

Datastyrt broderi- og symaskin

Bruksanvisning

Product Code (Produktkode)
885-V95/V97

brother®

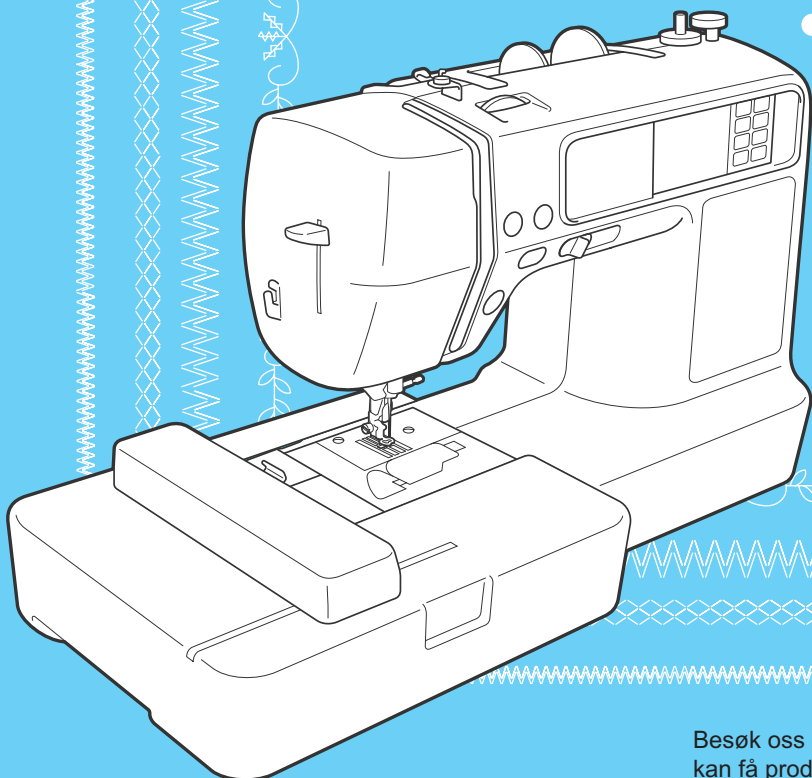
1 SLIK KOMMER
DU I GANG

2 FØR DU
BEGYNNER Å SY

3 BRUKSSTING

4 BRODERING

5 VEDLEGG



Besøk oss på <http://solutions.brother.com> der du kan få produktstøtte og svar på hyppig stilte spørsmål (HSS).

Innledning

Takk for at har kjøpt denne broderi- og symaskinen. Før du bruker maskinen, bør du lese nøye gjennom "VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER", og deretter lese denne bruksanvisningen for riktig bruk av de forskjellige funksjonene.

Gjem bruksanvisningen til fremtidig bruk.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les disse sikkerhetsinstruksjonene før maskinen tas i bruk.

FARE - Slik unngår du å få støt

1 **Ta alltid** maskinens støpsel ut av stikkontakten med det samme du er ferdig med å bruke maskinen, ved rengjøring, når du foretar de servicejusteringene som er nevnt i denne veiledningen, eller når du etterlater maskinen uten tilsyn.

ADVARSEL - Slik unngår du forbrenning, brann, støt eller personskaade.

2 **Ta alltid** maskinens støpsel ut av stikkontakten når du fjerner deksler, smører eller foretar justeringer som er nevnt i bruksanvisningen:

- Når du tar ut maskinens støpsel skal du sette kontakten på maskinen på symbolet "O" for å slå av maskinen og deretter ta tak i støpslet og trekke det ut av stikkontakten. **Trekk** ikke i ledningen.
- Sett støpslet fra symaskinen direkte inn i stikkontakten. Bruk ikke skjøteledninger.
- **Ta alltid** ut maskinens støpsel hvis strømmen svikter.

3 Bruk **aldri** maskinen hvis en ledning eller et støpsel er skadet, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den har falt ned eller er blitt skadet, eller hvis det er sølt vann på enheten. Bruk aldri maskinen hvis en ledning eller et støpsel er skadet, hvis den ikke fungerer korrekt, eller hvis det er sølt vann på enheten.

- Når maskinen er lagret eller i bruk, hvis du legger merke til noe uvanlig, slik som lukt, varme, misfarging eller deformering, må du stoppe å bruke maskinen med en gang og trekke ut støpslet.
- Når du transporterer symaskinen, pass på å bære den i håndtaket. Å løfte symaskinen på noen annen måte kan skade maskinen eller få maskinen til å falle, noe som kan forårsake skader.
- Når du løfter symaskinen, må du være forsiktig så du ikke gjør noen plutselige eller skjødsløse bevegelser, da kan du skade ryggen eller knærne.

4 Hold **alltid** arbeidsområdet ryddig:

- **Bruk aldri** symaskinen hvis ventilasjonshullene er blokkerte. Hold symaskinens ventilasjonsåpninger og fotpedalen fri for tråder, støv og stoffrester.
- **Plasser** ikke ting på fotpedalen.
- **Bruk ikke** skjøteledninger. Sett støpslet fra symaskinen direkte inn i stikkontakten.

- **Ikke** slipp eller stikk **noen** gjenstand inn i **noen** åpning.
- **Bruk ikke** symaskinen på steder hvor det anvendes aerosolprodukter (spray), eller hvor det anvendes ild.
- **Ikke** bruk maskinen i nærheten av en varmekilde, slik som en ovn eller et strykejern; da kan maskinen, strømkabelen eller stoffet du syr på bli antent, noe som kan resultere i brann eller elektrisk støt.
- **Ikke** plasser symaskinen på et ustabil underlag, slik som et ustøtt eller skjevt bord, da kan symaskinen falle ned og forårsake skader.

5 Vær spesielt forsiktig når du syr:

- Vær **alltid** spesielt oppmerksom på nålen. Bruk ikke bøyd eller skadde nåler.
- Hold fingrene vekk fra **alle** bevegelige deler. Vær spesielt forsiktig omkring symaskinnålen.
- Sett kontakten på symaskinen på symbolet "O" for å slå den av når du foretar justeringer i nålområdet.
- **Bruk ikke** en skadet eller feil nåleplate, det kan få nålen til å brette.
- **Ikke** skyv eller trekk i stoffet når du syr og følg instruksene nøye når du syr på frihånd, slik at du ikke bøyer nålen og får den til å brette.

6 Denne maskinen er **ikke** noe leketøy:

- Hold godt øye med symaskinen når den brukes av eller i nærheten av barn.
- Plastposen som symaskinen ble levert i, må holdes utenfor barns rekkevidde eller kasseres. La aldri barn leke med posen, på grunn av faren for kveling.
- Bruk ikke symaskinen utendørs.

7 For lengre levetid:

- Symaskinen må ikke oppbevares på steder der den står i direkte sollys eller i omgivelser med høy luftfuktighet. Bruk/plasser ikke symaskinen tett inntil et varmeapparat, jern, halogenlamper eller andre varme gjenstander.
- Bruk kun alminnelige såper og rengjøringsmidler til rengjøring av oppbevaringskassen. Bruk aldri bensin, fortynner eller skurepulver til rengjøring, da dette kan skade kassen og symaskinen.
- Les alltid i bruksanvisningen før du bytter ut eller monterer trykkfoten, nålen eller andre deler så disse monteres korrekt.

8 For reparasjon eller justering:

- Hvis lampeenheten er skadet skal den byttes av en autorisert forhandler.
- Hvis symaskinen ikke fungerer korrekt eller hvis det er nødvendig å foreta justeringer skal du først se i feilsøkingsskjemaet som du finner bakerst i bruksanvisningen. Her kan du finne opplysninger om hvordan du selv kan undersøke og justere symaskinen.

Bruk kun symaskinen som beskrevet i denne bruksanvisningen.

Bruk det tilbehøret som anbefales av fabrikanten og som er beskrevet i denne bruksanvisningen.


Innholdet i denne bruksanvisningen samt spesifikasjonene for dette produktet kan endres uten varsel.

Ytterligere produktopplysninger og oppdateringer kan fås på vår hjemmeside, www.brother.com

TA VARE PÅ DISSE ANVISNINGENE
Denne maskinen er utviklet for privat bruk.

**KUN FOR BRUKERE I STORBRITANNIA,
IRLAND SAMT PÅ MALTA OG KYPROS**

VIKTIG

- Hvis støpselets sikring skal byttes skal det brukes en sikring som er godkjendt av ASTA til BS 1362, dvs. med  -merket, klassifisering på støpselet.
- Monter alltid sikringsavdekningen igjen. Bruk aldri støpsel uten sikringsavdekning.
- Hvis den stikkontakt som er til rådighet ikke er egnet til støpselet på dette utstyr, skal du kontakte en autorisert forhandler for å få den korrekte ledningen.

**FOR BRUKERE I LAND MED 220–240 V OG
MEXICO**

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med begrenset fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har blitt gitt opplæring i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal ha tilsyn slik at de ikke leker med kjøleskapet.

Innholdsfortegnelse

Innledning	1
VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	1
Maskinegenskaper	8
Tilbehør	9
Medfølgende tilbehør	9
Ekstra tilbehør	10
Navn på maskinens deler og deres funksjon	11
Sett forfra	11
Nål og trykkfot	12
Sett fra høyre side/baksiden	12
Betjeningsknapper	13
Betjeningspanel	14

SLIK KOMMER DU I GANG **15**

Slik slår du av og på symaskinen	16
Forholdsregler ved strømforsyning	16
Slik slår du på maskinen	17
Slik slår du av symaskinen	17
Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystaller)	18
Slik betjener du LCD-skjermen	18
Slik endres maskinens innstillinger	18
Kontroll av maskinens betjening	21
Spoling/isseting av spolen	22
Retningslinjer vedrørende spoletype	22
Spoling av undertråden	22
Isetting av spolen	27
Treing av overtråd	31
Om trådsnellen	31
Treing av overtråden	32
Slik brukes dobbeltnålen	36
Bytte nålen	39
Forholdsregler for nåler	39
Velge nål avhengig av tråden og stofftypene	39
Kontroll av nålen	40
Bytte nålen	41
Bytte av trykkfot	43
Forholdsregler for trykkfot	43
Bytte av trykkfot	43
Demontering av snap-on delen	45
Sy sylindriske stykker og store stykker	46
Friarmsyng	46
Bruke uttrekksbord	46

FØR DU BEGYNNER Å SY **49**

Syng	50
Generell fremgangsmåte ved syng	50
Stingtypegrupper	51
Valg av stingtype	51
Plassering av stoffet	54
Når du begynner å sy	55
Avslutning av søm	57
Trådkutting	59
Innstilling av sømmen	61
Justering av stingbredden	61
Justering av stinglengden	62
Justering av trådspenningen	62

Nyttige funksjoner	64
Automatisk sying tilbake/forsterkende søm	64
Automatisk trådkutting	65
Speilvending av sting	66
Lagre stinginnstillinger	67
Nyttige sytips	68
Prøvesyng	68
Endring av syretning	68
Syng av buer	68
Syng i tykt stoff	68
Sy krok-og-løkke fester	69
Syng i tynt stoff	70
Syng i elastisk stoff	70
Syng av et rett sømmonn	70

BRUKSSTING **71**

Stinginnstillingsoversikt	72
Brukssting	72
Andre sting	76
Sikk-sakk-sting	78
Syng av sikk-sakk-sting med trykkfot "G" for sikk-sakk-sting	78
Syng av sikk-sakk-sting med sikk-sakk-trykkfot "J"	79
Sy sikk-sakk-sting med den valgfrie sidekutteren	80
Alminnelige sting	82
Tråklesting	82
Alminnelige sting	82
Blindsøm	84
Knapphullsting/Isyng av Knapper	87
Syng av knapphull	88
Isyng av knapper	92
Isetting av glidelås	94
Isetting av en midtplassert glidelås	94
Isetting av en glidelås med gylfsnitt	96
Syng av elastiske stoffer og isyng av strikk	99
Elastiske sting	99
Isyng av strikk	100
Applikasjon-, patchwork- og quiltsting	101
Applikasjonssyng	102
Patchworksyng (crazy quilt)	103
Sammensyng	103
Quilting	104
Frihåndsquilting	106
Satingsting med bruk av knappen for regulering av syhastighet	107
Forsterkningssting	108
Tredobbelte elastiske sting	108
Trensesting	108
Stopping	111
Sirkelsting	113
Dekorasjonssting	114
Fagottsøm	115
Muslingsøm	116
Smocksyng	117
Muslingsting	118
Sammensyng	119
Heirloom-syng	119
Syng av de forskjellige innebygde dekorasjonsmønstrene	122
Syng av dekorative mønstre	122
Symønstre	122
Endring av stingtettheten	123
Endring av mønsterstørrelsen	123
Endring av lengden for satingsting	124

Justere tegnmellomrom	124
Justering av mønstret	125
Kombinering av mønstre	126
Lagre mønstre	129
Design av et mønster (My Custom Stitch)	131
Tegn en skisse av mønsteret	131
Inntasting av mønsterdata	132
Redigere mønsterdata	133
Eksempler på design	134

BRODERING

135

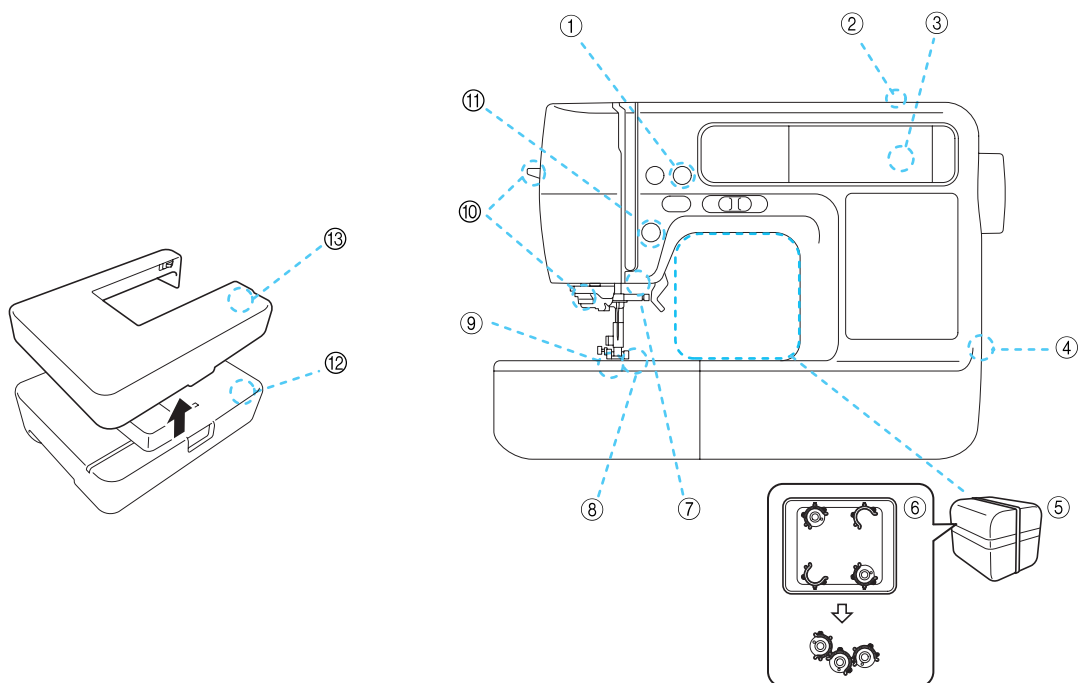
Jevn brodering	136
Hva skal forberedes	136
Brodering trinn for trinn	137
Montering av broderifoten	138
Montering av broderifoten	138
Demontering av broderifoten	140
Montering av broderienheten	141
Forholdsregler i forbindelse med broderienheten	141
Montering av broderienheten	141
Demontering av broderienheten	143
Klargjøre stoffet	144
Montering av avstivende materiale på stoffet	144
Montering av stoffet i broderirammen	145
Montering av broderirammen	148
Montering av broderirammen	148
Demontering av broderirammen	149
Valg av broderimønstre	150
Opplysninger om kopirett	150
Broderimønstertyper	150
Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystall)	151
Velge alfanumeriske tegn	154
Valg av et broderimønster	155
Valg av rammemønstre	155
Bruke et broderikort	156
Brodering	157
Kontroller mønsteret før brodering	157
Brodering av et mønster	158
Applikasjon	160
Redigere og lagre mønstre	162
Justere utforming og størrelse	162
Justering av trådspenningen	164
Kople sammen tegnmønstre	165
Omsyng	166
Tråden tar slutt midt i et mønster	167
Stopp under brodering	167
Slik brukes maskinens hukommelsesfunksjon	169
Forholdsregler vedrørende broderimønstre	169
Overføre broderimønstre fra datamaskinen til symaskinen	171
Lagre mønstre	174

VEDLEGG

175

Pleie og vedlikehold	176
Rengjøring av maskinens overflate	176
Rengjøring av spolehuset	176
Feilsøking	178
Feilmeldinger	183
Justering av LCD-skjermen	187
Lydsignaler under bruk	187
Oppgradere maskinens programvare med et USB-medium	188
Stikkordsregister	189

Maskinegenskaper



- ① **Automatisk trådkutt**
Tråden kan kuttes automatisk etter sying (Side 59, 65).
- ② **Raskt spolesystem**
Med det raske og enkle spolesystemet kan du spole med et trykk på en knapp (Side 22).
- ③ **Innebygde stingtyper**
Du kan velge mellom en lang rekke innebygde sting, bl.a. brukssting og dekorasjonssting (Side 72).
- ④ **USB-port**
Broderimønstre lagret på en USB-flashenhet (USB-flashminne) kan importeres til maskinen ved å plugge USB-flashenheten direkte inn i USB-porten (Side 172).
- ⑤ **Tilbehørsveske**
Du kan lagre tilbehørsvesken inne i armen på maskinen, som vist på figuren. Pressefot, spoler, en sømspretter, etc. kan lagres i denne vesken.
- ⑥ **Spoleklemme**
Du kan bruke spoleklemmen til å forhindre at enden av tråden på spolen løsner. Spoleklemmene kan lagres i lokket på tilbehørsvesken.
- ⑦ **Klart lys**
Den bekvemme LED-lampen gjør det lett å arbeide med mørke stoffer.
- ⑧ **Syvpunkts transportører**
Sikrer rolig, jevn mating av flere stofflag og en rekke forskjellige stofftykkelser (Side 12).
- ⑨ **Hurtigspole**
Du kan begynne å sy uten å trekke opp undertråden (Side 27).
- ⑩ **Lettbrukt nåletreder**
Du kan enkelt tre i nålen ved et trykk på en spak (Side 32).
- ⑪ **Lysende Start/Stopp-knapp**
Når det grønne lyset er tent, er maskinen klar til å sy. Et rødt eller oransje lys viser en feil, eller at maskinen er i ferd med å varme seg opp (Side 13).
- ⑫ **Brodering**
Du kan brodere innebygde mønstre, alfanumeriske tegn, innrammede dekorasjoner, og design fra valgfrie broderikort (Side 135).
- ⑬ **Uttreksbord (Lokket på broderienheten)**
Du kan bruke lokket på broderienheten som uttreksbord når du syr på et stort materiale (Side 46).

Tilbehør

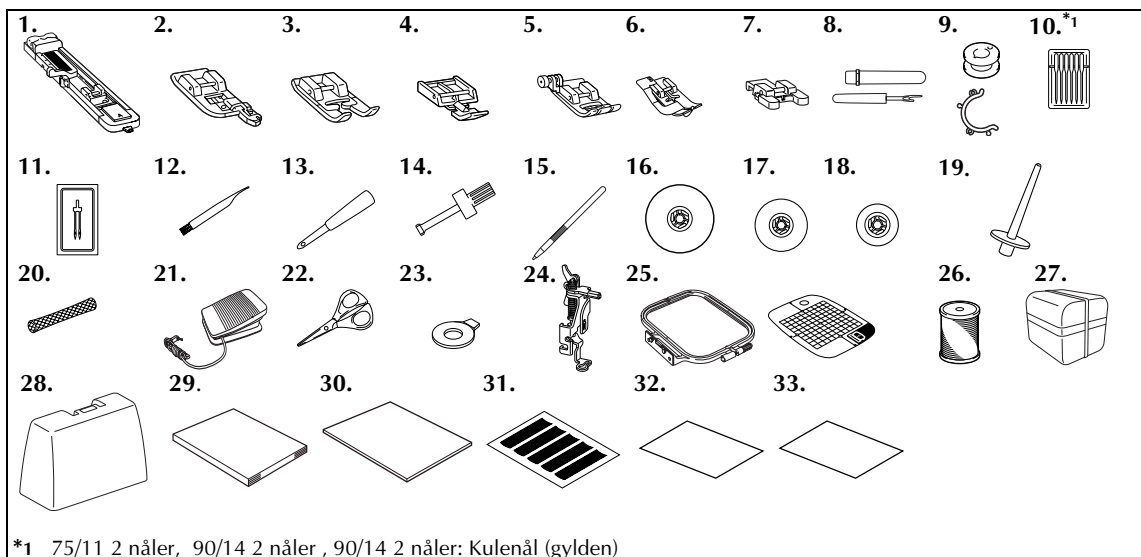
Kontroller at nedenstående tilbehør finnes i kassen. Hvis noe mangler eller er skadet, kontakt forhandleren din.

Medfølgende tilbehør



Bemerk

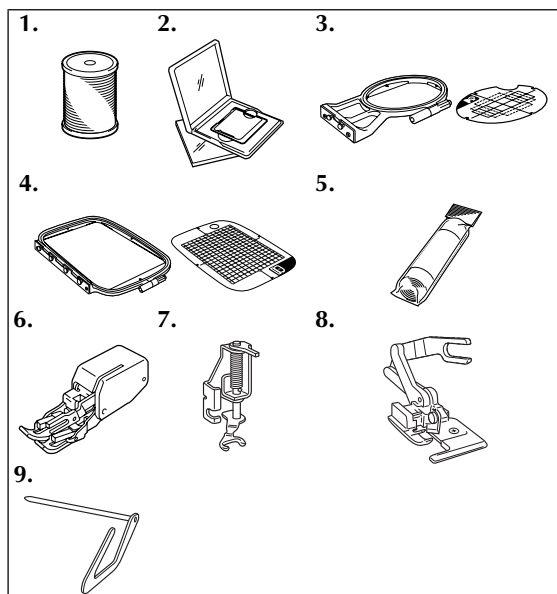
- Fotpedal Modell T:
Denne fotpedalen kan brukes på maskiner med product code (produktkode) 885-V95/V97.
Produktkoden finner du på platen med maskinytelsen.
- Festeskruen på siden av pressefoten fås hos din autoriserte forhandler.
(Varenummer: 132730-122)



Nr.	Varenavn	Varenummer	Nr.	Varenavn	Varekode
1	Knapphullfot "A"	XC2691-023	17	Snellestopper (medium) (på maskinen)	XE1372-001
2	Trykkfot "G" til sikk-sakk-søm	XE6305-101	18	Snellestopper (liten)	130013-124
3	Trykkfot "N" til monogrammer	XD0810-031	19	Ekstra snellepinne	XE2241-001
4	Glidelåsfot "I"	X59370-021	20	Trådnett	XA5523-020
5	Sikk-sakktrykkfot "J" (på maskin)	XC3021-031	21	Fotpedal	XD0501-021(EU) XC8816-021(andre land)
6	Trykkfot "R" til blindsting	XC4051-031	22	Saks	XC1807-121
7	Trykkfot "M" til isying av knapper	XE2137-001	23	Skiveformet skrutrekker	XC1074-051
8	Sprettekniv	X54243-051	24	Broderifot "Q"	XD0474-151
9	Spole (4)	SFB	25	Broderiset (medium) H 10 cm x B 10 cm (H 4" x B 4")	EF62
	Spoleklemme (4)	BCL	26	Broderiundertråd (hvit)	EBT-CEN
10	Pakke med nåler	X58358-021	27	Tilbehørsveske	XE3062-003
11	Dobbeltnål	X59296-121	28	Hard kasse	XE3862-001
12	Rengjøringsbørste	X59476-021	29	Bruksanvisning	XE8680-001
13	Hullsyl	135793-001	30	Hurtigreferanseguide	XE8682-001
14	Skrutrekker	XC4237-021	31	Rutearksett	GS4
15	Berøringspenn	XE3069-001	32	Språkinnstillingsark	XE4199-001
16	Spolestopper (stor)	130012-024	33	Filt med stabilisator	182986-024

Ekstra tilbehør

Nedenstående ekstratilbehør kan bestilles.



Nr.	Varenavn	Varenummer
1	Broderiundertråd (sort)	EBT-CEBN
2	Broderikort	
3	Broderisett (lite) H 2 cm × B 6 cm (H 1" × B 2-1/2")	EF61
4	Broderisett (stort) H 17 cm × B 10 cm (H 6-7/10" × B 4")	EF71
5	Vannløselig stabilisator	BM5
5	Stabiliserende materiale til broderi	BM3
6	Sømfot	F033N
7	Åpen quiltefot	F061
8	Sidekutter "S"	F054
9	Quiltestyrer	F016N



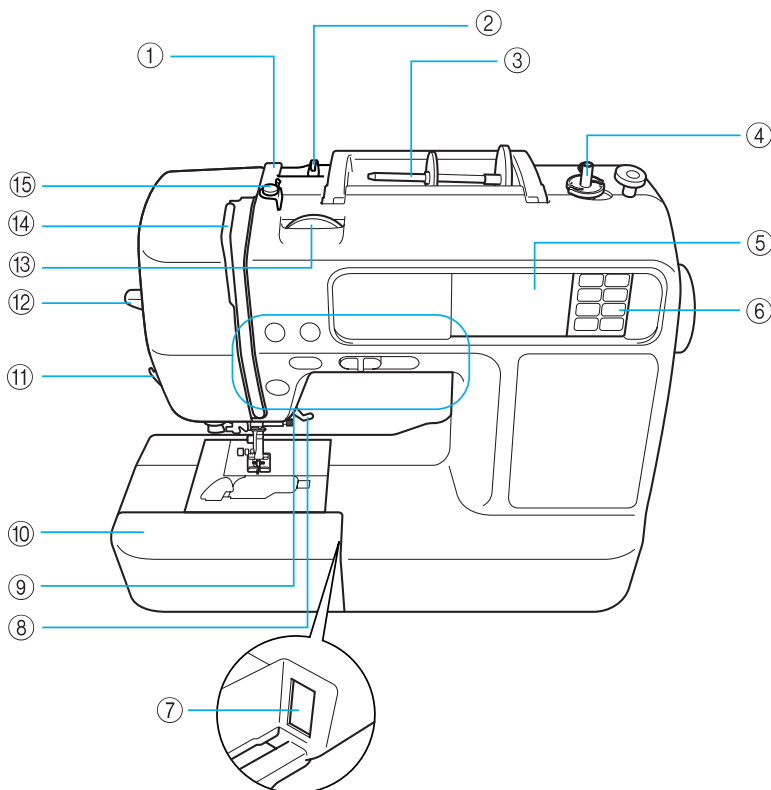
Note

- For å få tak i valgfritt tilbehør eller deler, kontakt salgsrepresentanten, nærmeste autoriserte servicesenter, eller besøk nettstedet på "<http://www.brother.com/>".
- Alle spesifikasjoner er korrekte på tidspunktet for trykking. Varenummer kan endres uten varsel.
- Besøk nærmeste autoriserte forhandler for å få en komplett liste over valgfritt tilbehør til din maskin.

Navn på maskinens deler og deres funksjon

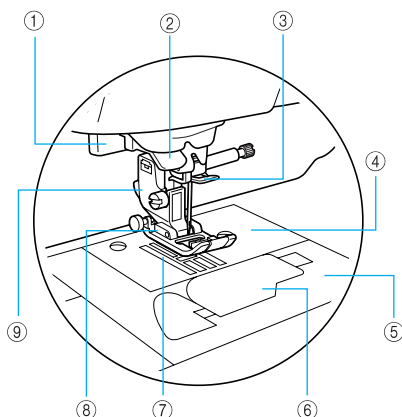
Symaskinens forskjellige deler og deres funksjoner er beskrevet nedenfor. Sett deg inn i de forskjellige delenes betegnelser før symaskinen tas i bruk.

Sett forfra



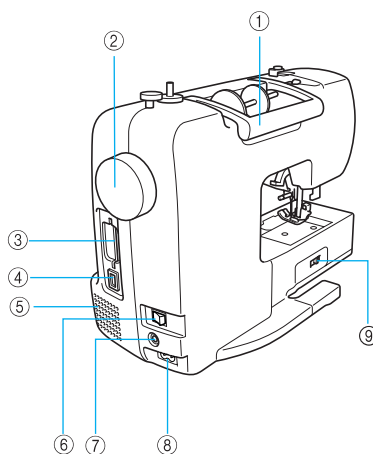
- ① **Trådstyrerdekse** (Side 24, 33)
Send tråden under dette trådstyrerdekselet når du spoler og trer maskinen.
- ② **Trådstyrer** (Side 24, 33)
Send tråden under denne trådstyreren når du spoler og trer maskinen.
- ③ **Spolepinne** (Side 23, 32)
Sett en trådsnelle på snellepinnen.
- ④ **Spolevikler** (Side 22)
Bruk spolevikleren til å spole tråden på spolen.
- ⑤ **LCD (skjerm med flytende krystaller) (berøringspanel)** (Side 18)
Innstilling for valgt sting eller mønster og feilmeldinger vises på LCD-skjermen.
- ⑥ **Betjeningspanel** (Side 14)
Bruk knappene på dette panelet til å velge søm- eller broderimønstre, eller til å finne ut hvordan du bruker symaskinen, etc.
- ⑦ **Broderienhetens forbindelsesåpning** (Side 141)
Sett i støpselet til broderienheten.
- ⑧ **Trykkfotarm** (Side 54)
Løft/senk trykkfotarmen for å heve/senke trykkfoten.
- ⑨ **Betjeningsknapper** (Side 13)
Bruk disse knappene til betjening av maskinen.
- ⑩ **Tilbehørsboks** (Side 46)
Ta tilbehørsboksen av når du skal sy sylindriske emner som mansjetter.
- ⑪ **Trådkutter** (Side 60)
Før trådene gjennom trådkutteren for å kutte dem.
- ⑫ **Nåletraderarm** (Side 35)
Bruk nåletraderarmen til å tre nålen.
- ⑬ **Trådspenningshjul** (Side 62, 164)
Juster overtrådspenningen med dette hjulet.
- ⑭ **Trådoptakingsarm** (Side 34)
- ⑮ **Spoletrådstyrer og forspenningssskive** (Side 24)
Send tråden under denne trådstyreren og rundt forspenningssskiven når du spoler undertråden.

Nål og trykkfot



- ① **Knapphullsarm (Side 90)**
Senk knapphullsarmen ved sying av knapphull og trenser.
- ② **Trådstyreskive (Side 34)**
Før tråden gjennom trådstyreskiven når nåletrederen brukes til å tre nålen.
- ③ **Nåletrederstyrer (Side 34)**
Før overtråden gjennom nålebjelkens trådstyrer.
- ④ **Nåleplate (Side 70)**
Nåleplaten er forsynt med markeringer til rette sømmer.
- ⑤ **Nåleplatedeksel (Side 176)**
Fjern nåleplatedekselet ved rengjøring av spolehus og løpering.
- ⑥ **Spoledeksel/spolehus (Side 28)**
Fjern spoledekslet og sett spolen i spolehuset.
- ⑦ **Transportører (Side 92)**
Transportørene fører stoffet i syretningen.
- ⑧ **Trykkfot (Side 43, 54)**
Trykkfoten trykker stoffet flatt under syingen. Monter riktig trykkfot til den valgte sømmen.
- ⑨ **Trykkfotholder (Side 45)**
Trykkfoten er montert på trykkfotholderen.

Sett fra høyre side/baksiden



- ① **Håndtak**
Transporter symaskinen ved å løfte den i håndtaket.
- ② **Svinghjul (Side 54)**
Drei svinghjulet mot deg (moturs) for å heve og senke nålen og sy et sting.
- ③ **Broderikortslisse (Side 156)**
Sett inn broderikortet.
- ④ **USB-port (for en USB-flashenhet (USB-flashminne))**
For å kunne importere mønstre fra en USB-flashenhet (USB-flashminne) må du plugge USB-mediet direkte inn i USB-porten.
- ⑤ **Ventilasjonskull**
Ventilasjonskullet sørger for ventilasjon av motoren. Det må ikke være tildekket når symaskinen er i bruk.
- ⑥ **Strømbryter (Side 17)**
Bruk strømbryteren til å slå på og av symaskinen.
- ⑦ **Støpsel til fotpedal (Side 56)**
Sett fotpedalledningens støpsel i kontakten til fotpedalen.
- ⑧ **Strømforsyningsuttak (Side 17)**
Sett nettleddningen i strømforsyningsuttaket.
- ⑨ **Transportørsenkebryter (Side 92)**
Bruk transportørsenkebryteren til å senke transportørene.

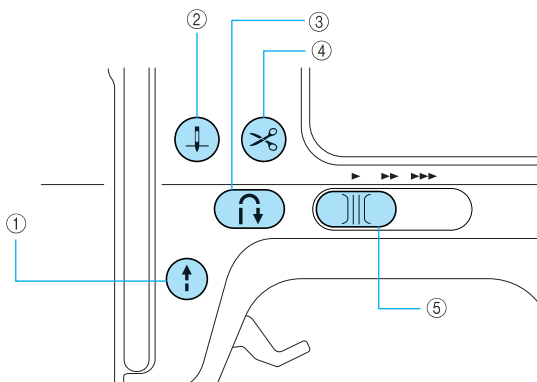


Note

- Se sidene 11 til 14 når du lærer deg å bruke maskinen din.

Betjeningsknapper

Betjeningsknappene gjør det enkelt å bruke symaskinens grunnleggende funksjoner.



① Start/stopp-knapp

Trykk på start/stopp-knappen for å starte eller stoppe maskinen. Maskinen starter med å sy langsomt når det trykkes på knappen. Når syingen stoppes senkes nålen ned i stoffet. Ytterligere opplysninger kan du finne i avsnittet "Når du begynner å sy" (Side 55). Knappen skifter farge avhengig av maskinens driftsfunksjon.

Grønn: Maskinen er klar til å sy eller syr.

Rød: Maskinen kan ikke sy.

Orange: Maskinen spoler undertråd eller spoleapparatets holder er skjøvet til høyre.



Note

- Når fotpedalen er koblet til kan du ikke bruke (Start/stopp-knapp) til å starte syingen.

② Nåleposisjonsknapp

Trykk på nåleposisjonsknappen for å heve eller senke nålen. Pass på heve nålen før du trer den. Bruk denne knappen til å endre syretningen eller til detaljert sying på små områder. Ved to trykk på knappen sys det et sting.

③ Knapp for festing

Trykk på knappen for baklengs sying/forsterking for å sy baklengs eller for å sy festesting. Hold knappen trykket inn for å sy baklengs. Forsterkningssting er 3-5 sting oppå hverandre. Ytterligere opplysninger kan du få i avsnittet "Avslutning av søm" (Side 57).

④ Trådkutterknapp

Trykk på trådkutterknappen etter at syingen er stanset, for å klippe av både over- og undertråden. Ytterligere opplysninger kan du få i avsnittet "Trådkutting" (Side 59).

FORSIKTIG

- Trykk ikke på (Trådkutterknapp), når trådene er skåret over, da dette kan medføre at nålen brytter, trådene blir filtret sammen, eller at symaskinen skades.



Bemerk

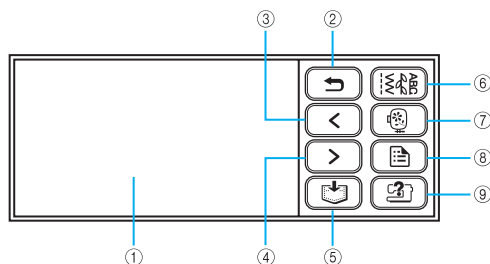
- Trykk ikke på trådkutteren når det ikke er stoff under trykkfoten eller når maskinen er i bruk, da dette kan medføre at symaskinen skades.
- Når du skal klippe av nylontråd eller andre spesialtråder, bruk trådkutteren på siden av maskinen. Ytterligere opplysninger kan du finne i avsnittet "Slik brukes trådkutteren" (Side 60).









⑤ Knapp for regulering av syhastighet

Flytt knappen for å regulere syhastigheten.

Betjeningspanel

Betjeningspanelet på forsiden inneholder et LCD (skjerm med flytende krystaller) og betjeningsknapper.



- ① **LCD (skjerm med flytende krystaller) (berøringspanel)**
Innstilling for valgt sting eller mønster og feilmeldinger vises på LCD-skjermen.
Trykk på knappene som vises på LCD-skjermen med fingeren eller med berøringspennen for å utføre funksjoner.
Ytterligere opplysninger kan du finne i avsnittet "Slik betjener du LCD-skjermen" (Side 18).
- ② **Returknapp** 
Trykk for å vende tilbake til det forrige skjermbildet.
- ③ **Knapp for forrige side** 
Viser forrige side når det er elementer som ikke vises på LCD-skjermen.
- ④ **Knapp for neste side** 
Viser neste side når det er elementer som ikke vises på LCD-skjermen.
- ⑤ **Hukommelsestast** 
Trykk for å lagre bokstavbroderi, kombinerte stingmønstre, Mine Egne Sting, etc. i symaskinens minne.
- ⑥ **Tast for brukssting** 
Trykk på denne tasten for å velge et brukssting eller dekorasjonssting eller for å designe et stingmønster med funksjonen My Custom Stitch (Mine egne sting).
- ⑦ **Broderitast** 
Trykk på denne knappen for å brodere.
- ⑧ **Informasjonstast** 
Trykk her for å stille inn nålens stopposisjon, lydssignal o.l.
- ⑨ **Hjelpeknap** 
Trykk her for å få hjelp til bruk av symaskinen. Viser enkle forklaringer vedrørende treing av overtråd/spoling/treing av undertråd/bytte av nål/montering av broderienhet/montering av broderiramme/montering av broderifot/bytte av trykkfot.



1 SLIK KOMMER DU I GANG

Dette kapittel beskriver hva du må gjøre før du begynner å sy.

Slik slår du av og på symaskinen.....	16
Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystaller)	18
Spoling/isseting av spolen.....	22
Treing av overtråd	31
Bytte nålen	39
Bytte av trykkfot.....	43
Sy sylindriske stykker og store stykker.....	46

Slik slår du av og på symaskinen

Dette avsnittet beskriver hvordan du slår på og av maskinen.

Forholdsregler ved strømforsyning

Følg nedenstående retningslinjer vedrørende strømforsyning.



ADVARSEL

- **Bruk kun alminnelig strøm.** Bruk av andre strømkilder kan forårsake brann, støt eller skade på symaskinen.
- **Kontroller at støpslet på strømledningen er satt godt inn i kontakten og strømforsyningskontakten på maskinen.**
- **Sett ikke inn støpslet på strømledningen i en kontakt som er i dårlig forfatning.**
- **Slå av strømbryteren og ta ut støpslet i følgende situasjoner:**
 - Når du forlater symaskinen
 - Når du er ferdig med å bruke symaskinen
 - Hvis der oppstår strømbrydd
 - Hvis symaskinen ikke fungerer korrekt på grunn av en dårlig eller brutt forbindelse
 - I tordenvær



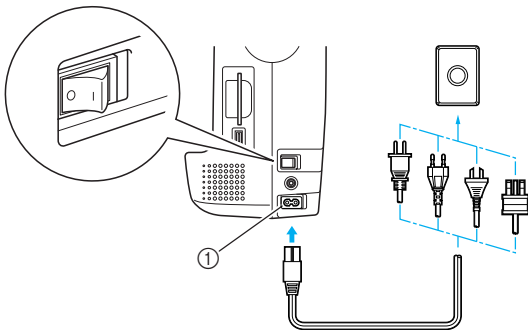
FORSIKTIG

- **Bruk bare den strømledningen som følger med maskinen.**
- **Bruk ikke skjøteledning eller dobbel kontakt, hvor mye annet utstyr er tilsluttet. Dette kan resultere i brann eller elektrisk støt.**
- **Rør ikke ved støpslet med våte hender. Dette kan resultere i elektrisk støt.**
- **Slå alltid av hovedbryteren før du tar ut støpslet til symaskinen. Ta alltid tak i støpslet når du tar det ut av stikkkontakten. Hvis du trekker i ledningen, kan den skades og det er risiko for brann eller støt.**
- **Det må ikke skjæres i ledningen, og den må ikke skades, endres, bøyes, trekkes i, vris rundt eller bntes med andre ledninger. Sett ikke tunge ting på ledningen. Utsett ikke ledningen for varmepåvirkning. Ovennevnte ting kan skade ledningen og forårsake brann eller støt. Hvis ledningen eller støpslet skades skal symaskinen sendes til reparasjon hos en autorisert forhandler, før den kan brukes igjen.**
- **Ta ut støpslet hvis maskinen ikke skal brukes i lengere tid. Det kan ellers oppstå brann.**

Slik slår du på maskinen

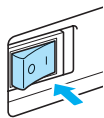
Klargjør den medfølgende strømledningen.

- 1 **Kontroller at symaskinen er slått av (at strømbryteren står på "O"), og sett deretter nettledningen i strømuttaket på høyre side av symaskinen.**
- 2 **Sett nettledningens støpsel i en vanlig stikkontakt.**



① Strømforsyningsuttak

- 3 **Trykk på høyre side av strømbryteren på høyre side av symaskinen for å slå på maskinen (sett den på "I").**



► Lyset, LCD-skjermen og ⏻ (Start/stoppknappen) lyser når maskinen slås på.



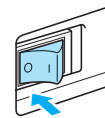
Note

- Når maskinen er slått på, vil nålen og transportørene gi fra seg en lyd når de beveger seg; dette er ikke noen feil.

Slik slår du av symaskinen

Når du er ferdig med å bruke symaskinen, slå den av. Sørg også for å slå av symaskinen før du flytter den til et annet sted.

- 1 **Kontroller at symaskinen ikke er i ferd med å sy.**
- 2 **Trykk på venstre side av strømbryteren på høyre side av symaskinen for å slå av maskinen (sett den på "O").**



► Lyset, LCD-skjermen og ⏻ (Start/stoppknappen) slukker når maskinen slås av.

- 3 **Ta støpslet ut av stikkontakten.**
Ta tak i støpslet når du tar det ut av stikkontakten.
- 4 **Ta nettledningen ut av strømforsyningskontakten.**

Bemerk

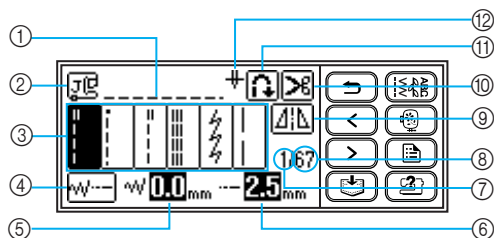
- Slå av symaskinen og ta ut nettledningen hvis det oppstår strømsvikt mens symaskinen er i bruk. Følg anvisningene vedrørende korrekt betjening når du slår på symaskinen igjen.

Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystaller)

Den valgte søm, mønsterinnstillinger og beskjeder vises i LCD-skjermen (skjerm med flytende krystaller) på symaskinens forside. Endre skjermbildet på LCD-skjermen med knappene på høyre side av LCD-skjermen, og foreta operasjoner ved å trykke direkte på ikonene med fingeren eller en berøringspenn. For mer informasjon, se "Betjeningspanel" (side 14).

Slik betjener du LCD-skjermen


Når strømmen slås på, tennes LCD-skjermen. Når du berører LCD-skjermen i henhold til den meldingen som vises på skjermen med fingeren eller en berøringspenn, vises følgende skjermbilde for valg av stingtype.



- | | |
|--|--|
| ① Valgt sting | ⑨ Vannrett speilvending |
| ② Trykkfoten som skal brukes | ⑩ Automatisk trådkutt |
| ③ Sømmer | ⑪ Automatisk baklengs sying/forsterking |
| ④ Stinginnstillinger og sying med dobbeltnål | ⑫ Sying med enkelt-/dobbeltstående nålens stopp-posisjon |
| ⑤ Stingbredde | |
| ⑥ Stinglengde | |
| ⑦ Nummeret på det valgte stinget | |
| ⑧ Antall sting som finnes | |









Note

- Trykk på  (stingtypetast) for å få frem displayet for valg av sting. Nærmere detaljer finner du "Stingtypegrupper" (side 51).
- Det vises et annet skjermbilde når broderienheten er montert. Nærmere detaljer finner du "Valg av et broderimønster" (side 155).
- Se "Feilmeldinger" (side 183) vedrørende meldinger som vises i LCD-skjermen.
- Avhengig av symaskinmodell kan det vises en animasjon når strømmen slås på. Når det vises en animasjon, vises ovenstående skjermbilde hvis du rører ved LCD-skjermen med fingeren.

Slik endres maskinens innstillinger

Det er mulig å endre noen av symaskinens funksjoner og syinnstillinger.

Nedenfor finnes en liste over de sy- eller maskinegenskaper som kan stilles inn. For nærmere detaljer om bruk, se side 20.

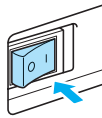
Egenskap	Ikon	Detaljer	Innstillinger
Nåleposisjon		Valg av ønsket nåleposisjon ved stopp (når symaskinen stopper).	Ned  Opp 
Stingbredde-kontroll		Tillater justering av stingbredden med knappen for regulering av syhastighet (side 107).	
Loddrett mønsterjustering		Justerer mønsterets plassering opp og ned (side 125).	-9 til +9

Egenskap	Ikone	Detaljer	Innstillinger
Tegn-mellomrom		Regulerer avstanden mellom tegnene når du syr alfanumeriske tegn. (side 124)	0 til 10
Trådfargeskjerm bilde		Endrer visningen av trådfarge i broderiskjerm bildet (side 151).	Trådfarge/broderingstid/nåleantall/trådnummer (#123)
		(Når "Tråd #123" er valgt)	Broderi/Country/Madeira poly/Madeira rayon/Sulky/Robison anton
Visning		Velger de måleenheter som vises (kun ved brodering) (side 152).	mm/"
Summer		Angir om det skal sendes et lydssignal ved hver handling (side 187).	
Åpningsskjerm bilde		Angir om åpningsskjerm bildet skal vises når maskinen slås på. (Det er modeller hvor dette ikke kan endres.)	
Første nåleposisjon		Velger om "1 Rettsøm (venstre)" eller "3 Rettsøm (midten)" automatisk skal velges når maskinen slås på.	
Språk		Tillater endring av språket i skjerm bildene.	Engelsk/Tysk/Fransk/Italiensk/Hollandsk/Spansk/Japansk/Dansk/Norsk/Finsk/Svensk/Portugisisk/Russisk/Koreansk/Thailandsk/andre
LCD-skjermens lysstyrke		Juster LCD-skjermens lysstyrke (side 187).	Lysere Mørkere
Stingteller		Viser servicetelleren og totalt antall broderisting. Servicetelleren minner deg om når maskinen skal til service. (Kontakt forhandleren din for nærmere detaljer.)	-
Produktnummer	NO.:	"NO." er nummeret til broderi- og symaskinen.	-
Programversjon	Version:	Viser programversjonen.	-

**Note**

- Punktet som vises omvendt markert er innstillingene på kjøpstidspunktet.

1 Slå på symaskinen.




▶ LCD-skjermbildet tennes.

2 Trykk på (Innstillingsknappen) på skjermpanelet.

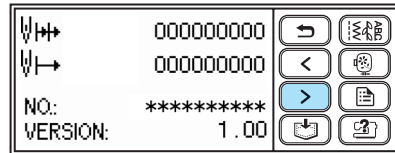
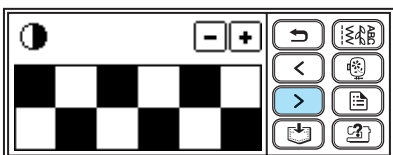
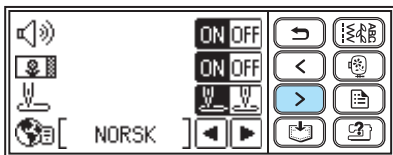
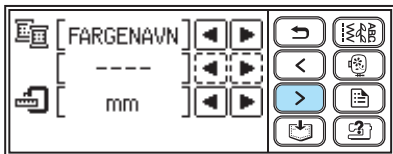
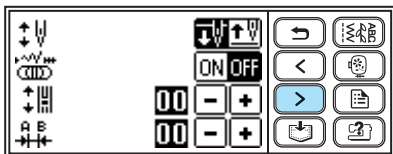


▶ Innstillingskjermbildet vises.

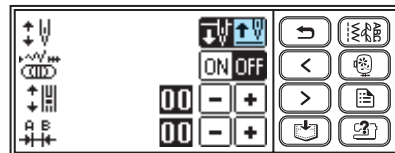
3 Trykk på det emnet som skal innstilles.

Skift skjermbilde med  (Knapp til forrige side) og  (Knapp til neste side).

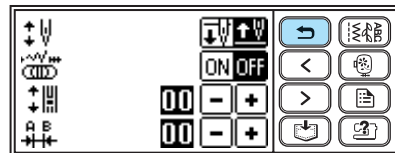
- Følgende skjermbilder viser standardinnstillingene.



Eksempel: Endre nålens stopposisjon



4 Trykk på (Returknapp), når innstillingene er foretatt.



▶ Startskjermbildet for sting vises igjen.



Note

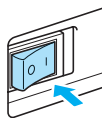
- "NO." er symaskinens individuelle nummer.
- "VERSION" er den programversjonen som er installert i symaskinen.
- Innstillinger som endres blir lagret, selv om strømmet slås av.

Kontroll av maskinens betjening

LCD-skjermen viser enkle forklaringer for følgende elementer.

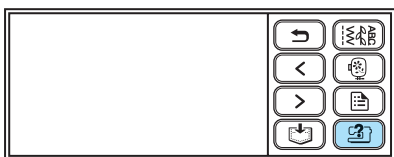
Viser enkle forklaringer vedrørende isetting av overtråd/spoling/isseting av undertråd/utskifting av nål/montering av broderienhet/montering av broderiramme/montering av broderifot/skifte av trykkfot i LCD-skjermen.

1 Slå på symaskinen.



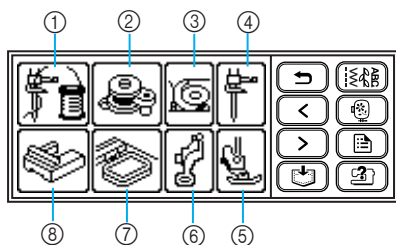
► LCD-skjermen tennes.

2 Trykk på (Symaskinens hjelpetast) på skjermpanelet.



► Skjermbildet med hjelpeopplysninger vises.

3 Trykk på det emnet som skal vises.




- ① Treing av overtråd
- ② Spoling
- ③ Isetting av spole
- ④ Bytte av nål
- ⑤ Bytte av trykkfot
- ⑥ Montering av broderifot
- ⑦ Montering av broderiramme
- ⑧ Montering av broderienhet

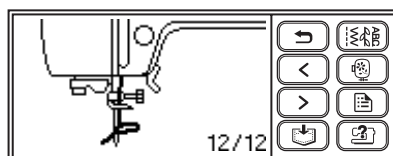
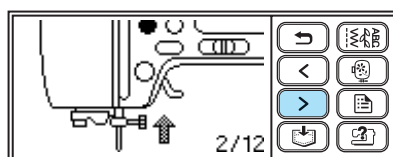
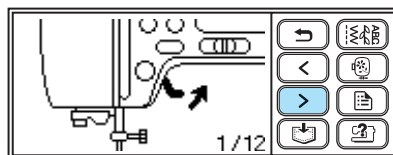
► Det første skjermbildet beskriver fremgangsmåten for det valgte emnet.

4 Trykk på (Knapp til neste side) for å bytte til neste side.

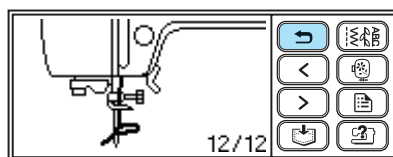
Hvis du trykker på  (Knapp til forrige side), kommer du tilbake til forrige side.

Trykk på  (Tilbaketast) for å komme tilbake til skjermbildet for emnevalg.

Eksempel: Treing av overtråd



5 Når du er ferdig med å lese, trykk på (Tilbaketast) to ganger.



► Startskjermbildet for sting vises igjen.

Note

- Ytterligere opplysninger om de enkelte emnene kan fås på de relevante sider i denne bruksanvisningen.

Spoling/isseting av spolen

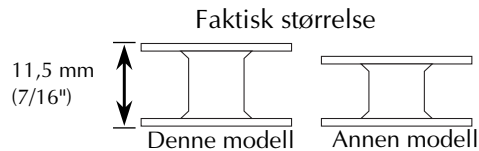
Dette avsnittet beskriver hvordan du spoler tråden og deretter setter i undertråden.

Retningslinjer vedrørende spoletype

Følg nedenstående retningslinjer vedrørende spoletype.

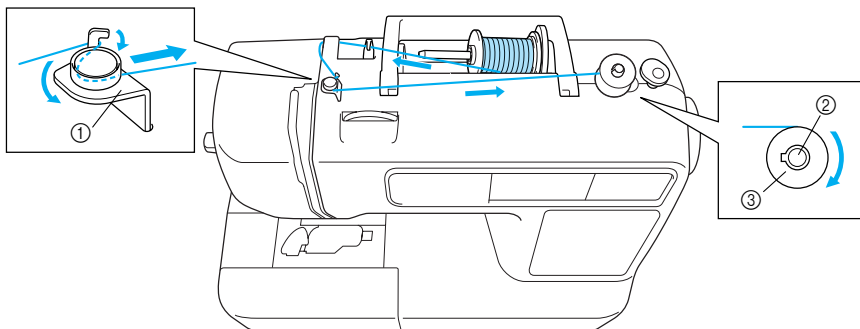
! FORSIKTIG

- **Bruk bare denne spolen (varenummer: SFB) designet spesielt for denne symaskinen. Bruken av andre spoler kan resultere i personskader eller skade maskinen.**
- **Den medfølgende spolen er utviklet spesielt for denne symaskinen. Hvis det brukes spoler fra andre modeller, vil maskinen ikke fungere korrekt. Bruk bare den medfølgende spolen eller spoler av samme type (varenummer: SFB).**



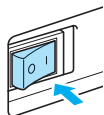
Spoling av undertråden

Snurr tråden omkring spolen for å klargjøre undertråden.



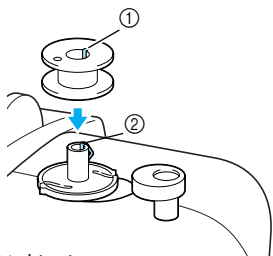
- ① Spoletrådstyrer
- ② Spolevinderens holder
- ③ Spole

1 Slå på symaskinen.



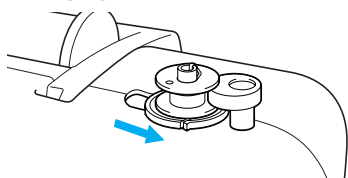
2 Sett spolen på spoleapparatets holder slik at fjæren på holderen passer i spolens spor.

Trykk spolen ned til den klikker på plass.



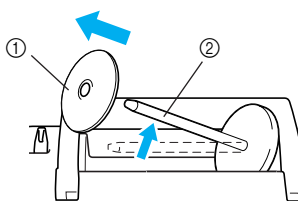
- ① Utskjæring
- ② Fjær på spolevinderens holder

3 Skyv spolevinderen i pilens retning til den klikker på plass.



- ▶ ⓘ (Start/stopp-knappen) lyser orange.

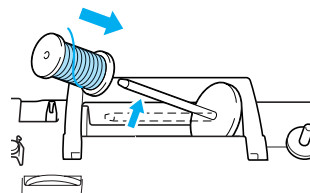
4 Plukk opp snellepinnen og fjern snellestopperen som sitter på snellepinnen.



- ① Snellestopper
- ② Snellepinne

5 Sett trådsnellen for undertråden på snellepinnen.

Sett trådsnellen på pinnen, så trådsnellen sitter vannrett, og tråden ruller ut fra bunnen foran på trådsnellen.



Note

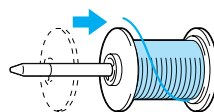
- For brodering, bruk broderingsundertråd.

Bemerk

- Hvis trådsnellen ikke er plassert slik at tråden ruller korrekt ut, kan tråden filtrere seg sammen på snellepinnen.

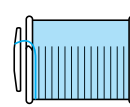
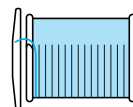
6 Skyv snellestopperen inn på snellepinnen og sett snellepinnen tilbake i sin opprinnelige stilling.

Skyv snellestopperen så langt til høyre som mulig som vist med den avrundede siden mot venstre.



! FORSIKTIG

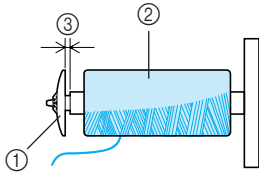
- Hvis snellen eller snellestopperen ikke er riktig plassert, kan tråden filtrere seg rundt snellepinnen, eller maskinen kan bli skadet.
- Der er tre forskjellige snellestopperstørrelser, så du kan velge den som passer best til snellens størrelse. Hvis snellestopperen er for liten for den snellen som brukes, kan tråden sette seg fast i snelleutskjæringen, eller maskinen kan bli skadet.





Bemerk

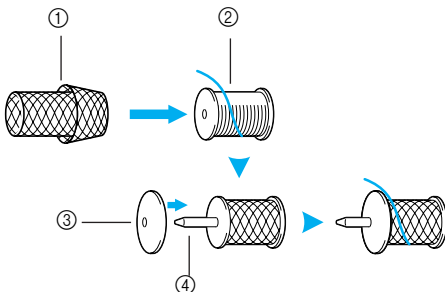
- Ved sying med tynn, krysspolet tråd skal du bruke den lille snellestopperen og sørge for at det er litt avstand mellom stopperen og trådsnellen.



- ① Snellestopper (liten)
- ② Trådspole (krysspolet tråd)
- ③ Avstand

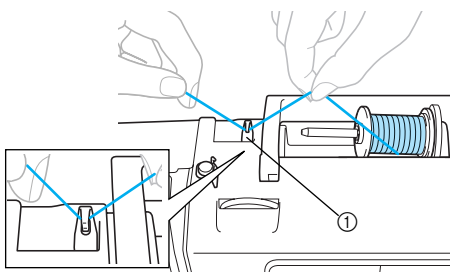
- Hvis du bruker tråd som lett surres av, f.eks. gjennomsiktig nylontråd eller metalltråd, skal trådnettet settes ned over trådsnellen før den settes på snellepinne. Hvis trådnettet er for langt, skal det brettes så det passer til trådsnellens størrelse.

Når du bruker trådnett, kan overtrådspenningen bli strammere. Før du syr, se "Justering av trådspenningen" (side 62).



- ① Trådnett
- ② Trådsnelle
- ③ Snellestopper
- ④ Snellepinne

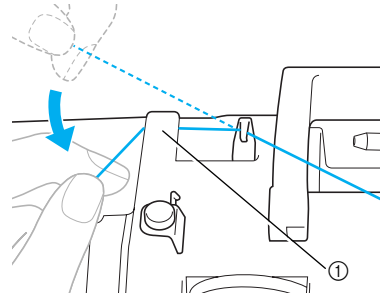
7 Trekk tråden ut fra trådsnellen og før tråden under krokene på trådstyreren.



- ① Trådstyrer

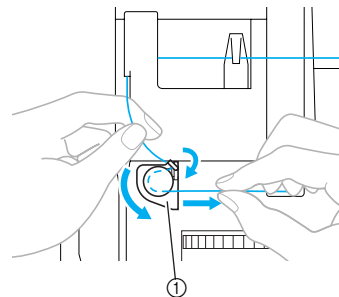
8 Før tråden bak trådstyrerdekselet og fremover.

Mens du holder tråden nær snellen med høyre hånd, trekker du tråden med venstre hånd, som vist nedenfor.



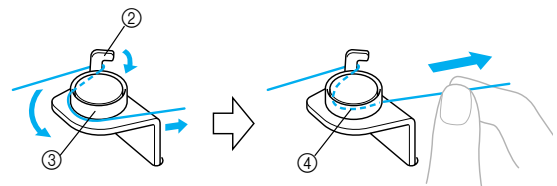
- ① Trådstyrerdekselet

9 Trekk tråden mot høyre, før den under krokene på spolevinklerens trådstyrer, og vikle tråden moturs under forspenningsskiven, mens du trekker den så langt inn som mulig.



- ① Spoletrådstyrer

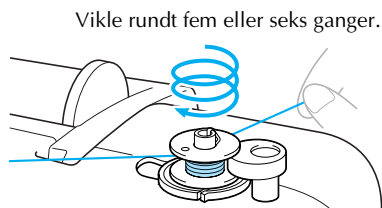
Kontroller at tråden er ført under forspenningsskiven.



- ② Krok
- ③ Forspenningsskive
- ④ Trekk den inn så langt som mulig.

10 Vikle trådenden medurs rundt spolen fem eller seks ganger.

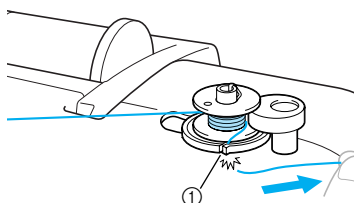
Mens du bruker venstre hånd til å holde i tråden som ble ført gjennom spoleviklingens trådstyrer, bruker du høyre hånd til å vikle enden av tråden.



! FORSIKTIG

- Pass på å trekke tråden stram og vikle den medurs. Hvis tråden vikles moturs, kan tråden komme til å vikle seg rundt spoleviklingsakslen.

11 Før enden av tråden gjennom sporet i spolens sete, og trekk tråden til høyre for å klippe den av.



① Spor i spolens sete (med innebygget trådskjærer)

! FORSIKTIG

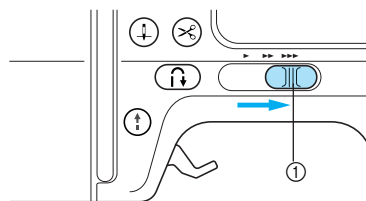
- Klipp over tråden som beskrevet. Hvis spolen spoles uten at tråden skjæres over med trådskjæreren i spolens sete, kan tråden filtrere seg, eller nålen kan bli brekt eller bøyd når spolen begynner å bli tom.



Note

- Pass på at tråden er lagt riktig før du begynner spoling. Ellers kan tråden floke seg og spoling blir mislykket.

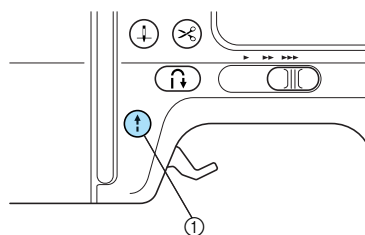
12 Skyv knappen for regulering av syhastighet til høyre.



① Styring av syhastighet

13 Trykk en enkelt gang på ⚡ (Start/stopp-knapp).

Hvis fotpedalen er tilkople, trykk fotpedalen ned.



① Start/stopp-knapp

- ▶ Spoling begynner og meldingen "⚡ → ⚡" vises på LCD-skjermen.



Bemerk

- Ikke gå fra maskinen mens den spoler. Kontroller at undertråden spoles riktig. Hvis undertråden spoles feil, trykk på ⚡ (Start/stopp-knappen) eller bruk fotpedalen umiddelbart for å stoppe spoling.

14 Når spoling stopper eller blir langsom, trykker du på ⚡ (Start/stopp-knappen) en gang for å stoppe maskinen.

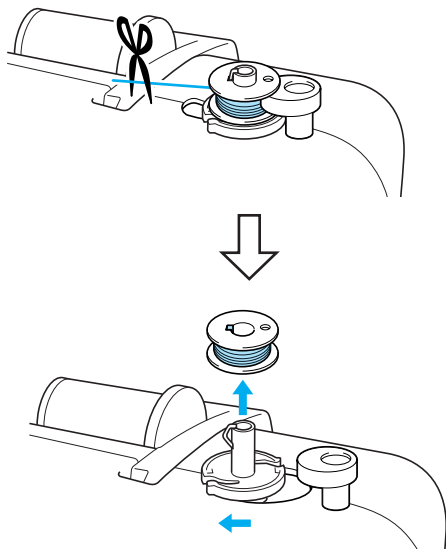
Hvis fotpedalen er tilkople, tar du foten bort fra fotpedalen.

- ▶ Spoling stopper.

! FORSIKTIG

- Når spoling stopper eller blir langsom, stopp maskinen. Hvis ikke kan symaskinen bli skadet.

- 15 Klipp over tråden med saks, skyv spolevikleakselen mot venstre og fjern spolen fra akselen.



Note

- Hvis spolevikleakselen står i høyre side, vil ikke nålen bevege seg. (Umulig å sy.)

- 16 Skyv syhastighetskontrollen tilbake til sin opprinnelige stilling.

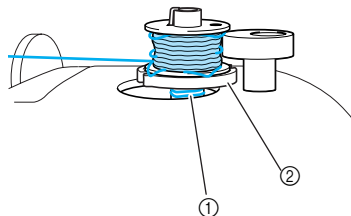


Note

- Når symaskinen startes, eller svinghjulet dreies etter spoling, vil maskinen lage en klikkende lyd; dette er ikke noen feil.

- Hvis tråden blir sammenfiltret under spolevikleasetet.

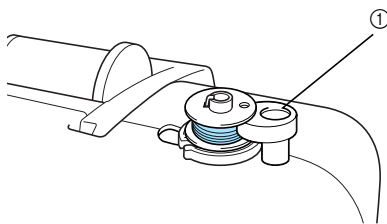
Hvis spoling begynner før tråden er korrekt ført under forspenningsskiven, kan tråden bli sammenfiltret under spolevikleasetet. I så fall må tråden spoles av på følgende måte.



- ① Tråd
② Spolevikleasete

! FORSIKTIG

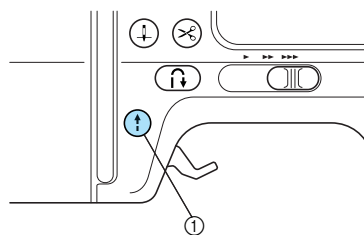
- Ikke fjern spolevikleasetet, selv om tråden er blitt floket under spolevikleasetet. Det kan resultere i skader.
- Ikke fjern skruen til spoleviklepresseren, da kan maskinen bli skadet; du kan ikke spole av tråden ved å fjerne skruen.



- ① Skruen til spoleviklepresseren

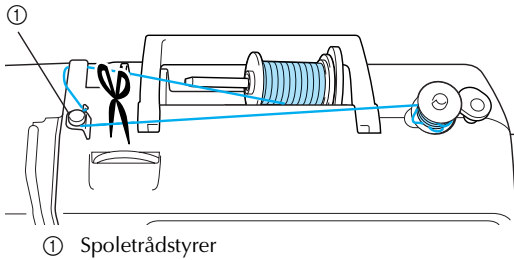
- 1 Hvis tråden blir floket under spolevikleasetet, trykk på ⏻ (Start/stopp-knappen) en gang for å stoppe spoling.

Når fotpedalen er tilkople, tar du foten bort fra fotpedalen.

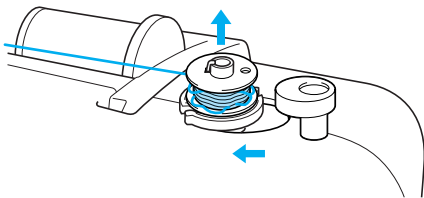


- ① Start/stopp-knapp

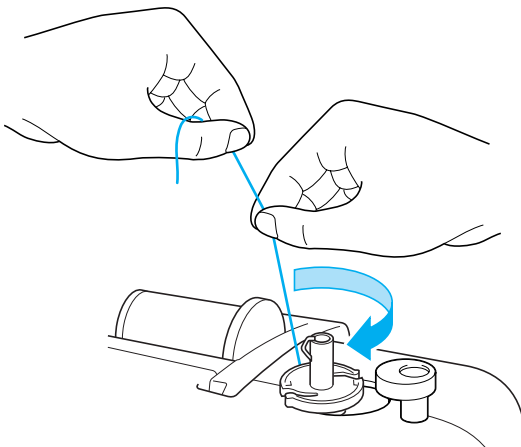
- 2 Klipp av tråden med en saks ved siden av spoleviklerens trådstyrer.



- 3 Skyv spoleapparatets skaft til venstre, og ta spolen av skaftet.



- 4 Hold i tråden med venstre hånd og spol av tråden medurs nær spolen med høyre hånd, som vist nedenfor.



- 5 Spol på nytt.



Bemerk

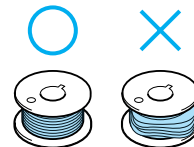
- Pass på at tråden føres riktig under forspenningsskiven på spoleapparatets trådstyrer (side 24).

Isetting av spolen

Sett den fulle spolen i symaskinen.

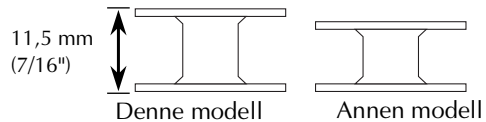
! FORSIKTIG

- Spolen skal være korrekt spolt, da det ellers er fare for at nålen brekker, eller at trådspenningen blir feil.



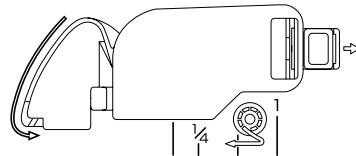
- Den medfølgende spolen er utviklet spesielt for denne symaskinen. Hvis det brukes spoler fra andre modeller, vil maskinen ikke fungere korrekt. Bruk bare den medfølgende spolen eller spoler av samme type (varenummer: SFB).

Faktisk størrelse

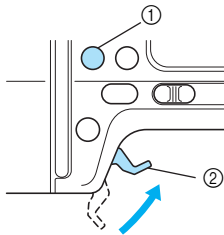


Note

- Rekkefølgen som undertråden skal føres gjennom spolebeholderen på, er angitt med merker rundt spolebeholderen.

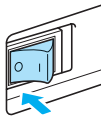


- 1 Trykk på  (Nålestillingsknapp) en eller to ganger for å heve nålen, og hev så trykkfoten.

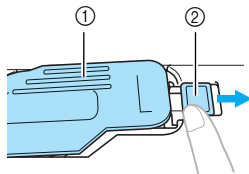


- ① Nåleposisjonsknapp
② Trykkfotarm

- 2 Slå av symaskinen.



- 3 Skyv spoledeksellåsen til høyre.

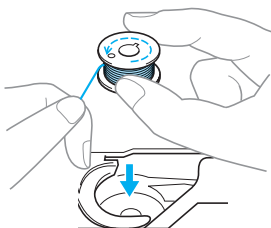


- ① Spoledeksel
② Lås

► Spoledekslet åpnes.

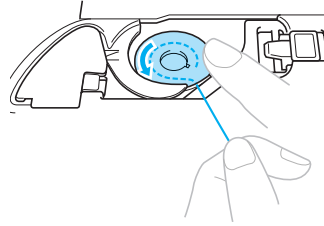
- 4 Ta spoledekslet av.

- 5 Hold spolen med høyre hånd og hold i trådenden med venstre hånd.



• Pass på å ikke miste spolen.

- 6 Sett spolen inn i spolehuset med høyre hånd.

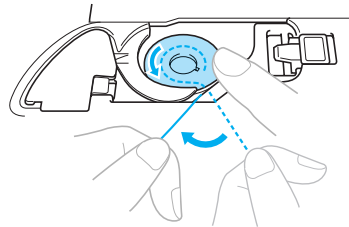


• Sørg for å sette i spolen korrekt.

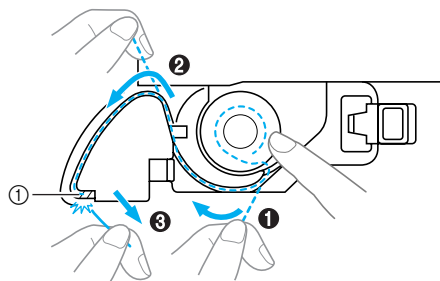
FORSIKTIG

- Pass på å sette inn spolen og trykke den ned i bunnen med fingeren. Hvis ikke kan tråden ryke, eller trådspenningen blir feil.
- Tre tråden som vist. Hvis ikke kan tråden ryke, eller trådspenningen blir feil.

- 7 Hold spolen nede med et lett trykk med høyre hånds pekefinger, og trekk i tråden med venstre hånd.



- 8 Før tråden gjennom sporet som vist, og trekk den ut.



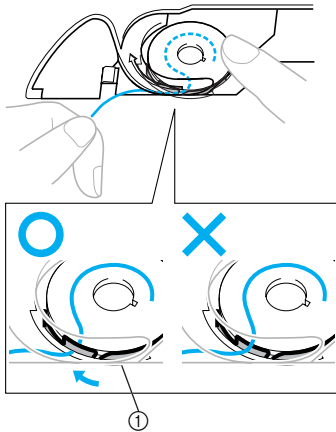
- ① Skjærer

► Tråds skjæreren skjærer over tråden.



Bemerk

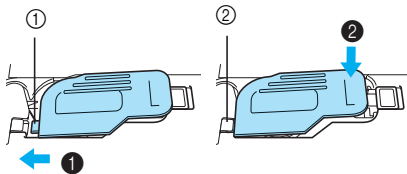
- Hvis ikke tråden er riktig ført gjennom spolehusets spenningsjusteringsfjær, kan det gi feil trådspenning (side 62).



① Spenningsjusteringsfjær

9 Sett spoledekslet på igjen.

Før tapen i spoledekslets nederste venstre hjørne inn i hullet, og trykk lett ned på høyre side av dekslet.



- ① Tab
- ② Nedre venstre hjørne

► Nå er du ferdig med å tre undertråden. Du kan begynne å sy uten å trekke undertråden opp.

Deretter trer du overtråden. Fortsett med fremgangsmåten i "Treing av overtråd" (side 31).



Note

- Når du lager rynker, eller før du lager frihåndsqquilting, trekker du opp undertråden ved å følge fremgangsmåten i "Når det kan være nødvendig å trekke opp undertråden".

■ Når det kan være nødvendig å trekke opp undertråden

Ved sying av rynkesting eller frihåndsqquilting skal du først trekke undertråden opp som beskrevet nedenfor.

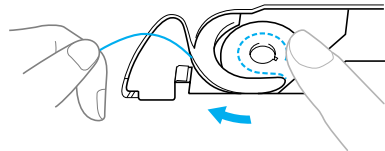
① Treing av overtråden.

- Se "Treing av overtråd" (side 31).

② Sett spolen inn i spolehuset.

- Se steg ③ til ⑥ i "Isetting av spolen" (side 28).

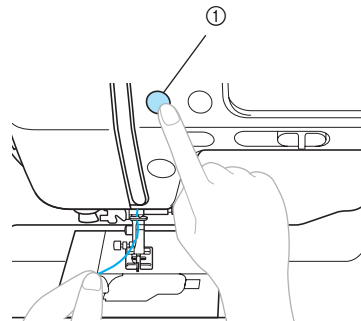
③ Før undertråden gjennom sporet.



Bemerk

- Skjær ikke over tråden med trådskjæreren.
- Ta spoledekslet av.

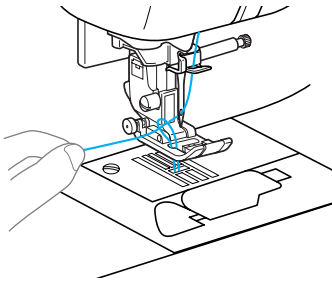
④ Mens du holder lett i overtråden med venstre hånd, trykker du på ① (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



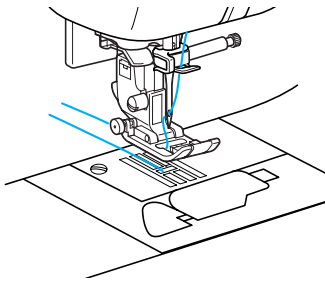
① Nåleposisjonsknapp

- Undertråden fanger overtråden i en løkke og kan trekkes opp.

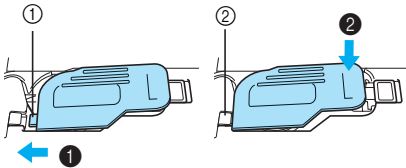
- 5** Trekk forsiktig overtråden oppover for å trekke ut enden av undertråden.



- 6** Trekk ca. 10-15 cm (4-5 tommer) av undertråden bak under trykkfoten.



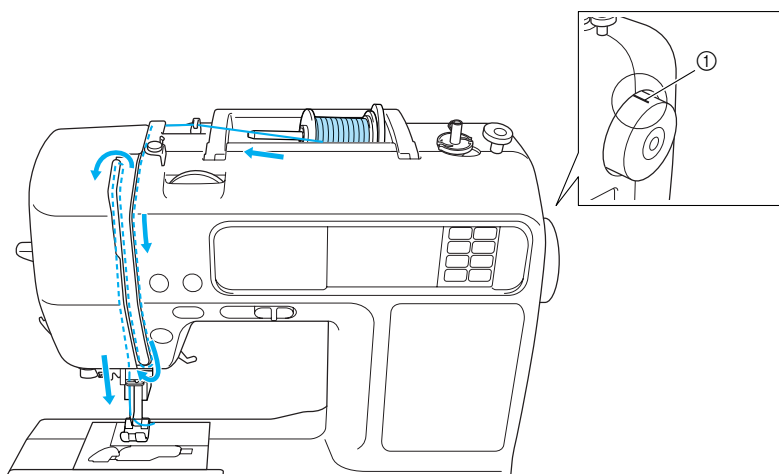
- 7** Sett spoledekslet på igjen.
Før tappene i spoledekslets nederste venstre hjørne inn i hullet, og trykk lett ned på høyre side av dekslet.



- ① Tab
② Nedre venstre hjørne

Treing av overtråd

Dette avsnittet beskriver det hvordan spolen med overtråd plasseres, og hvordan nålen tres.



① Merke på svinghjulet

! FORSIKTIG

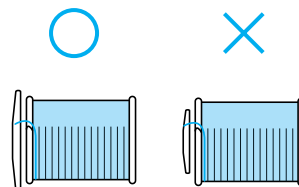
- Følg instruksjonene vedrørende treing av overtråden nøye. Hvis treing av overtråd ikke er utført korrekt, kan tråden filtrere seg inn eller nålen kan bli bøyd eller brekt.
- Nåletrederen kan brukes med en 75/11 til 100/16 symaskinnål. Når du bruker spesialtråd, slik som gjennomsiktig nylontråd eller metalltråd, kan du ikke bruke nåletrederen.
- Tråd med en tykkelse på 130/20 eller mer kan ikke brukes sammen med nåletrederen.
- Nåletrederen kan ikke brukes sammen med vingenålen eller dobbeltnålen.
- Se "Manuell treing av nålen (uten bruk av nåletrederen)" (side 36), hvis nåletrederen ikke kan brukes.
- Bruk aldri trådvekt på 130/20 eller mindre.
- Bruk nål og tråd i riktig kombinasjon. For nærmere detaljer om korrekt kombinasjon av nåler og tråder, se "Velge nål avhengig av tråden og stofftypene" (side 39).

Om trådsnellen

Valg av korrekt trådsnelle er beskrevet nedenfor.

! FORSIKTIG

- Hvis snellen eller snellestopperen ikke er plassert korrekt kan tråden filtrere seg sammen på snellepinnen eller nålen kan brette.
- Der er tre forskjellige snellestopperstørrelser, så du kan velge den som passer best til snellens størrelse. Hvis snellestopperen er for liten til den aktuelle snellen kan tråden sette seg fast i snelleutskjæringen, eller nålen kan brette.



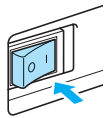
Treing av overtråden

Sett trådsnellen på snellepinnen og tre maskinen.

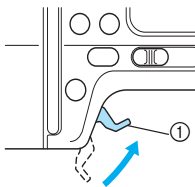
! FORSIKTIG

- Følg instruksjonene vedrørende treing av overtråden nøye. Hvis treing av overtråden ikke er utført korrekt, kan tråden filtrere seg inn eller nålen kan bli bøyd eller brekt.

1 Slå på symaskinen.



2 Løft trykkfotarmen.



① Trykkfotarm

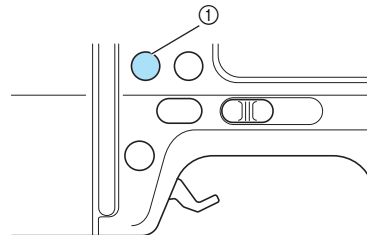
▶ Trykkfoten heves.



Note


- Hvis trykkfoten ikke er hevet, kan ikke symaskinen tres.

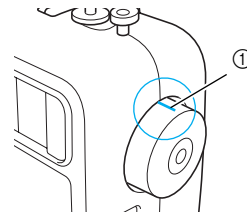
3 Trykk på (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

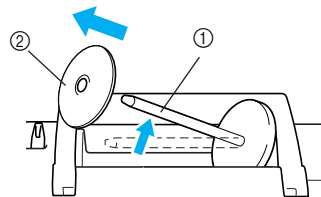
Bemerk

- Nålen er korrekt hevet når merket på svinghjulet er øverst som vist nedenfor. Se på svinghjulet, og trykk på  (Nåleposisjonsknapp), hvis dette merket ikke er i denne stillingen.



① Merke på svinghjulet

4 Plukk opp snellepinnen og fjern snellestopperen som sitter på snellepinnen.

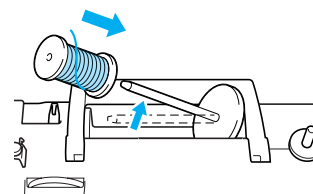


① Snellepinne

② Snellestopper

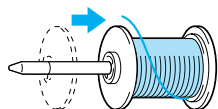
5 Sett trådsnellen på snellepinnen.

Sett trådsnellen på pinnen, så trådsnellen sitter vannrett, og tråden ruller ut fra bunnen foran på trådsnellen.



6 Skyv snellestopperen inn på snellepinnen og sett snellepinnen tilbake i sin opprinnelige stilling.

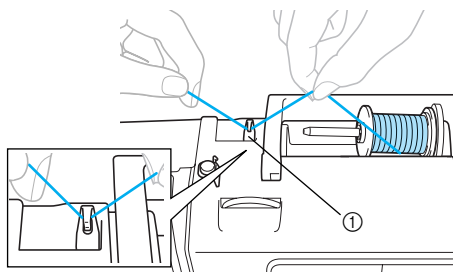
Skyv snellestopperen så langt til høyre som mulig som vist med den avrundede side mot venstre.



! FORSIKTIG

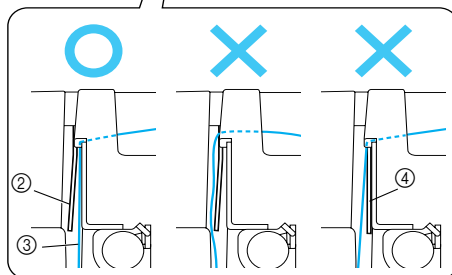
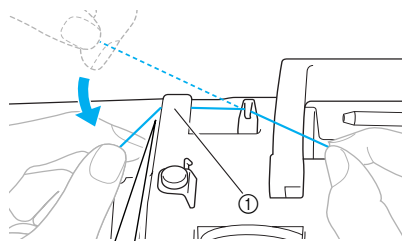
- Hvis snellen eller snellestopperen ikke er plassert korrekt kan tråden filtrere seg sammen på spolepinnen, eller nålen kan brenke.

7 Trekk tråden ut fra trådsnellen og før tråden under kroken på trådstyren.



① Trådstyrer

8 Før tråden bak trådstyrerdekslet og fremover. Mens du holder tråden nær snellen med høyre hånd, trekker du tråden med venstre hånd, som vist nedenfor.

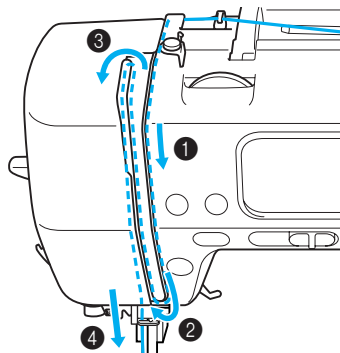


- ① Trådstyrerdeksel
- ② Trådstyrerfjær
- ③ Tråd
- ④ Når trykkfoten er senket

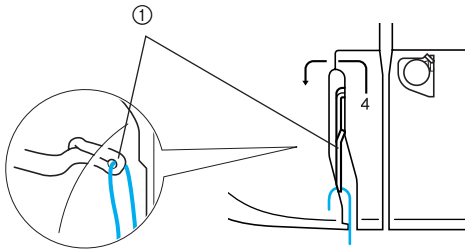
Bemerk

- Pass på å bruke begge hender når du fører tråden bak trådstyrerdekslet. Hvis du ikke holder i tråden med høyre hånd, vil tråden bli løs og du vil ikke kunne feste tråden i trådfjærstyreren. Dette kan føre til feil trådspenning.
- Pass på at trykkfoten er hevet før du fører tråden bak trådstyrerdekslet. Hvis trykkfoten er senket, vil trådstyrerfjæren være lukket, og du kan ikke henge tråden riktig på trådstyrerfjæren.

9 Før tråden gjennom føringene i den rekkefølgen som vises nedenfor.



- 10** Pass på at tråden føres inn i trådopptakingsarmen, som vist nedenfor.



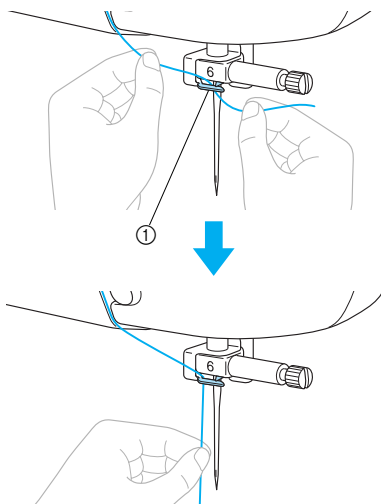
① Trådopptakingsarm



Note

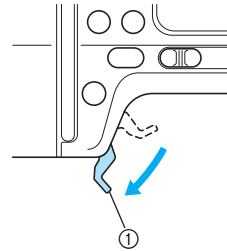
- Hvis ikke nålen er hevet, kan du ikke føre tråden inn i trådopptakingsarmen. Sørg for å trykke på nåleposisjonsknappen for å heve nålen før du fører tråden inn i trådopptakingsarmen.

- 11** Før tråden bak nålebjelkens trådstyrer. Tråden kan lett føres bak nålebjelkens trådstyrer når du holder tråden i venstre hånd og deretter fører tråden med høyre hånd som vist.



① Nåletrederstyrer

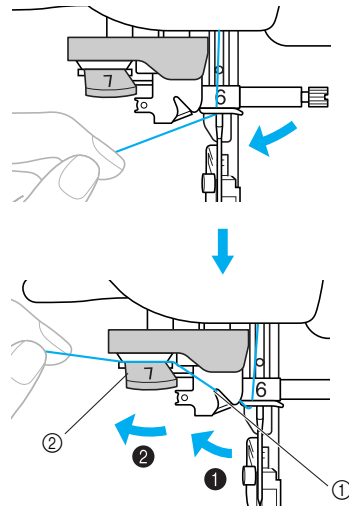
- 12** Senk trykkfotarmen for å senke trykkfoten.



① Trykkfotarm

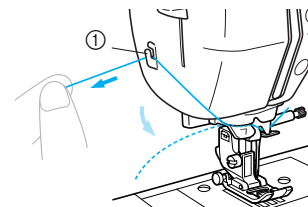
- 13** Trekk enden av tråden som er ført gjennom nålestangens trådstyrer mot venstre, og før deretter tråden gjennom hakket i trådstyreren (①), og trekk så bestemt tråden fra fronten og sett den helt inn i sporet i trådstyrerskiven merket "7" (②).

Pass på at tråden passerer sporet i trådstyreren.



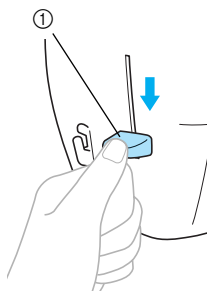
① Skive i trådstyreren
② Trådstyrerskive

- 14** Skjær tråden over med trådskjæreren på venstre side av maskinen.

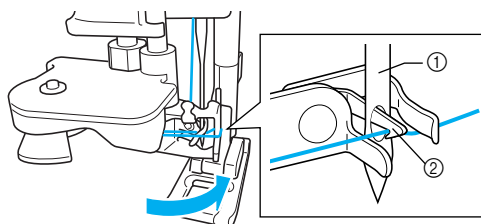


① Trådskjærer

- 15 Senk nåltrederarmen på venstre side av maskinen, så langt som mulig for å få kroken til å dreie seg.



① Nåltrederarm

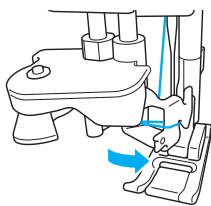


① Nål
② Krok



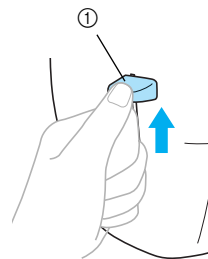
Bemerk

- Hvis nåltrederarmen ikke er senket så langt som mulig, vil ikke kroken dreie seg helt, som vist nedenfor, og tråden vil ikke gå gjennom øyet på nålen. I så fall, begynn fra 13 igjen.



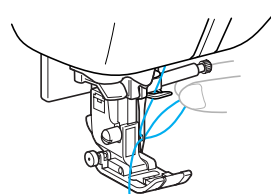
- Nåltrederen kan ikke tre nålen, hvis ikke nålen er løftet. Husk å trykke på 4 (Nåleposisjonsknapp) for å heve nålen før du bruker nåltrederen. For nærmere detaljer, se steg 3 i "Treing av overtråden" (side 32).

- 16 Hev nåltrederarmen langsomt.



① Nåltrederarm

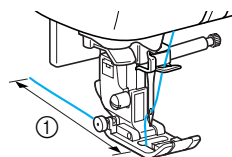
- 17 Hev trykkfotarmen og trekk forsiktig trådløkken gjennom nåleøyet for å trekke ut trådenden.



! FORSIKTIG

- Ikke trykk på noen knapp. Ikke rør start/stopp-knappen, nåleposisjonsknappen eller tilbake/stingforsterkingsknappen. Hvis du trykker på en av knappene ved et uhell, vil maskinen begynne å sy og nålen kan stikke deg i fingeren eller brette.
- Trekk ikke tråden hardt ut da nålen kan bli brekt eller bøyd.

- 18 Før enden av tråden gjennom trykkfoten og trekk så ut omtrent 5 cm (2") tråd mot maskinens bakside.



① 5cm (2")

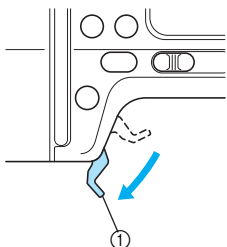
- Nå er du ferdig med den øvre treingen.

Manuell treing av nålen (uten bruk av nåletrederen)

Når du bruker spesiell tråd, slik som gjennomsiktig nylontråd eller metalltråd, en vingenål eller dobbeltnål som ikke kan brukes sammen med nåletrederen, må du tre nålen som beskrevet nedenfor.

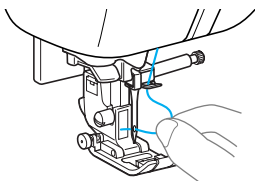
1 Tre maskinen frem til nålestangens trådstyrer, i henhold til stegene **1** til **1** i "Treing av overtråden" (side 32).

2 Senk trykkfotarmen.



① Trykkfotarm

3 Før tråden gjennom nåleøyet forfra.



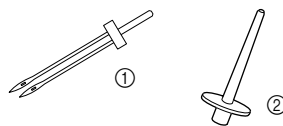
! FORSIKTIG

- Ikke rør start/stopp-knappen, nåleposisjonsknappen eller tilbake/stingforsterkingsknappen. Hvis du trykker på en av knappene ved et uhell, vil maskinen begynne å sy og nålen kan stikke deg i fingeren eller brette.

4 Hev trykkfotarmen, før enden av tråden gjennom åpningen i trykkfoten og trekk ut omtrent 5 cm (2") tråd mot baksiden av maskinen.

Slik brukes dobbeltnålen

Med dobbeltnål kan du sy to parallelle rekker sting med to forskjellige tråder. De to overtrådene skal ha samme tykkelse og kvalitet. Bruk dobbeltnålen og den ekstra snellepinnen. Ytterligere opplysninger om hvilke sting som du kan sy med dobbeltnål finner du i avsnittet "Stinginnstillingsoversikt" (side 72).



① Dobbeltstående
② Ekstra snellepinne

! FORSIKTIG

- Dobbeltstående (varenummer: X59296-121) anbefales. Bruk av andre nåler kan medføre at nålen bøyes eller at symaskinen skades.
- Bruk aldri bøyd nåler. Bøyd nåler brytter lett og kan forårsake personskade.

1 Sett i dobbeltnålen.

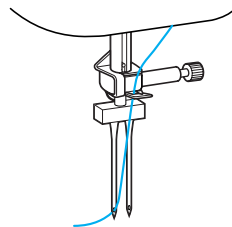
- Ytterligere opplysninger om isetting av nål finner du i avsnittet "Bytte nålen" (side 41).

2 Før inn overtråden til venstre nåleøye.

- For nærmere detaljer, se steg **1** til **1** i "Treing av overtråden" (side 32).

3 Tre venstre nål manuelt med overtråden.

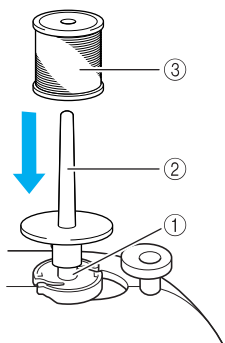
- Før tråden gjennom nåleøyet forfra.



! FORSIKTIG

- Nåletrederen kan ikke brukes sammen med dobbeltnålen. Hvis nåletrederen brukes til dobbeltnålen kan symaskinen skades.

- 4 Sett den ekstra snellepinnen inn i enden av spolevikleakselen, og monter trådsnellen på den. Deretter trer du overtråden.



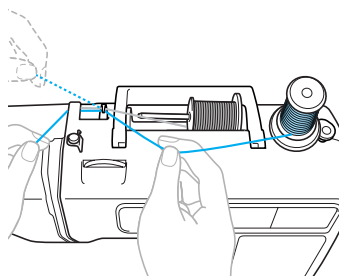
- ① Spolevinderens holder
- ② Ekstra snellepinne
- ③ Trådsnelle



Note

- Når du setter på trådsnellen, skal den settes slik at tråden spoler seg fra forsiden av snellen.

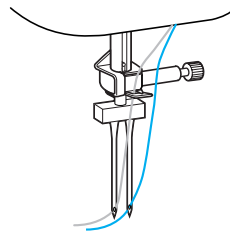
- 5 Tre overtråden for høyre side på samme måte som overtråden for venstre side ble tredd.



- For nærmere detaljer, se stegene 7 til 10 i "Treing av overtråden" (side 32).

- 6 Tre nålen på høyre side manuelt uten å føre tråden manuelt gjennom nålebjelkens trådstyrer.

Før tråden gjennom nåleøyet forfra.



! FORSIKTIG

- Nåletrederen kan ikke brukes sammen med dobbeltnålen. Hvis nåletrederen brukes til dobbeltnålen kan symaskinen skades.

- 7 Sett på sikk-sakk-trykkfot "J".

Ytterligere opplysninger om bytte av trykkfoten finner du i avsnittet "Bytte av trykkfot" (side 43).

! FORSIKTIG


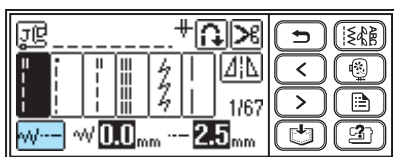
- Husk å montere sikk-sakkfot "J", når du bruker dobbeltnålen. Hvis stingene blir floket, bruk trykkfot "N" eller bruk en lettvekts avrivbar stabilisator.

- 8 Slå på symaskinen og velg en stingtype.

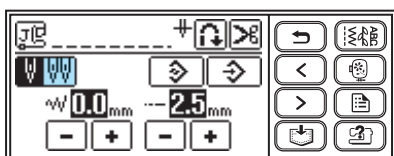
- Se "Valg av stingtype" (side 51) vedrørende valg av stingtype.
- Se "Stinginnstillingsoversikt" (side 72) vedrørende sting som sys med dobbeltnålen.


! FORSIKTIG

- Velg en passende stingtype når du skal sy med dobbeltnål, da det ellers er fare for at nålen brekker eller at symaskinen skades.

9 Trykk på .



- ▶ Skjermbildet for montering av dobbeltnålen vises.

10 Trykk på .


- ▶  vises i negativ fremheving.

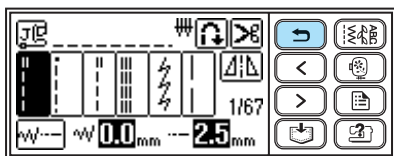
Du kan nå bruke dobbeltnålen.

**Note**

- Hvis  trykkes igjen, går skjermbildet tilbake til .

11 Trykk på  (Tilbake-tast).

- ▶ Det opprinnelige skjermbildet vises igjen, og  vises.

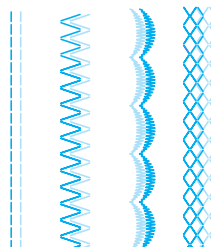
**! FORSIKTIG**


- Velg dobbeltnålinnstillingen når du skal sy med dobbeltnål, da det ellers er fare for at nålen brykker eller at symaskinen skades.

12 Begynn å sy.

- Ytterligere opplysninger om hvordan man begynner å sy du finne i avsnittet "Når du begynner å sy" (side 55).

- ▶ Det sys to parallelle rekker sting.

**Bemerk**

- Når du vil endre syretning skal du trykke på  (Nåleposisjonsknapp) for å heve nålen opp fra stoffet og deretter løfte trykkfotarmen og dreie stoffet.

**FORSIKTIG**

- Ikke prøv å dreie på stoffet når dobbeltnålen er i nedre stilling, da kan nålen brykke eller maskinen bli skadet.

Bytte nålen

Dette avsnittet beskriver hvordan nålen byttes.

Forholdsregler for nåler

FORSIKTIG

- **Bruk kun alminnelige symaskinnåler til hjemmebruk. Bruk av andre nåler kan medføre at nålen bøyes eller at symaskinen skades.**
- **Bruk aldri bøyd nåler. Bøyd nåler brykker lett og kan forårsake personskade.**

Velge nål avhengig av tråden og stofftypene

Hvilken symaskinnål som skal brukes avhenger av stoffet og trådens tykkelse. Bruk nedenstående skjema når du skal velge korrekt nål og tråd til den aktuelle stofftypen.

Stofftype/Bruk		Tråd		Nålestørrelse
		Type	Tykkelse	
Mellomtykt stoff	Bredt klede	Bomullstråd	60–90	75/11–90/14
	Taft	Syntetisk tråd		
	Flanell, gabardin	Silkestråd	50	
Tynne stoffer	Lin	Bomullstråd	60–90	65/9–75/11
	Georgette, tynn silkekreppe	Syntetisk tråd		
	Challis, sateng	Silkestråd	50	
Tykke stoffer	Denim	Bomullstråd	30	100/16
			50	90/14–100/16
	Fløyel	Syntetisk tråd	50–60	
	Tweed	Silkestråd		
Elastisk stoff	Jersey	Tråd for strikkevarer	50–60	Kulenål (gylden) 75/11–90/14
	Trikot			
Stoff som lett rakner		Bomullstråd	50–90	65/9–90/14
		Syntetisk tråd		
		Silkestråd	50	
Til toppsyng		Syntetisk tråd	30	100/16
		Silkestråd	50–60	75/11–90/14



Bemerk

- **Bruk aldri trådvekt på 130/20 eller mindre. Det kan forårsake feilfunksjoner.**

**Note**

- Jo lavere trådnummer, desto tykkere tråd, og jo høyere nålenummer, desto tykkere nål.
- Symaskinen er fra fabrikkens side utstyrt med nålestørrelse 75/11.

■ Kulenål (gylden)

Bruk kulenålen til elastiske stoffer for å unngå og hoppe over sting.

■ Gjennomsiktig nylontråd

Bruk en nål av størrelse 90/14 til 100/16, uansett stoff eller tråd.

■ Broderinåler

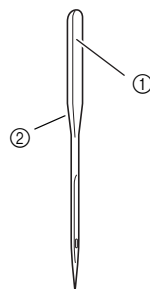
Bruk en alminnelig symaskinnål størrelse 75/11. Bruk en alminnelig symaskinnål størrelse 90/14 eller 100/16 til brodering på tykke stoffer som f.eks. denim.

**FORSIKTIG**

- De korrekte stoff-, tråd- og nålekombinasjoner er vist i skjemaet ovenfor (side 39). Hvis det ikke velges en riktig kombinasjon, særlig ved sying i tykt stoff (f.eks. denim) med en tynn nål (f.eks. 65/9 til 75/11), kan nålen bli bøyd eller brette. Det er dessuten fare for at sømmen blir ujevn, at stoffet bukler seg eller at symaskinen hopper over sting.

Kontroll av nålen

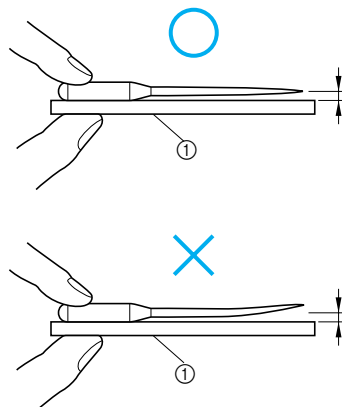
Det er meget farlig å sy med en bøyd nål, da dette kan føre til at den bryter mens symaskinen er i bruk. Før nålen tas i bruk skal du legge den med den flate siden ned på en jevn flate og kontrollere at avstanden mellom nålen og flaten er like stor hele veien.



- ① Flat side
- ② Nåletypeangivelse

**FORSIKTIG**


- Hvis avstanden mellom nålen og flaten ikke er like stor hele veien er nålen bøyd. Du må aldri bruke en bøyd nål.

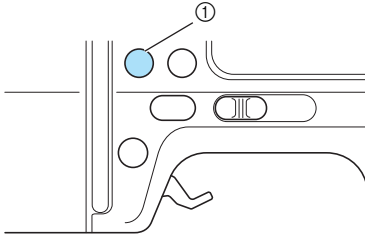


- ① Jevn flate

Bytte nålen

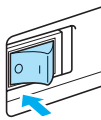
Bruk skrutrekkeren og en ubøyd nål, se avsnittet "Kontroll av nålen" (side 40).

- 1 Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

- 2 Slå av symaskinen.



FORSIKTIG

- Pass på å slå av symaskinen før du bytter nål. Ellers kan du skade deg hvis en av funksjonsknappene trykkes ned ved et uhell og maskinen begynner å sy.

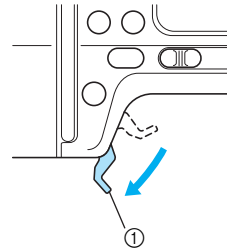
- 3 Legg et stykke stoff eller papir under trykkfoten og dekk hullene i nåleplaten.



Bemerk

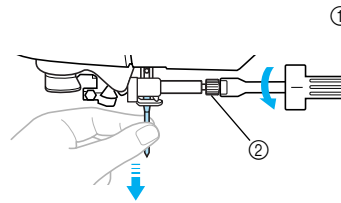
- Før du bytter nålen, må du legge et stykke stoff eller papir under trykkfoten for å forhindre at nålen faller ned i hullene i nåleplaten.

- 4 Senk trykkfotarmen.



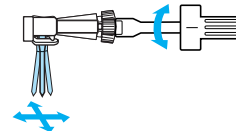
① Trykkfotarm

- 5 Hold nålen i venstre hånd og bruk en skrutrekker til å skru nåleskruen mot deg (moturs) for å fjerne nålen.

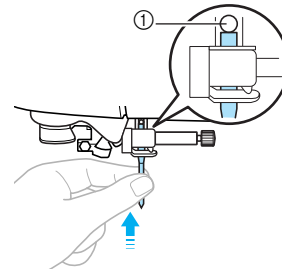


① Skrutrekker
② Nåleskrue

- Bruk ikke makt når du løsner eller strammer nåleskruen, da det ellers er fare for at noen av symaskinens deler kan skades.

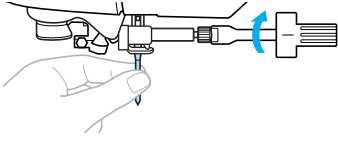


- 6 Vend den flate siden av nålen vekk fra deg og trykk den opp mot nålestopperen.

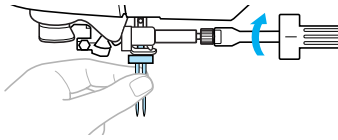


① Nålestopper

- 7** Hold på nålen med venstre hånd og stram nåleskruen med skrutrekkeren.



Dobbeltnålen settes i på samme måte.



FORSIKTIG

- Pass på sette inn nålen helt til den berører nålestopperen og fest nåleskruen godt med skrutrekkeren. Hvis ikke kan nålen brette eller det kan skje en skade.

Bytte av trykkfot

Dette avsnittet beskriver hvordan trykkfoten byttes.

Forholdsregler for trykkfot

Følg nedenstående retningslinjer vedrørende trykkfoten.

! FORSIKTIG

- **Bruk riktig trykkfot til den valgte stingtypen, da det ellers er fare for at nålen treffer trykkfoten slik at nålen bøyer seg eller brytter.**
- **Bruk bare en trykkfot som er designet spesielt til denne symaskinen. Bruk av enhver annen trykkfot kan resultere i personskader eller skade maskinen.**

Bytte av trykkfot

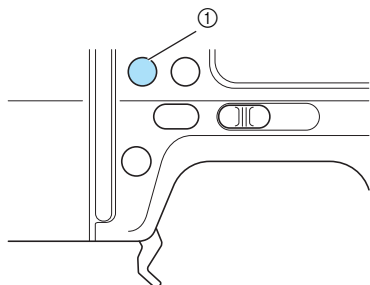
Bytt trykkfoten som beskrevet nedenfor.



Note

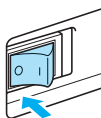
- Ytterligere opplysninger om montering av broderifoten "Q", kan fås i avsnittet "Montering av broderifoten" (side 138).
- Sikksakkfot "J" er allerede montert når symaskinen blir kjøpt.

- 1 Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

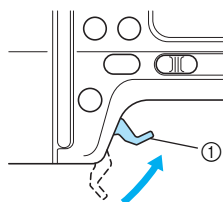
- 2 Slå av symaskinen.



! FORSIKTIG

- **Pass på å slå av symaskinen før du bytter trykkfoten. Ellers kan du skade deg hvis en av funksjonsknappene trykkes ned ved et uhell og maskinen begynner å sy.**

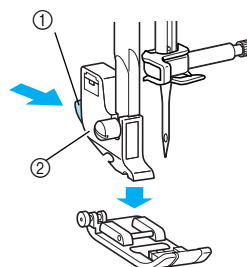
- 3 Løft trykkfotarmen.



① Trykkfotarm

► Trykkfoten heves.

- 4 Trykk på den sorte knappen på baksiden av fotholderens trykklås.



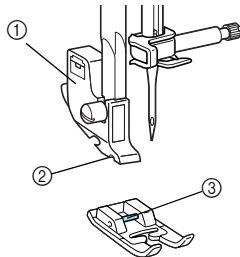
① Sort knapp

② Trykkfotholder

► Trykkfoten frigjøres fra trykkfotens trykklås.

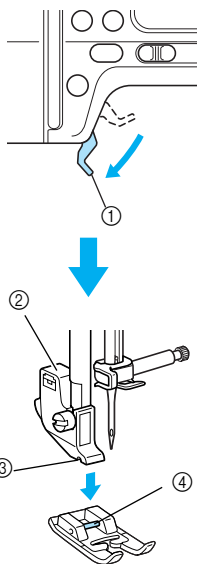
5 Sett en annen trykkfot under holderen så pinnen på trykkfoten er på linje med hullet i holderen.

Sett trykkfoten slik at bokstaven som angir type (A, G, I, J, M, N eller R), er leselig.



- ① Trykkfotholder
- ② Utskjæring
- ③ Pinne

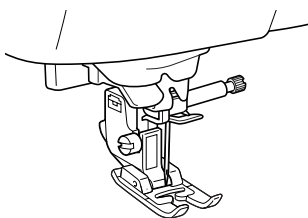
6 Senk trykkfotarmen langsomt, slik at pinnen på trykkfoten går inn i hullet i trykkfotens trykkklås.



- ① Trykkfotarm
- ② Trykkfotholder
- ③ Utskjæring
- ④ Pinne

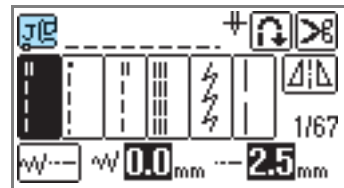
▶ Trykkfoten er nå monteret.

7 Løft trykkfotarmen for å kontrollere at trykkfoten sitter godt fast.




Bemerk

- Når et sting er valgt vises ikonet for trykkfoten som skal brukes på skjermen. Kontroller at riktig trykkfot er monteret før du begynner å sy. Er feil trykkfot monteret, skal maskinen slås av og riktig trykkfot monteres, og den ønskede stingtype velges igjen.




 Knapphullfot "A"

 Trykkfot "G" til sikk-sakk-sting

 Sikk-sakktrykkfot "J"

 Trykkfot "M" til isying av knapper

 Trykkfot "N" til dekorasjonssting

 Trykkfot "R" til blindsting

 Sideskjærer "S" (ekstrautstyr)

- Ytterligere opplysninger om hvilken trykkfot som passer til hvilken stingtype, finner du i avsnittet "Stinginnstillingsoversikt" (side 72).

Demontering av snap-on delen

Fjern trykkfotholderen når du gjør ren symaskinen, eller når du monterer en trykkfot som ikke bruker trykkfotholder, slik som en broderifot, valgfri frihåndsquiltfot "O" og valgfri gangfot. Demonster snap-on delen med skrutrekkeren.

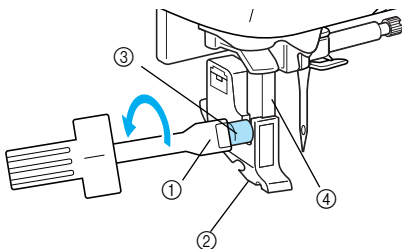
! FORSIKTIG

- Før du setter på/fjerner trykkfoten, må du passe på å slå av symaskinen. Ellers kan du skade deg hvis en av funksjonsknappene trykkes ned ved et uhell og maskinen begynner å sy.

1 Demonter trykkfoten.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Bruk skrutrekkeren til å løsne skruen til trykkfotens trykklås.



- ① Skrutrekker
- ② Trykkfotholder
- ③ Trykfotholderskrue
- ④ Trykkstang

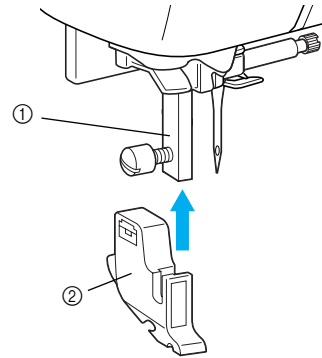
▶ Trykkfoten er fjernet fra trykkstangen.

■ Montering av trykkfotens trykklås

1 Løft trykkfotarmen.

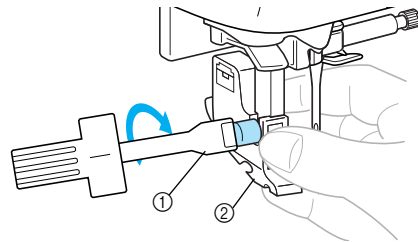
▶ Trykkfoten heves.

2 Sett trykkfotens trykklås på linje med trykkfotbjelkens nederste venstre side.



- ① Trykkstang
- ② Trykkfotholder

3 Hold trykkfotens trykklås på plass med høyre hånd, og stram skruen med skrutrekkeren i venstre hånd.



- ① Skrutrekker
- ② Trykkfotholder

! FORSIKTIG

- Pass på at du ikke treffer nålen med fingeren eller trykkfoten når du monterer/fjerner den. Nålen kan brette og du kan komme til skade.
- Husk å stramme skruen med den medfølgende skrutrekkeren. Hvis skruen er løs, kan nålen treffe trykkfoten og bli brekt eller bøyd.

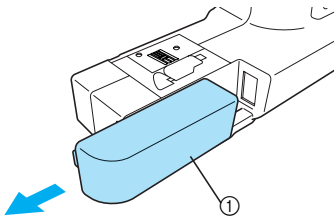
Sy sylindriske stykker og store stykker

Friarmsyng og bruk av uttrekksbord gjør det lett å sy sylindriske stykker eller store stykker.

Friarmsyng

Hvis du tar av tilbehørsboksen, er det lettere å sy sylindriske emner som ermekanter og bukseben med friarmsyng.

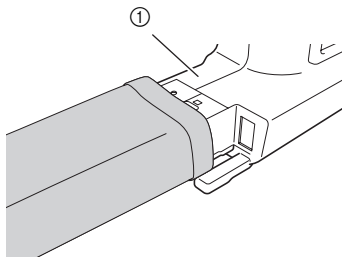
1 Fjern tilbehørsboksen.



① Tilbehørsboks

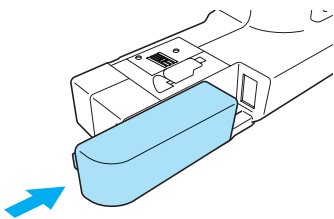
- ▶ Når tilbehørsboksen er tatt av er det mulig å bruke friarmsyng.

2 Skyv emnet inn over symaskinarmen og begynn å sy.



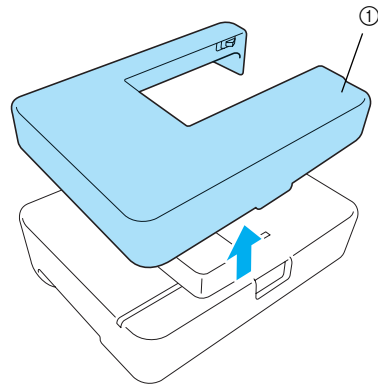
① Erme

3 Når du er ferdig med friarmsyngingen, setter du tilbehørsboksen tilbake på plass.



Bruke uttrekksbord

Dekslet til broderienheten kan brukes som uttrekksbord. Dette er nyttig til å sy store stykker.

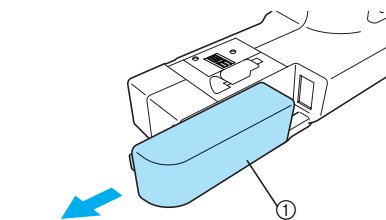


① Deksel til broderienhet (uttrekksbord)

! FORSIKTIG

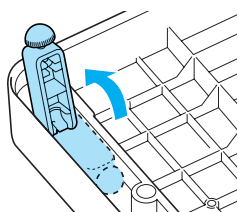
- Ikke flytt på symaskinen mens uttrekksbordet er tilkople.
- Ikke bruk uttrekksbordet på noen annen måte enn det som er ment.

1 Fjern tilbehørsboksen.

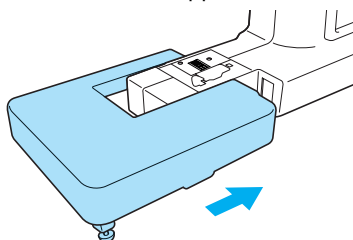


① Tilbehørsboks

- 2 Løft opp de to bena på undersiden av uttreksbordet til de klikker.

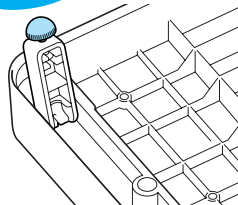


- 3 Fest uttreksbordet til symaskinarmen. Hold uttreksbordet horisontalt og skyv det langsomt inn til det stopper.

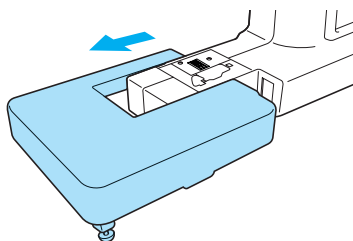


Note

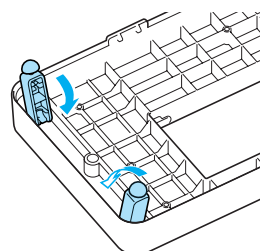
- Hvis ikke uttreksbordet er stabilt, eller høyden er feil, justerer du høyden ved å dreie på gummiendene på bena.



- 4 Når du er ferdig med å sy, fjerner du uttreksbordet ved å trekke det mot venstre. Deretter setter du tilbehørsboksen tilbake i sin opprinnelige stilling.

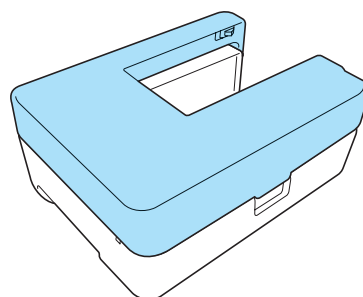


- 5 Snu uttreksbordet og lagre de to bena i sin opprinnelige stilling.



Note

- Når du ikke bruker uttreksbordet, skal det brukes som deksel på broderienheten.





FØR DU BEGYNNER Å SY

Dette kapittel beskriver det som skal gjøres før du begynner å sy.

Syng	50
Innstilling av sømmen.....	61
Nyttige funksjoner.....	64
Nyttige sytips.....	68

Syng

Den grunnleggende fremgangsmåten ved syng er beskrevet nedenfor. Les nedenstående retningslinjer før symaskinen tas i bruk.



FORSIKTIG

- Vær alltid oppmerksom på nålens plassering når symaskinen er i bruk. Hold fingrene vekk fra alle bevegelige deler, herunder nålen og svinghjulet, da det ellers er fare for personskade.
- Skyv/trekk ikke for voldsomt i stoffet under syng, da det ellers er fare for personskade, eller for at nålen bryter.
- Bruk aldri bøyd nåler. Bøyd nåler bryter lett og kan forårsake personskade.
- Pass på at symaskinnålen ikke treffer knappnåler under syngen da dette kan medføre at den bøyes eller bryter.

Generell fremgangsmåte ved syng

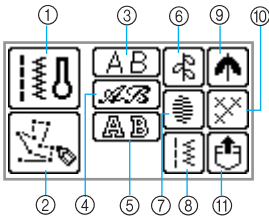
Følg den nedenfor beskrevne fremgangsmåte.


1	Monter trykkfoten.	Monter den trykkfoten som passer til den valgte stingtypen. Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).
↓		
2	Slå på symaskinen.	Slå på symaskinen. Ytterligere opplysninger om å slå på maskinen fås i avsnittet "Slik slår du på maskinen" (side 17).
↓		
3	Velg stingtypen.	Velg den stingtypen som passer til det området som skal sys. Ytterligere opplysninger om valg av stingtype finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).
↓		
4	Legg i stoffet.	Legg det området som skal sys under trykkfoten. Sørg for å sy stoffstykkene i den riktige rekkefølge, og vend dem riktig. Ytterligere opplysninger om plassering av stoffet finner du i avsnittet "Plassering av stoffet" (side 54).
↓		
5	Begynn å sy.	Begynn å sy. Ytterligere opplysninger om hvordan man begynner å sy finner du i avsnittet "Når du begynner å sy" (side 55).
↓		
6	Klipp over tråden.	Klipp over tråden over ved slutten av syngen. Det er også mulig å bruke automatisk trådkutting. Ytterligere opplysninger om hvordan tråden kuttet finner du i avsnittet "Trådkutting" (side 59).


Stingtypegrupper


Du kan velge en stingtype blant følgende tilgjengelige stingtyper.


Se "Stinginnstillingsoversikt" (side 72) vedrørende detaljer om de forskjellige sømmene.





- ① **Brukssting** 


Du kan velge blant 67 brukssting inkl. rettsøm, syng av sikk-sakk-søm, knapphull og alminnelige dekorasjonssting.
- ② **My Custom Stitch (Mine egne sting)** 


Du kan designe dine egne sting. (For ytterligere opplysninger, se "Design av et mønster (My Custom Stitch)" (side 131).)
- ③ **Bokstaver - skrifttypen Gothic** 


(Kan kombineres)
I skrifttypen Gothic finnes 55 tegn, bl.a. bokstaver, symboler og tall.
- ④ **Bokstaver - skrifttypen Script** 


(Kan kombineres)
I skrifttypen Script finnes 55 tegn, bl.a. bokstaver, symboler og tall.
- ⑤ **Bokstaver - Outline-stil** 

(Kan kombineres)
I outline-stilen finnes 55 tegn, bl.a. bokstaver, symboler og tall.
- ⑥ **Dekorasjonssting** 


(Kan kombineres)
Du kan velge blant 30 dekorasjonssting inkl. Du kan sy kombinasjoner av forskjellige dekorasjonssting.
- ⑦ **Satinsting** 

(Kan kombineres)
Du kan velge blant 16 satinsting. Du kan sy kombinasjoner av forskjellige dekorasjonssting.
- ⑧ **Kombinerte brukssting** 

(Kan kombineres)
Du kan sy kombinasjoner med 39 brukssting.
- ⑨ **Dekorasjonssatinsting** 

(Kan kombineres)
Det finnes 9 dekorasjonssatinsting.
- ⑩ **Korssting** 

(Kan kombineres)
Du kan velge blant 7 korssting. Du kan sy kombinasjoner av forskjellige dekorasjonssting.

- ⑩ **Mønstre lagret i maskinens minne** 

Du kan hente frem et lagret mønster. (For nærmere detaljer, se "Lagre mønstre" (side 129).)

Valg av stingtype

Stingtypene velges med LCD-displayfunksjonen. Slå på strømmen og valgskjermen for nyttesøm vises. Avhengig av innstillingene vil enten rette sting (venstre nåleposisjon) eller rette sting (midtre nåleposisjon) bli valgt automatisk.

- 1 **Bestem hvilken stingtype du vil bruke, og velg den anbefalte trykkfoten.**
 - Se "Stinginnstillingsoversikt" (side 72).
- 2 **Monter trykkfoten.**

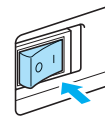
Maskinen leveres med sikk-sakktrykkfot "J" montert.

 - Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Bytte av trykkfot" (side 43).

! FORSIKTIG

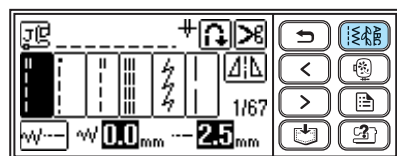
- **Bruk den trykkfoten som passer best til den valgte stingtypen. Hvis det brukes feil trykkfot, kan nålen treffe trykkfoten og bli bøyd eller brette.**

- 3 Slå på symaskinen.



- Når det vises en animasjon på skjermen, trykker du LCD-skjermen med fingeren.
- ▶ Rettsøm (venstre nåleposisjon) eller rettsøm (midtre nåleposisjon) vises som valgt på displayet.

- 4 Trykk på  (Tast for brukssting) på betjeningspanelet.




5 Velg stingtype.

- Når du velger dekorasjonssøm

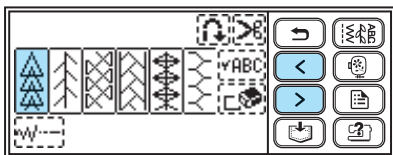


- ▶ Skjermbildet med de forskjellige stingtyper innenfor den valgte stingtypegruppe vises.

- Trykk på  (Returknapp) for å velge en annen stingtype.

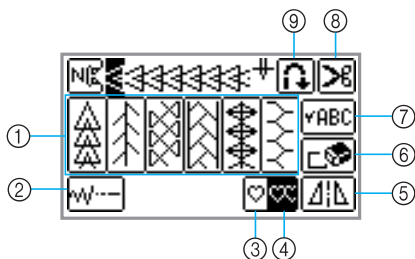
6 Velg en stingtype.

- ◀ (Knapp til forrige side) viser det foregående side, og ▶ (Knapp til neste side) viser det neste side.





Note

- Hvis det er vanskelig å berøre skjermen med fingeren, bruk den medfølgende berøringspennen.



- 1 Velg dekorasjonssøm
- 2 Still inn bredde og lengde
- 3 Velger enkeltstingsyng
- 4 Velger gjentatt syng
- 5 Lager horisontalt speilbilde
- 6 Sletter et valgt mønster
- 7 Brukes til å kontrollere kombinasjonsmønstre
- 8 Aktiverer automatisk trådkutting
- 9 Aktiverer automatisk tilbake/forsterkende sting

- Trykk på  for å fjerne det valgte mønsteret og velge  en annen stingtype.

7 Om nødvendig, angi innstillingene for automatisk tilbake/forsterkende søm og juster stinglengden etc.

- For nærmere detaljer om å sy med hver av nyttesømmene, se Kapittel 3, "BRUKSSTING" som begynner på side 72.



Bemerk

- Når et sting er valgt, vises ikonet for trykkfoten som skal anvendes på displayet. Kontroller at riktig trykkfot er montert før du begynner å sy. Er feil trykkfot montert, skal maskinen slås av og den korrekte trykkfoten skal monteres, før den ønskede stingtype velges igjen.



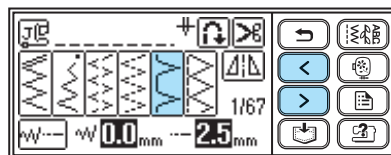
Note

- For nærmere detaljer om å stille inn automatisk tilbake/forsterkende søm etc., se "Nyttige funksjoner" (side 64).
- For nærmere detaljer om å justere stingbredden, stinglengden og trådspenningen, se "Innstilling av sømnen" (side 61).

■ Velge nyttesøm


- 1 Følg stegene 1 til 3 i "Valg av stingtype" (side 51).

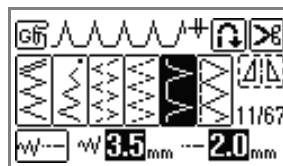
- 2 Velg en stingtype.



Note

- Valgskjermen for nyttesøm vises når du slår på maskinen.

Eksempel: Når  er valgt:

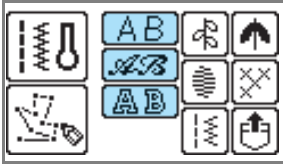


■ Valg av bokstaver

Det finnes tegn i tre stilarter. Fremgangsmåten ved valg av en bokstav er den samme for alle stilarter.




① Følg stegene ① til ④ i "Valg av stingtype" (side 51) for å se skjermbildet der du kan velge stingtype.

② Velg en bokstavstilart.

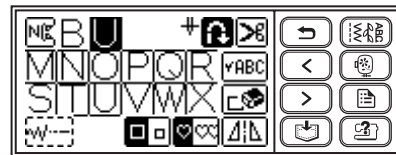
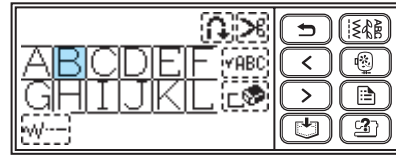


③ Velg bokstaver.



- Hvis du kommer til å velge en feil bokstav, kan du  trykke på for å slette bokstaven og deretter velge den korrekte bokstav.
- For å velge en annen bokstavstilart, trykk på , og velg så ønsket bokstavstilart.
- Trykk på  for å se et eksempel på det valgte mønsteret.

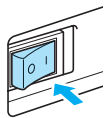
□ Eksempel: BUS



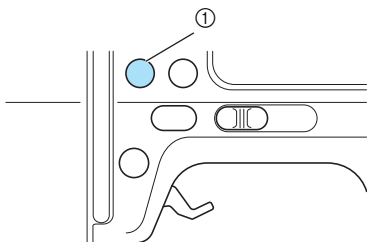
Plassering av stoffet

Sørg for å sy stoffstykkene i den riktige rekkefølge, og vend dem riktig.

- 1 Slå på symaskinen.



- 2 Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

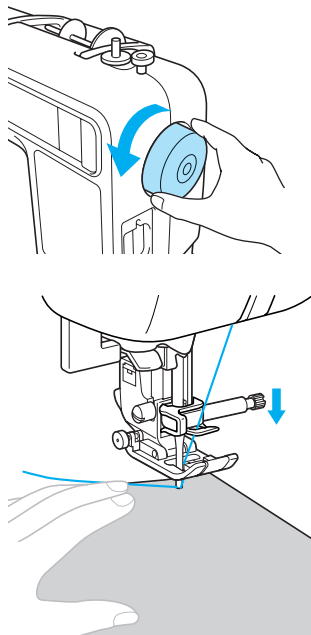
- 3 Sett stoffet under trykkfoten.



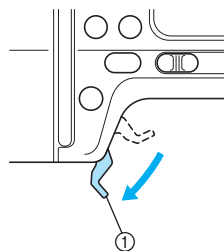
Note

- Hvis sømmonnet plasseres til høyre er det lettere å sy rett og resten av stoffet kommer ikke i veien.

- 4 Hold om enden av tråden og på stoffet med venstre hånd og vri svinghjulet inn mot deg (moturs) med høyre hånd for å senke nålen til det stedet hvor sømmen skal starte.

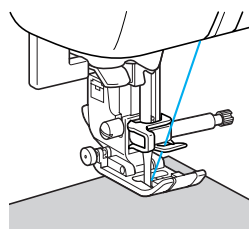


- 5 Senk trykkfotarmen.




① Trykkfotarm

- ▶ Nå er stoffet plassert korrekt, og du er klar til å sy.




Når du begynner å sy


Når du er klar til å sy, kan du starte symaskinen. Syingen kan startes og stoppes ved hjelp av betjeningsknappen  (Start/stopp-knappen) eller fotpedalen. For nærmere detaljer om fotpedalen, se neste side.



Note

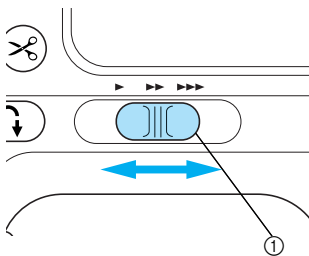
- Når fotpedalen er koblet til kan du ikke bruke  (Start/stopp-knapp) til å starte syingen.

■ Bruk av betjeningsknappene

Du kan starte og stoppe syingen med betjeningsknappen  (Start/stopp-knapp).

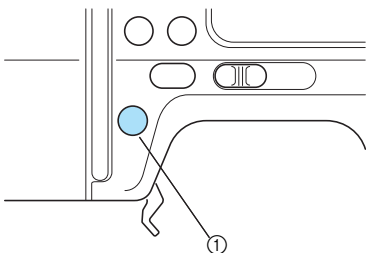
① Skyv knappen for regulering av syhastighet til venstre eller høyre for å velge ønsket syhastighet.

Skyv knappen for regulering av syhastighet til venstre for å sy langsommere og til høyre for å sy raskere.



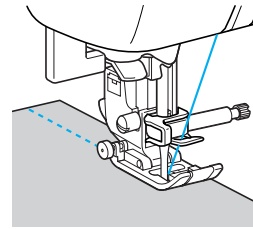
① Knapp for regulering av syhastighet

② Trykk en enkelt gang på (Start/stopp-knapp).




① Start/stopp-knapp

- ▶ Symaskinen begynner å sy.



Note

- Maskinen syr med lav hastighet i begynnelsen av sømmen.
- Hvis du trykker på og holder  (Start/stopp-knappen) inne mens du syr, vil maskinen sy med lav hastighet. Hvis du velger denne funksjonen like før du vil stoppe maskinen, kan du stoppe maskinen mer nøyaktig.

③ Trykk en gang på (Start/stopp-knapp) når du kommer til enden av sømmen.


- ▶ Symaskinen stopper med nålen nede (i stoffet).

④ Kutt over trådene.

- Ytterligere opplysninger kan fås i avsnittet "Trådkutting" (side 59).

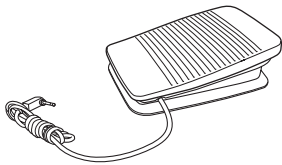


Bemerk

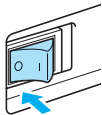
- Maskinen stopper automatisk når det nesten ikke er mer undertråd igjen. Bytt spolen med undertråd når maskinen stopper, og trykk på  (Start/stopp-knapp) for å starte syingen igjen.

■ Slik brukes fotpedalen

Du kan også starte og stoppe syingen med fotpedalen.



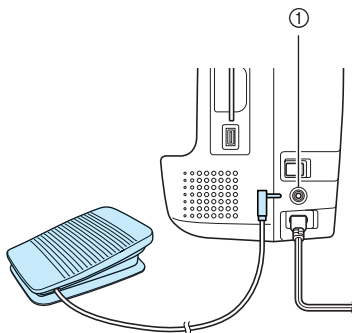
① Slå av symaskinen.



Bemerk

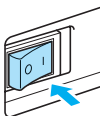
- Sørg for å slå av symaskinen når du kobler til fotpedalen, så symaskinen ikke startes ved et uhell.

② Sett fotpedalens støpsel i uttaket på høyre side av symaskinen.



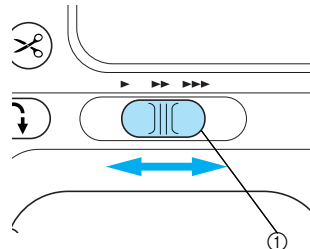
① Støpsel for fotpedal

③ Slå på symaskinen.



④ Skyv knappen for regulering av syhastighet til venstre eller høyre for å velge den ønskede syhastighet.

Skyv knappen for regulering av syhastighet til venstre for å sy langsommere og til høyre for å sy raskere.

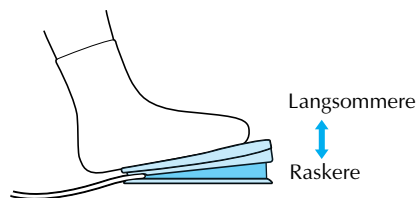


① Knapp for regulering av syhastighet

- Hastigheten som settes ved hjelp av syhastighetskontrollen, er fotpedalens maksimale syhastighet.

⑤ Trå forsiktig på fotpedalen når du er klar til å sy.

Ved å trykke fotpedalen ned, økes syhastigheten; og ved å slippe opp trykket på fotpedalen, senkes syhastigheten.



- Trå forsiktig på fotpedalen. Hvis du trår for hardt ned starter syingen for raskt.
- Symaskinen begynner å sy.

⑥ Slipp fotpedalen helt opp når du kommer til enden av sømmen.

- Symaskinen stopper med nålen nede (i stoffet).

⑦ Kutt over trådene.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Trådkutting" (side 59).



Note

- Når fotpedalen er koblet til kan ikke Ⓢ (Start/stopp-knapp) brukes til å starte syingen.
- Når syingen stoppes blir nålen nede (i stoffet). Symaskinen kan innstilles til å stoppe med nålen i hevet posisjon. Ytterligere opplysninger om hvordan du innstiller symaskinen til å stoppe syingen med hevet nål finner du i avsnittet "Slik endres maskinens innstillinger" (side 18).



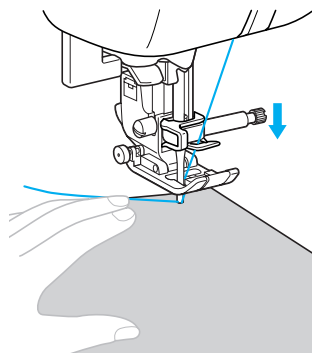
FORSIKTIG

- Pass på at det ikke samler seg tråd eller støv i fotpedalen da dette kan forårsake brann eller støt.
- Du må ikke sette ting på fotpedalen da dette kan forårsake personskade eller skader på symaskinen.
- Fotpedalen skal frakobles hvis symaskinen ikke skal brukes i et lengere tidsrom, ellers kan man risikere brann eller støt.

Avslutning av søm

Bruk baklengs sying eller forsterkningssting til å avslutte sømmen når du syr rettsøm, f.eks. ved avslutning av en åpning eller på steder hvor sømmene ikke overlapper hverandre.

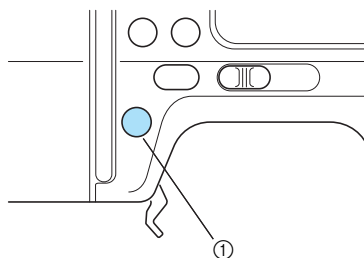
- 1 Senk nålen ned i stoffet på det stedet der sømmen skal starte og senk trykkfotarmen.



- 2 Trykk på Ⓢ (Start/stopp-knapp), eller trå på fotpedalen.



Hvis Ⓢ (Start/stopp-knapp) holdes nede syr maskinen nå med lav hastighet.


- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Når du begynner å sy" (side 55).

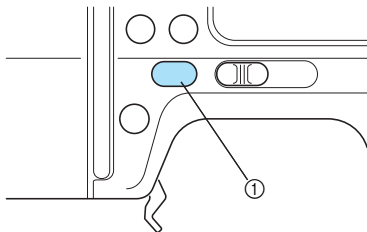


① Start/stopp-knapp


▶ Symaskinen begynner å sy.


- 3 Trykk på  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) å ha sydd 3-5 sting.**
Hold  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) nede til du når starten av sømmen.

- Maskinen syr med langsom hastighet når det trykkes på  (Knapp for baklengs sying/forsterkning).



① Knapp for festing

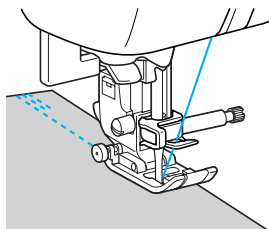
- ▶ Det sys baklengse sting mens  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) holdes nede.



- 4 Slipp  (Knapp for baklengs sying/forsterkning), når du har sydd tilbake til starten av sømmen.**


- ▶ Symaskinen stopper.

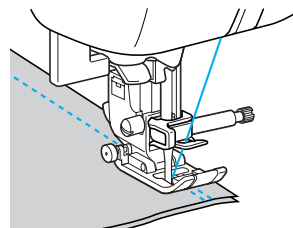
- 5 Trykk på  (Start/stopp-knapp), eller trå på fotpedalen.**


- ▶ Symaskinen begynner å sy i normal retning.



- 6 Trykk på  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) når du når slutten av sømmen.**
Hold  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) nede mens du syr 3-5 sting.


- ▶ Det sys sting bakover mens  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) holdes nede.



- 7 Slipp  (Knapp for baklengs sying/forsterkning), når du har sydd 3-5 sting bakover.**


- ▶ Symaskinen stopper.

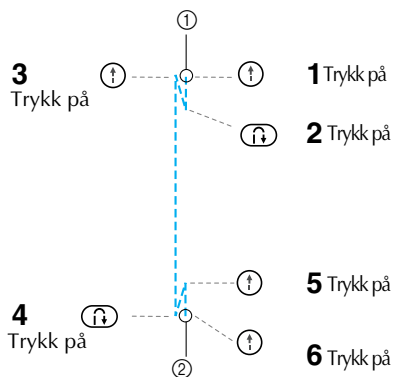
- 8 Trykk på  (Start/stopp-knapp), eller trå på fotpedalen.**

- Hvis  (Start/stopp-knapp) holdes nede syr maskinen nå med lav hastighet.

- ▶ Symaskinen begynner å sy i normal retning.





- 9 Stopp symaskinen når den når til enden av sømmen.**

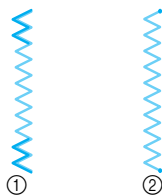
- Slipp  (Start/stopp-knapp) eller fotpedalen.



- ① Starten av sømmen
- ② Slutten av sømmen

■ Syng av sømmer

Når du trykker på  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) når du syr annet enn 1 , 3  og 7  stang, brukes forsterkende søm. Avstivende stang er 3-5 stang sydd oppå hverandre på et enkelt sted.



- ① Baklengs sying
- ② Forsterkningssting



Note

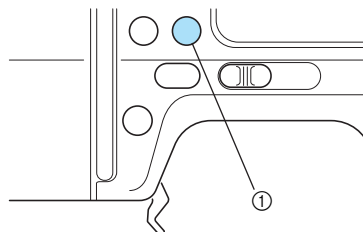
- Symaskinen kan innstilles for automatisk baklengs sying eller forsterkningssting ved starten og slutten av sømnen. For nærmere detaljer, se "Automatisk sying tilbake/forsterkende søm" (side 64).

Trådkutting

Når du er ferdig med å sy, klipp av tråden.

■ Bruk av trådkutterknappen

- ① Trykk en gang på  (Trådkutterknapp), når du vil avslutte sømnen.



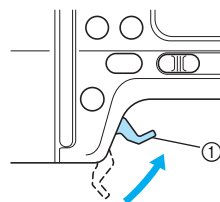
- ① Trådkutterknapp
- ▶ Trådene kattes over og nålen heves.



Bemerk



- Trådkutterknappen kan ikke brukes når trykkfoten er hevet.

- ② Hev trykkfotarmen og ta ut stoffet.



- ① Trykkfotarm

! FORSIKTIG

- Trykk ikke på  (Trådkutterknapp), når trådene er skåret over, da dette kan medføre at nålen brytter, trådene blir filtret sammen, eller at symaskinen skades.
- Trykk ikke på  (Trådkutterknapp), når det ikke er stoff under trykkfoten, eller når maskinen er i bruk, da dette kan føre til at symaskinen blir skadet.



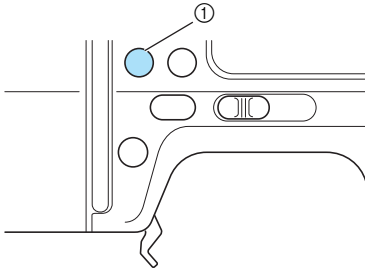
Note

- Maskinen kan stilles inn slik at tråden kattes automatisk når syingen er ferdig. For nærmere detaljer, se "Automatisk trådkutting" (side 65).

■ Slik brukes trådkutteren

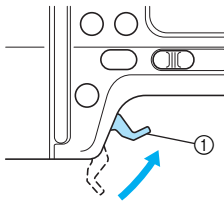
Når du syr med nylon- eller metalltråd, eller annen spesialtråd, bruker du trådkutteren på siden av maskinen til å kutte trådene.

- 1 Trykk en gang på ⊕ (Nåleposisjonsknapp) for å heve nålen når symaskinen er stoppet og du vil avslutte sømmen.



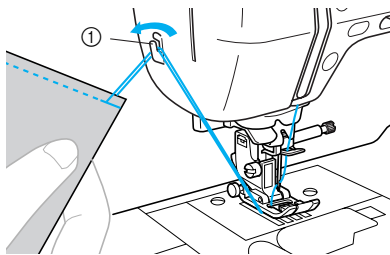
1 Nåleposisjonsknapp

- 2 Løft trykkfotarmen.




1 Trykkfotarm

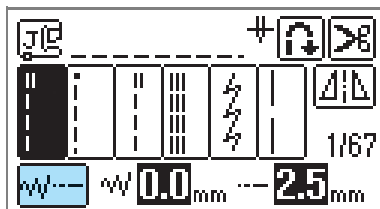
- 3 Trekk stoffet til venstre og før trådene gjennom trådkutteren for å kutte dem over.



1 Trådkutter

Innstilling av sømmen

Denne maskinen er forhåndsinnstilt med standardinnstillinger for stingbredde og stinglengde for hver stingtype. Du kan imidlertid endre hvilken som helst innstilling ved å trykke på  på skjermen, og deretter følge fremgangsmåten som er beskrevet her.

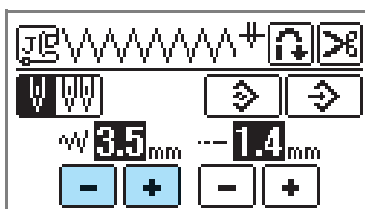



Bemerk

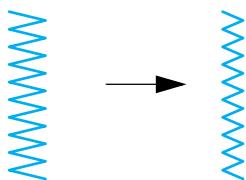
- Innstillingene for visse sømmer kan ikke endres. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Stinginnstillingsoversikt" (side 72).
- Søm innstillingene vender tilbake til standardinnstillingene når maskinen slås av eller en annen søm velges, før stinginnstillingen er lagret. Hvis du vil lagre innstillingene, se "Lagre stinginnstillinger" (side 67).

Justering av stingbredden

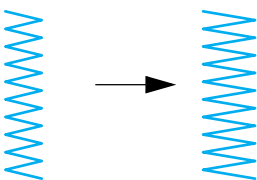
Stingbredden (sikk-sakk-bredden) kan justeres så stingene blir bredere eller smalere.




Hver gang du trykker på , blir sikk-sakk-stingene smalere.



Hver gang du trykker på , blir sikk-sakk-stingene bredere.



Note

-  betyr at innstillingen ikke kan justeres.
- Hvis du har valgt rettsøm (venstre nåleposisjon eller tredobbelte elastiske sømmer), resulterer endring av stingbredden i endring av nåleposisjonen. Økes bredden  beveger nålen seg mot høyre; reduseres bredden  beveger nålen seg mot venstre. For nærmere detaljer, se "Endring av nåleposisjon" (side 83).
- Trykk på  for å sette innstillingen tilbake til standardinnstillingen.
- Hvis fotpedalen er tilkoplest, kan syhastighetskontrollen brukes til å justere sikk-sakk-bredden. For nærmere detaljer, se "Satinsting med bruk av knappen for regulering av syhastighet" (side 107).

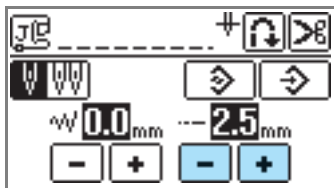


FORSIKTIG

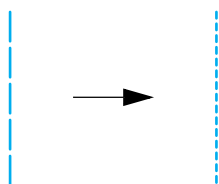
- **Drei svinghjulet langsomt mot deg (moturs), når du har justert stingbredden, og kontroller at nålen ikke berører trykkfoten. Hvis nålen treffer trykkfoten kan den bli bøyd eller brette.**

Justering av stinglengden

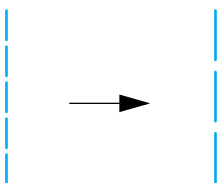
Stinglengden kan justeres så stingene blir lengre eller kortere.



Hver gang det trykkes på **-**, blir stingene kortere.



Hver gang du trykker på **+**, blir stingene lengre.



Note

- **-** betyr at innstillingen ikke kan justeres.
- Trykk på **↺** for å sette innstillingen tilbake til standardinnstillingen.

! FORSIKTIG

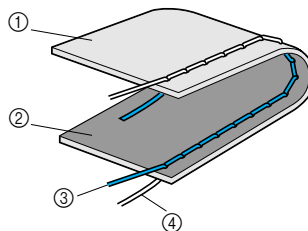
- Hvis stingene sys oppå hverandre økes stinglengden. Fortsetter du å sy med stingene sydd oppå hverandre kan nålen bli bøyd eller brette.

Justering av trådspenningen

Det kan være nødvendig å endre trådspenningen avhengig av stoff og tråd som brukes.

■ Korrekt trådspenning

Over- og undertråden skal krysse hverandre nær midten av stoffet. På stoffets overside skal man bare se overtråden, og på undersiden skal man bare se undertråden.



- ① Stoffets underside
- ② Stoffets overside
- ③ Overtråd
- ④ Undertråd

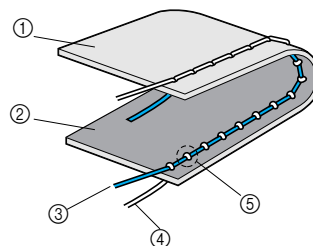
■ Overtråden er for stram

Hvis undertråden kan ses på stoffets overside, er overtråden for stram.



Bemerk

- Hvis undertråden er galt tredd, kan overtråden bli for stram. I så fall, se "Isetting av spolen" (side 27) og tre undertråden på nytt.



- ① Stoffets underside
- ② Stoffets overside
- ③ Overtråd
- ④ Undertråd
- ⑤ Undertråden kan ses på stoffets overside.

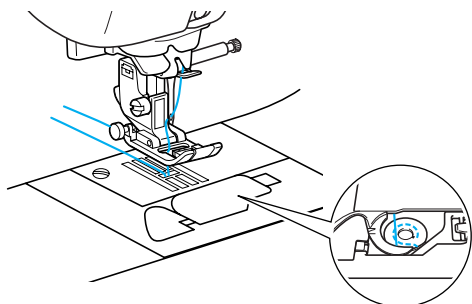
Drei trådspenningshjulet til venstre for å løsne overtråden.





Note

- Når du er ferdig med å sy, fjerner du spoledekslet og kontrollerer at tråden vises som nedenfor. Hvis ikke tråden vises som nedenfor, er ikke tråden ført riktig gjennom spolehusets spenningsjusteringsfjær. Sett inn tråden riktig. For nærmere detaljer, se side 29.



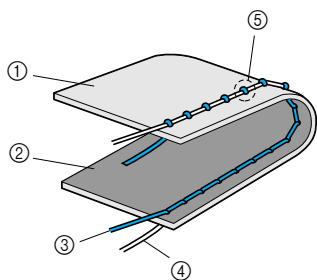
Overtråden er for løs

Hvis overtråden kan ses på stoffets underside, er overtråden for løs.



Bemerk

- Hvis overtråden er galt tredd, kan overtråden bli for løs. I så fall, se "Treing av overtråden" (side 32) og tre overtråden på nytt.



- ① Stoffets underside
- ② Stoffets overside
- ③ Overtråd
- ④ Undertråd
- ⑤ Overtråden kan ses på stoffets underside.

Drei trådspenningshjulet til høyre for å stramme overtråden.



Note

- Hvis overtråden ikke er tredd riktig, eller hvis spolen ikke er satt riktig i, kan det hende at du ikke får stilt inn riktig trådspenning. Hvis du ikke kan få riktig trådspenning, tres overtråden på nytt og spolen settes i riktig.
- Nivå "4" på spenningshjulet er en guide til å arbeide med vanlige stoffer (medium vekt). Den virkelige trådspenningen du skal bruke vil imidlertid variere i henhold til stoffet og tråden du bruker, så du bør alltid sy en prøvelapp og justere trådspenningen før du begynner på ditt virkelige arbeide.
- Maskinen kan stoppe å sy hvis spenningen er stilt svært lavt. Dette er ikke noe tegn på at det er noe galt med maskinen. Bare juster til riktig trådspenning og begynn på nytt.

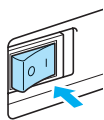
Nyttige funksjoner

Funksjoner som er nyttige for forbedring av syingen er beskrevet nedenfor.

Automatisk sying tilbake/forsterkende søm

Symaskinen kan innstilles for automatisk baklengs sying eller forsterkningssting ved starten og slutten av sømmen. Avhengig av valgt stingtype, stilles tilbakesyning eller forsterkende sting automatisk. For nærmere detaljer om tilbake/forsterkende sting, se "Stinginnstillingsoversikt" (side 72).

1 Slå på symaskinen.

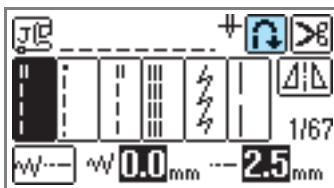



▶ LCD-skjermen tennes.

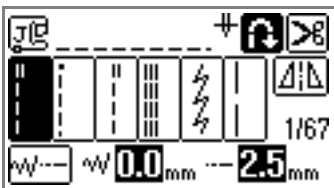
2 Velg en stingtype.

• Ytterligere opplysninger om valg av stingtype finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).


3 Trykk på i LCD-skjermen.



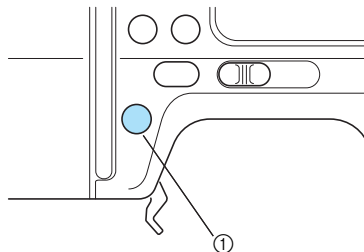
▶ Det skifter til , og symaskinen er innstilt til festing.



Note

- Trykk på  for å slå av automatisk festing.
- Når symaskinen er slått av annulleres innstillingen for automatisk baklengs sying/forsterkningssting.
- Når sting som sying av knapphull og stolpesting er valgt, sys forsterkende sting automatisk.

4 Legg stoffet under trykkfoten, og trykk en gang på (Start/stopp-knapp).

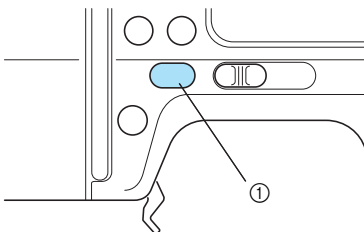


① Start/stopp-knapp

▶ Syingen begynner etter festing.

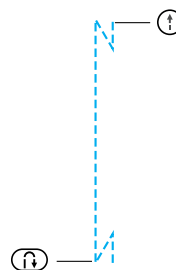
5 Trykk en gang på (Knapp for baklengs sying/forsterkning) når du når til slutten av sømmen.

Knapphull eller stolpesting krever forsterkende sting, noe som gjør denne operasjonen unødvendig.



① Knapp for festing

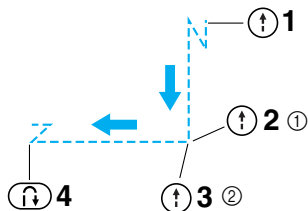
▶ Når det er sydd baklengs/forsterkningssting, stopper symaskinen.





Note

- Trykk på (Start/stopp-knappen) hvis du vil stoppe symaskinen midt i syingen uten tilbakeasting eller forsterkende sting (for eksempel hvis du vil endre syretningen). Symaskinen stopper uten tilbakeasting eller forsterkende søm. Trykk på knappen (Knapp for baklengs sying/forsterkning) ved avslutningen av sømmen.



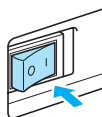
- ① Stopp maskinen og endre syretning.
- ② Start maskinen på nytt.

Automatisk trådkutting

Symaskinen kan innstilles for å kutte tråden automatisk når syingen er ferdig. Dette kalles "programmert trådkutting".

Hvis den programmerte trådkuttingen er innstilt, vil automatisk baklengs sying/forsterkningssting også innstilles.

1 Slå på symaskinen.

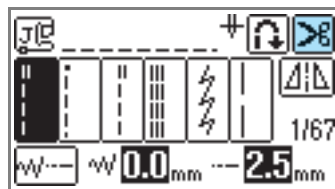


- ▶ LCD-skjermen tennes.

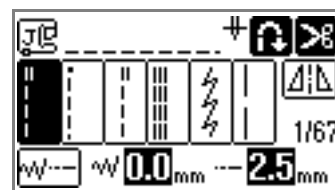
2 Trykk på valg av stingtype.

- Ytterligere opplysninger om valg av stingtype finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

3 Trykk på i skjermbildet.



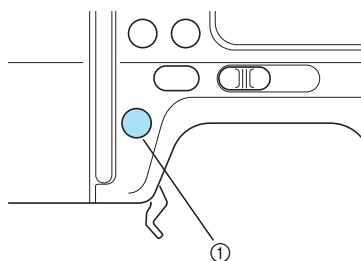
- ▶ vises og symaskinen er innstilt på programmert trådkutting og automatisk festing.




Note

- Trykk på for å slå av programmert trådkutting.

4 Legg stoffet under trykkfoten, og trykk en gang på (Start/stopp-knapp).

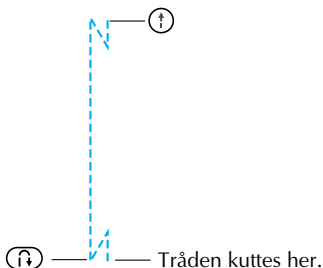


- ① Start/stopp-knapp
- ▶ Syingen begynner etter festing.



5 Trykk en gang på  (Knapp for baklengs sying/forsterkning), når du når slutten av sømmen.

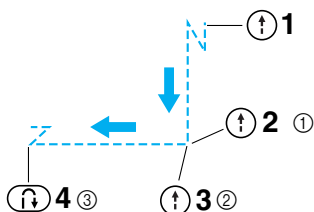
Knapphull eller stolpe sting krever forsterkende søm, noe som gjør denne operasjonen unødvendig.

- ▶ Etter festing stopper maskinen, og tråden klippes over.



Note

- Trykk på  (Start/stopp-knappen) når du vil stoppe symaskinen midt i syingen uten programmert trådkutting (for eksempel, hvis du vil endre syretningen). Symaskinen stopper uten programmert trådkutting. Trykk på knappen  (Knapp for baklengs sying/forsterkning) ved avslutningen av sømmen.

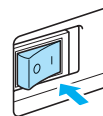


- ① Stopp maskinen og endre syretningen.
 - ② Start maskinen på nytt.
 - ③ Tråden klippes her.
- Når strømmen slås av, slås den programmerte trådkutting av.

Speilvending av sting

Du kan se speilbilde av en søm vannrett (venstre og høyre).


1 Slå på symaskinen.

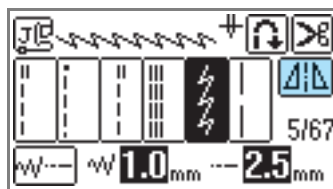



- ▶ LCD-skjermen tennes.

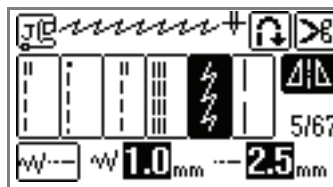
2 Velg en stingtype.

- Ytterligere opplysninger om valg av stingtype finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



3 Trykk på  i skjermbildet.




- ▶ Det skifter til , og det mønster som vises øverst i skjermbildet er speilvendt.



Note


- For å avbryte innstillingen for speilvending, trykk på .
- Speilvending er ikke mulig for knapphull og andre stingtyper hvor  vises.
- Når symaskinen slås av, annulleres innstillingen for speilvending.

Lagre stinginnstillinger

Denne maskinen er forhåndsinnstilt med standardinnstillingene for stingbredde (sikk-sakk-bredde), stinglengde, programmert trådkutting og automatisk festing for hver søm. Men hvis du vil lagre spesielle innstillinger for dine sting, slik at de kan brukes senere, skal du trykke på  etter endring av innstillingene for å lagre de nye innstillingene sammen med de valgte stingene. Denne funksjonen kan kun brukes sammen med dekorasjonssting. Innstillingen du lagret blir ikke fjernet hvis maskinen slås av.

■ Bruk en stinglengde på 2,0 mm ved rettsøm

① Velg rettsøm.

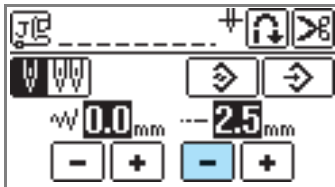
② Trykk på  .






Note

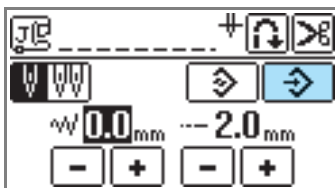
- Standardstinglengden er 2,5 mm.

③ Innstill stinglengden til 2,0 mm.




④ Trykk på  .

- For å tilbakestille det valgte stingmønsteret til standardinnstilling, trykk på , og deretter trykker du på .



- ▶ Bekreftelsesmeldingen vises.





⑤ Trykk på  .



- ▶ Neste gang du velger samme rettsøm er stinglengden innstilt til 2,0 mm.



Bemerk

- Alle stinginnstillinger (stingbredde (sikk-sakk-bredde), stinglengde, automatisk trådkutting og automatisk festing) lagres, ikke bare den innstillingen som ble endret. Når de samme stingene velges, vises de sist lagrede innstillingene, selv om maskinen har vært slått av i mellomtiden. Hvis innstillingene endres igjen og du trykker på , eller hvis du trykker på  for å tilbakestille innstillingen til standard, blir ikke de nye innstillingene lagret, hvis du ikke trykker på  en gang til. Selv om du trykker på , lagres innstillingen for programmert trådkutting og automatisk tilbake/forsterkende søm i maskinen.


Nyttige sytips

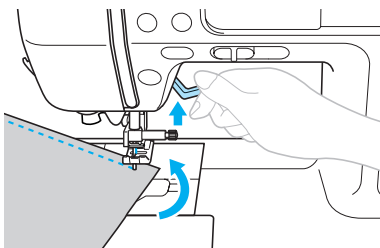
Ytterligere opplysninger om hvordan du oppnår et bedre resultat av syprosjekter er beskrevet nedenfor. Bruk disse tipsene når du syr.

Prøvesyng

Når du har satt opp maskinen med passende tråd og nål for den stofftypen som skal sys, stiller maskinen automatisk inn stinglengde og -bredde for den stingtypen som er valgt. Du bør likevel sy en prøvelapp. Avhengig av stofftype og stingtype som sys, kan resultatet variere. Bruk samme tråd og stofftype til prøvesyngen som til det aktuelle syarbeidet, og kontroller trådspenning samt stinglengde og -bredde. Fordi resultatene kan variere, avhengig av stingtype og antall stofflag som sys, bør du lage en prøvelapp med samme forhold som du vil bruke på prosjektet ditt.

Endring av syretning

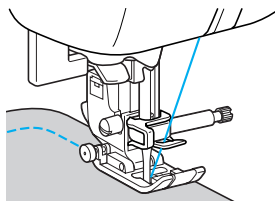
- 1 **Stopp symaskinen når du kommer til et hjørne.** La nålen stå nede (i stoffet). Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) for å senke nålen, hvis den er hevet når symaskinen stopper.
- 2 **Løft trykkfotarmen, og dreii stoffet.** Drei stoffet med nålen som omdreingspunkt.



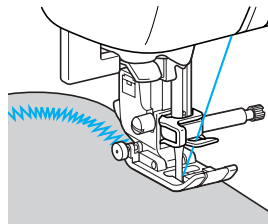
- 3 **Senk trykkfotarmen, og fortsett med å sy.**

Syng av buer

Stopp syngen, og skift syretning rundt langs kurven. Ytterligere opplysninger om hvordan man lager et rett sømmonn finner du i avsnittet "Syng av et rett sømmonn" (side 70).

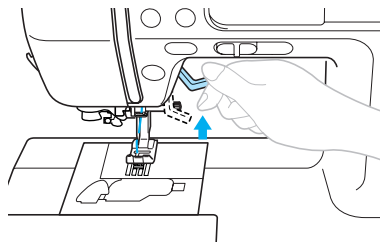


Velg en kortere stinglengde for å få en finere søm når du syr sikk-sakk-sting langs en bue.



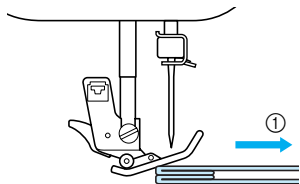
Syng i tykt stoff

- **Hvis det ikke er plass til stoffet under trykkfoten**
Hev trykkfotarmen enda høyere for å bringe trykkfoten i høyeste stilling.



■ Hvis det er tykke sømmer i stoffet og det ikke fremføres ved starten av sømmen

Det er ikke sikkert at stoffet mates ved søm av tykke sømmer dersom trykkfoten ikke er plan, slik som vist nedenfor. Bruk i slike tilfeller trykkfotens holdepinne (sort knapp på venstre side av sikk-sakkfoten "J"), slik at trykkfoten holder seg plan under sømmen, og at stoffet mates jevnt.

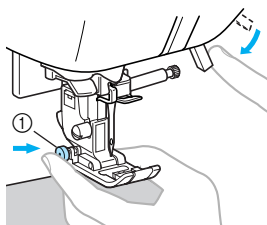


① Syretning

① Løft trykkfotarmen.

② Juster starten på sømmen, og plasser deretter stoffet.

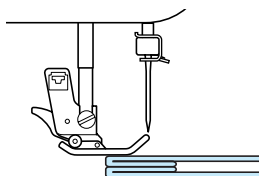
③ Mens du holder sikk-sakkfoten "J" plant holdes trykkfotens holdepinne (sort knapp på venstre side) trykt inn samtidig som du senker spaken for trykkfoten.



① Holdepinne for trykkfot (sort knapp)

④ Slipp opp trykkfotens holdepinne (sort knapp).

► Trykkfoten forblir plan, slik at stoffet kan mates.



• Etter at sømmen er sydd vil trykkfoten gå tilbake til normal vinkel.

! FORSIKTIG

- Hvis du syr i stoff som er mer enn 6 mm (15/64") tykt, eller hvis du trykker for hardt på stoffet, er det fare for at nålen blir bøyd eller brytter.

Sy krok-og-løkke fester

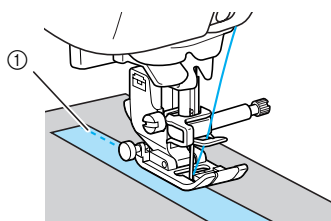
! FORSIKTIG

- Bruk bare ugummierte krok-og-løkke fester som er laget for sying. Hvis limet fester seg til nålen eller spolekroken, kan det oppstå en feilfunksjon.
- Hvis krok-og-løkke festene sys med fin nål (65/9-75/11), kan nålen bli bøyd eller brytte.

! Bemerk

- Før du begynner å sy, må du tråkle stoffet og krok-og-løkke sammen.

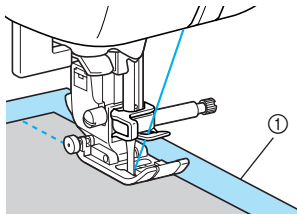
Kontroller at nålen passerer gjennom krok-og-løkke festene ved å dreie på svinghjulet og senke nålen ned i krok-og-løkke festene før du syr. Deretter syr du kanten på krok-og-løkke festene med lav hastighet. Hvis ikke nålen passerer gjennom krok-og-løkke festene, bytt til en nål for tykke stoffer (side 39).



① Kant på krok-og-løkke fester

Syng i tynt stoff

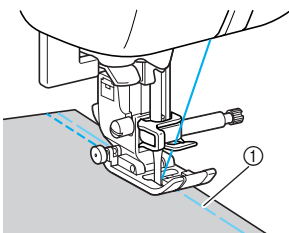
Hvis du syr i tynt stoff er det fare for at sømmen blir ujevn, eller at stoffet ikke fremføres korrekt. Hvis dette skjer, skal du legge et stykke tynt papir eller annet forsterkende materiale under stoffet og sy dette sammen med stoffet. Riv av overskytende papir når du er ferdig.



① Papir/forsterkende materiale

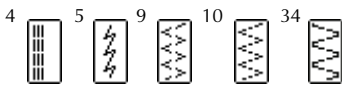
Syng i elastisk stoff

Begynn med å tråkle stoffstykkene sammen, og sy deretter uten å strekke stoffet.



① Tråklesting

Bruk av elastiske sting eller tråden for strikkevarer gir et attraktivt sluttresultat.

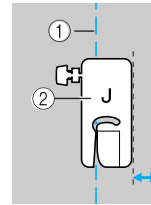


Syng av et rett sømmonn

Sørg for at sømmonnet er til høyre for trykkfoten når du begynner å sy og at stoffkanten enten er på linje med trykkfotens høyre side eller en av markeringene på nåleplaten.

■ Slik rettes stoffet inn etter trykkfoten

Sy mens du holder høyre kant av trykkfoten rettet inn med en fast avstand fra kanten av stoffet.



① Søm
② Trykk-fot

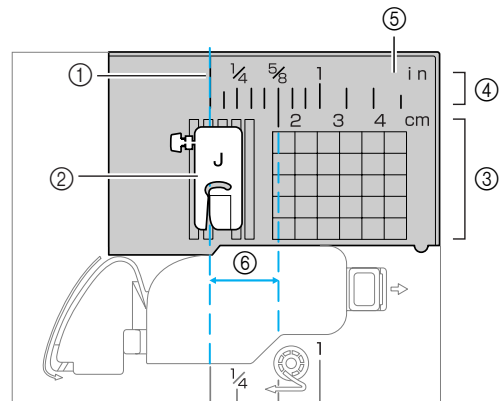


Note

- Hvis du velger rettsømm (venstre nåleposisjon, trippelsting, tråklesting etc.), kan du endre avstanden mellom sømmen og høyre kant av trykkfoten ved å endre stingbredden. For nærmere detaljer, se "Endring av nåleposisjon" (side 83).

■ Slik rettes stoffet inn etter en markering på nåleplaten

Markeringene på nåleplaten viser avstanden fra nåleposisjonen ved bruk av rettsøm (venstre nåleposisjon). Rett stoffkanten inn etter en av markeringene på nåleplaten under syngen. Avstanden mellom markeringene i den øvre skala er 1/8" (3 mm), og avstanden mellom markeringene i gitteret er 5 mm (3/16").



① Søm
② Trykk-fot
③ Centimeter
④ Tommer
⑤ Nåleplate
⑥ 1,6 cm (5/8")

3

BRUKSSTING

















Dette kapitlet beskriver de forskjellige stingtypene og deres bruk.



















Stinginnstillingsoversikt	72
Sikk-sakk-sting	78
Alminnelige sting	82
Blindsøm	84
Knapphullsting/Isying av Knapper	87
Isetting av glidelås	94
Sying av elastiske stoffer og isying av strikk	99
Applikasjon-, patchwork- og quiltsting	101
Forsterkningssting	108
Sirkelsting	113
Dekorasjonssting	114
Sying av de forskjellige innebygde dekorasjonsmønstrene	122
Design av et mønster (My Custom Stitch)	131














Stinginnstillingsoversikt





















De forskjellige bruksstings bruk, stinglengde og -bredde, samt om dobbeltnålen kan brukes, er angitt i oversikten nedenfor.

Brukssting

Stingnavn	Mønster	Trykkfot	Bruk	Stingbredde [mm (°)]		Stinglengde [mm (°)]		Dobbeltnål	Baklengs/ Forsterket søm	Sømfot	
				Auf.	Manuell	Auf.	Manuell				
Rettsøm	Venstre		J	Alminnelige sting, sying av rynkesting eller biser etc.	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Baklengs	Nei
			J	Alminnelige sting og sying av rynkesting eller biser	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Forsterkning	Ja
	Midten		J/I	Isying av glidelåser, alminnelige sting, sying av rynker eller biser etc.	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Baklengs	Nei
Tredobbelt elastisk søm		J	Isying av ermer, sying av innersømmer, sying i elastisk stoff og dekorasjonssting	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei	
Elastisk søm		J	Syng i elastisk stoff og dekorasjonssting	1,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei	
Tråklesting		J	Midlertidig avslutning	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	–	–	Nei	Forsterking	Nei	
Sikk-sakk-sting	Midten		J	Sikk-sakk-sting og påsyng av applikasjon	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Ja (J)	Baklengs	Nei
	Høyre		J	Begynn syng fra høyre nåleposisjon	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	1,4 (1/16)	0,3–4,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Ja
Dobbelt sikk-sakk-sting		J	Syng av sikk-sakk-søm i mellomtykt stoff eller elastisk stoff, isying av elastikk, stopping etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Ja	
Tredobbelt sikk-sakk-sting		J	Syng av sikk-sakk-søm i mellomtykt stoff eller elastisk stoff, isying av elastikk, stopping etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei	
Sikk-sakk-sting		G	Syng av sikk-sakk-søm i tynt eller mellomtykt stoff	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei	
		G	Sikk-sakk-sting på tykt stoff	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei	
		G	Syng av sikk-sakk-søm i tykt stoff og syng av dekorasjonssting	5,0 (3/16)	3,5–5,0 (1/8–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei	
		J	Sikk-sakk-sting på elastisk stoff	5,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,5–4,0 (1/32–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei	
		J	Sikk-sakk-sting på tykt eller elastisk stoff	5,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,5–4,0 (1/32–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei	
		J	Sikk-sakk-sting på elastisk stoff og dekorasjonssting	4,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	4,0 (3/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei	

Stingnavn	Mønster	Trykkfot	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Dobbelmål	Baklengs/ Forsterket søm	Sømfot
				Aut.	Manuell	Aut.	Manuell			
Blindsting		R	Blindsting i mellomtykt stoff	00	3← --→3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Nei	Forsterking	Nei
		R	Blindsting på elastisk stoff	00	3← --→3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Nei	Forsterking	Nei
Applikasjonssting		J	Applikasjonssyng	3,5 (1/8)	2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,5 (3/32)	1,6–4,0 (1/16–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
Muslingsting		J	Muslingsting	4,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
Rettsøm til sammenføring		J	Rettsøm til sammenføring (med et sømmonn på 6,5 mm (1/4") fra trykkfotens høyre side)	5,5 (7/32)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,0 (1/16)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		J	Rettsøm til sammenføring (med et sømmonn på 6,5 mm (1/4") fra trykkfotens venstre side)	1,5 (1/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,0 (1/16)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Nei	Forsterking	Ja
Kunstig håndquiltsting		J	Quilting med rettsøm som likner håndquilt	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
Sikk-sakk-sting (til quilting)		J	Applikasjonsquilting, frihåndsquilting, satinsting	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Nei	Forsterking	Ja
Applikasjonssting (til quilting)		J	Påsyng av applikasjoner og kantbelegning	1,5 (1/16)	0,5–3,5 (1/32–1/8)	1,8 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
Quiltsting (til stipling)		J	Quilting av bakgrunnssting (stipling)	7,0 (1/4)	1,0–7,0 (1/16–1/4)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
Satinmuslingsøm		N	Muslingsøm	5,0 (3/16)	2,5–7,0 (3/32–1/4)	0,5 (1/32)	0,1–1,0 (1/64–1/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
Sammensyngssting		J	Patchworksyng og dekorasjonssting	4,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,2 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
		J	Patchworksting, dekorasjonssting og kastesting på begge stoffer, f.eks. trikot.	5,0 (3/16)	2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
		J	Patchworksyng og dekorasjonssting	5,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,2 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
Smock-syngssting		J	Vaffelsøm og dekorasjonssting	5,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
Fagottsting		J	Fagottsting og dekorasjonssting	5,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
		J	Fagottsting og dekorasjonssting	5,0 (3/16)	2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei
Sting til isyng av strikk		J	Isyng av strikk i elastisk stoff	4,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (j)	Forsterking	Nei

Stingnavn	Mønster	Trykkfot	Bruk	Stingbredde [mm (°)]		Stinglengde [mm (°)]		Dobbeltnål	Baklengs/ Forsterket søm	Sømfot
				Aut.	Manuell	Aut.	Manuell			
Dekorasjonssting		J	Dekorasjonssting	4,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	3,0 (1/8)	2,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		J	Dekorasjonssting	4,0 (3/16)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		J	Dekorasjonssting	5,5 (7/32)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonssting og isying av strikk	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		N	Blondesying,dekorasjonskantung, "heirloom"-sying (fine pyntesting) etc.	3,5 (1/8)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	2,5 (3/32)	1,6–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonskantung, "heirloom"-sying (fine pyntesting) etc.	6,0 (15/64)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	3,0 (1/8)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonskantung i tynt og mellomtykt stoff samt lerretsstoff, hullsøm etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	3,5 (1/8)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonskantung i tynt og mellomtykt stoff samt lerretsstoff, hullsøm etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	4,0 (3/16)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonskantung i tynt og mellomtykt stoff samt lerretsstoff, hullsøm etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonskantung i tynt og mellomtykt stoff samt lerretsstoff, hullsøm etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	2,0 (1/16)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonskantung, båndtreing, "heirloom"-sying etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	3,0 (1/8)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonssting, smocksying, "heirloom"-sying etc.	6,0 (15/64)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		N	Dekorasjonssting, smocksying, "heirloom"-sying etc.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,6 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei

Stingnavn	Mønster	Trykkfot	Bruk	Stingbredde [mm (°)]		Stinglengde [mm (°)]		Dobbeltnål	Baklengs/ Forsterket søm	Sømfot
				Aut.	Manuell	Aut.	Manuell			
Knapphull-søm		A	Vannrette knapphull i tynt og mellomtykt stoff	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8–3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Horisontale knapphull på steder med stor belastning	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8–3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Horisontale knapphull på tykt stoff	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8–3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Avsluttede knapphull på stoff med påføringer	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8–3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Knapphull til elastisk- eller strikkestoff	6,0 (15/54)	3,0–6,0 (1/8–15/64)	1,0 (1/16)	0,5–2,0 (1/32–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Knapphull til elastisk stoff	6,0 (15/54)	3,0–6,0 (1/8–15/64)	1,5 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Bundede knapphull	5,0 (3/16)	0,0–6,0 (0–15/64)	2,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Øyeknapphull til tykt eller foret stoff	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8–1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Øyeknapphull i mellomtykt og tykt stoff	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8–1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Horisontale knapphull på tykt eller foret stoff	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8–1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
Stoppesting		A	Stopping i mellomtykt stoff	7,0 (1/4)	2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16)	0,4–2,5 (1/64–3/32)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
		A	Stopping på tykt stoff	7,0 (1/4)	2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16)	0,4–2,5 (1/64–3/32)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
Trenesting		A	Forsterking av åpninger og steder, hvor sømmen lett løsner	2,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	0,4 (1/64)	0,3–1,0 (1/64–1/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
Sting til isying av knapper		M	Isying av knapper	3,5 (1/8)	2,5–4,5 (3/32–3/16)	–	–	Nei	Automatisk forsterking	Nei
Sirkelsting		N	Syng av sirkelsting på f.eks. belter	7,0 (1/4)	7,0, 6,0, 5,0 (1/4, 15/64, 3/16)	7,0 (1/4)	7,0, 6,0, 5,0 (1/4, 15/64, 3/16)	Nei	Automatisk forsterking	Nei
Sideskjærer*1		S	Syng av rettsøm mens stoffet skjæres over	0,0 (0)	0,0–2,5 (0–3/32)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		S	Syng av sikk-sakk-sting mens stoffet skjæres over	3,5 (1/8)	3,5–5,0 (1/8–3/16)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		S	Syng av sikk-sakk-sting i tynt og mellomtykt stoff, mens stoffet skjæres av	3,5 (1/8)	3,5–5,0 (1/8–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		S	Sikk-sakk-sting på tykt stoff, mens stoffet skjæres av	5,0 (3/16)	3,5–5,0 (1/8–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei
		S	Syng av sikk-sakk-sting i mellomtykt og tykt stoff, mens stoffet skjæres av	5,0 (3/16)	3,5–5,0 (1/8–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nei	Forsterking	Nei

*1: Sidekutteren er ekstrautstyr.

Andre sting

Stingtype	Mønster										Trykk- fot	Dobbelt- nål	Mønster- størrelse	Justerbar stingtetthet	Justerbart mønster Lengde/bredde	Venstre/høyre flipping
Dekorasjonssting	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	Nei	-	Nei	Ja	Ja
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30*						
Satingsting	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	Ja	-	Nei	Ja	Ja
	11	12	13	14	15	16										
Korssting	1	2	3	4**	5**	6**	7**				N	Nei	-	Nei	Ja (**Ikke mulig)	Ja
Dekorasjonssting	1	2	3	4	5	6	7	8	9		N	Nei	-	Ja	Ja (bare lengde)	Ja
Kombinerte nyttesting	1	2	3	4	5	6***	7	8	9	10	N	Nei	-	Nei	Ja (***bare lengde)	Ja
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	31	32	33	34	35	36	37	38	39							

*Mønster for å foreta justeringer




Stingtype	Mønster										Trykk-fot	Dobbeltmål	Mønsterstørrelse	Justerbar stingtethet	Justerbart mønster Lengde/bredde	Venstre/høyre flipping
Bokstaver (skrifttypen Gothic)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	Nei	Stor, liten	Nei	Nei	Ja
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J						
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3						
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40							
4	5	6	7	8	9	&	?	!	—							
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50							
—	(	)	'	,	.	Ä	À	Æ	Ñ						
51	52	53	54	55												
Ö	Ø	Ç	Ü	ß												
Bokstaver (skrifttypen Script)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	Nei	Stor	Nei	Nei	Ja
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J						
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3						
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40							
4	5	6	7	8	9	&	?	!	—							
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50							
—	(	)	'	,	.	Ä	À	Æ	Ñ						
51	52	53	54	55												
Ö	Ø	Ç	Ü	ß												
Bokstaver (Outline-stil)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	N	Nei	Stor, liten	Nei	Nei	Ja
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J						
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T						
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3						
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40							
4	5	6	7	8	9	&	?	!	—							
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50							
—	(	)	'	,	.	Ä	À	Æ	Ñ						
51	52	53	54	55												
Ö	Ø	Ç	Ü	ß												

Sikk-sakk-sting

Sy sikk-sakk-søm langs kanten av avklippet stoff så det ikke rakner. Det er 15 sømmer til rådighet for sikk-sakk-sting. Fremgangsmåten for å sy sikk-sakk-sting forklares i henhold til den trykkfoten som brukes.

Syng av sikk-sakk-sting med trykkfot "G" for sikk-sakk-sting

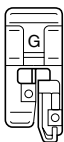
Du kan velge mellom tre forskjellige sikk-sakk-sting ved bruk av trykkfot "G" for sikk-sakk-sting.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (tom"mer)]		Trykk-fot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Sikk-sakk-sting	11 	Forhindrer at tynt og mellomtykt stoff rakner	3,5 (1/8)	2,5-5,0 (3/32-3/16)	2,0 (1/16)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	G
	12 	Forhindrer at stoff som lett rakner og tykt stoff rakner	5,0 (3/16)		2,5 (3/32)		
	13 		3,5-5,0 (1/8-3/16)				

! FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis (ⓘ) (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

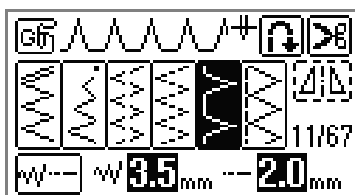
1 Monter trykkfot "G" for sikk-sakk-sting.



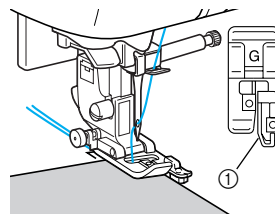
- For nærmere detaljer, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Velg en stingtype.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

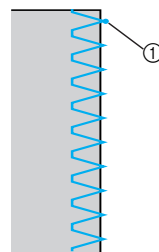


3 Legg kanten av stoffet mot trykkfotens styrer og senk trykkfotarmen.



① Styrer








4 Sy med stoffkanten mot trykkfotens styrer.



① Nålepassasjepunkt

Syng av sikk-sakk-sting med sikk-sakk-trykkfot "J"

Du kan velge mellom syv forskjellige overlock-sting ved bruk av sikk-sakk-trykkfot "J".

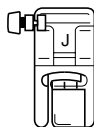
Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Sikk-sakk-sting (midterste nåleposisjon)		Forhindrer at stoffet rakner (midterste grunnlinje/baklengs syng)	3,5 (1/8)	0,0-7,0 (0-1/4)	1,4 (1/16)	0,0-4,0 (0-3/16)	J
Sikk-sakk-sting (høyre nåleposisjon)		Forhindrer at stoffet rakner (høyre grunnlinje/forsterkningssting)		2,5-5,0 (3/32-3/16)		0,3-4,0 (1/64-3/16)	
Dobbelt sikk-sakk-sting		Forhindrer at stoffet rakner i tykt stoff og elastiske stoffer	5,0 (3/16)	1,5-7,0 (1/16-1/4)	1,0 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)	
Tredobbelt sikk-sakk-sting							
Overlock-sting		Forhindrer at stoffet rakner i elastisk stoff	4,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	0,5-4,0 (1/32-3/16)	
		Forhindrer at stoffet rakner i tykt stoff og elastiske stoffer					
		Forhindrer at stoffet rakner i elastisk stoff				4,0 (3/16)		1,0-4,0 (1/16-3/16)

3

! FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis Ⓡ (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

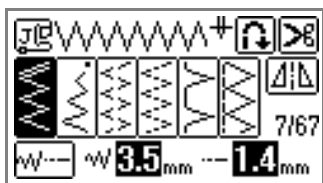
1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



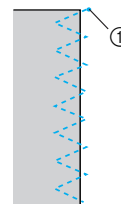
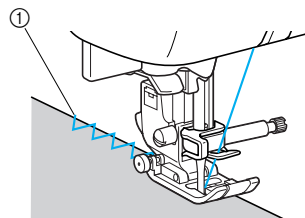
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Velg en stingtype.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).








3 Sy langs med stoffkanten med nålepassasjepunktet til høyre.



① Nålepassasjepunkt

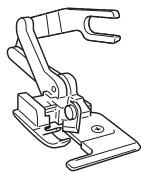
Sy sikk-sakk-sting med den valgfrie sidekutteren

Ved å bruke den valgfrie sidekutteren, kan sømmonnet gjøres ferdig mens kanten av stoffet skjæres av. Det finnes fem sting til sying av sikk-sakk-sting med sideskjæreren.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Sideskjærer	63 	Syng av rettsøm mens stoffet skjæres over	0,0 (0)	0,0-2,5 (0-3/32)	2,5 (3/32)	0,2-5,0 (1/64-3/16)	S
	64 	Syng av sikk-sakk-sting mens stoffet skjæres over	3,5 (1/8)	3,5-5,0 (1/8-3/16)	1,4 (1/16)	0,0-4,0 (0-3/16)	
	65 	For å hindre at tynt og mellomtykt stoff rakner mens stoffet skjæres av			2,0 (1/16)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	
	66 	Forhindrer at stoffet rakner i tykt stoff mens stoffet skjæres over	5,0 (3/16)	2,5 (3/32)			
	67 	Forhindrer at stoffet rakner i tykt stoff mens stoffet skjæres over					

! FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.



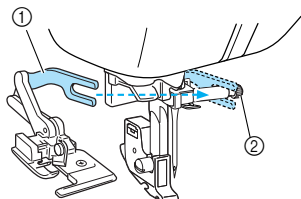
Bemerk

- Tre alltid nålen manuelt når du bruker sideskjæreren, eller monter først sideskjæreren etter treing av nålen med automatisk treing.

1 Demonter trykkfoten.

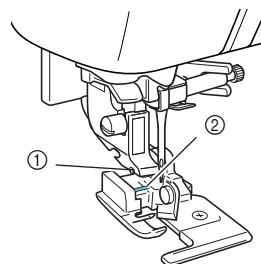
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Sett den gaffelformede delen av sideskjæreren på nåleskruen.



- ① Gaffelformet del
- ② Nåleskrue

- 3 Plasser sideskjæreren slik at pinnen på sideskjæreren er på linje med hullet i trykkfotens trykklås, og senk trykkfotarmen langsomt.

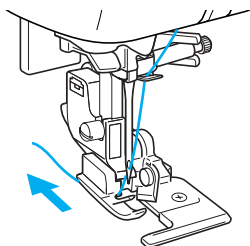


- ① Hull i trykkfotens trykklås
- ② Pinne

► Sideskjæreren er nå montert.

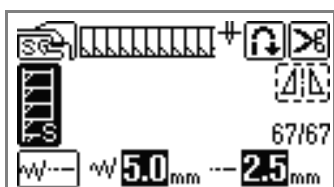
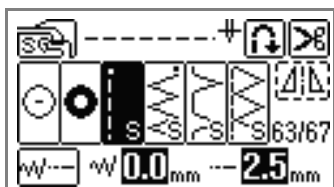
4 Løft trykkfotarmen for å kontrollere at sideskjæreren er montert riktig.

5 Før overtråden under sideskjæreren og trekk den bakover.

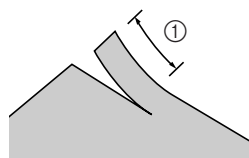


6 Velg en stingtype.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

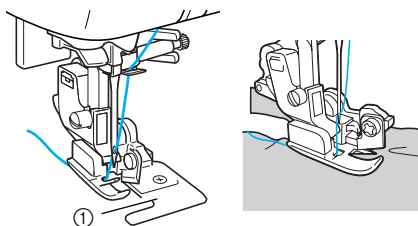


7 Klipp ca. 2 cm (3/4") inn i stoffet der sømmen skal starte.



① 2 cm (3/4")

8 Plasser stoffet i sideskjæreren. Den delen av stoffet som er klippet fri, skal legges inn over sideskjærerenes styrer.



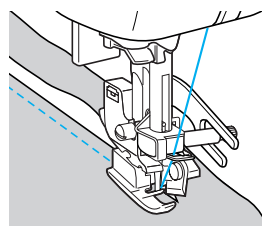
① Styrer



Note

- Hvis ikke stoffet plasseres riktig, blir det ikke skåret av.

9 Senk trykkfotarmen og begynn å sy.

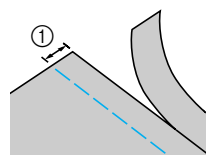


► Det skjæres et sømmonn mens sømmen sys.



Note

- Hvis sømmen er rett ⁶³, blir sømmonnet ca. 5 mm (3/16").



① 5 mm (3/16")

- Sidekutteren kan skjære så mye som ett lag 360-grams denim.
- Etter at du har brukt sidekutteren, bør du rengjøre den for å fjerne eventuell lo eller støv.
- Ta litt olje på en klut og smør det på sideskjærerenes skjær hvis den ikke lenger er i stand til å skjære av stoffet.

Alminnelige sting

Rette sting brukes til sying av rette sømmer. Du kan velge mellom fem forskjellige vanlige sting.

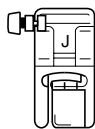
Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Tråklesting	6	Midlertidig avslutning			-	-	
Rettsøm (venstre nåleposisjon)	1	Alminnelige sting og sying av rynkesting eller biser (venstre grunnlinje/baklengs sying)	0,0 (0)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	0,2-5,0 (1/64-3/16)	J
	2	Alminnelige sting og sying av rynkesting eller biser (venstre grunnlinje/forsterkningssting)					
Rettsøm (midterste nåleposisjon)	3	Alminnelige sting og sying av rynkesting eller biser (midterste grunnlinje/baklengs sying)	3,5 (1/8)				
Tredobbelt elastisk søm	4	Forsterking av søm og sying av elastisk stoff	0,0 (0)			1,5-4,0 (1/16-3/16)	

⚠ FORSIKTIG

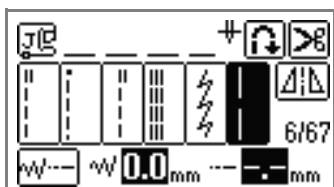
- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis ⚠ (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Tråklesting

- 1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".
 - For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).



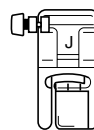
- 2 Velg stingtype 6.
 - Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



- 3 Begynn å sy.
 - Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Når du begynner å sy" (side 55).

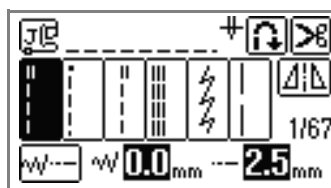
Alminnelige sting

- 1 Tråkle eller fest stoffstykkene sammen.
- 2 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 3 Velg en stingtype.
 - Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



4 Senk nålen ned i stoffet der hvor sømmen skal starte.

5 Begynn å sy.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Når du begynner å sy" (side 55).
- Ytterligere opplysninger om å sy baklengs/forsterkningssting finner du i avsnittet "Avslutning av søm" (side 57).

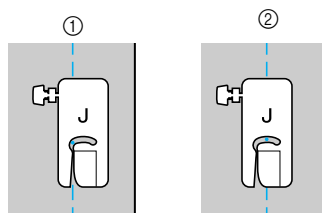
6 Kutt over tråden når du er ferdig med å sy.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Trådkutting" (side 59).



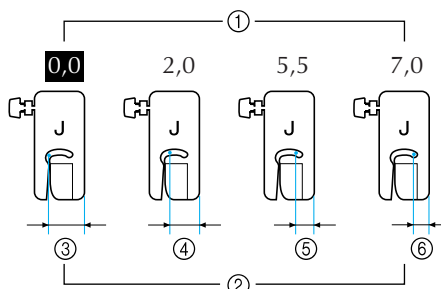
■ Endring av nåleposisjon

De nåleposisjoner som brukes som grunnlinje for rettsøm (venstre nåleposisjon) og rettsøm (midterste nåleposisjon).

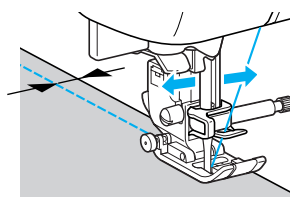


- ① Rettsøm (venstre nåleposisjon)
- ② Rettsøm (midterste nåleposisjon)

Når stingbredden for rettsøm (venstre nåleposisjon) er stilt på standardinnstilling (0,0 mm), er avstanden fra nåleposisjonen til høyre side av trykkfoten 12 mm (1/2"). Hvis stingbredden endres (mellom 0 og 7,0 mm (1/4")), endres også nåleposisjonen. Ved endring av stingbredden og syng med høyre side av trykkfoten på linje med stoffkanten, kan det sys et sømmonn med en fast bredde.




- ① Stingbreddinnstilling
- ② Avstanden fra nåleposisjonen til høyre side av trykkfoten
- ③ 12,0 mm (1/2")
- ④ 10,0 mm (3/8")
- ⑤ 6,5 mm (1/4")
- ⑥ 5,0 mm (3/16")



- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stingbredden" (side 61).

Blindsøm

Avslutt bukseben og skjortekanter med en blindsøm. Du kan velge mellom to forskjellige blindsting.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Blindsting	17 	Blindsting i mellomtykt stoff	00	3 ← → 3	2,0 (1/16)	1,0-3,5 (1/16-1/8)	R
	18 	Blindsting på elastisk stoff					

! FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis (ⓘ) (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Følg fremgangsmåten nedenfor for sying av en blindsøm.



Note

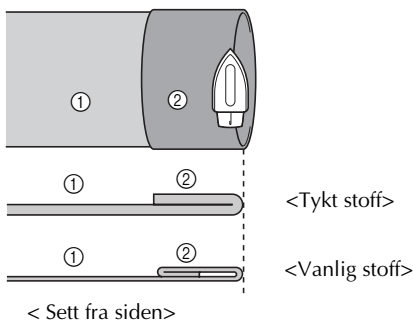
- Når størrelsen på sylindriske stykker er for liten til å skyve inn på armen, eller lengden er for kort, vil ikke stoffet bli transportert og ønsket resultat blir ikke oppnådd.

1 Snu skjørtet eller buksene.



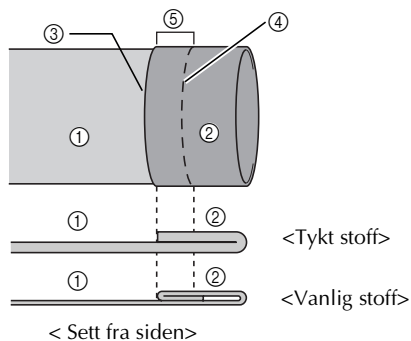
- ① Stoffets overside
- ② Underside

2 Brett stoffet langs den ønskede sømkanten og press.



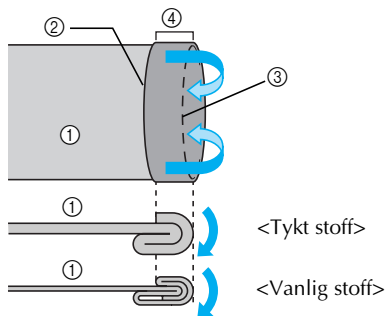
- ① Stoffets underside
- ② Stoffets overside

3 Bruk et stykke skredderkritt til å markere på stoffet omtrent 5 mm (3/16") fra kanten av stoffet, og tråkle.



- ① Stoffets underside
- ② Stoffets overside
- ③ Stoffkanten
- ④ Tråklesting
- ⑤ 5 mm (3/16")

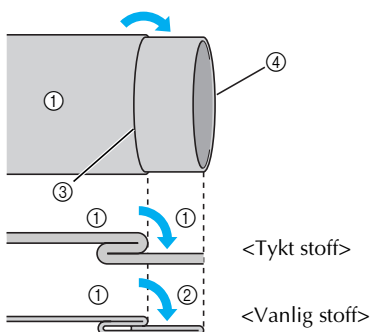
4 Brett stoffet tilbake innenfra langs tråklengen.



< Sett fra siden >

- ① Stoffets underside
- ② Stoffkant
- ③ Tråklesting
- ④ 5 mm (3/16")

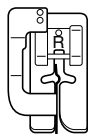
5 Brett ut kanten på stoffet, og plasser stoffet med vrangen opp.



< Sett fra siden >

- ① Stoffets underside
- ② Stoffets overside
- ③ Tråklesting
- ④ Stoffkant

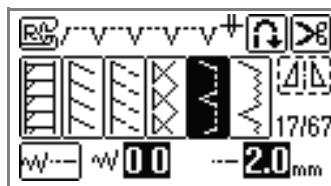
6 Monter trykkfot "R" for blind søm.



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

7 Velg en stingtype.

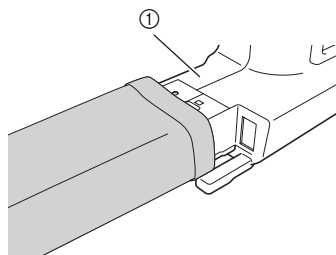
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



8 Ta vekk tilbehørsesken og forbered sying med friarm.

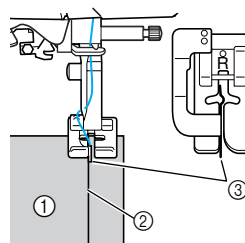
- For nærmere detaljer om sying med friarm, se "Friarmsyng" (side 46).

9 Skyv det emnet du vil sy inn på armen, pass på at stoffet transporteres riktig, og begynn å sy.



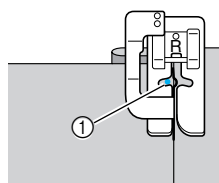
- ① Erme

10 Legg stoffet med kanten av bretten inn mot trykkfotens styrer og senk trykkfotarmen.



- ① Stoffets underside
- ② Brett
- ③ Styrer

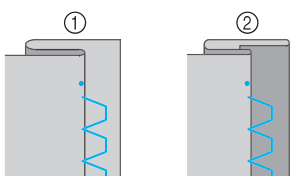
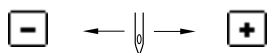
11 Juster stingbredden så nålen akkurat går inn over bretten.



① Nålepassasjepunkt

Når du endrer nålepassasjepunktet skal nålen heves.

Stingbredde



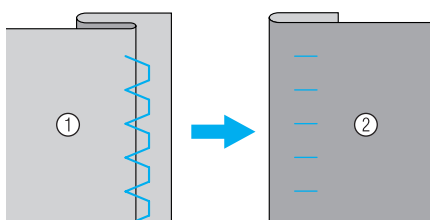
① Tykt stoff

② Vanlig stoff

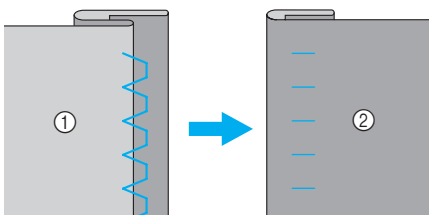
■ Hvis nålen går for langt inn over bretten

Dersom nålen tar tak i for mye av sømkanten, trykk på **+** for å justere stingbredden slik at nålen så vidt tar tak i bretten.

<Tykt stoff>



<Vanlig stoff>



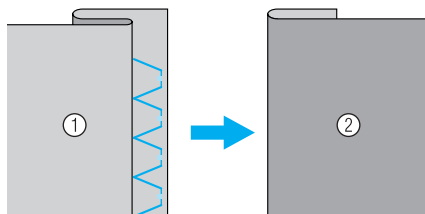
① Stoffets underside

② Stoffets overside

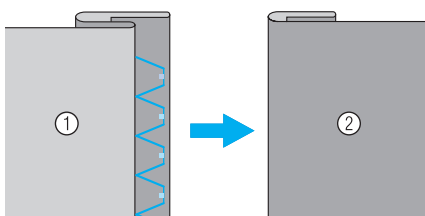
■ Hvis nålen ikke går langt nok inn over bretten

Dersom nålen ikke tar tak i sømkanten, trykk **-** for å justere stingbredden slik at nålen så vidt tar tak i bretten.

<Tykt stoff>



<Vanlig stoff>



① Stoffets underside

② Stoffets overside

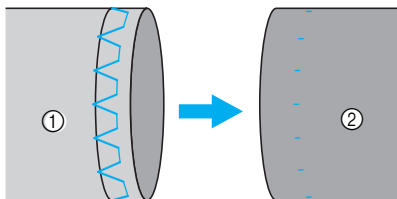


Note

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stingbredden" (side 61).

12 Sy med kanten av bretten inn mot trykkfotens styrer.

13 Fjern tråkletråden og snu stoffet.














① Stoffets underside

② Stoffets overside

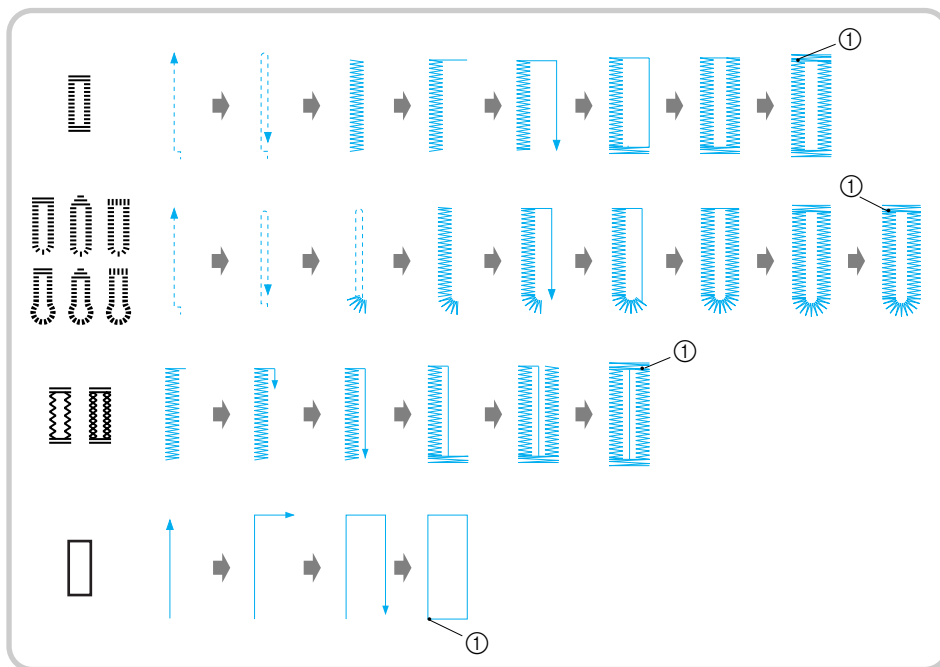
Knapphullsting/Isying av Knapper

Du kan bruke symaskinen til sying av knapphull og isying av knapper. Det finnes 10 stingtyper for sying av ettrinns knapphull, og en stingtype for å feste knappen.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Knapphull-søm	48 	Vannrette knapphull i tynt og mellomtykt stoff	5,0 (3/16)	3,0-5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2-1,0 (1/64-1/16)	A
	49 	Horisontale knapphull på steder med stor belastning					
	50 	Horisontale knapphull på tykt stoff					
	51 	Knapphull med trenser i begge ender av stabilisert stoff	6,0 (15/64)	3,0-6,0 (1/8-15/64)	1,0 (1/16)	0,5-2,0 (1/32-1/16)	
	52 	Knapphull på elastisk- eller strikkstoff			1,5 (1/16)	1,0-3,0 (1/16-1/8)	
	53 	Knapphull på elastisk stoff	5,0 (3/16)	0,0-6,0 (0-15/64)	2,0 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)	
	54 	Bundede knapphull	7,0 (1/4)	3,0-7,0 (1/8-1/4)	0,5 (1/32)	0,3-1,0 (1/64-1/16)	
	55 	Øyeknapphull til tykt stoff eller plysjstoff					
	56 	Øyeknapphull i mellomtykt og tykt stoff					
57 	Horisontale knapphull til tykt stoff eller plysjstoff	3,5 (1/8)	2,5-4,5 (3/32-3/16)	-	-		
Sting til isying av knapper	61 					Isying av knapper	M

Syng av knapphull

Den maksimale knapphullslengde er ca. 28 mm (1-1/8") (diameter + knappens tykkelse).
Knapphull sys fra trykkfotens fremende og bakover som vist nedenfor.



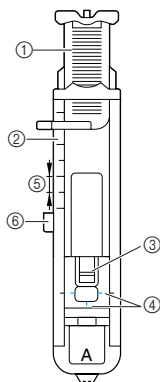
① Forsterkningssting



FORSIKTIG

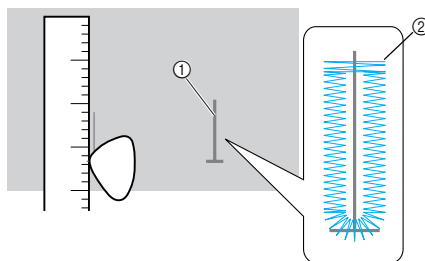
- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis
- ⚠ (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Betegnelsene på de forskjellige delene av knapphullsfoot "A" som brukes til syng av knapphull er angitt nedenfor.



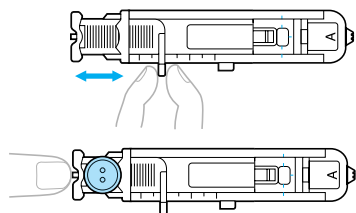
- ① Knappholder
- ② Trykkfotskala
- ③ Pinne
- ④ Referansemerker
- ⑤ 5 mm (3/16")
- ⑥ Beslag

- 1 Bruk et stykke skredderkritt for å markere knapphullets lengde og plassering på stoffet.



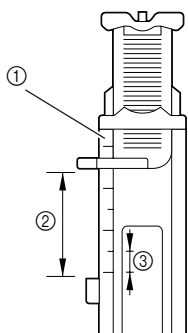
- ① Merker på stoffet
- ② Syng av knapphull

2 Trekk knappholderen på knapphullsfoot "A" ut, og legg inn knappen.



■ Hvis knappen ikke passer i knappholderen

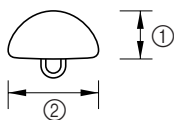
Legg sammen knappens diameter og tykkelse og innstill knappholderen til den utregnede lengden. (Avstanden mellom markeringene på trykkfotens skala er 5 mm (3/16").)



- ① Trykkfotskala
- ② Knapphullets lengde (knappens diameter + tykkelse)
- ③ 5 mm (3/16")

Eksempel:

For en knapp med en diameter på 15 mm (9/16") og en tykkelse på 10 mm (3/8") skal knappholderen settes til 25 mm (1") på skalaen.



- ① 10 mm (3/8")
- ② 15 mm (9/16")

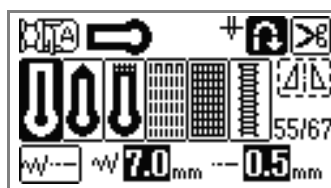
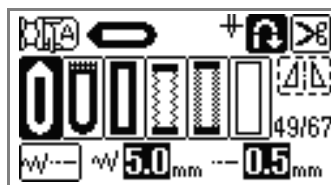
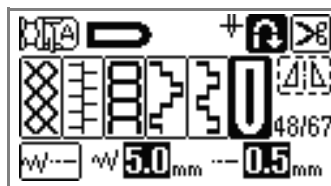
► Knapphullets størrelse er nå innstilt.

3 Monter knapphullsfoot "A".

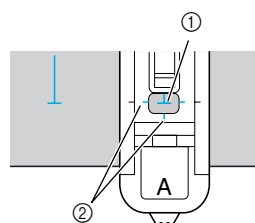
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

4 Velg en stingtype.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

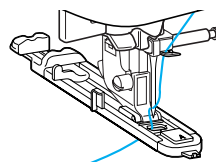


5 Legg stoffet så det fremste av merkene på stoffet er på linje med de røde linjene på siden av knapphullsfooten, og senk trykkfotarmen.



- ① Merke på stoff (fremste ende)
- ② Røde linjer på knapphullsfooten

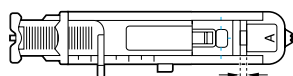
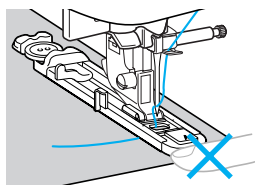
- Før overtråden ned gjennom hullet i trykkfoten.





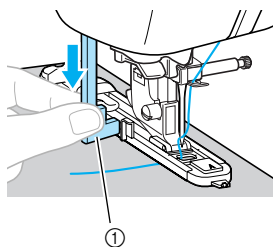
Bemerk

- Ikke senk nålen ned i stoffet når du retter inn merkene. Det kan være at ønsket resultat ikke oppnås.
- Trykk ikke på den fremste del av trykkfoten, når den senkes.



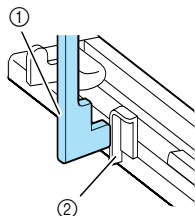
- ① Åpningen må ikke gjøres mindre.

6 Trekk knapphullsarmen så langt ned som mulig.



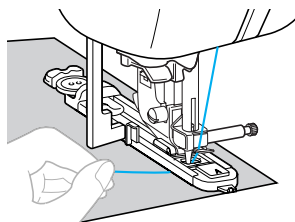
- ① Knapphullsarm

Knapphullsgrepet er plassert bak beslaget på knapphullsfoten.



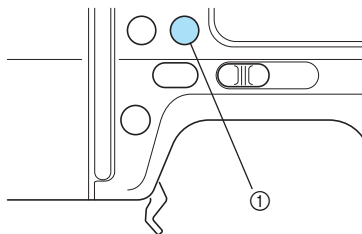
- ① Knapphullsarm
② Beslag

7 Hold forsiktig på overtråden med venstre hånd, og begynn å sy.



- Når du er ferdig sys det automatisk forsterkningssting.

8 Trykk en gang på (Trådkutterknapp).




- ① Trådkutterknapp

- Trådene kuttes over og nålen heves.

9 Hev trykkfotarmen og ta ut stoffet.

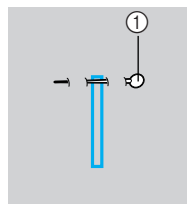


Note

- Dersom programmert trådkutting er innstilt, vil symaskinen sy forsterkende sting og deretter kutte tråden automatisk ved slutten av sømmen. Se "Automatisk trådkutting" (side 65).
- Når du kutter trådene med trådkutteren på siden av maskinen eller med saks, trykk først en gang på  (nåleposisjonsknapp) for å heve nålen, hev deretter trykkfotarmen og trekk stoffet mot maskinens venstre side før du kutter trådene. Se "Slik brukes trådkutteren" (side 60).

10 Løft knapphullsgrepet tilbake til sin opprinnelige stilling.

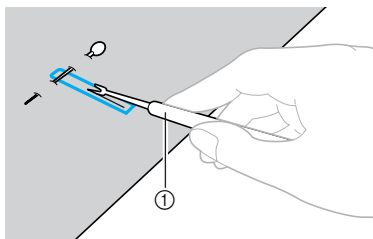
11 Sett en nål langs innsiden av den ene trensen i enden av knapphullssømmen slik at knapphullets tråder ikke skjæres over.



- ① Pinne

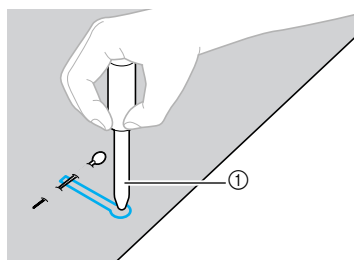
12

Bruk sprettekniven til å åpne knapphullet bort til nålen.



① Sprettekniv

Når du lager øyeknapphull skal du bruke hullsylen til å lage et hull i knapphullsøyet og deretter klippe opp knapphullet med sprettekniven.



① Hullsylen



Bemerk

- Plasser tykt papir eller annet beskyttende materiale under stoffet før du lager hull i det med hullsylen.

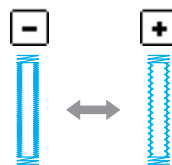


FORSIKTIG

- Når du åpner knapphullet med sømkniven, må du ikke plassere hendene i skjærebannen, da kan du skade deg hvis sømkniven glipper.
- Ikke bruk sømkniven på noen annen måte enn det som er ment.

Endring av stingenes tetthet

Juster stinglengden.

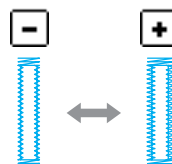


Note

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Juster stinglengden" (side 62).
- Reduser stingenes tetthet hvis ikke stoffet kan fremføres (f.eks. hvis det er for tykt).

Endring av stingbredde

Juster stingbredden.



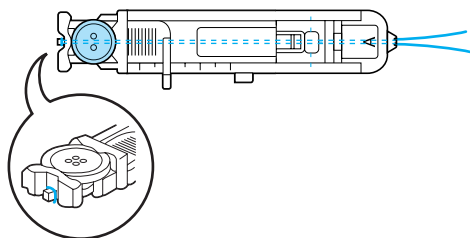
Note

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Juster stingbredden" (side 61).
- Kontroller stinglengden og -bredden ved å sy et prøveknapphull i en stoffrest før du begynner å sy knapphull.

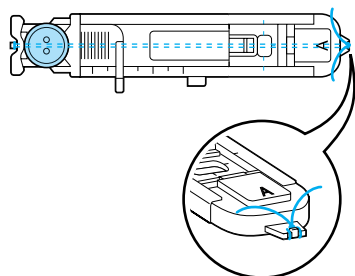
■ Syng av knapphull i elastisk stoff

Når du syr knapphull på elastisk eller løst vevet stoff, bruk en tykk tråd.

- 1 Hekt innleggstråden på den del av knapphullsfot "A" som er vist i illustrasjonen.



- 2 Så den passer i rillene, og bind den løst.



- 3 Monter knapphullsfot "A".

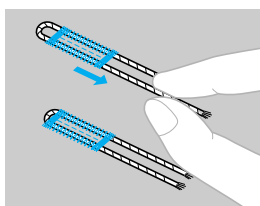
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 4 Velg stingtype ⁵² eller ⁵³.

- 5 Juster stingbredden til knapphullstrådens tykkelse.

- 6 Senk trykkfotarmen og knapphullsgrepet og begynn å sy.

- 7 Trekk forsiktig i knapphullstråden når du er ferdig for å stramme den til.

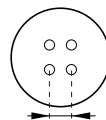


- 8 Bruk en alminnelig synål for å trekke knapphullstråden ut på stoffets underside og bind tråden.

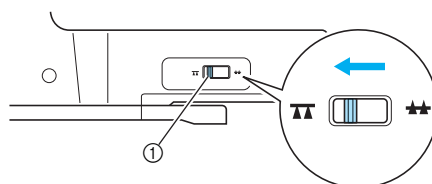
Isying av knapper

Du kan bruke symaskinen til isying av knapper. Du kan bruke knapper med enten to eller fire hull.

- 1 Mål avstanden mellom hullene i knappen som skal sys på.



- 2 Løft trykkfotarmen og skyv kontakten til transportørene (som er plassert nederst, bak på symaskinen) til **▲▲** (til venstre sett fra baksiden av maskinen).



- 1 Transportørene (sett bakfra på maskinen)

► Transportørene senkes.

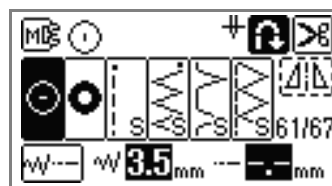
- 3 Monter knappfestefoten "M".



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 4 Velg stingtype ⁶¹.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

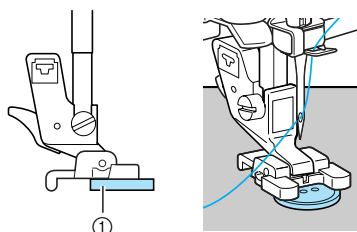


Bemerk

- Da enden av tråden skal bindes senere skal maskinen ikke innstilles for programmet trådkutting.

- 5 Juster stingbredden så den er den samme som avstanden mellom hullene i knappen.

- 6 Sett knappen der hvor den skal sys i, og senk trykkfotarmen.



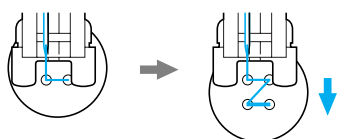
① Knapp

► Knappen holdes på plass.



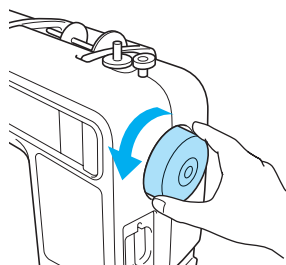
Note

- Ved isying av knapper med fire hull skal du starte med at sy de to hullene som vender inn mot deg. Drei deretter knappen så nålen går ned i de to siste hullene og sy dem på samme måte.



- 7 Drei svinghjulet mot deg (moturs) og kontroller at nålen går korrekt ned i de to hullene.

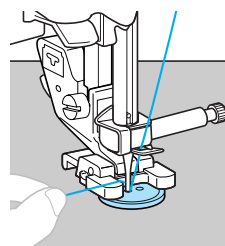
Juster stingbredden så den tilsvarer avstanden mellom hullene i knappen.



FORSIKTIG

- Sørg for at nålen ikke treffer knappen under syingen, da er det fare for at nålen blir bøyd eller brytter.

- 8 Begynn å sy.
Skyv knappen for regulering av syhastighet mot venstre (så hastigheten blir langsam).



► Symaskinen stopper automatisk etter sying av forsterkningssting.

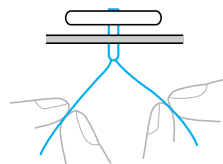


Bemerk

- Trykk ikke på ☒ (Trådkutterknapp).

- 9 Trekk overtråden ut på stoffets underside, og bind den sammen med undertråden.

Klipp av over- og undertråden med en saks der stingene starter.



- 10 Når du er ferdig med å feste knappen, skyver du senkematearmen til ▲▲ (til høyre som sett fra baksiden av maskinen) og dreier på svinghjulet for å heve transportørene.




Note

- Senkematearmen er vanligvis stilt på høyre side.

Isetting av glidelås

En glidelås kan settes inn.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Rettsøm (midterste nåleposisjon)		Isying av glidelåser, sying av skjulte sømmer og biser	3,5 (1/8)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	0,2-5,0 (1/64-3/16)	I

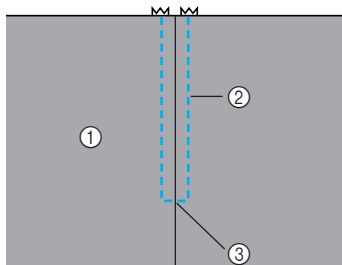
FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke kan det skje en skade hvis  (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Det er mange forskjellige metoder for isetting av glidelåser. Fremgangsmåten for isetting av en midtplassert glidelås og fremgangsmåten for isetting av en glidelås med gyflsniitt er beskrevet nedenfor.

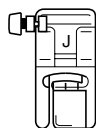
Isetting av en midtplassert glidelås

Det sys sømmer i to stykker stoff som er lagt mot hverandre.



- 1 Stoffets overside
- 2 Søm
- 3 Enden av glidelåsåpningen

1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



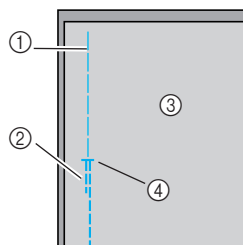
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Sy rettsøm opp til glidelåsens åpning.

Sørg for at begge stoffstykkers overside vender inn mot hverandre og sy baklengs når du når glidelåsåpningen.

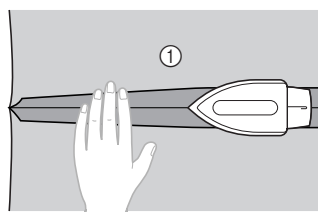
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Alminnelige sting" (side 82).

3 Sy videre med tråklesting til stoffkanten.



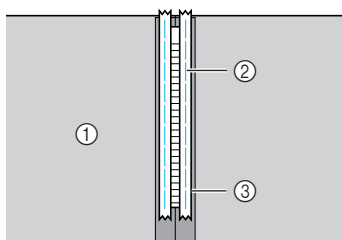
- 1 Tråklesting
- 2 Baklengs sying
- 3 Stoffets underside
- 4 Enden av glidelåsåpningen

4 Press sømmonnet åpent fra stoffets underside.



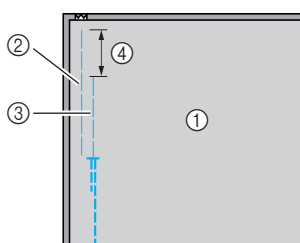
- 1 Stoffets underside

- 5** Rett sømmen inn etter midten av glidelåsen, og tråkle glidelåsen fast.



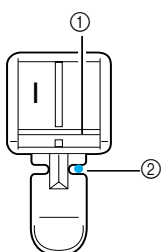
- ① Stoffets underside
- ② Tråklesting
- ③ Glidelås

- 6** Fjern ca. 5 cm (2") av tråklingen på yttersiden.



- ① Stoffets underside
- ② Tråkling av glidelås
- ③ Utvendig tråkling
- ④ 5 cm (2")

- 7** Fest trykkfholderen til høyre gripepinne på glidelåstrykkfoten "I".

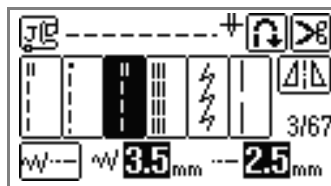


- ① Høyre gripepinne
- ② Nålepassasjepunkt

- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 8** Velg stingtype ³ .

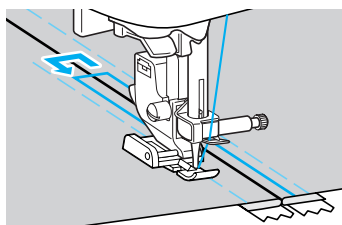
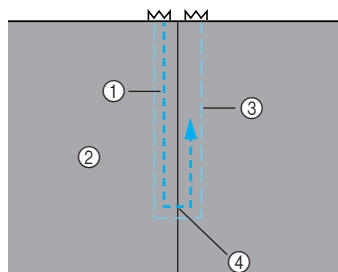
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



! FORSIKTIG

- Velg rettsøm (midterste nåleposisjon) når du bruker glidelåstrykkfot "I" og drei svinghjulet langsomt mot deg (motsurs) for å kontrollere at nålen ikke treffer trykkfoten. Hvis du velger en annen stingtype eller hvis nålen treffer trykkfoten kan nålen blir bøyd eller brette.

- 9** Sy toppsting omkring glidelåsen.



- ① Søm
- ② Stoffets overside
- ③ Tråklesting
- ④ Enden av glidelåsåpningen

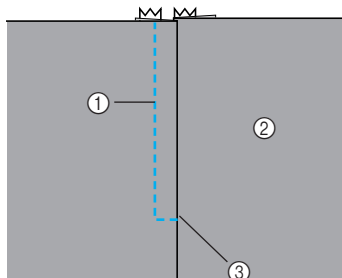
! FORSIKTIG

- Sørg for at nålen ikke treffer glidelåsen under syingen, da er det fare for at nålen blir bøyd eller brekker.

- 10** Fjern tråklestingene.

Isetting av en glidelås med gyfbsnitt

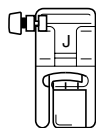
Sømmen er kun synlig på det ene stoffstykket. Bruk denne glidelåstypen til åpninger i siden og bak.



- ① Søm
- ② Stoffets overside
- ③ Enden av glidelåsåpningen

Bruk fremgangsmåten nedenfor til å sy en søm i venstre side som vist på tegningen.

1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



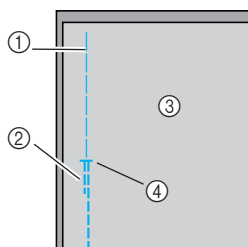
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Sy rettsøm opp til glidelåsens åpning.

Sørg for at begge stoffstykkers overside vender inn mot hverandre og sy baklengs når du når glidelåsåpningen.

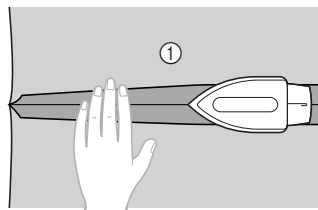
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Alminnelige sting" (side 82).

3 Sy videre med tråklesting til stoffkanten.



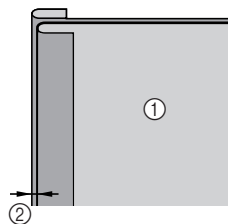
- ① Tråklesting
- ② Baklengs sying
- ③ Stoffets overside
- ④ Enden av glidelåsåpningen

4 Press sømmonnet åpent fra stoffets underside.



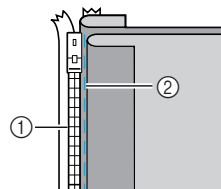
- ① Stoffets underside

5 Lag sømmonnet 3 mm (1/8") bredere i høyre side (den siden hvor det ikke skal sys en søm).



- ① Stoffets underside
- ② 3 mm (1/8")

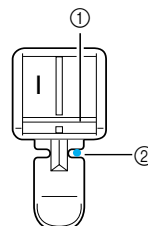
6 Rett glidelåsens tenner inn etter stoffkanten i den siden der sømmonnet er gjort 3 mm (1/8") bredere, og tråkle eller fest glidelåsen fast.



- ① Glidelåstenner
- ② Tråklesting

7 Fest trykkfholderen til høyre gripepinne på glidelåstrykkfoten "I".

Fest snap-on delen til glidelåsfotens venstre gripepinne hvis sømmen skal sys i høyre side.

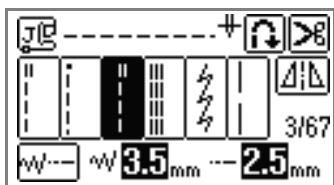


- ① Høyre gripepinne
- ② Nålepassasjepunkt

- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

8 Velg stingtype ³ .

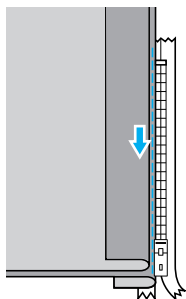
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



FORSIKTIG

- Velg rettsøm (midterste nåleposisjon) når du bruker glidelåstrykkfot "1" og drei svinghjulet langsomt mot deg (mot klokken) for å kontrollere at nålen ikke treffer trykkfoten. Hvis du velger en annen stingtype eller hvis nålen treffer trykkfoten kan nålen bli bøyd eller brette.

9 Sy glidelåsen i stoffstykket med det 3 mm (1/8") bredere sømmonn (start nederst på glidelåsen).

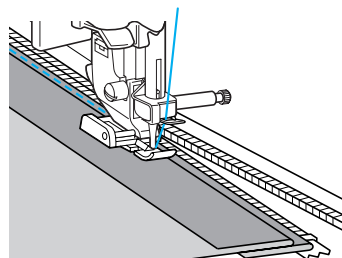


FORSIKTIG

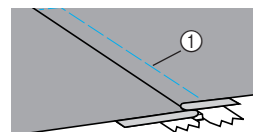
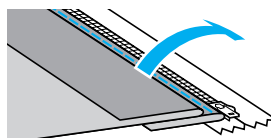
- Sørg for at nålen ikke treffer glidelåsen under syingen, da er det fare for at nålen bøyes eller brekker.

10 Stopp symaskinen med nålen nede (i stoffet), når du er ca. 5 cm (2") fra enden av glidelåsen og løft trykkfotarmen.

11 Åpne glidelåsen og fortsett syingen.



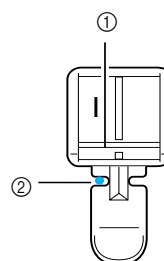
12 Lukk glidelåsen, vend stoffet, og tråkle den andre siden av glidelåsen fast i stoffet.



① Tråklesting

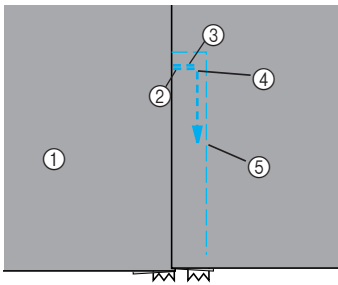
13 Fest trykkfotholderen til venstre gripepinne på glidelåstrykkfoten "1".

Hvis trykkfotholderen var festet til venstre gripepinne i steg 7, bytt den til høyre gripepinne.



- ① Venstre gripepinne
- ② Nålepassasjepunkt

- 14 Sy toppsting omkring glidelåsen.**
Sy baklengs ved enden av glidelåsåpningen, og rett glidelåsens tenner inn etter siden av trykkfoten.



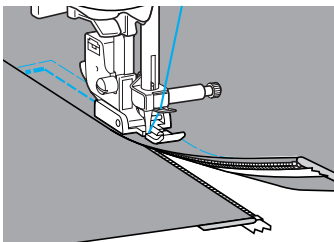
- ① Stoffets overside
- ② Enden av glidelåsåpningen
- ③ Baklengs sying
- ④ Starten av sømmen
- ⑤ Tråklesting



FORSIKTIG






- **Sørg for at nålen ikke treffer glidelåsen under syingen, da er det fare for at nålen blir bøyd eller brytter.**

- 15** Stopp symaskinen med nålen nede (i stoffet) når du er ca. 5 cm (2") fra enden av glidelåsen og løft trykkfotarmen.
- 16** Fjern tråklestingene, åpne glidelåsen, og fortsett å sy.



Syng av elastiske stoffer og isying av strikk

Du kan bruke symaskinen til syng i elastisk stoff og isying av strikk.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (°)]		Stinglengde [mm (°)]		Trykk-fot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Tredobbelt elastisk søm		Elastisk stoff	0,0 (0)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,5-4,0 (1/16-3/16)	J
Elastisk søm		Elastisk stoff	1,0 (1/16)	1,0-3,0 (1/16-1/8)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	
Dobbelt sikk-sakk-sting		Isying av strikk	5,0 (3/16)	1,5-7,0 (1/16-1/4)	1,0 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)	
Tredobbelt sikk-sakk-sting							
Sting til isying av strikk		Isying av strikk i elastisk stoff	4,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)			

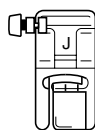
Følg de respektive retningslinjer vedrørende hver av nedenstående fremgangsmåter.

FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfot. Ellers kan det skje en skade hvis  (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Elastiske sting

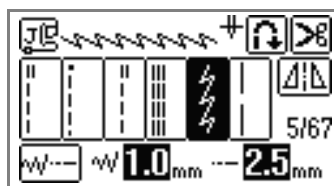
- 1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



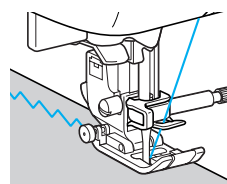
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 2 Velg stingtype  eller .

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



- 3 Sy i stoffet uten å strekke det.

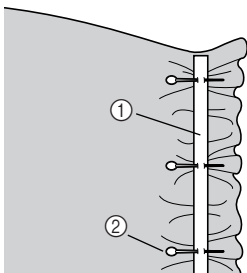


Isying av strikk

Når det sys strikk i ermkanter eller liv svarer det endelige mål til den utstrakte strikkens mål. Strikken skal derfor være av passende lengde.

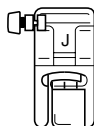
1 Sett strikken fast på baksiden av stoffet med knappenåler.

Fest strikken fast et par steder i stoffet, slik at den sitter riktig.



- ① Strikk
- ② Pinne

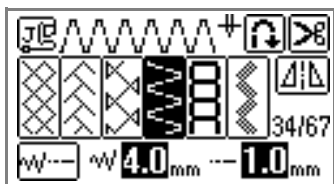
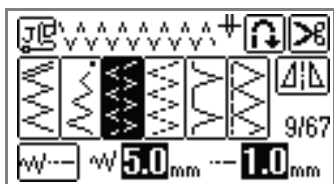
2 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfot, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

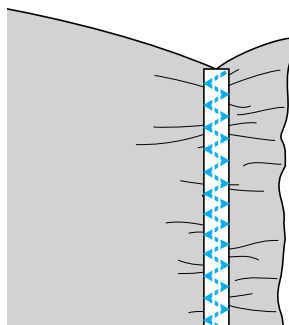
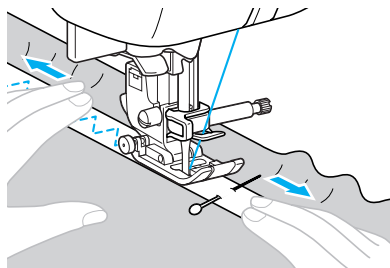
3 Velg en stingtype.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



4 Sy strikken fast i stoffet mens du strekker den slik at den har samme lengde som stoffet.

Trekk i stoffet bak trykkfoten med venstre hånd, mens du trekker i stoffet ved den nålen som er nærmest foran trykkfoten med høyre hånd.














! FORSIKTIG

- Sørg for at nålen ikke treffer noen gripepinner under syingen, da er det fare for at nålen blir bøyd eller brenner.

Applikasjon-, patchwork- og quiltsting

De stingene som kan brukes til påsyng av applikasjoner, patchworksyng og quilting, er beskrevet nedenfor.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykkfot		
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell			
Sikk-sakksting	7 	Påsyng av applikasjoner (midterste grunnlinje/baklengs syng)	3,5 (1/8)	0,0-7,0 (0-1/4)	1,4 (1/16)	0,0-4,0 (0-3/16)	J		
	24 	Applikasjonsquilting, frihåndquilting, satinsting							
Applikasjonssting	19 	Påsyng av applikasjoner	1,5 (1/16)	2,5-7,0 (3/32-1/4)	2,5 (3/32)	1,6-4,0 (1/16-3/16)			
	25 	Påsyng av applikasjoner og kantbelegg							
Rettsøm til sammensyng	21 	Rettsøm til sammensyng (med et sømmonn på 6,5 mm (1/4") fra trykkfotens høyre side)	5,5 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,0 (1/16)	0,2-5,0 (1/64-3/16)			
	22 	Rettsøm til sammensyng (med et sømmonn på 6,5 mm (1/4") fra trykkfotens venstre side)	1,5 (1/16)						
Sammensyngssting	28 	Patchworksting	4,0 (3/16)	2,5-7,0 (3/32-1/4)	2,5 (3/32)	0,2-4,0 (1/64-3/16)			
	29 		5,0 (3/16)					1,2 (1/16)	1,0-4,0 (1/16-3/16)
	30									0,0-7,0 (0-1/4)	1,2 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)
Falsk hånd quilting	23 	Quilting med rettsøm som likner håndquilting	0,0 (0)	1,0-7,0 (1/16-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)			
Quiltestipling	26 	Stipling	7,0 (1/4)				1,6 (1/16)		




Note

- Mønstre som vises med en "Q" i LCD-displayet er til quilting, og de som vises med en "P" er for sammensyng.

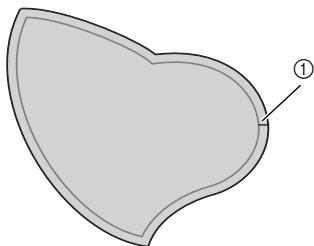


FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfot. Hvis ikke, kan det skje en skade hvis  (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

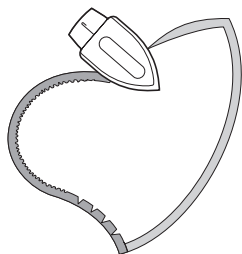
Applikasjonssyng

- 1 Klipp en applikasjon ut med et sømmonn på 3-5 mm (1/8" og 3/16").

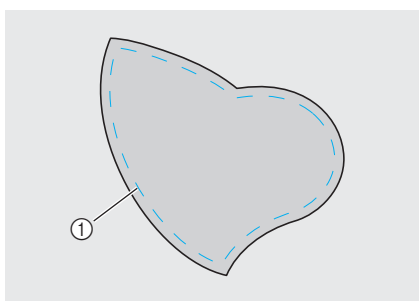


① Sømmonn

- 2 Klipp/skjær et tykt stykke papir eller forsterkende materiale i fasong, legg det på applikasjonens bakside, og stryk sømmonnet inn over papirkanten med et strykejern.

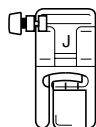


- 3 Snu dekorasjonsstoffet og tråkle eller nål det fast på stoffstykket det skal sitte på.



① Tråklesting

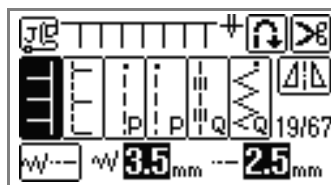
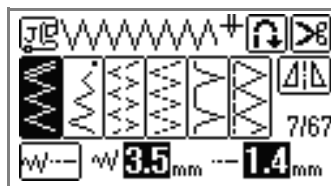
- 4 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



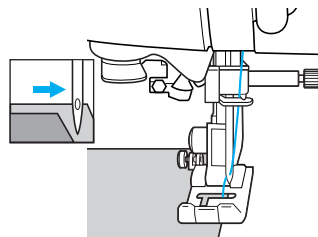
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 5 Velg en stingtype.

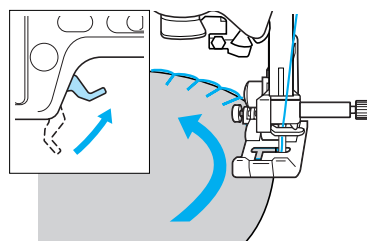
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



- 6 Drei svinghjulet mot deg (moturs), og sy rundt langs applikasjonens kant (sørg for at nålen går ned rett utenfor applikasjonens kant).

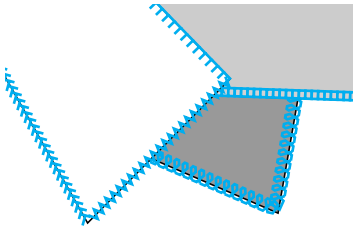
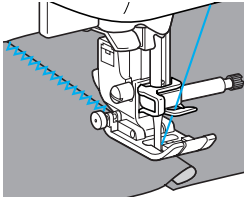


Når du skal sy rundt et hjørne, stopper du symaskinen med nålen nede, rett utenfor applikasjonen, løfter trykkfotarmen og dreier stoffet for å endre styretning.



Patchworksyng (crazy quilt)

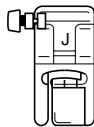
- 1 Brett kanten på det øvre stoffstykket og legg det inn over det nedre stykket.
- 2 Sy de to stoffstykkene sammen så de danner et mønster.




Sammensyng

Når man syr to stykker stoff sammen kalles det "sammensyng". Stoffstykkene skal klippes slik at det er et sømrum på 6,5 mm (1/4"). Sy en sammenføyingsseam 6,5 mm (1/4") fra enten høyre eller venstre side av trykkfoten.

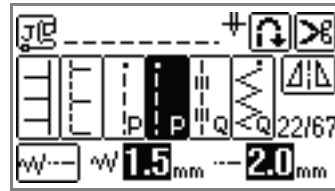
- 1 Tråkle eller "nåtle" langs stoffets sømmonn.
- 2 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 3 Velg stingtype 21  eller 22 .

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).




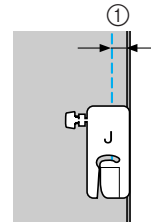
Note

- Ved sammensyng med rettsøm vises en "P" i LCD-skjermbildet.

- 4 Sy med siden av trykkfoten rettet inn etter stoffkanten.


■ Sømmonn på høyre side

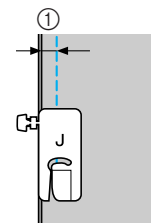
Rett høyre side av trykkfoten inn etter stoffkanten og sy med stingtype 21 .



① 6,5 mm (1/4")

■ Sømmonn på venstre side

Rett venstre side av trykkfoten inn etter stoffkanten og sy med stingtype 22 .



① 6,5 mm (1/4")

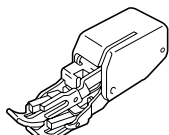


Note

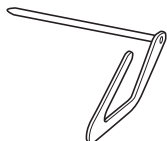
- For å endre bredden på sømmonnet (nålens posisjon), se "Endring av nåleposisjon" (side 83).

Quilting

Når man syr det øverste og det underste stofflaget sammen med et mellomlegg av vatt kalles det "quilting". Quilter kan lett sys ved hjelp av den valgfrie valkefoten og quiltestyreren.



Sømfot



Quiltestyrer



Bemerk

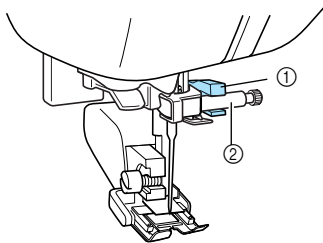
- Tre i nålen manuelt når du bruker sømfoten eller bare fester sømfoten etter at du har tredd nålen med nålrederen.
- Ved bruk av sømfoten skal det brukes langsom til middels syhastighet.
- Bruk en alminnelig symaskinnål i størrelsen 90/14 til quilting.
- Valkefoten kan bare brukes med rettsøm eller sikksakk sømmønstre. Du kan ikke sy tilbakesøm med valkefoten. Velg bare rette eller sikksakk sømmønstre med forsterkende sting. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Stinginnstillingsoversikt" (side 72).

1 Tråkle stoffet som skal quiltes.

2 Ta av trykkfoten og trykkfotens trykkklås.

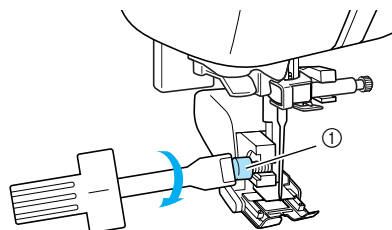
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Demontering av snap-on delen" (side 45).

3 Sett den gaffelformede delen av sømfoten på nåleskruen.



- ① Gaffelformet del
- ② Nåleskruen

4 Senk trykkfotarmen, skru i skruen til trykkfotens trykkklås og stram skruen med skrutrekkeren.



- ① Trykkfotholderskruen

▶ Overtransportøren er nå montert.

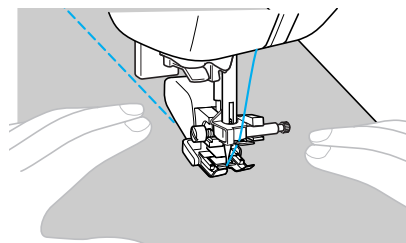
! FORSIKTIG

- Pass på å stramme skruen godt til med skrutrekkeren, ellers kan nålen komme borti trykkfoten og bli bøyd eller brette.
- Drei svinghjulet langsomt mot deg (moturs), før du begynner å sy, og kontroller at nålen ikke kommer i berøring med trykkfoten. Hvis nålen treffer trykkfoten kan den bli bøyd eller brette.

5 Velg en stingtype.

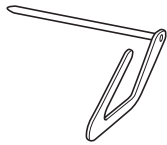
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

6 Legg en hånd på hver side av trykkfoten og strekk stoffet jevnt under syingen.



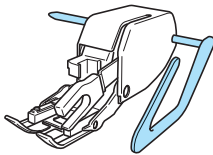
■ Med den valgfrie quiltstyreren

Bruk quiltstyret til sying av parallelle sømmer (med fast innbyrdes avstand).

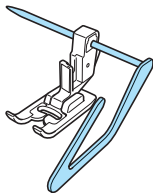


1 Før quiltstyrets skaft inn i hullet bak på sømfoten eller trykkfotens trykkåse.

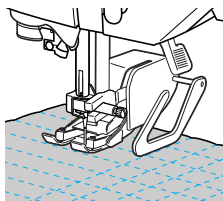
- Sømfot



- Trykkfotholder



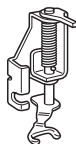
2 Juster quiltstyrets skaft slik at quiltstyret er på linje med den sømmen som allerede er sydd.



Frihåndsqilting

Ved frihåndsqilting skal du senke transportørene (med kontakten til transportørene, slik at stoffet kan beveges fritt i vilkårlig retning.

Ved frihåndsqilting følger du disse instruksene med den valgfrie frihånds quiltefoten "O" (F061).



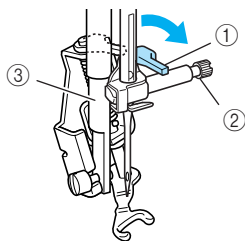
! FORSIKTIG

- Pass på å bruke den valgfrie frihånds quiltefoten "O" når du lager frihåndsqilting. Hvis du bruker quiltefoten (F005N), kan nåletræderen bli skadet.

1 Demonter trykkfoten og trykkfotens trykklås.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Demontering av snap-on delen" (side 45).

2 Monter frihånds quiltefot "O" ved å plassere gripepinnen på quiltefoten ovenfor nåleklemmeskruen og rette inn nedre venstre på quiltefoten og trykkstangen.



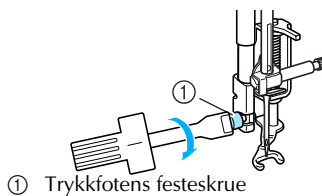
- ① Pinne
- ② Nåleskruen
- ③ Trykkstang



Bemerk

- Pass på at quiltefoten ikke er skjev.

3 Hold quiltefoten "O" på plass med høyre hånd, og stram trykkfotholderens skrue med skrutrekkeren i venstre hånd.

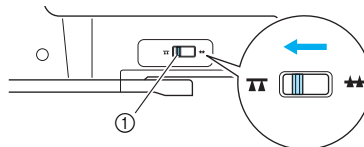


- ① Trykkfotens festeskruen

! FORSIKTIG

- Husk å stramme skruen godt med skrutrekkeren. Ellers kan nålen komme i berøring med trykkfoten og bli bøyd eller brette.

4 Skyv kontakten for transportørene (som er plassert nederst bak på symaskinen) til (til venstre sett bakfra på maskinen).



- ① Transportørene (sett bakfra på maskinen)

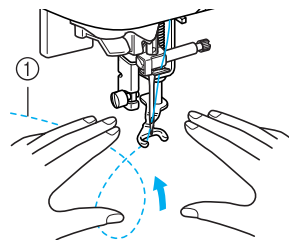
► Transportørene senkes.

5 Slå på symaskinen og velg en søm eller 24 .

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

6 Bruk begge hender til å strekke ut stoffet, og beveg stoffet med jevn hastighet for å sy like sting omtrent 2,0-2,5mm (ca. 1/16" - 3/32") i lengde.

Det sys forsterkningssting når du begynner å sy, og når du er ferdig.



- ① Søm

7 Etter at syingen er ferdig, skyver du fallmatearmen til (til høyre sett fra baksiden av maskinen) og dreier på svinghjulet for å heve transportørene.



Note

- Senkematearmen er vanligvis stilt på høyre side.

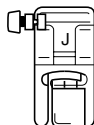
Satinsting med bruk av knappen for regulering av syhastighet

Det kan sys dekorasjonssting ved å endre satinstingenes stingbredde. Hvis symaskinen er innstilt slik at stingbredden kan reguleres med knappen for regulering av syhastighet, kan stingbredden reguleres raskt og enkelt. I dette tilfellet justeres syhastigheten med fotpedalen.

1 Koble til fotpedalen.

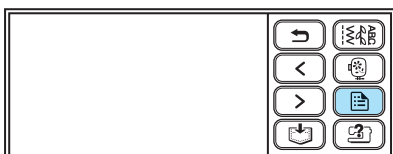
- For nærmere detaljer, se "Slik brukes fotpedalen" (side 56).

2 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



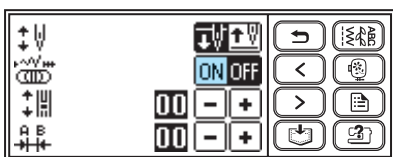
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

3 Slå på symaskinen og trykk på (Innstillingstast) på betjeningspanelet.



- ▶ Innstillingskjernbildet vises.


4 Trykk på "ON" for å aktivere reguleringen av stingbredden.

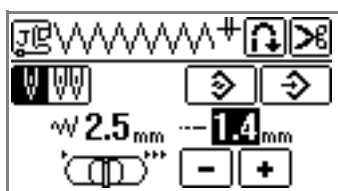


- ▶ Maskinen er nå innstilt slik at stingbredden kan kontrolleres med knappen for regulering av syhastighet.

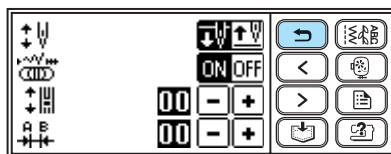


Note

- Hvis innstillingen av stingbredden står på "ON", vil **-** **+** for stingbredde endre seg til ikonet for regulering av syhastighet .



5 Trykk på (Tilbake-tast).



- ▶ Det opprinnelige skjermbildet vises igjen.

6 Velg en stingtype.



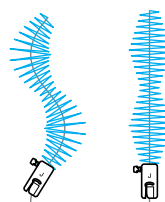
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

7 Mens du syr, skyver du på knappen for regulering av syhastighet for å justere stingbredden.

Skyv knappen mot venstre for å gjøre bredden smalere. Skyv knappen mot høyre for å gjøre bredden større.




Smalere  Bredere



- Juster syhastigheten med fotpedalen.



Note

- Når fotpedalen er koblet til kan ikke  (Start/stopp-knapp) brukes til å starte syingen.

8 Når du er ferdig med å sy, stiller du innstillingen for stingbredde tilbake til "OFF".



Note

- Selv om stingresultatet er forskjellig, avhengig av stofftypen og tykkelsen av tråden som brukes, oppnås det beste resultatet ved å justere stinglengden til mellom 0,3 og 0,5 mm (1/64" og 1/32").

Forsterkningssting

Forsterk steder som belastes sterkt, f.eks. ermhull, innersømmer og lommehjørner.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (°)]		Stinglengde [mm (°)]		Trykk-fot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Tredobbelte elastiske søm	4	Forsterkning av søm på ermer og innersømmer	0,0 (0)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,5-4,0 (1/16-3/16)	J
Trensesting	60	Forsterkning av åpninger f.eks. lommehjørner	2,0 (1/16)	1,0-3,0 (1/16-1/8)	0,4 (1/64)	0,3-1,0 (1/64-1/16)	A
Stoppesting	58	Stopping av mellomtykt stoff	7,0 (1/4)	2,5-7,0 (3/32-1/4)	2,0 (1/16)	0,4-2,5 (1/64-3/32)	
	59	Stopping av tykt stoff					

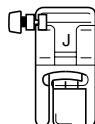
FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Hvis ikke, kan det skje en skade hvis (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Tredobbelte elastiske sting

Bruk den tredobbelte elastiske sømmen til festing av ermhull og innersømmer.

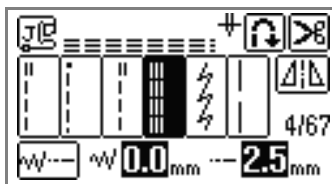
- 1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 2 Velg stingtype 4 .

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



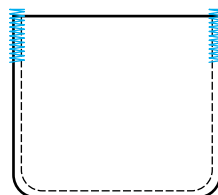
- 3 Begynn å sy.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Når du begynner å sy" (side 55).

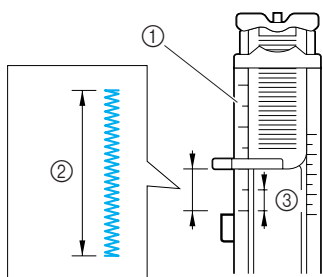
Trensesting

Trenser brukes til festing av steder som belastes sterkt, f.eks. lommehjørner og åpninger.

Fremgangsmåten for å sy trenser ved lommehjørner er beskrevet nedenfor.



- 1 Velg trensens lengde.**
 Still inn knappholderen på knapphullsfoot "A" til ønsket lengde. (Avstanden mellom markeringene på trykkfots skala er 5 mm (3/16").)



- ① Trykkfotskala
- ② Trensens lengde
- ③ 5 mm (3/16")

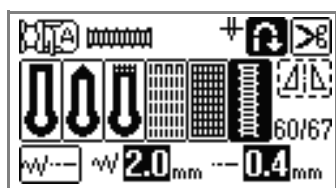


Note

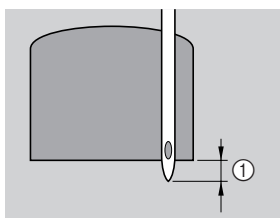
- Den maksimale trenselengden som kan sys er ca. 28 mm (1-1/8").

- 2 Monter knapphullsfoot "A".**
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 3 Velg stingtype ⁶⁰ [] .**
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

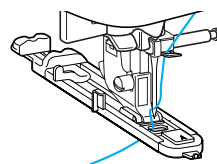


- 4 Plasser stoffet med lommeåpningen inn mot deg og senk trykkfotarmen slik at nålen går ned 2 mm (1/16") fra lommeåpningen.**



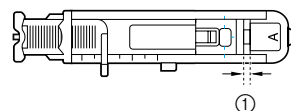
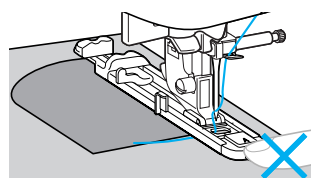
- ① 2mm (1/16")

- Før overtråden ned gjennom hullet i trykkfoten.



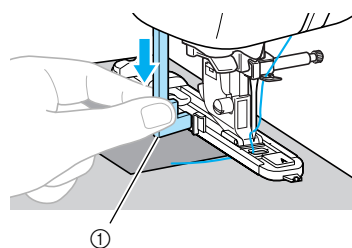
Bemerk

- Trykk ikke foran på trykkfoten når du senker den, da dette vil føre til at tansen ikke får riktig størrelse.



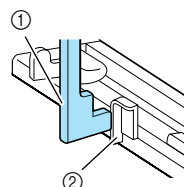
- ① Åpningen må ikke gjøres mindre.

- 5 Trekk knapphullsarmen så langt ned som mulig.**



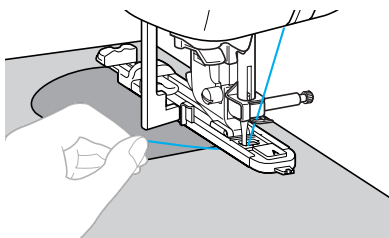
- ① Knapphullsarm

Knapphullsgrepet er plassert bak beslaget på knapphullsfooten.



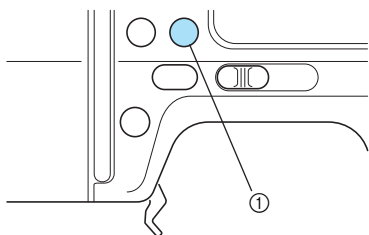
- ① Knapphullsarm
- ② Beslag

- 6** Hold forsiktig i overtråden med venstre hånd, og begynn å sy.



- ▶ Når du er ferdig med å sy, syr maskinen automatisk forsterkningssting og stopper.

- 7** Trykk en gang på  (Trådkutterknapp).




- ① Trådkutterknapp

- ▶ Trådene kuttes over og nålen heves.

- 8** Hev trykkfotarmen og ta ut stoffet.



Note

- Dersom programmert trådkutting er innstilt, vil symaskinen sy forsterkende sting og deretter kutte tråden automatisk ved slutten av sømmen. Se "Automatisk trådkutting" (side 65).
- Når du kutter trådene med trådkutteren på siden av maskinen eller med saks, trykk først en gang på  (nåleposisjonsknapp) for å heve nålen, hev deretter trykkfotarmen og trekk stoffet mot maskinens venstre side før du kutter trådene. Se "Slik brukes trådkutteren" (side 60).

- 9** Løft knapphullsgrepet tilbake til den opprinnelige stillingen.

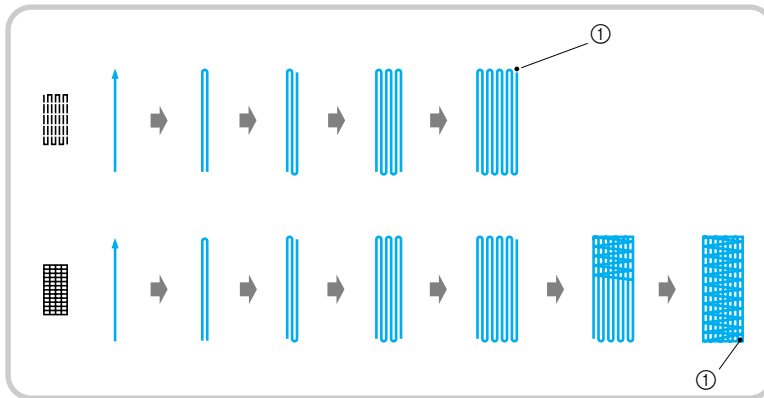


Note

- Øk stinglengden hvis stoffet ikke kan fremføres (f.eks. hvis det er for tykt). Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stinglengden" (side 62).

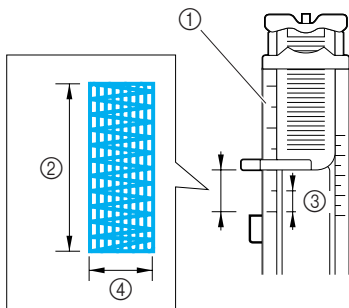
Stopping

Stoff som er revet i stykker kan stoppes.
Stopping foregår som vist nedenfor.



① Forsterkningssting

- 1 Velg ønsket stoppelengde.**
Still inn knappholderen på knapphullsfot "A" til ønsket lengde. (Avstanden mellom markeringene på trykkfotens skala er 5 mm (3/16").)



- ① Trykkfotens skala
② Stoppelengde
③ 5 mm (3/16")
④ 7 mm (1/4")

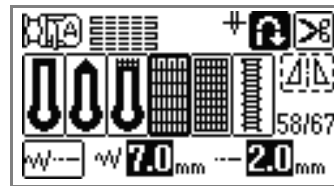


Note

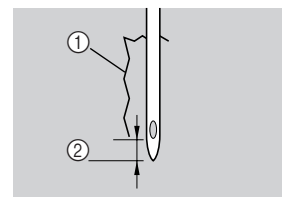
- Den maksimale trenselengde som kan ses er ca. 28 mm (1-1/8").

- 2 Monter knapphullsfot "A".**
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 3 Velg stingtype 58 eller 59.**
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).

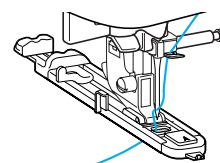


- 4 Plasser stoffet slik at nålen er 2 mm (1/16") foran det området som skal stoppes, og senk trykkfotarmen.**



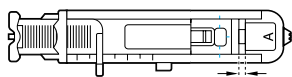
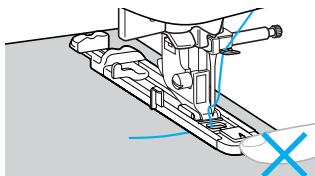
- ① Rift
② 2 mm (1/16")

- Før overtråden ned gjennom hullet i trykkfoten.

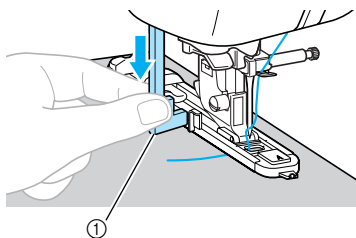


**Note**

- Trykk ikke foran på trykkfoten når du senker den, da dette vil medføre at stoppingen ikke får riktige størrelse.

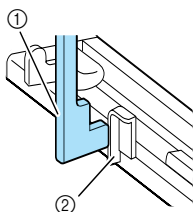


- ① Åpningen må ikke gjøres mindre.

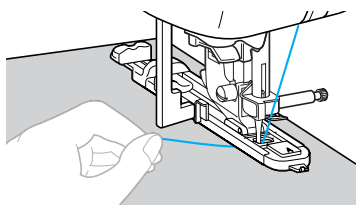
5 Trekk knapphullsarmen så langt ned som mulig.

- ① Knapphullsarm


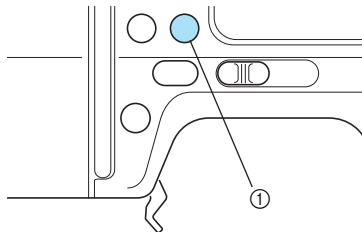
Knapphullsgrepet er plassert bak beslaget på knapphullsfooten.



- ① Knapphullsarm
② Beslag

6 Hold forsiktig på overtråden med venstre hånd, og begynn å sy.


- Når du er ferdig med å sy, syr maskinen automatisk forsterkningssting og stopper.

7 Trykk en gang på  (Trådkutterknapp).

- ① Trådkutterknapp

- Trådene kuttes over og nålen heves.

8 Hev trykkfotarmen og ta ut stoffet.**Note**

- Dersom programmert trådkutting er innstilt, vil symaskinen sy forsterkende sting og deretter kutte tråden automatisk ved slutten av sømmen. Se "Automatisk trådkutting" (side 65).
- Når du kutter trådene med trådkutteren på siden av maskinen eller med saks, trykk først en gang på  (nåleposisjonsknapp) for å heve nålen, hev deretter trykkfotarmen og trekk stoffet mot maskinens venstre side før du kutter trådene. Se "Slik brukes trådkutteren" (side 60).

9 Løft knapphullsgrepet tilbake til sin opprinnelige stilling.**Note**

- Øk stinglengden hvis stoffet ikke kan fremføres (f.eks. hvis det er for tykt). Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stinglengden" (side 62).

Sirkelsting

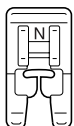
Du kan bruke symaskinen til å sy sirkelsømmer f.eks. til bruk i belter. Det finnes tre størrelser sirkler: 7 mm, 6 mm og 5 mm (1/4", 15/64" og 3/16").

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykk-fot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Sirkelsting	62	Syng av sirkelsting på f.eks. belter	7,0 (1/4)	7,0, 6,0 eller 5,0 (1/4, 15/64 eller 3/16)	7,0 (1/4)	7,0, 6,0 eller 5,0 (1/4, 15/64 eller 3/16)	N

FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfoten. Ellers kan det skje en skade hvis (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

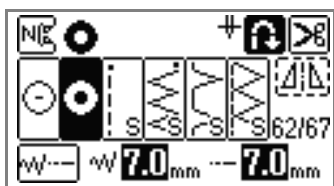
1 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Velg stingtype

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



3 Juster enten stingbredden eller stinglengden for å velge ønsket sirkelstørrelse.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stingbredden" (side 61) og "Justering av stinglengden" (side 62).



7mm

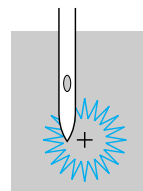


6mm



5mm

4 Senk nålen ned i stoffet på det stedet der sømmen skal starte og senk trykkfotarmen.

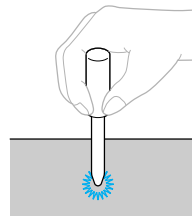


5 Begynn å sy.

- ▶ Når du er ferdig med å sy, syr maskinen automatisk forsterkningssting og stopper.

6 Bruk hullslylen til å lage et hull i midten av snørehullet.

- Plasser tykt papir eller annet beskyttende materiale under stoffet før du lager hull i det med hullslylen.




















Note

- Hvis du bruker tynn tråd kan sømmen bli for åpen. I så fall skal du sy to sirkelsømmer oppå hverandre før stoffet fjernes.

Dekorasjonssting

Bruksstingene omfatter følgende dekorasjonssting.

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykk-fot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Fagottsting	32 	Sammensyng av to stoffstykker over en åpen søm	5,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	J
	33 			2,5-7,0 (3/25-1/4)			
Sammensyngssting	28 	Sammensyngs-dekorasjonssting	4,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	1,2 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)	
	29 		5,0 (3/16)	2,5-7,0 (3/32-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	
	30 			0,0-7,0 (0-1/4)	1,2 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)	
Muslingsting	20 	4,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)		2,5 (3/32)		
Smock-syngssting	31 	Smocksyng i stoff som pynt og for å gjøre det elastisk		5,0 (3/16)	1,6 (1/16)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	
	32 				2,5 (3/32)		
	33 		2,5-7,0 (3/25-1/4)				
Satinmuslingsøm	27 	Muslingsøm			0,5 (1/32)	0,1-1,0 (1/64-3/16)		N
Dekorasjonssting	39 	Blondesyng, dekorasjonskanting, "heirloom"-syng (fine pyntesting) etc.	3,5 (1/8)	1,5-7,0 (1/16-1/4)	2,5 (3/32)	1,6-4,0 (1/16-3/16)	
	40 		6,0 (15/64)		3,0 (1/8)		
	41 	Dekorasjonskanting og hullsøm etc. i tynt og mellomtykt stoff samt lerretstoff	5,0 (3/16)		3,5 (1/8)	1,5-4,0 (1/16-3/16)	
	42 				4,0 (3/16)		
	43 				2,5 (3/32)		
	44 				2,0 (1/16)		
45 	Dekorasjonskanting, båndtreing, "heirloom"-syng etc.		3,0 (1/8)				

Stingnavn	Mønster	Bruk	Stingbredde [mm (")]		Stinglengde [mm (")]		Trykk-fot
			Aut.	Manuell	Aut.	Manuell	
Dekorasjonssting	46	"Heirloom"-syng etc.	6,0 (15/64)	1,5-7,0 (1/16-1/4)	1,6 (1/16)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	N
	47		5,0 (3/16)				
	35	Dekorasjonssting	4,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	3,0 (1/8)	2,0-4,0 (1/16-3/16)	J
	36				2,5 (3/32)		
	37				1,6 (1/16)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	
	38				5,5 (7/32)		
		5,0 (3/16)	1,5-7,0 (1/16-1/4)	1,0 (1/16)	0,2-4,0 (1/64-3/16)	N	

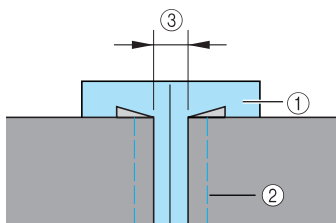
! FORSIKTIG

- Pass på å slå av strømmen før du bytter trykkfot. Hvis ikke, kan det skje en skade hvis (Start/stopp-knappen) trykkes inn ved et uhell og maskinen begynner å sy.

Fagottsøm

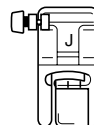
En søm som sys over en åpen søm kalles en "fagottsøm". Den brukes til bluser og barnetøy. Sømmen bli penere hvis man bruker en tykk tråd.

- 1 **Bruk et strykejern til å brette de to stoffstykkene langs sømmen.**
- 2 **Tråkle de to stoffstykkene fast på et stykke tynt papir eller vannoppløselig forsterkende materiale med en avstand på ca. 4 mm (3/16").**
 - Hvis du tegner en linje ned langs midten av det tynne papiret eller det vannoppløselige forsterkende materialet, blir syingen enklere.



- 1 Tynt papir eller vannoppløselig forsterkende materiale
- 2 Tråklesting
- 3 4 mm (3/16")

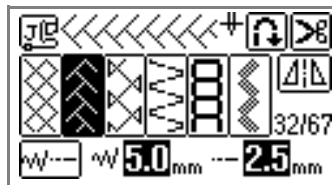
- 3 **Monter sikk-sakk-trykkfot "J".**



- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 4 **Velg stingtype eller .**

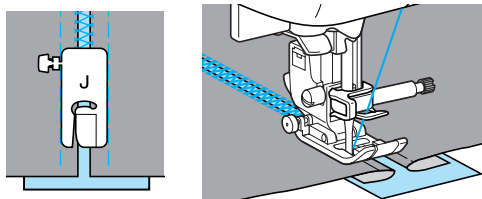
- Ytterligere opplysninger finner du avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



- 5 **Still inn stingbredden til 7,0 mm (1/4").**

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stingbredden" (side 61).

- 6 Sy med midten av trykkfoten midt mellom de to stoffstykkene.

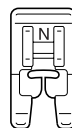


- 7 Fjern papiret når du er ferdig med å sy.

Muslingsøm

Det bølgeformede mønsteret som likner muslingskall kalles en "muslingsøm". Den brukes på blusekrager og som kantutsmykning.

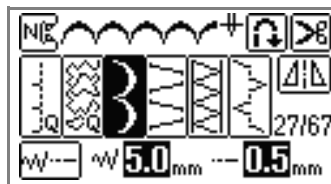
- 1 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.



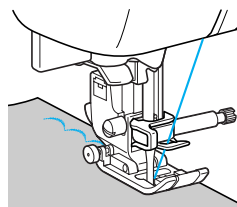
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 2 Velg stingtype 27 .

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



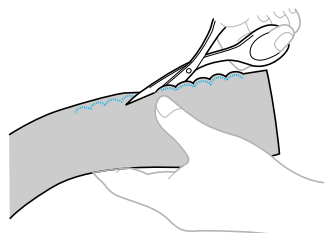
- 3 Sy langs stoffkanten, men sørg for ikke å sy direkte på stoffets kant.



Note

- Du oppnår det beste resultatet hvis du sprayer stivelse på stoffet og stryker det før du begynner å sy.

- 4 Klipp langs sømmen.

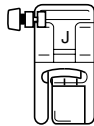


Pass på ikke å klippe over stingene.

Smocksyng

Når man syr eller broderer dekorasjonssting over rynker, kalles det "smocksyng". Det brukes som pynt på forsiden av bluser eller ermekanter. Smocksyngssting pynter og gjør stoffet elastisk.

1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".

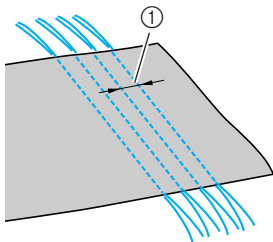


- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Velg rettsøm og juster stinglengden til 4,0 mm (3/16"), og reduser trådspenningen.

- Opphenting av undertråden. For nærmere detaljer, se "Når det kan være nødvendig å trekke opp undertråden" (side 29).
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Justering av stinglengden" (side 62) og "Justering av trådspenningen" (side 62).

3 Sy parallelle sømmer med en innbyrdes avstand på 1 cm (3/8").



① 1 cm (3/8")

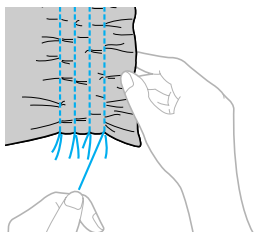
I slutten av sømmen trekkes det ut ca. 5 cm (2") tråd.



Bemerk

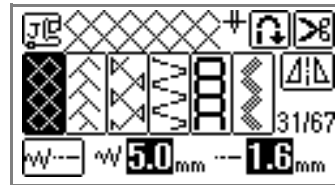
- Bruk ikke festing eller trådkutting.

4 Trekk i undertrådene for å lage rynker. Press rynkene med et strykejern.

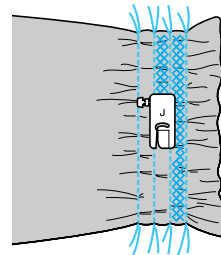


5 Velg stingtype 31 , 32 , eller 33 .

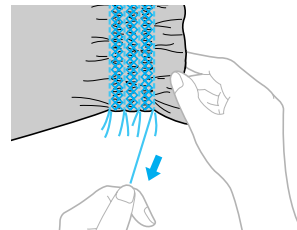
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



6 Sy mellom de rette sømmene.



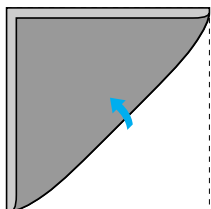
7 Trekk ut trådene til de rette sømmene.



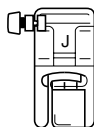
Muslingsting

Rynkinger som likner muslingskall kalles "muslingsting". De brukes til å pynte kanter, forsiden av bluser eller ermekanter som er laget av tynt stoff.

1 Brett stoffet langs skrånittet.



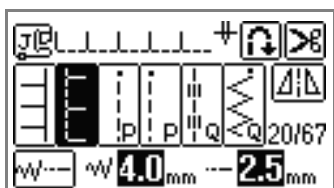
2 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



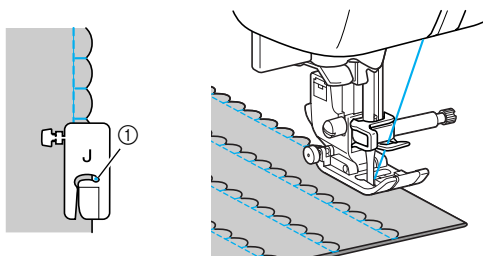
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Bytte av trykkfot" (side 43).

3 Velg stingtype ²⁰ , og øk deretter trådspenningen.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51) og "Justering av trådspenningen" (side 62).

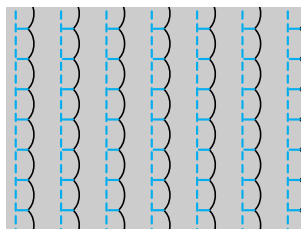


4 Sørg for at nålepassasjepunktet ligger litt utenfor stoffkanten under sying.



① Nålepassasjepunkt

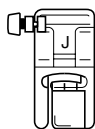
5 Rett ut stoffet og stryk bisene ned til den ene siden.



Sammensying

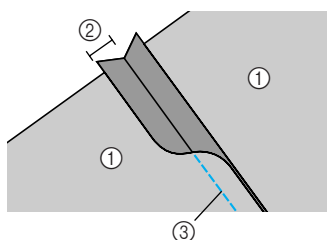
Du kan sy sammensyingsdekorasjonssting over sammensyde stoffers sømmonn. Dette brukes i forbindelse med "crazy quilt"-sying.

1 Monter sikk-sakk-trykkfot "J".



- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Bytte av trykkfot" (side 43).

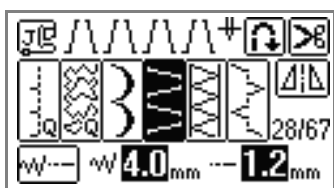
2 Sy de to stoffstykkenes overside sammen og åpne sømmonnene.



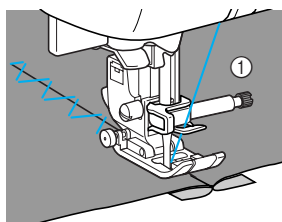
- ① Stoffets underside
- ② Sømmonn på 7 mm (1/4")
- ③ Rettsøm

3 Velg stingtype 28, 29 eller 30.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



4 Snu stoffet med oversiden opp og sy over sømmen med midten av trykkfoten rettet inn etter denne.



- ① Stoffets overside

Heirloom-sying

Når du bruker vingenålen utvides nålehullene slik at det dannes et blondelignende dekorasjonssting. Dette brukes til pynt på kanter og duker i tynt stoff, mellomtykt stoff eller lerretstoff.

1 Monter vingenålen.

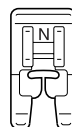


- Ytterligere opplysninger om isetting av nål finner du i avsnittet "Bytte nålen" (side 41).

Note










- Bruk en 130/705H 100/16 vingenål.
- Du kan ikke bruke nåletrederen til vingenålen, da dette kan skade symaskinen. Før tråden manuelt gjennom nåleøyet forfra. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Manuell treing av nålen (uten bruk av nåletrederen)" (side 36).

2 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.

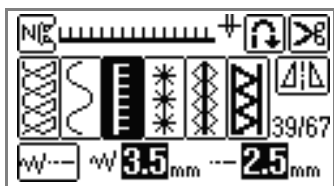


- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

3 Velg en stingtype.

Du kan bruke sting ³⁹, ⁴⁰, ⁴¹, ⁴², ⁴³, ⁴⁴, ⁴⁵, ⁴⁶ eller ⁴⁷.

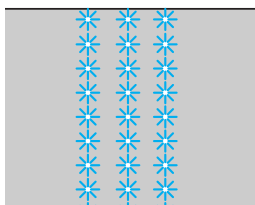
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



Bemerk

- Når du syr med vingenålen skal du velge en stingbredde på 6,0 mm (15/64") eller mindre.

4 Begynn å sy.

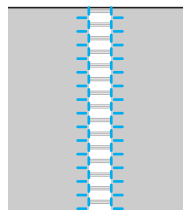


! FORSIKTIG

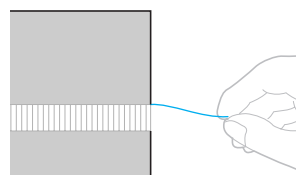
- Når du syr med vingenålen skal du velge en stingbredde på 6,0 mm (15/64") eller mindre, ellers kan nålen bli bøyd eller brette.
- Drei svinghjulet langsomt mot deg (moturs), når du har justert stingbredden og kontroller at nålen ikke berører trykkfoten. Hvis nålen treffer trykkfoten kan den bli bøyd eller brette.

Delvis tråduftagning kalles "draverk". Dette gir et meget pent resultat i stoff med løs veving. Nedenfor er det beskrevet to fremgangsmåter for denne teknikken.

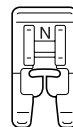
■ Draverk (Eksempel 1)



1 Trekk ut flere tråder av stoffet.



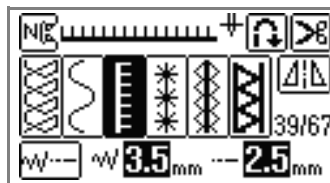
2 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.



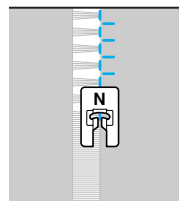
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

3 Velg stingtype ³⁹.

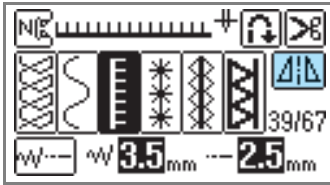
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



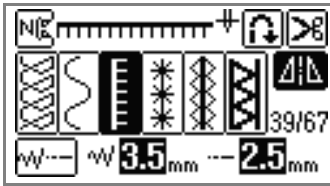
4 Snu stoffet med oversiden opp og sy langs den høyre kanten av den trevlede delen.



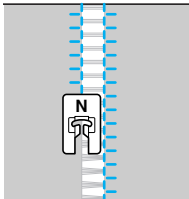
- 5 Trykk på  i LCD-skjermbildet.




- Det viste mønsteret øverst i skjermbildet er speilvendt.

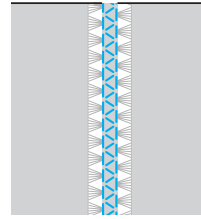


- 6 Sy langs den andre kanten av den trevlede delen så det likner den forrige syingen.

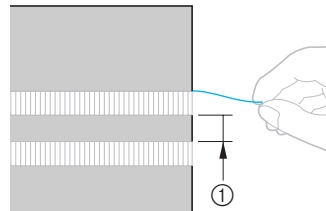


- 7 Trykk på , og sett knappen for vannrett speilvendning tilbake til OFF.

■ Draverk (Eksempel 2)

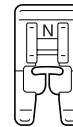


- 1 Trekk ut flere tråder fra to deler av stoffet, atskilt av en ikke-frynset del på ca. 4 mm (3/16").




- ① 4 mm (3/16")

- 2 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.



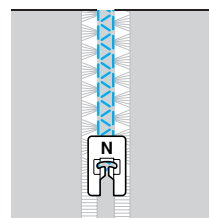
- For nærmere detaljer om bytte av trykkfoten, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

- 3 Velg stingtype  42.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Valg av stingtype" (side 51).



- 4 Sy langs midten av den ikke-frynsede delen.



Syng av de forskjellige innebygde dekorasjonsmønstrene

I tillegg til nyttesting, kan du sy dekorasjonssøm, satingsting og korssting. Alle er sydd med trykkfot "N" for dekorasjonssting.

Syng av dekorative mønstre

For å sy mønstrene riktig, bør følgende iakttas.

■ Stoff

Før syng i elastisk stoff, tynt stoff eller grov-vevet stoff må du feste avstivningsmateriale på stoffets underside eller plassere et tynt stykke papir, f.eks. matpapir under stoffet. Da det kan oppstå bulker i materialet eller sting oppå hverandre når det sys satinsting, må du legge et forsterkende materiale på stoffet.

■ Nåler og tråd

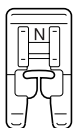
Bruk kulenålen til syng i tynt stoff, mellomtykt stoff eller elastisk stoff. Bruk en 90/14 symaskinenål til hjemmebruk ved syng i tynt stoff. Bruk også tråd nr. 50 til 60.

■ Prøvesyng

Avhengig av stofftype som brukes og stoffets tykkelse og om det brukes forsterkende materiale, kan det ønskede resultat kanskje ikke oppnås. Sy et stykke prøvestoff før du begynner å sy prosjektet ditt. Sørg også for å føre stoffet med hendene under syng for å unngå at stoffet glir.

Symønstre

1 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.

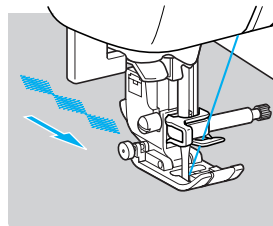


- For nærmere detaljer, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Velg en stingtype.

- For nærmere detaljer, se steg 1 til 7 i "Valg av stingtype" (side 51).

3 Begynn å sy.



- ▶ Sømmen sys i pilens retning.

4 Sy festing.



Note

- Når du syr et mønster, lønner det seg først å stille inn innstillingen for automatisk tilbake/forsterkningsøm. For nærmere detaljer, se avsnittet "Automatisk syng tilbake/forsterkende søm" (side 64).
- Når du syr alfanumeriske tegn, syr maskinen automatisk forsterkningssting for hvert tegn.

5 Når du er ferdig med å sy, skal du bruke en saks til å klippe av overskytende tråder i begynnelsen av sømmen og mellom mønstrene.



Note

- For nærmere detaljer om justering av stingbredde og -lengde, se "Justering av stingbredden" (side 61) og "Justering av stinglengden" (side 62).

Endring av stingtettheten

Hvis det er valgt en dekorasjonssatinstingtype kan stingenes tetthet endres.




- 1 Trykk på  (Tast for brukssting) på betjeningspanelet og velg  (Dekorasjonssatinsting).

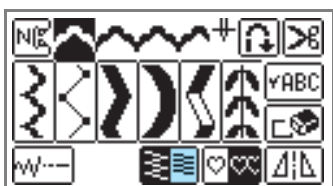


- 2 Velg et mønster med dekorasjonssatinsting.

- For nærmere detaljer om valg av sting, se "Valg av stingtype" (side 51).



- 3 Trykk på , til ønsket stingtetthet er valgt. Velg  for spredte sting, eller velg  for tette sting.



FORSIKTIG

- Hvis stingtettheten er for tett, avhengig av nålen, kan stingene bli buntet sammen, slik at nålen brekker.

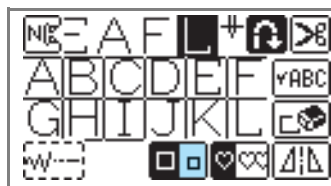
Endring av mønsterstørrelsen

Størrelsen på tegnstingene i Gotisk font og konturstil, kan veksles mellom stor og liten. Størrelsen på andre mønstre kan ikke endres.

- 1 Velg en stingtype.

- For nærmere detaljer om valg av sting, se "Valg av stingtype" (side 51).

- 2 Trykk på , til den nye størrelsen er valgt.



- 3 Gjenta steg 1 og 2.

LEAFLEAF




Note

- Mønsterstørrelsens standard er stor. Hvis den lille mønsterstørrelsen velges, kan små mønstre kombineres og sammenføres.
- Hvis flere mønstre kombineres, kan størrelsen på hvert mønster fastsettes.

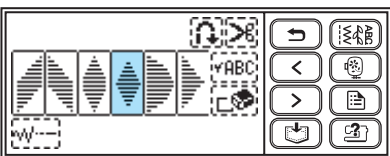
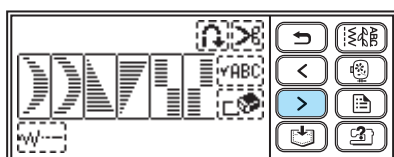
Endring av lengden for satinsting

Et satinstings lengde kan endres i fem overganger.

- 1 Trykk på  (Tast for nytttesting) på betjeningspanelet og velg  (Satinsting).




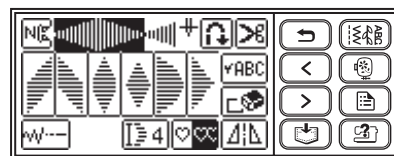
- 2 Velg satinsting.





- 3 Trykk på .



- ▶ Den slår seg på til  og mønsteret blir lengre.



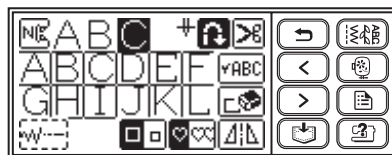
Hver gang du trykker, endres tallet. Du kan velge fra  - .



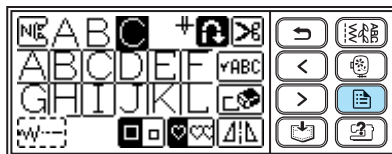
Justere tegnmellomrom

Mellomrommet mellom alfanumeriske tegn kan justeres.

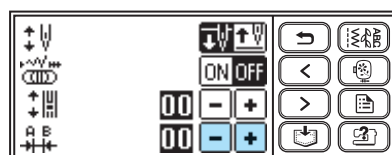
- 1 Trykk på  (Tast for nytttesting) på betjeningspanelet og velg tegn.





- 2 Trykk på  (Innstillingstast).



- 3 Trykk på   for tegnmellomrom.



Trykk på  for å øke tegnmellomrommet.
Trykk på  for å minske tegnmellomrommet.

Note

- Standardinnstillingen er "00". Tall under "00" kan ikke stilles inn.
- Resultatet ved justering av tegnmellomrom gjelder for alle tegnene. Resultatet er gyldig, ikke bare når du legger inn tegn, men også før og etter at du legger inn tegn.

Justering av mønstrer

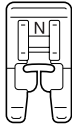
Mønstrer blir kanskje ikke sydd korrekt, avhengig av den valgte stofftypen eller syhastigheten. I dette tilfelle skal mønstrer justeres mens det sys på et stykke kladdepapir som er det samme som det som brukes til prosjektet.



Note

- Bare ringsting i nyttesøm, korssting, og tegnsting kan justeres med mønstrerjusteringssting.

1 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.



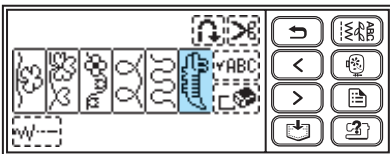
- For nærmere detaljer, se "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Trykk på (Tast for brukssting) på betjeningspanelet og velg (Dekorasjonssting).



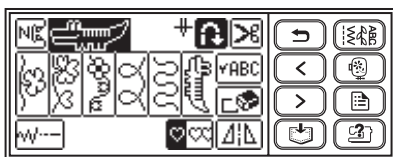
- ▶ Displayet med de forskjellige dekorasjonsstingene vises.

3 Velg .



- ▶ Mønstreretningssting er valgt.

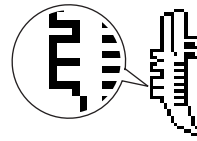
4 Begynn å sy.



- ▶ Mønstrer for utførelse sys.
- ▶ Symaskinen stopper etter at mønstrer er ferdig sydd.

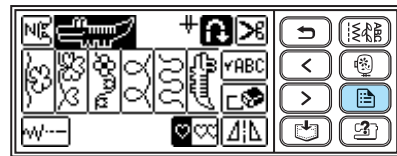
5 Kontroller det sydde mønstrer.

Hvis den delen av mønstrer som er vist i tegningen er sydd likt, er mønstrer utført korrekt.



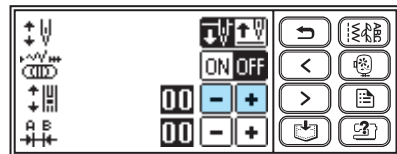
Hvis mønstrer ikke er sydd riktig, skal fremgangsmåten nedenfor følges for å justere syingen.

6 Trykk på (Informasjonstast) på betjeningspanelet.

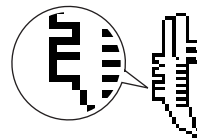



- ▶ Innstillingskjernbildet vises.

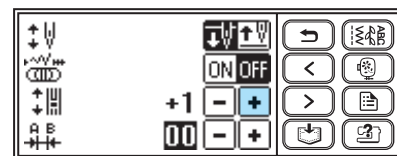
7 Trykk på for vertikal mønstrerjustering.

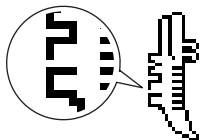



- ▶ Foreta de nødvendige justeringene i henhold til hvordan mønstrer er sydd.

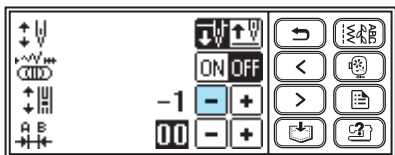


Trykk på  for å øke den vertikale avstanden i mønstrer.

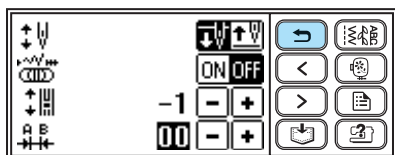





Trykk på  for å redusere den vertikale avstanden i mønsteret.



8 Trykk på  (Returknapp).



► Det vendes tilbake til displayet for justering av mønsteret.

9 Trykk på  enda en gang, start symaskinen og kontroller sømmen.

► Fortsett å justere mønsteret til det er sydd riktig.

Kombinering av mønstre

Du kan sy med kombinasjoner av sting fra dekorasjonssøm, satin sting, korssting, dekorative satin sting, tegn sting og kombinerte nyttesting. Du kan kombinere opp til 70 mønstre.

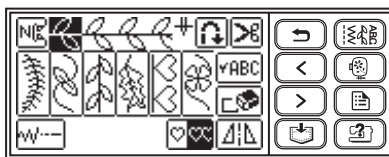
1 Rør ved  (Tast for brukssting) på betjeningspanelet, og velg stingtypen.

Velg hvilket som helst dekorative sting, satin sting, korssting, dekorative satin sting, tegn eller kombinerte nyttestingtyper.



2 Velg det første mønsteret.

► Første mønster er valgt og vises i displayet.





- Når syingen er begynt, sys det valgte mønsteret gjentatte ganger inntil symaskinen stoppes.

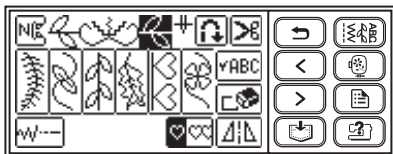
3 Velg det neste mønsteret.

► Det kombinerte mønsteret vises i displayet.



- Trykk på displayet for å fjerne  et valgt mønster. Det mønsteret som ble valgt sist er fjernet.
- For å kombinere mønstre fra forskjellige typer, trykk på  (Returknapp), og etter å ha valgt type, velger du neste mønster.

4 Begynn å sy når alle ønskede mønstre er valgt.



- ▶ Mønstrene vises i displayet i den rekkefølge de vil bli sydd.



Note

- Du kan kombinere opp til 70 mønstre.
- Hvis flere mønstre er kombinert, stopper symaskinen når alle valgte mønstre i LCD-skjermbildet er blitt sydd. For så sy det kombinerte mønsteret flere ganger, se "Gjenta mønstre".
- Det kombinerte mønsteret kan lagres for senere bruk. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Lagre mønstre" (side 129).

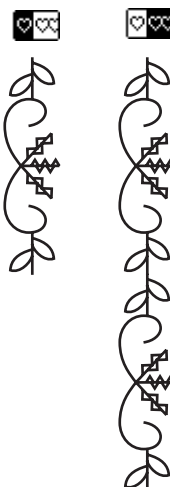
■ Gjenta mønstre

Når flere stingtyper kombineres, stopper symaskinen når det mønsteret som vises i skjermbildet er sydd. Følg nedenstående for å sy et kombinert mønster gjentatte ganger.



1 Trykk på når mønstrene er kombinert.




- ▶  skifter til , og da kan du sy det angitte mønsteret gjentatte ganger.

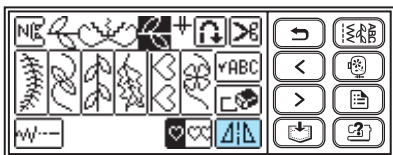


Note

- Hvis gjentatt sying  er innstilt, sys det valgte mønster inntil maskinen stopper.
- Hvis symaskinen er slått av, vil innstillingen for gjentatt/enkelt sying vende tilbake til sin standardinnstilling.
- Hvis det trykkes igjen, vender displaybildet tilbake til  (én gang).


■ Speilvending av et mønster

- 1 Når et enkelt mønster er valgt, kan du trykke på  for å speilvende mønsteret vannrett.





■ Kontroll av mønsteret

Hvis det angitte mønsteret ikke vises i displayet, kontrolleres mønsteret med følgende trinn.

- 1 Trykk på .



► Displayet for kontroll av mønster vises.

- 2 Trykk på  , og kontroller mønsteret.



- 3 Trykk på  (Tilbake-tast).

► Det opprinnelige skjermbildet vises igjen.



Note

- Det kombinerte mønsteret kan lagres for senere bruk. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Lagre mønstre" (side 129).

Lagre mønstre

Kombinerte mønstre kan lagres for senere bruk. Siden lagrede mønstre ikke forsvinner når symaskinen slås av, kan de hentes frem når som helst. Det kan lagres opp til 10 mønstre.


■ Lagre et mønster

1 Lage et kombinert mønster som du vil lagre.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Kombinering av mønstre" (side 126).

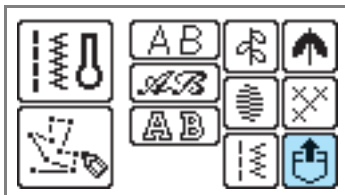
2 Trykk på (Hukommelsestast) på betjeningspanelet.



- ▶ "  " vises mens mønsteret blir lagret. Etter at mønsteret er lagret, vises det første skjermbildet igjen.
- Ikke slå av symaskinen mens mønsteret blir lagret, da kan mønsterets data gå tapt.


■ Hente frem et mønster

1 Trykk på . Kalle tilbake det lagrede mønsteret.



- ▶ Skjermbildet for valg av mappe vises.


2 Velg den lommen hvor det kombinerte mønsteret du vil hente frem er lagret.

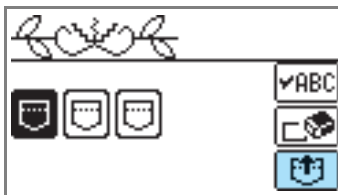
 viser lommene hvor mønstrene allerede er lagret.



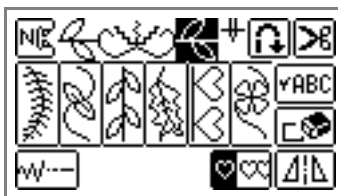
- ▶ Den valgte lommen vises i omvendt markering og det lagrede mønsteret vises.

3 Kontroller innholdet, og trykk på .

Trykk på  for å kontrollere et mønster som ikke vises i sin helhet.




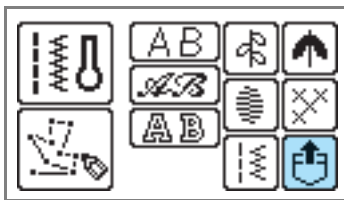
- ▶ Det lagrede mønsteret blir hentet frem.
- ▶ Mønstervalgskjermbildet vises, og du kan se det mønsteret du har hentet frem.




■ Slette et lagret mønster

Et lagret mønster i en lomme kan slettes.

- 1 Trykk på .




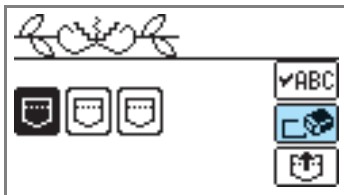
- 2 Velg den lommen hvor det mønsteret du vil slette er lagret.

 viser lommene hvor mønstrene allerede er lagret.




- Den valgte lommen vises i omvendt markering og det lagrede mønsteret vises.

- 3 Kontroller innholdet, og trykk på .



- Bekreftelsesmeldingen vises.

- 4 Trykk på .

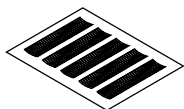
- Det lagrede mønsteret og lommen blir slettet.

Design av et mønster (My Custom Stitch)

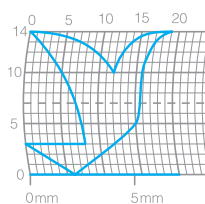
Med funksjonen My Custom Stich (Mine egne sting) kan du sy stingmønstre som du selv har designet.

Tegn en skisse av mønsteret

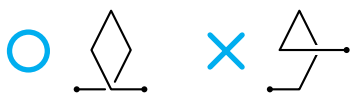
Forbered et rutearksett.



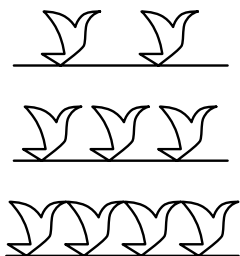
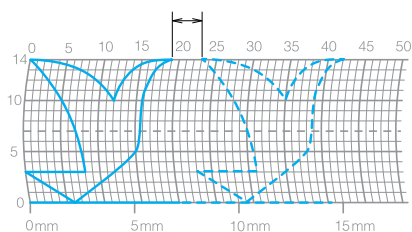
1 Tegn en skisse av mønsteret på rutearksettet.



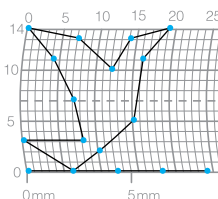
Tegn mønsteret med en uavbrutt linje hvor designets startpunkt og sluttunkt ligger på samme høyde.



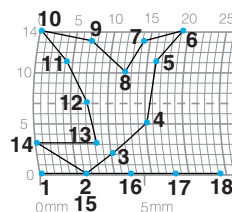
2 Hvis mønsteret skal gjentas, må du bestemme mellomrommet mellom de gjentatte mønstrene.



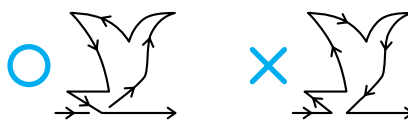
3 Marker punktene i mønsteret som er anbragt på skjæringspunktet i rutenettet og forbind disse punktene med en uavbrutt rett linje.



4 Fastsett syngens rekkefølge.



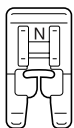
For å gjøre stingene mer attraktive kan du lukke mønsteret ved å gjennomskjære linjen.



Inntasting av mønsterdata

Følg mønstrer som er tegnet på rutearket og programmer mønstrer i symaskinen.

1 Monter trykkfot "N" for dekorasjonssting.



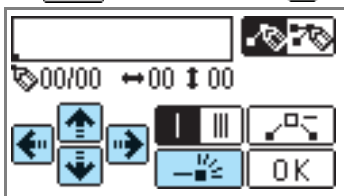
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Bytte av trykkfot" (side 43).

2 Trykk på (Tast for brukssting) på betjeningspanelet og velg .





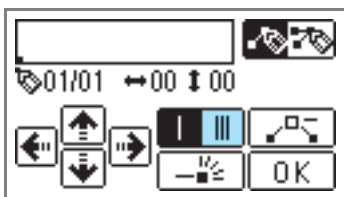
3 Kontroller rutearksettet og fastsett koordinatene for det første punktet.

Angi koordinatene med , og trykk så på .

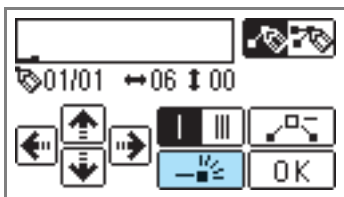


4 Angi om det skal sys enkeltsting eller tredobbelsting mellom punktene.

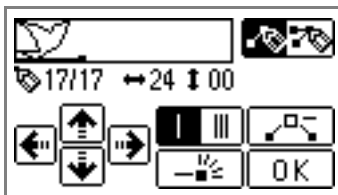
 er et enkelt mønster, og  er tredobbelte sting.




5 Angi koordinatene for punkt to og trykk på .




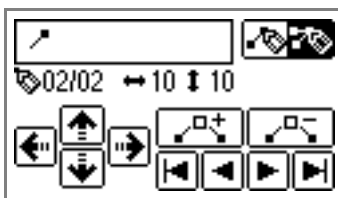
6 Gjenta stegene 4 til 5 for å angi hvert punkt.



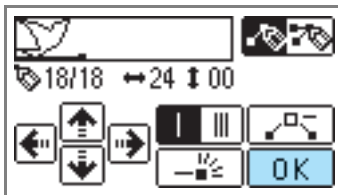
- Hvis du har tastet inn et punkt feil skal du trykke på , så slettes det forrige punktet.

Note

- Hvis du vil redigere mønstrer, trykk på . Du kan sette inn, slette og flytte punkter hvis du har lagt inn minst to punkter. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Redigere mønsterdata" (side 133).

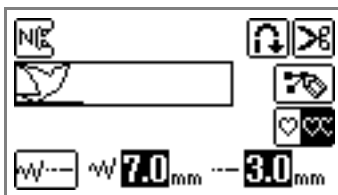



7 Trykk på når alle punktene er lagt inn.



► Broderiskjerm bildet vises.

8 Bestem innstillingene for de forskjellige stingene f.eks. baklengs sying/forsterkningssting, på samme måte som med andre sting.





- Trykk på  for å se gjennom mønstrer.



Note



- Det mønstrer du la inn, kan lagres for senere bruk. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Lagre mønstrer" (side 129).

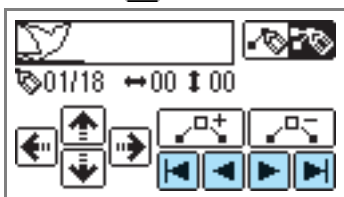
Redigere mønsterdata

For å redigere det mønsteret du har lagt inn, trykk på . Skjermbildet for redigering av mønsteret vises. Du kan flytte, slette og innsette punkter. Når du er ferdig med å redigere mønsteret, trykk på  for å gå tilbake til skjermbildet for å legge inn mønsteret og følg stegene ⑥ til ⑧ på "Inntasting av mønsterdata" (side 132).

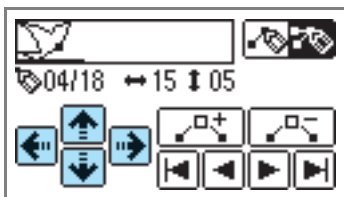
■ Flytte et punkt

① Trykk på  eller  for å velge det punktet du vil flytte.

- Trykk på  for å hoppe til første punkt.
Trykk på  for å hoppe til siste punkt.







② Bruk   for å flytte punktet.

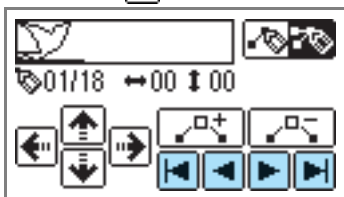



■ Sette inn et nytt punkt

Du kan legge til et nytt punkt halvveis mellom det valgte punktet og neste punkt.

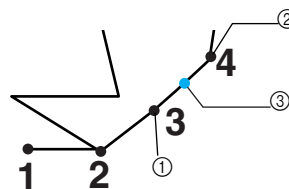
① Velg punktet rett foran den posisjonen hvor du vil legge inn et nytt punkt, ved hjelp av  eller .

- Trykk på  for å hoppe til første punkt.
Trykk på  for å hoppe til siste punkt.



② Trykk på .


- ▶ Et nytt punkt blir satt inn halvveis mellom det valgte punktet og neste punkt.





- ① Valgt punkt
- ② Neste punkt
- ③ Nytt punkt





Note

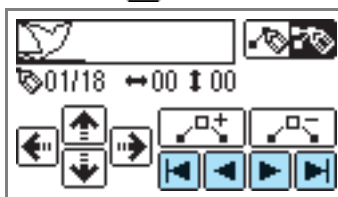
- Hvis du trykker på  når det siste punktet er valgt, vil det ikke bli lagt inn noe nytt punkt.

③ Om nødvendig, juster posisjonen til det nye punktet ved hjelp av  .

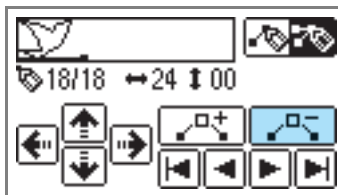
■ Slette et punkt

① Trykk på  eller  for å velge det punktet du vil slette.

- Trykk på  for å hoppe til første punkt.
Trykk på  for å hoppe til siste punkt.

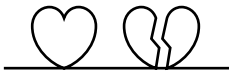


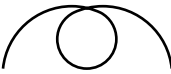
② Trykk på  for å slette punktet.





Eksempler på design

Tast inn alle de punktene i tabellen for å se prøvestingene.

					
Punkt	↔	↑↓	Punkt	↔	↑↓
1	0	0	21	38	13
2	12	0	22	35	14
3	18	3	23	32	13
4	22	6	24	30	10
5	23	10	25	32	6
6	21	13	26	35	3
7	17	14	27	41	0
8	14	13	28	45	0
9	12	11	29	47	4
10	9	13	30	44	7
11	6	14	31	45	11
12	3	13	32	47	13
13	1	10	33	50	14
14	3	6	34	54	13
15	6	3	35	56	10
16	12	0	36	55	6
17	41	0	37	51	3
18	43	4	38	45	0
19	40	7	39	70	0
20	41	11			

					
Punkt	↔	↑↓	Punkt	↔	↑↓
1	0	0	21	16	10
2	3	5	22	18	12
3	5	8	23	21	13
4	8	11	24	25	14
5	12	13	25	28	14
6	17	14	26	33	13
7	20	14	27	37	11
8	24	13	28	41	8
9	27	12	29	43	5
10	29	11	30	44	0
11	31	9			
12	32	6			
13	30	3			
14	27	1			
15	24	0			
16	21	0			
17	18	1			
18	16	3			
19	15	5			
20	15	8			

					
Punkt	↔	↑↓	Punkt	↔	↑↓
1	0	0	21	10	11
2	30	0	22	12	10
3	32	1	23	8	9
4	32	7	24	12	8
5	32	10	25	7	6
6	33	12	26	12	6
7	35	11	27	6	3
8	35	8	28	10	2
9	37	12	29	5	0
10	35	14	30	10	2
11	32	14	31	16	1
12	30	11	32	19	0
13	30	5	33	23	0
14	29	3	34	22	6
15	26	8	35	17	10
16	24	10	36	22	6
17	18	13	37	23	0
18	13	14	38	19	0
19	12	14	39	42	0
20	13	12			

					
Punkt	↔	↑↓	Punkt	↔	↑↓
1	0	7	21	20	11
2	5	7	22	21	7
3	4	3	23	24	7
4	5	7	24	23	14
5	8	7	25	24	7
6	7	0	26	27	7
7	8	7	27	27	11
8	11	7	28	27	7
9	11	3	29	32	7
10	11	7	30	27	11
11	16	7	31	23	14
12	11	3	32	20	11
13	7	0	33	16	7
14	4	3	34	20	3
15	0	7	35	23	0
16	4	11	36	27	3
17	7	14	37	32	7
18	11	11			
19	16	7			
20	21	7			



4

BRODERING

Trinnene for brodering er beskrevet i dette kapitlet.

Jevn brodering.....	136
Montering av broderifoten	138
Montering av broderienheten.....	141
Klargjøre stoffet.....	144
Montering av broderirammen	148
Valg av broderimønstre	150
Brodering	157
Redigere og lagre mønstre.....	162
Slik brukes maskinens hukommelsesfunksjon	169

Jevn brodering

Dette avsnittet beskriver forberedelsene og de grunnleggende prosedyrene for brodering.

Hva skal forberedes

Følgende er nødvendig for brodering.

■ Stoff

Forbered stoffet til broderiet. Gjør klar et stykke stoff som er litt større enn broderirammen og som passer til størrelsen på det mønsteret du vil sy.



Bemerk

- Bruk alltid forsterkende materialer ved brodering, især når du broderer på lette stoffer eller elastiske stoffer.
- Når du broderer på et stort stykke stoff skal du ordne stoffet slik at det ikke henger ned fra bordet som symaskinen står på. Hvis du broderer på stoffet mens det henger ned, kan broderienhetens bevegelser begrenses, slik at mønsteret ikke broderes riktig.



FORSIKTIG

- **Broder ikke på for tykt stoff. For å kontrollere stoffets tykkelse skal du montere broderirammen på broderienheten og bruke (Nåleposisjonsknapp) til å heve nålen med. Hvis det er mellomrom mellom trykkfoten og stoffet, kan det broderes på stoffet. Hvis det ikke er noe mellomrom kan det ikke broderes på stoffet. Nålen kan brette, og du kan komme til skade.**
- **Pass på når du syr mønstre som overlapper. Det kan være vanskelig å få nålen gjennom stoffet og nålen kan brette.**

■ Stabiliserende materiale (ekstrautstyr)

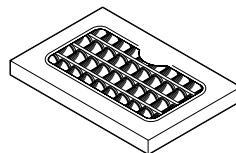
Legg avstivende materiale til brodering under stoffet, for å forhindre at kvaliteten på broderimønsterets blir dårlig.



Bruk et vannopløselig materiale ved tynne materialer som musselin og stoffer med luv, som håndklær. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Montering av avstivende materiale på stoffet" (side 144).

■ Broderitråd (ekstrautstyr)

Bruk broderitråd eller country-tråd som overtråd.



Bruk broderispoletråd som undertråd. For nærmere detaljer, se "Ekstra tilbehør" (side 10).



Note

- Bruk broderitråd som er beregnet for broderimaskiner for å oppnå en god mønsterkvalitet.
- Kontroller at det er tilstrekkelig undertråd før du begynner å sy. Hvis du fortsetter med å brodere når det nesten ikke er mer undertråd, kan tråden filtrere seg.

■ Nål

Bruk en alminnelig symaskinnål størrelse 75/11. Bruk en alminnelig symaskinnål størrelse 90/14 til brodering på tykke stoffer som f.eks. denim.



Note

- Symaskinen er fra fabrikkens side utstyrt med nålestørrelse 75/11.
- Når du bytter nålen, se "Bytte nålen" (side 41).



FORSIKTIG

- **Da kulenåler (gyldne) er beregnet for stoffer hvor stingene lett hopper over, som mønstersting og elastiske stoffer, må de ikke brukes til brodering. Nålen kan bli brekt eller bøyd.**

■ Annet

Broderirammene "liten" og "stor" er ekstrautstyr. For nærmere detaljer, se "Montering av stoffet i broderirammen" (side 145).

Brodering trinn for trinn

De grunnleggende trinn for brodering er som følger.

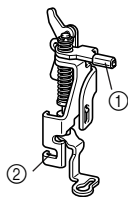
1	Montering av trykkfot	Monter broderifot "Q". Ytterligere opplysninger om montering av broderifoten finner du i avsnittet "Montering av broderifoten" (side 138).
↓		
2	Kontroll av nålen	Bruk en nål som passer til stoffet. Ytterligere opplysninger om nålen finner du i avsnittet "Bytte nålen" (side 41).
↓		
3	Montering av broderienhet	Monter broderienheten. Ytterligere opplysninger om montering av broderienheten finner du i avsnittet "Montering av broderienheten" (side 141).
↓		
4	Treing av undertråd	Spol broderitråd på spolen, og sett den på plass. Ytterligere opplysninger om isetting av undertråd finner du i avsnittet "Spoling/isseting av spolen" (side 22).
↓		
5	Klargjøre stoffet	Monter avstivende materiale på stoffet, og sett deretter stoffet i broderirammen. Ytterligere forberedelse av stoffet finner du i avsnittet "Klargjøre stoffet" (side 144).
↓		
6	Montering av broderiramme	Monter broderirammen på broderienheten. Ytterligere opplysninger om montering av broderirammen finner du i avsnittet "Montering av broderirammen" (side 148).
↓		
7	Valg av mønster	Slå på strømmen og velg et broderimønster. Ytterligere opplysninger om valg av broderimønstre finner du i avsnittet "Valg av broderimønstre" (side 150).
↓		
8	Kontroll av layouten	Kontroller og juster broderiets størrelse og plassering. For nærmere detaljer om justering av utforming og størrelse, se "Justere utforming og størrelse" (side 162).
↓		
9	Isetting av broderitråd	Sett broderitråd i maskinen i overensstemmelse med mønsteret. Ytterligere opplysninger om treing av tråden finner du i avsnittet "Treing av overtråd" (side 31).

Montering av broderifoten

Dette avsnittet beskriver hvordan broderifoten "Q" monteres.

Montering av broderifoten

Monter broderifoten "Q" ved brodering. Ha den medfølgende broderifoten "Q" og en skrutrekker klar.

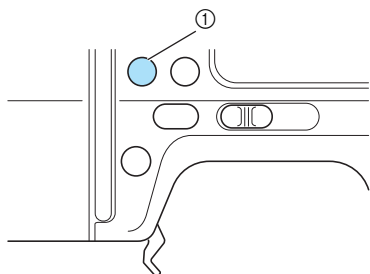


- ① Broderifotbjelke
- ② Festet med skruen til trykkfotens trykklås

! FORSIKTIG

- **Bruk alltid broderitrykkfot "Q" ved brodering. Hvis du bruker feil trykkfot, kan nålen treffe trykkfoten og bli bøyd eller brette.**

- 1 Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



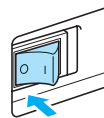
- ① Nåleposisjonsknapp



Bemerk

- Nålen er riktig hevet når merket på svinghjulet er øverst. Kontroller at svinghjulets merke er i toppstilling.

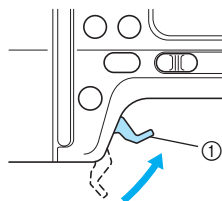
- 2 Slå av symaskinen.



! FORSIKTIG

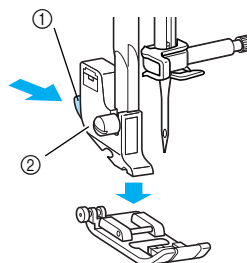
- **Pass på å slå av symaskinen før du monterer broderifoten. Ellers kan du skade deg hvis en funksjonsknappene trykkes ned ved et uhell og maskinen begynner å sy.**

- 3 Løft trykkfotarmen.



- ① Trykkfotarm
- ▶ Trykkfoten heves.

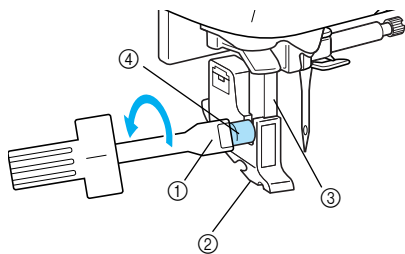
- 4 Hold den sorte knappen på baksiden av trykkfotens trykklås inne for å frigjøre trykkfoten.



- ① Sort knapp
- ② Trykkfotholder
- ▶ Trykkfoten frigjøres fra trykkfotens trykklås.

5 Løse skruen til trykkfotens trykklås, og ta av trykkfotens trykklås.

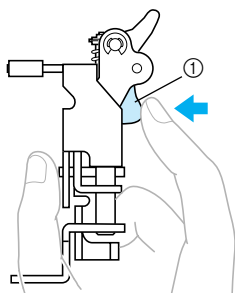
Drei skrutrekkeren mot symaskinens bakside.



- ① Skrutrekker
- ② Trykkfotholder
- ③ Trykkstang
- ④ Trykkfotholderskrue

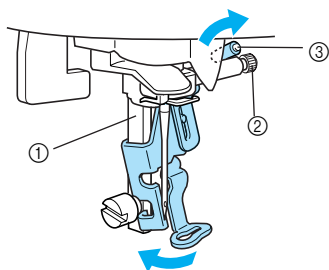
6 Hold broderifoten "Q" med høyre hånd, som vist.

Hold broderifoten med pekefingeren omkring armen på baksiden av foten.



- ① Arm

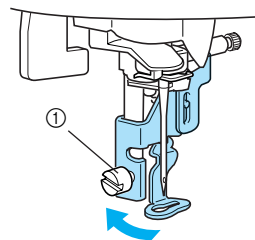
7 Trykk armen inn med fingeren og sett broderifotens stang over nåleskruen for å montere broderifoten på trykkfotstangen.



- ① Trykkstang
- ② Nåleskrue
- ③ Broderifotbjelke

8 Fastgjør broderifoten med trykkfotetskrue.

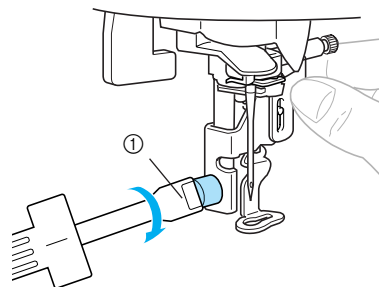
Sett broderifoten loddrett.



- ① Trykkfotholderskrue

9 Stram trykkfotetskrue godt til.

Drei skrutrekkeren mot symaskinens forside.



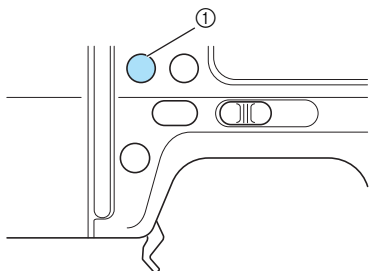
- ① Skrutrekker

! FORSIKTIG

- Pass på at du ikke treffer nålen med fingeren eller broderifot "Q" når den monteres. Nålen kan brette og du kan komme til skade.
- Husk å stramme skruen med den medfølgende skrutrekkeren. Hvis skruen er løs, kan nålen treffe trykkfoten og bli brekt eller bøyd.
- Før du begynner å sy, skal du huske å dreie svinghjulet langsomt mot deg (mot klokken), for å kontrollere at nålen ikke treffer trykkfoten. Nålen kan bli brekt eller bøyd.

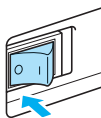
Demontering av broderifoten

- 1 Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

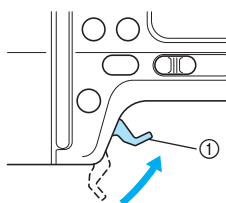
- 2 Slå av symaskinen.



FORSIKTIG

- Pass på å slå av symaskinen før du demonterer broderifoten. Ellers kan du skade deg hvis en av funksjonsknappene trykkes ned ved et uhell og maskinen begynner å sy.

- 3 Løft trykkfotarmen.

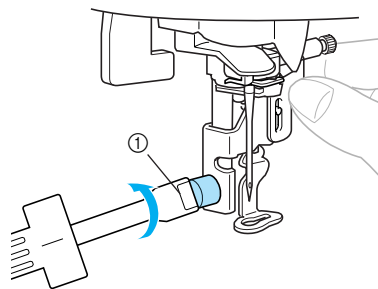


① Trykkfotarm

▶ Trykkfoten heves.

- 4 Trykk på armen på baksiden av broderifoten med fingeren, løsne skruen til trykkfotens trykklås og fjern broderifot "Q".

Drei skrutrekkeren mot symaskinens bakside.



① Skrutrekker

- 5 Monter trykkfotens trykklås.

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Demontering av snap-on delen" (side 45).

Montering av broderienheten

Dette avsnittet beskriver hvordan broderienheten monteres.

Forholdsregler i forbindelse med broderienheten

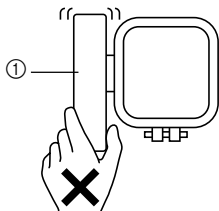
! FORSIKTIG

- Flytt ikke på symaskinen når broderienheten er montert. Broderienheten kan falle av og du kan komme til skade.
- Hold hender og andre objekter vekk fra broderiarmen og rammen. Hvis ikke kan du skade deg.



Bemerk

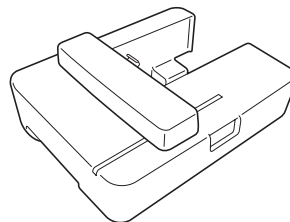
- Rør ikke ved kontaktforbindelsen i broderienhetens forbindelsesåpning. Kontakten kan skades og forårsake feilfunksjoner.
- Løft ikke opp i broderiarmen og flytt den ikke med makt. Det kan forårsake feilfunksjoner.



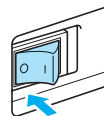
① Transportørene

Montering av broderienheten

Ta av dekslet på broderienheten og gjør broderienheten klar.



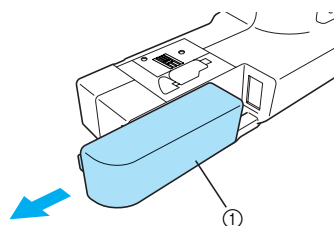
1 Slå av symaskinen.



Bemerk

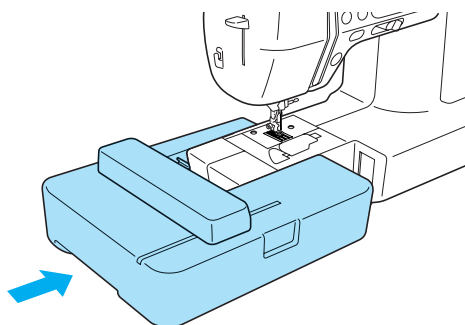
- Slå alltid av symaskinen før du monterer broderienheten. Hvis ikke kan det forårsake feilfunksjoner.

2 Trekk tilbehørsboksen ut mot venstre.



① Tilbehørsboks

- 3** Skyv broderienheten inn på symaskinens arm. Skyv til det klikker på plass.

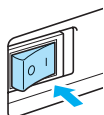


- Broderienheten er nå montert.

Bemerk

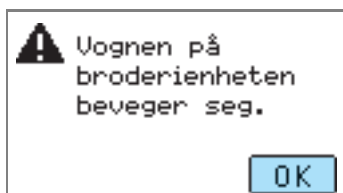
- Pass på at det ikke er noen glippe mellom broderienheten og symaskinen, ellers kan det være at broderimønsteret ikke sys riktig. Pass på sette kontakten helt inn i tilkoplingsporten.
- Ikke skyv på vognen når du monterer broderienheten på maskinen, da kan du skade broderienheten.

- 4** Slå på symaskinen.

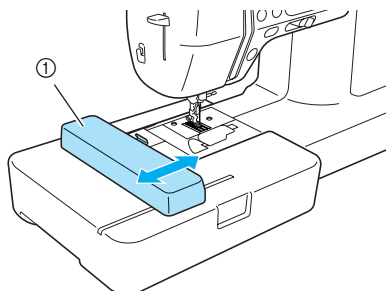


- Bekreftelsesmeldingen vises.

- 5** Hold hender og andre ting vekk fra broderienheten, og trykk på **OK**.



- Broderiarmen flyttes til sin utgangsposisjon.



① Transportørene

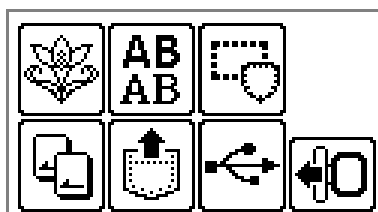
! FORSIKTIG

- Hold hender og andre ting vekk fra broderiarmen. Du kan komme til skade.

Bemerk

- Hvis maskinen initialiseres med hendene eller andre ting i nærheten av broderiarmen, skifter skjermbildet tilbake til startskjermbildet. Fjern ting i nærheten av broderiarmen og slå på igjen strømmen.

- Skjermbildet for valg av broderimønstertype vises.



🔔 Note

- Du kan ikke velge stingtyper når broderienheten er montert.
- Ytterligere opplysninger om broderimønstre finner du i avsnittet "Valg av broderimønstre" (side 150).

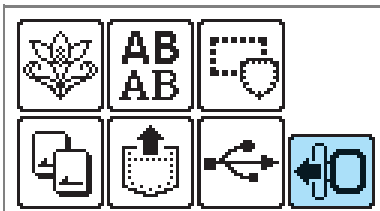
Demontering av broderienheten

Kontroller at symaskinen er stoppet helt og følg nedenstående instruksjoner.

1 Ta av broderirammen.

- Ytterligere opplysninger om demontering av broderirammen finner du i avsnittet "Demontering av broderirammen" (side 149).

2 Trykk på , og trykk deretter på .



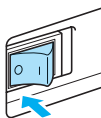
- ▶ Broderivognen beveger seg til en posisjon der den kan lagres.



Bemerk

- Hvis du hopper over dette steget, vil ikke vognen bevege seg inn i riktig posisjon; du kan ikke legge broderidekslet på broderienheten.

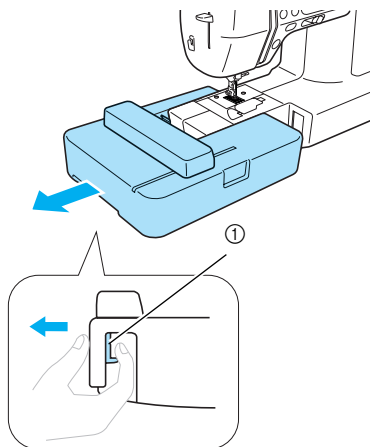
3 Slå av symaskinen.



FORSIKTIG

- Slå alltid av symaskinen før demontering av broderienheten. Det kan forårsake feilfunksjoner hvis den demonteres mens maskinen er slått på.

4 Hold utløserknappen nederst til venstre på broderienheten inne, og trekk broderienheten langsomt mot venstre.



① Utløserknapp

- ▶ Broderienheten skilles fra symaskinen.



FORSIKTIG

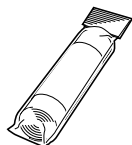
- Ikke bær broderienheten ved å holde den i vognen. Det kan forårsake feilfunksjoner.

Klargjøre stoffet

Etter fastgjøring av avstivningsmateriale på broderistoffet, strekkes stoffet ut på en broderiramme.

Montering av avstivende materiale på stoffet

Legg avstivende materiale til brodering under stoffet, for å forhindre at broderimønsterets kvalitet forringes.



Note

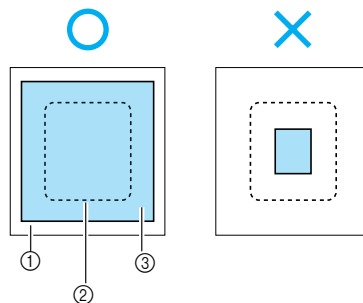
- Vi anbefaler det valgfrie, avstivende materialet til brodering. Bruk et vannoppløselig materiale ved tynne materialer som musselin og stoffer med luv som håndklær. For å anskaffe ekstrautstyr eller deler, besøk " <http://www.brother.com/> " eller " http://www.brothermall.com " (i USA).



FORSIKTIG

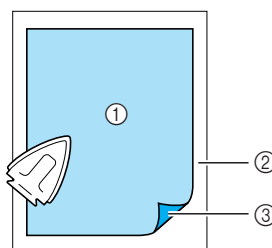
- **Bruk alltid avstivende materiale ved brodering. Nålen kan bli brekt eller bøyd hvis du broderer uten avstivende materiale på tynt eller elastisk stoff. Videre kan mønsteret bli feil sydd.**

- 1 Gjør klart et stykke avstivningsmateriale som er større enn den broderirammen som brukes.



- ① Stoff
- ② Broderirammen størrelse
- ③ Avstivningsmateriale

- 2 Hvis du bruker selvklebende avstivende materiale skal den klebende flate legges mot stoffets vrangside og strykes fast med et dampstrykejern.



- ① Avstivningsmateriale
- ② Stoff (vrangside)
- ③ Festeflate

- Hvis det ikke kan strykes på eller legges i rammen

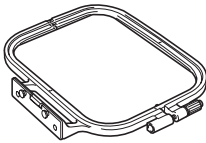
Ved stoffer som f.eks. håndklær som ikke kan strykes eller ved brodering på steder som er vanskelige å stryke, legges det stabiliserende materiale under stoffet, og stoffet strekkes ut i broderirammen uten å montere det avstivende materialet.

Montering av stoffet i broderirammen

Stoffet strekkes ut i broderirammen. Hvis stoffet er løst, kan kvaliteten på det broderte mønsteret bli dårlig. Legg stoffet i rammen uten bukler ved å følge trinnene nedenfor. Ha et stoff med et avstivende materiale påmontert og broderirammen (medium, liten eller stor) klar.

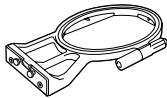
■ Broderiramme (medium)

Det kan broderes mønstre med en høyde på opp til 10 cm (4") og med en bredde på opp til 10 cm (4").



■ Broderiramme (liten) [ekstrautstyr]

Det kan broderes mønstre med en høyde på opp til 2 cm (1") og en bredde på opp til 6 cm (2-1/2"). Den brukes til bokstaver og andre små broderier.

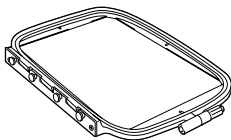


Note

- Det finnes mønstre som den lille broderirammen ikke kan brukes til.

■ Broderiramme (stor) [ekstrautstyr]

Broderiet kan utføres på et område som er opp til 17 cm (6-7/10") høyt og opp til 10 cm (4") bredt. Den brukes til brodering av flere mønstre uten å endre stoffets plassering i rammen.

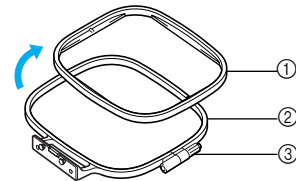


FORSIKTIG

- Bruk den broderirammen som passer til størrelsen på det mønsteret som skal broderes. Ellers kan broderirammen treffes av trykkfoten og forårsake skade eller at nålen brytter.

1 Løsne broderiramens justeringsskrue og ta ut innerrammen og ytterrammen.

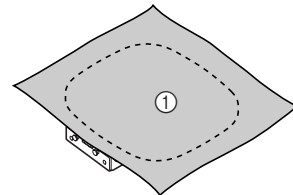
Skill innerrammen fra ytterrammen ved å løfte den opp.



- ① Innerramme
- ② Ytterramme
- ③ Justeringsskrue

2 Legg stoffet med avstivningsmaterialet oppå ytterrammen.

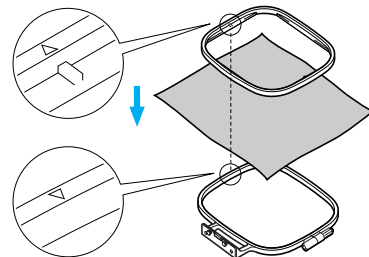
Legg stoffets rettside opp.



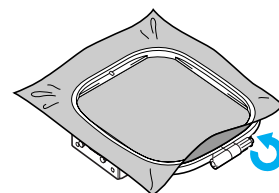
- ① Rettside

3 Trykk innerrammen ned fra stoffets rettside.

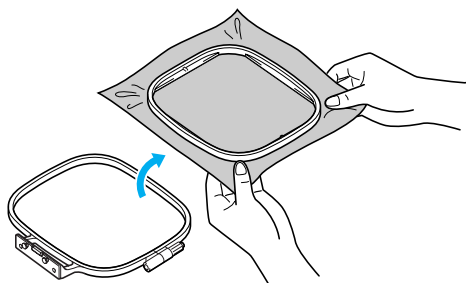
Still \triangle på den indre rammen og ∇ på den ytre rammen på linje.



4 Spenn justeringsskruen med hånden så stoffet akkurat sitter fast.



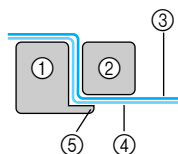
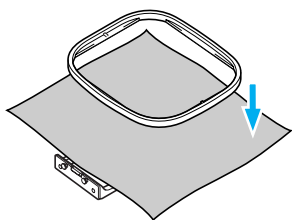
- 5 Ta forsiktig stoffet ut av rammen uten å løsne justeringsskruen.



Note

- Denne forholdsregelen reduserer faren for mønstorforskyvning under broderingen.

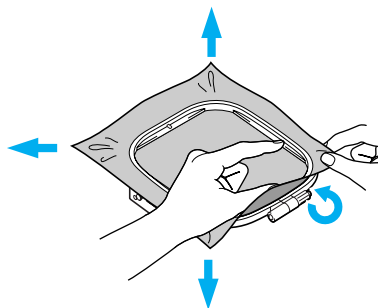
- 6 Trykk den indre rammen inn fra toppen av stoffet igjen, mens du setter \triangle på den indre rammen og ∇ på den ytre rammen på linje.



- ① Ytteramme
- ② Innerramme
- ③ Stoff (rettside)
- ④ Avstivningsmateriale
- ⑤ Kant på ytterammen

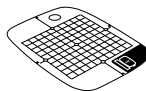
- Trykk fast nedover til innerrammen er trykket helt mot ytterrammens kant.

- 7 Spenn justeringsskruen mens evt. løshet i stoffet glattes ut med hånden. Målet er å få en trommelignende lyd når du slår lett på det strukne stoffet.



■ Slik brukes broderiark

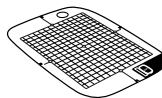
Hvis broderiarket monteres på rammen kan broderiet sys på det helt nøyaktige sted på stoffet.



Broderiark (middels)

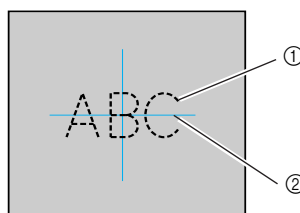


Broderiark (lite)
[ekstrautstyr]



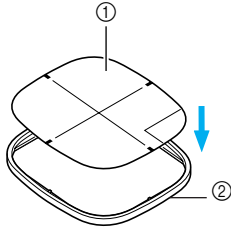
Broderiark (stort)
[ekstrautstyr]

- 1 Sett et merke med skredderkritt midt på det stedet hvor mønsteret skal broderes.



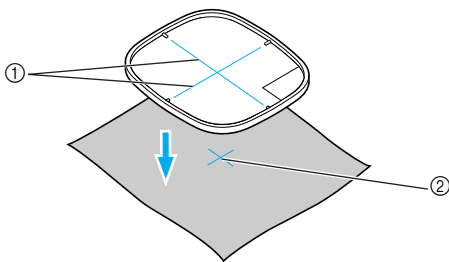
- ① Broderimønster
- ② Merke

2 Legg broderiarket på innerrammen.



- ① Broderiark
- ② Innerramme

3 Sett merket på stoffet ut for grunnlinjen i broderiarket.

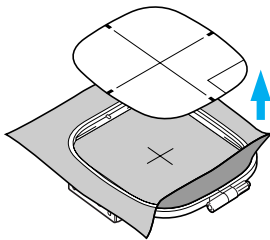


- ① Grunnlinje
- ② Merke

4 Legg innerrammen med stoffet på ytterrammen og strekk stoffet.

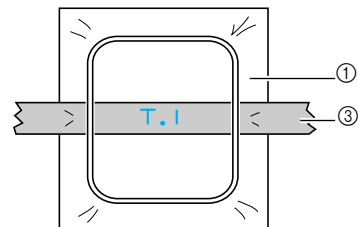
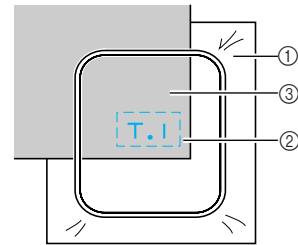
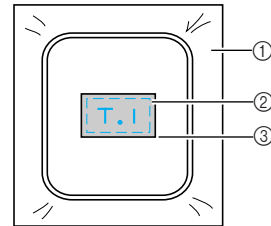
- For nærmere detaljer, se side 145.

5 Ta av broderiarket.



■ Brodering på stoff som ikke kan strekkes ut i en broderiramme

Ved bruk av små stykker stoff ikke kan strekkes ut i en broderiramme, eller ved broderier på smale stykker som bånd, skal det brukes avstivningsmateriale som grunnlag for å strekke ut stoffet i rammen. Vi anbefaler stabiliserende materiale til all brodering.



- ① Avstivningsmateriale
- ② Stift eller spraylim
- ③ Stoff

Når broderiet er sydd, fjernes avstivningsmaterialet forsiktig.

Montering av broderirammen

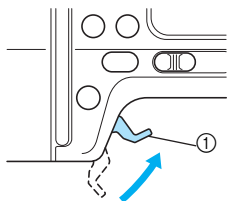
Dette avsnittet beskriver hvordan broderirammen monteres.

Montering av broderirammen

- 1 Spol broderiundertråd på spolen og sett den inn i spolehuset.

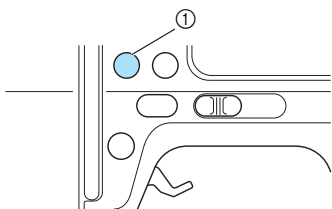
- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Spoling/isseting av spolen" (side 22).

- 2 Løft trykkfotarmen.



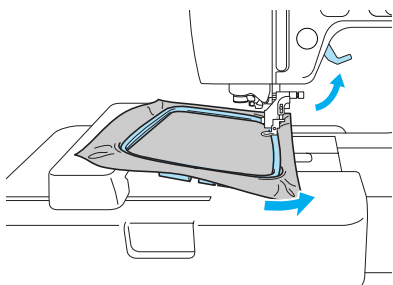
① Trykkfotarm

- 3 Trykk på  (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

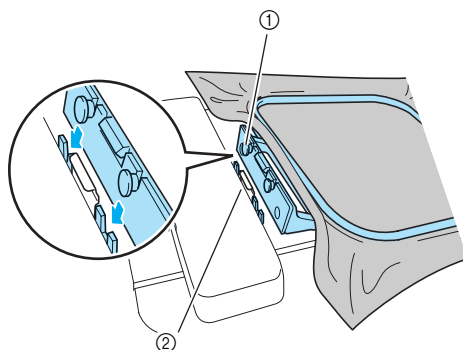
- 4 Før broderirammen inn under trykkfoten mens trykkfotarmen heves ytterligere.



FORSIKTIG

- Ikke rør start/stopp-knappen, nåleposisjonsknappen eller tilbake/stingforsterkingsknappen. Hvis du trykker på en av knappene ved et uhell, vil maskinen begynne å sy og nålen kan stikke deg i fingeren eller brette.

- 5 Sett broderirammeføderen bestemt inn i broderivognens rammeholder ovenfra. Still broderirammeføderens føretapper og broderivognens rammeholderspor på linje og skyv inn til den klikker og stopper.



- ① Broderirammeføderens styretapper
② Broderivogn rammeholderspor

► Broderienheten er nå montert.

Bemerk

- Kontroller at begge stiftene er satt i. Hvis kun den forreste eller den bakerste stiftet settes i, kan det være at mønsteret ikke blir riktig.

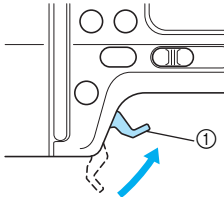
FORSIKTIG

- Sett broderirammen riktig inn i broderirammeholderen. Ellers kan trykkfoten treffe broderirammen og du kan komme til skade.

Demontering av broderirammen

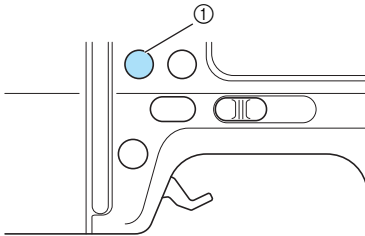
Kontroller at symaskinen er stoppet helt og følg nedenstående instruksjoner.

1 Løft trykkfotarmen.



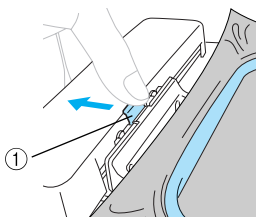
① Trykkfotarm

2 Trykk på ⊕ (Nåleposisjonsknapp) en eller to ganger for å heve nålen.



① Nåleposisjonsknapp

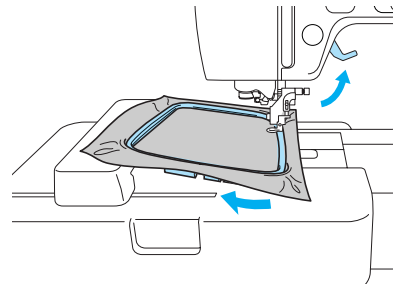
3 Trykk delen av broderirammeholderen på figuren mot venstre side og løft broderirammen.



① Trykk her for å demontere.

► Broderirammen vil nå skilles fra broderirammeholderen.

4 Før broderirammen inn under trykkfoten, mens trykkfotarmen heves ytterligere.



5 Ta av broderirammen.

! FORSIKTIG

- Ikke rør start/stopp-knappen, nåleposisjonsknappen eller tilbake/stingforsterkingsknappen. Hvis du trykker på en av knappene ved et uhell, vil maskinen begynne å sy og nålen kan stikke deg i fingeren eller brette.

Valg av broderimønstre

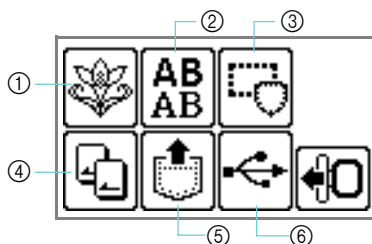
Dette avsnittet inneholder detaljer om de forskjellige typer broderimønstre som er til rådighet samt prosedyren for valg av et mønster.

Opplysninger om kopirett

De mønstrene som er lagret i symaskinen og broderikortene er kun ment til privat bruk. Offentlig eller kommersiell bruk av beskyttede mønstre er en overtredelse av loven om kopirett og er strengt forbudt.

Broderimønstertyper

Du kan velge et broderimønster blant følgende.



- ① **Rammer**
Det er i alt 70 mønstre. Mønstrene ferdiggjøres ved å bytte overtråd i overensstemmelse med anvisningene i displayet.
For nærmere detaljer, se "Valg av et broderimønster" (side 155).
- ② **Alfanumeriske tegnmønstre**
Det er 6 typer tegn: store bokstaver/små bokstaver/tall/symboler/europeiske tegn.
For nærmere detaljer, se "Velge alfanumeriske tegn" (side 154).
- ③ **Rammer**
10 figurer som f.eks. firkanter og sirkler kan kombineres med 12 stingtyper.
For nærmere detaljer, se "Valg av rammemønster" (side 155).
- ④ **Broderikort**
Trykk når du velger mønstre fra et broderikort.
For nærmere detaljer, se "Bruke et broderikort" (side 156).
- ⑤ **Mønstre lagret i maskinens minne**
Trykk når du henter frem mønstre fra maskinens minne.
For nærmere detaljer, se "Lagre mønstre" (side 174).
- ⑥ **Mønstrene hentes fra en USB-flashenhet (USB-flashminne)**
Mønstre som hentes fra USB-medier, kan broderes.



Bemerk

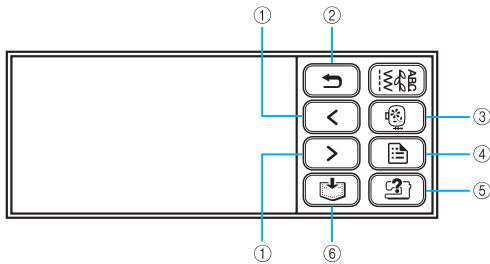
- Bare en USB-flashenhet (USB-flashminne) kan kobles til maskinens USB-port.









For nærmere detaljer, se "Overføre broderimønstre fra datamaskinen til symaskinen" (side 171).

Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystall)





LCD-skjermen (skjerm med flytende krystall) betjenes ved hjelp av betjeningstastene på skjermbildepanelet. Bruken av knappene til brodering forklares nedenfor.

■ Betjeningstaster

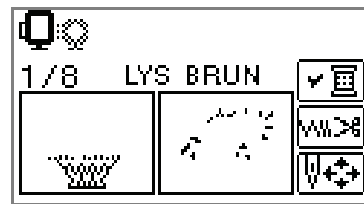
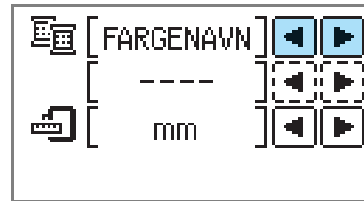


- ①  Når det er mønstre som ikke vises på skjermen (når  eller  vises), vises de forrige mønstrene/de neste mønstrene.
- ②  Vender tilbake til det foregående skjermbilde.
- ③  Vender tilbake til skjermbildet for valg av type. Det valgte mønster annulleres.
- ④  Trykk på denne tasten for å justere språket eller skifte trådfargevisning eller andre innstillinger.
- ⑤  Trykk for å få hjelp til montering av broderienheten, montering av broderirammen, etc.
- ⑥  Trykk på denne tasten for å lagre broderimønstre og de alfanumeriske tegnene i maskinens minne.

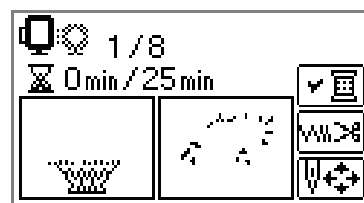
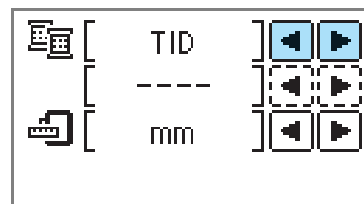
□ Stille inn skjermbildet under brodering

Trykk på  (Innstillingsknappen) og deretter på  (Neste side knappen). Deretter velger du element ved å trykke på  .

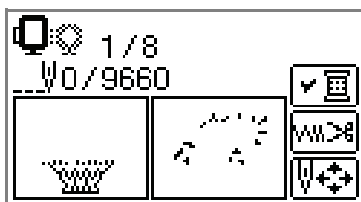
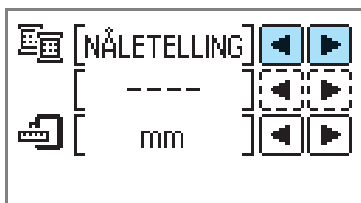
FARGENAVN: Typisk fargenavn



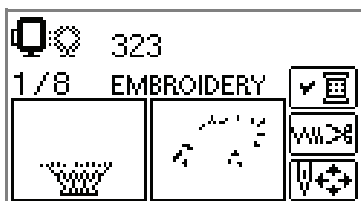
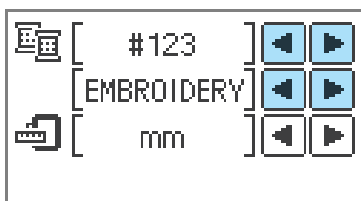
TID: Tidsforbruk for brodering



NÅLTELLING: Nålens fremdriftstall



#123: Trådens fargenummer

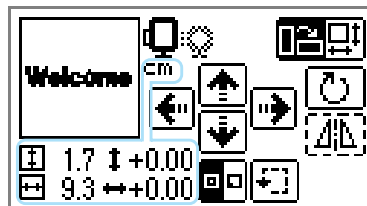
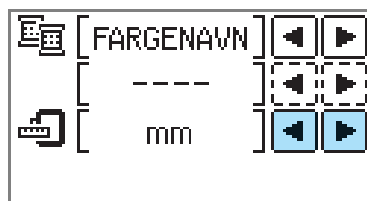


Velg mellom følgende trådfargenummersett (Skjermbildet ovenfor er et eksempel når EMBROIDERY (POLYESTER) TRÅD# er valgt.)

- EMBROIDERY TRÅD#
- COUNTRY TRÅD#
- MADEIRA-POLYESTERTRÅD#
- MADEIRA-RAYONTRÅD#
- SULKY-ESTERTRÅD#
- ROBISON-ANTON POLYESTER TRÅD#

VISNINGSENHET



De måleenheter som vises i skjermbildet kan velges. [mm/"]



■ LCD-knapp

Eksempel: Velge alfanumeriske tegn



Når det er valgt et bestemt mønster skal du trykke på denne tasten og deretter på   for å skifte skjermbilde. Synnstillingene, slik som det spesifikke alfanumeriske tegnsettet og fargen bekreftes.





Trykk på denne tast for å skifte tråddinnstillinger.



Trykk på denne tasten for å velge eller annullere programmert trådkutting.



Trykk på eller for å endre trådtettheten (bare tegn og rammemønstre).



Trykk på denne knappen for å justere mønsteret.



Trykk på denne tasten hvis du vil endre fargen for hver bokstav. Når symaskinen stopper ved avslutningen av hvert tegn, kan overtråden endres under syingen. Trykk på denne tasten igjen for å annullere flerfarge.



Nålen arbeider seg frem med en farge eller et sting (9 til 30 sting hvis det trykkes kontinuerlig) av gangen og endrer stedet for starten av broderiet. Denne brukes hvis en angitt farge ikke sys, eller ved omstart av symaskinen etter at strømmen har vært slått av midt i syingen.



En farge tilbake



En farge frem



Ett sting tilbake

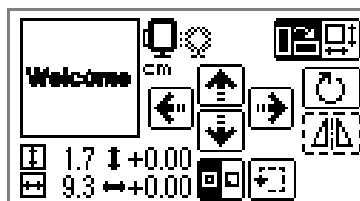


Ett sting frem

- Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Omsying" (side 166).



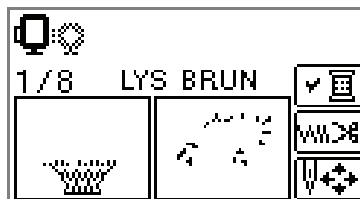
Plasseringen av mønsteret i broderirammen kan kontrolleres, og størrelsen og vinkelen kan endres. For nærmere detaljer, se "Justere utforming og størrelse" (side 162).



Note

- Taster som vises omgitt av en prikket line (eks.) kan ikke brukes.

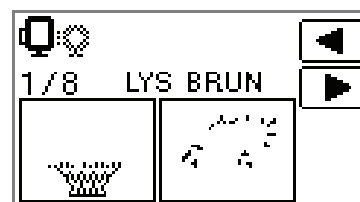
Eksempel: Valg av et broderimønster



Trykk på denne tasten for å kontrollere rekkefølgen av flerfarger. Trykk på



for å veksle skjermbildet.



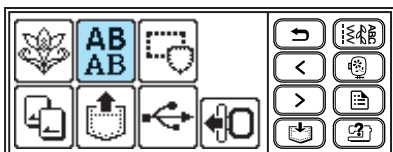
Velge alfanumeriske tegn

Angi de tegn som skal broderes.

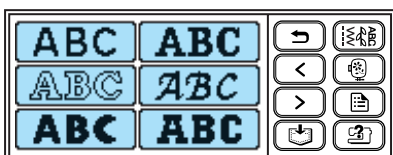
Note

- Når "ABC" vises, kan det ikke legges inn flere tegn.
- Tegn fra forskjellige fonter (sans serif og serif, etc.) kan ikke kombineres.

1 Velge alfanumeriske tegn.



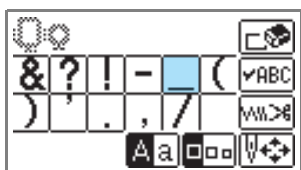
2 Velge font.



3 Legg inn tegnene.

Note

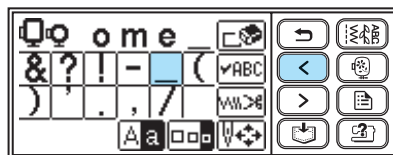
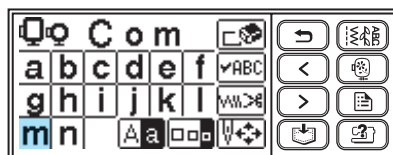
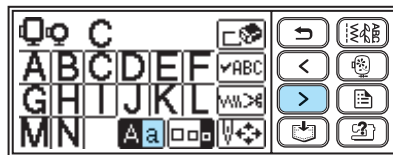
- Hvis du trykker på et tegn ved en feiltakelse, trykk på "ABC".
- For å legge inn et mellomrom, trykk på "_".



□ Eksempel: Come on

Aa Skift mellom store/små bokstaver

□□ Skift mellom store/medium/små størrelser



Note

- Tegnene du la inn kan lagres for senere bruk. For nærmere detaljer, se "Lagre mønstre" (side 174).

Valg av et broderimønster

Det finnes 70 broderimønstre, slik som blomster og dyr, lagret i maskinens minne.




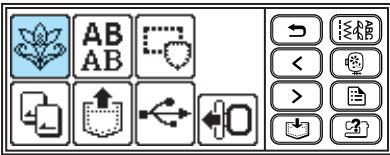
70 Broderimønstre



Note



- Se "Broderimønster fargeendringstabell" i hurtigreferanseguiden vedrørende eksempler på sydde mønstre og trå som er brukt.

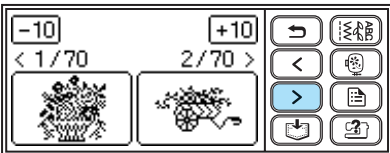
1 Trykk på .





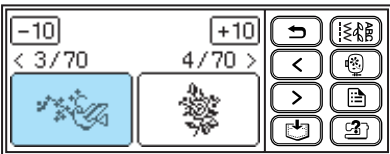
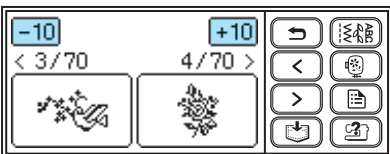
► Skjermbildet for valg av mønstre vises.

2 Velg mønster.

Skift skjermbilde med  (Knapp til forrige side) og  (Knapp til neste side).



Når du trykker på /, går skjermbildet 10 mønstre tilbake eller frem.



► Når du har valgt et mønster kan det broderes.




Valg av rammemønster

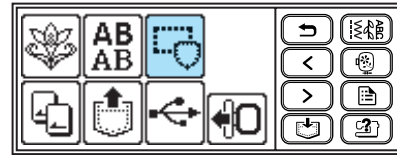
10 figurer som f.eks. firkanter og sirkler kan kombineres med 12 stingtyper.



Note



- Se "Rammer" i hurtigreferanseguiden vedrørende rammeformer og -sting.

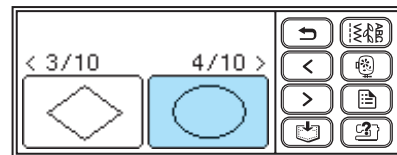
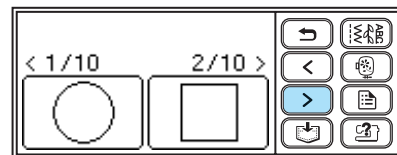
1 Trykk på .



► Skjermbildet for valg av rammeform vises.



2 Velg rammeform.

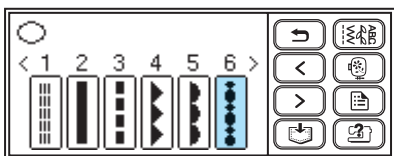
Skift skjermbilde med  (Knapp til forrige side) og  (Knapp til neste side), og velg en av de 10 typene.



► Skjermbildet for valg av sting vises.

3 Velg stingtypen.

Skift skjermbilde med  (Knapp til forrige side) og  (Knapp til neste side), og velg en av de 12 stingtypene.



► Når du har valgt en stingtype kan det broderes.



Bruke et broderikort

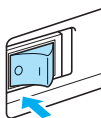
Hvis du bruker et broderikort, kan du brodere andre mønstre enn de mønstrene som er lagret i symaskinen. Det finnes forskjellige kort med forskjellige temaer.



Bemerk

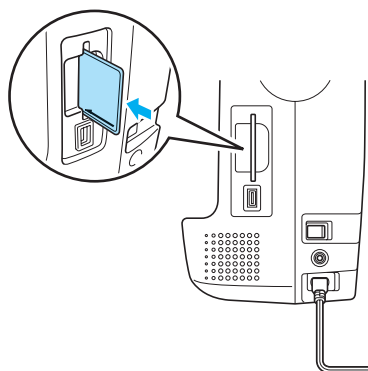
- Slå alltid av symaskinen før du setter i eller tar ut et broderikort.
- Sett broderikortet i slissen for broderikort med forsiden mot høyre.
- Sett ikke annet enn broderikort i broderikortslissen.
- Oppbevar broderikortene i esken når de ikke er i bruk.
- Bruk bare broderikort som er laget for denne maskinen. Hvis du bruker uegnede kort kan maskinen fungere feil.
- Det er ikke sikkert at broderikort som er kjøpt i utlandet kan fungere sammen med din maskin.

1 Slå av symaskinen.

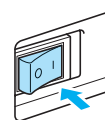


2 Sett broderikortet i broderikortåpningen i høyre side av symaskinen.

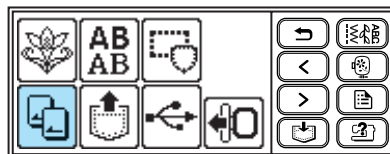
Vend pila på broderikortet mot deg og sett det inn i pilens retning.



3 Slå på symaskinen.



4 Trykk på på displayet.



► Dette valgsjermbildet for mønstre lagret i kortet vises.

5 Velg et mønster.

Funksjonen er den samme som i "Valg av et broderimønster" (side 155).




Brodering

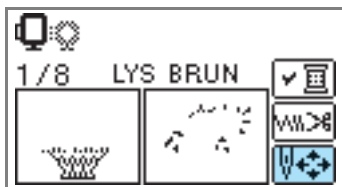
Etter at forberedelse er gjort, kan du prøve å brodere. Dette avsnittet beskriver trinn for trinn brodering og applikasjon.


Kontroller mønsteret før brodering

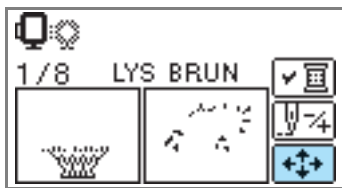
Broderirammen flyttes for å angi broderiposisjonen. Hold omhyggelig øye med rammen, for å kontrollere at mønsteret sys på det korrekte sted.

- 1 Trykk på, når du har valgt broderimønsteret .


► Broderidisplayet vises.

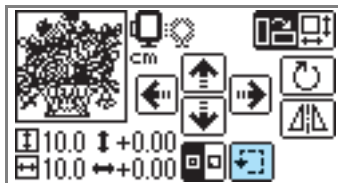


- 2 Trykk på .

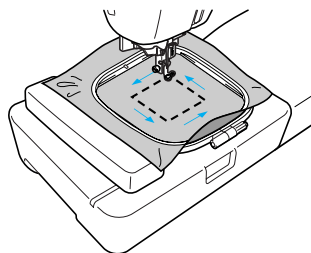


► Layoutdisplayet vises.

- 3 Trykk på .



► Rammen flyttes for å angi hele broderiområdet.



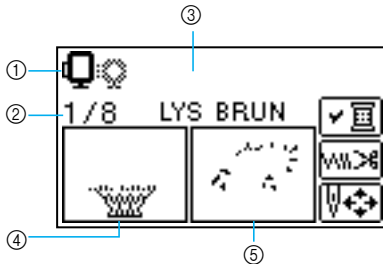
! FORSIKTIG

- Kontroller at nålen er oppe, når broderirammen beveger seg. Hvis nålen er nede, kan den brette, og du kan komme til skade.


Brodering av et mønster

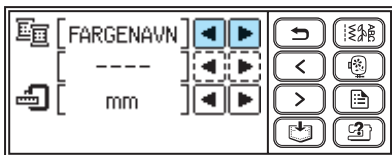
Broderimønstre broderes med trådskift etter hver farge.

1 Gjør klar broderitråden av den fargen som er vist i skjermbildet.

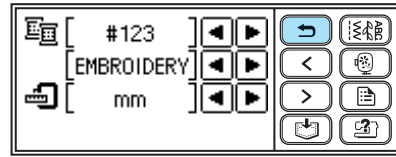


- ① Broderirammer som kan brukes til brodering
- ② Aktuelt farge/trinn/antall farger i mønsteret
- ③ Aktuell fargebetegnelse
- ④ Aktuell fargedel
- ⑤ Neste fargedel

- Det viste trådfargenummersett for trådfargene kan endres. Trykk på  (Innstillingstasten), og endre deretter innstillingen i innstillingsskjermbildet. Ytterligere opplysninger finner du i avsnittet "Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystall)" (side 151).



Eksempel: Broderitrådnummer valgt



2 Sett i broderitråden og tre nålen.

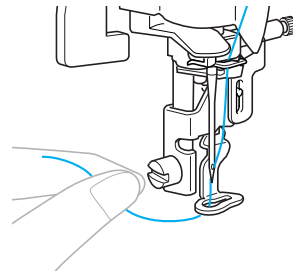
- Se "Treng av overtråden" (side 32).

Bemerk

- Husk å senke trykkfoten før du bruker nåletrederen.

3 Før tråden gjennom hullet i broderifoten og hold den lett i venstre hånd.

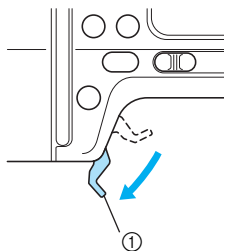
La det være litt slakk på tråden.



FORSIKTIG

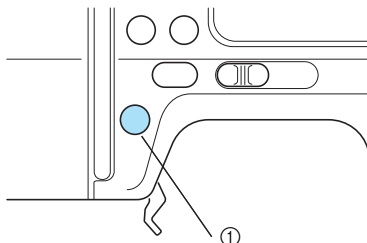
- Hvis tråden er for stram kan nålen bli brekt eller bøyd.
- La ikke hender og andre ting treffe broderiarmen under syingen. Mønsteret kan forskyves.

4 Senk trykkfotarmen.



① Trykkfotarm

5 Trykk på (Start/stopp-knapp).



① Start/stopp-knapp

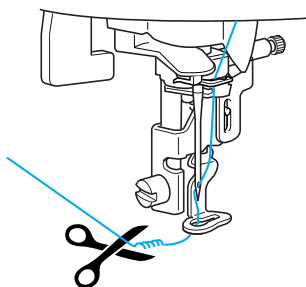
FORSIKTIG

- **Bruk den broderirammen som passer til størrelsen av det mønsteret som skal broderes. Hvis ikke kan broderirammen treffes av trykkfoten og forårsake skade eller at nålen brekker.**

6 Trykk på (Start/stopp-knapp) etter 5-6 sting for å stoppe maskinen.

7 Klipp over tråden i starten av syingen med en saks.

Skjær over tråden når du er ferdig med å sy.




Bemerk

- Hvis det sitter igjen tråd fra starten av syingen kan det sys over denne når du fortsetter broderingen av mønsteret. Dette gjør det vanskelig å fjerne tråden når mønsteret er ferdig.

8 Trykk på (Start/stopp-knapp) igjen.

- ▶ Broderingen starter igjen.
- ▶ Syingen stopper automatisk med en festing når en farge er sydd. Hvis det er innstilt automatisk trådkutting skjæres tråden over.

9 Sett i neste farge broderitråd og gjenta trinn 2 a til h .

- ▶ Når den siste farge er sydd vises det i skjermbildet "  ". Trykk på **OK**, deretter kommer startskjermbildet tilbake.


10 Skjær over den overskytende tråden.



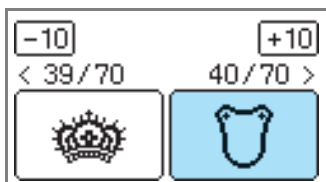
Note

- For den automatiske kutte-innstillingen, se "Betjening av LCD-skjermen (skjerm med flytende krystall)" (side 153).

Applikasjon

Forbered bunnstoffet og applikasjonen. Trykk på  (Innstillingstast), og sett skjermbildet til FARGENAVN så det vises "APPLIKERINGSMATERIALE", "APPLIKERINGSPOSISJON" og "APPLIKERING" på displayet.

1 Velg et applikasjonsmønster.



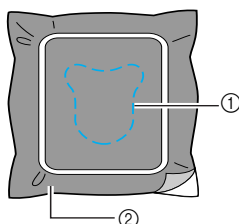
- ▶ "APPLIKERINGSMATERIALE" vises på skjermen.

2 Fest påstrykbart, avstivende materiale på baksiden av applikasjonsstoffet, og strekk det på broderirammen.



3 Senk trykkfotarmen og trykk på (Start/stopp-knapp).

- ▶ Utskjæringen til applikasjonen sys, og symaskinen stopper.



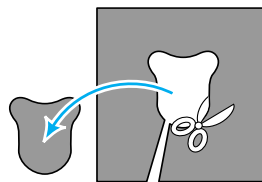
- ① Utskjæringslinje
- ② Applikasjonsstoff

- ▶ "APPLIKERINGSPOSISJON" vises på displayet.



4 Ta stoffet ut av broderirammen og klipp det ut langs utskjæringslinjen.

Klipp forsiktig langs sømmen og fjern tråden.



- Hvis det ikke klippes rett i sømmen blir ikke applikasjonen pen.

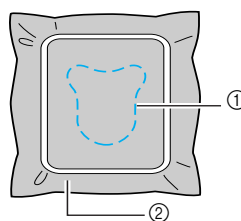
5 Strekk bunnstoffet helt ut i broderirammen.

6 Sett i tråden for applikasjonen.

7 Senk trykkfotarmen og trykk på (Start/stopp-knapp).

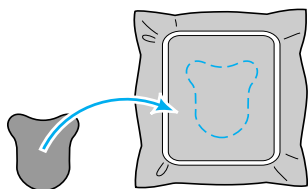


- ▶ Plasseringen for applikasjonen sys og symaskinen stopper. "APPLIKERING" vises i skjermbildet.

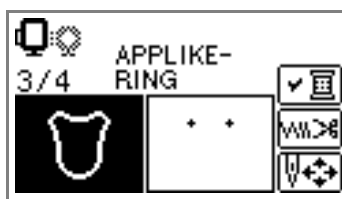


- ① Applikasjonens plassering
- ② Bunnstoff

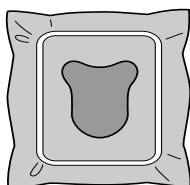
- 8 Ta et tynt lag tekstilim eller spraylim på baksiden av applikasjonen og sett den fast på bunnstoffet.



- 9 Senk trykkfotarmen og trykk på ⏻ (Start/stopp-knapp).



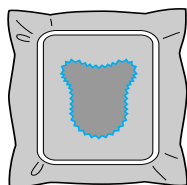
- Plasseringen for applikasjonen sys og symaskinen stopper.



Note

- Når "APPLIKERINGSMATERIALE", "APPLIKERINGSPosisjon" og "APPLIKERING" vises, vises det ikke noen spesifikk trådfarge. Bruk en trådfarge som passer til applikasjonen.

- 10 Følg instruksjonene i skjermbildet og skift farge etterhvert som du syr.



Redigere og lagre mønstre


Dette avsnittet beskriver hvordan du kan redigere, justere, omplassere og memorere mønstre.

Justere utforming og størrelse

Mønstret settes normalt midt i broderirammen. Du kan kontrollere utformingen før du begynner å brodere og endre plassering og størrelse.



Note

- Taster som vises omgitt av en prikket line (eks. ) kan ikke brukes.

1 Trykk på, når du har valgt broderimønstret



- Broderidisplayet vises.

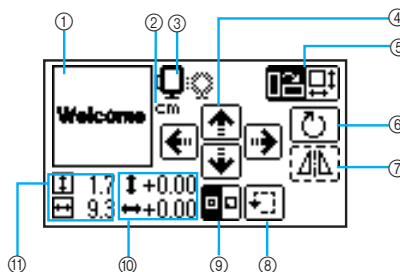


2 Trykk på .



- Layoutdisplayet vises.

3 Kontroller og reguler utformingen.



- 1 Utforming inne i rammen
- 2 Visningsenhet (cm/")
- 3 Broderirammer til rådighet
- 4 Taster for endring av posisjon
- 5 Størrelsestast/Utformingstast
- 6 Tast for rotering
- 7 Knapp for vannrett speilvendning
- 8 Prøvetast
- 9 Tast for startpunkt
- 10 Avstand fra sentrum
- 11 Broderistørrelse



Broderirammestørrelse

Størrelsen på broderirammen som kan brukes, vises. Når det lille merket er nedtonet i skjermbildet, kan ikke broderirammen (liten) brukes. Disse ikonene blinker hvis mønstret ble endret i størrelse, utformingen ble justert eller den anbefalte broderirammestørrelsen ble endret.

! FORSIKTIG

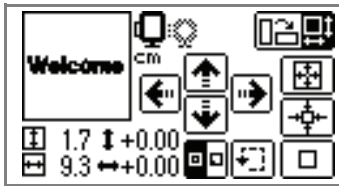
- **Bruk den broderirammen som passer til størrelsen av det mønstret som skal broderes. Hvis ikke kan trykkfoten treffe broderirammen og forårsake at nålen brytter eller personskaade.**



Størrelsesknapp

Øker/reducerer mønsterets

størrelse. Trykk  for å vende tilbake til det forrige skjermbildet.



Reducerer størrelsen



Går tilbake til originalstørrelse. Hvis mønsteret ble flyttet med tastene for å endre posisjon, går det tilbake til sin opprinnelige posisjon.



Øker størrelsen



Taster for endring av posisjon

Flytter broderiet opp, ned, til venstre og til høyre.



Note

- Hvis du endrer størrelsen på mønsteret eller snur det opp ned, vil broderiet som er flyttet, gå tilbake til sin opprinnelige posisjon. Bruk Endre posisjon-tastene etter at du har endret størrelsen på mønsteret eller snudd det.
- De broderimønstrene du har redigert eller justert kan lagres i symaskinens minne. For nærmere detaljer, se "Lagre mønstre" (side 174).




Utformingsknapp

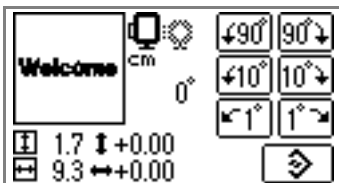
Trykk på denne tasten for å gå til rotasjonsskjermbildet.



Tast for rotering

Roterer mønsteret 1 grad, 10 grader eller 90 grader av gangen.

Trykk på  (Tilbaketast) for å vende tilbake til det foregående skjermbildet.



Roterer mønsteret 90 grader til venstre



Roterer mønsteret 90 grader til høyre



Roterer mønsteret 10 grader til venstre



Roterer mønsteret 10 grader til høyre



Roterer mønsteret 1 grad til venstre



Roterer mønsteret 1 grad til høyre



Mønsteret vender tilbake til sin opprinnelige plassering



Note

- Hvis mønsteret er større enn 10 cm (4") x 10 cm (4"), kan det være at mønsteret ikke kan roteres.



Knapp for vannrett speilvending

Speilvender mønsteret til venstre og høyre.




Note

- Det er bare mulig å speilvende mønstre for et broderimønster eller et rammemønster.



Tast for systartpunkt

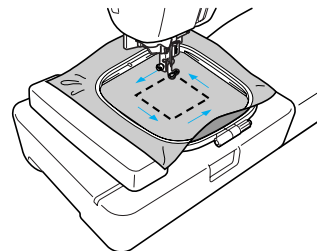
Veksler systartpunktet mellom sentrum og nederst til venstre i utformingen.

- Trykk  for å vende tilbake til det forrige skjermbildet.



Prøvetast

Beveger rammen for å kontrollere mønsterets posisjon.




! FORSIKTIG

- Senk aldri nålen når broderirammen beveger seg. Nålen kan bli bøyd eller brekt.
- Når du har revidert mønsteret skal du se i skjermbildet for anvendelige broderirammer og bruke en egnet ramme. Hvis du bruker en broderiramme som ikke er vist som egnet til formålet, kan trykkfoten treffe rammen og forårsake skade.

- 4 Trykk på  (Tilbaketast) for å vende tilbake til det forrige skjermbildet.



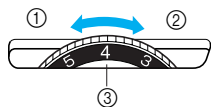
Note

- utformingen går tilbake til den opprinnelige innstillingen når strømmen slås av.
- Du kan også kontrollere mønsterets størrelse og avstand fra midten ved å trykke på , etter at du har begynt å brodere.
- De broderimønstrene du har redigert eller justert kan lagres i symaskinens minne. For nærmere detaljer, se "Lagre mønstre" (side 174).

Justering av trådspenningen

Det er meget vanskelig å plukke ut trådene fra rodet mønster dersom trådstramningen er feil. For å unngå at stoffet skades, er det en god ide å bruke en rest av samme stoff for å kontrollere justeringen av trådspenningen etc.

Overtrådspenningen endres med trådspenningshjulet. Når du syr maskinbroderier, bør spenningshjulet stilles et sted mellom 2 og 6.



- ① Løs (Senk trådspenningen)
- ② Stram (Øk trådspenningen)
- ③ Overtråd spenningshjul



Note

- Hvis stingene virker løse, drei spenningen opp et hakk og sy på nytt.

■ Korrekt trådspenning

Trådspenningen er korrekt når overtråden så vidt kan ses på vrangsiden av stoffet.



- ① Stoffets overside
- ② Stoffets underside

■ Overtråden er for stram

Undertråden vil være synlig på rettsiden av stoffet. Reduser i så fall overtrådens spenning.



- ① Stoffets overside
- ② Stoffets underside

■ Overtråden er for løs

Det er slakk i overtråden. Øk i så fall overtrådens spenning.



- ① Stoffets overside
- ② Stoffets underside




Bemerk

- Hvis overtråden ikke er tredd riktig, eller hvis spolen ikke er satt riktig i, kan det hende at du ikke får stilt inn den rette trådspenningen. Hvis den rette trådspenning ikke kan oppnås, tres overtråden på nytt og spolen settes i riktig.
- Hvis spenningshjulet stilles svært lavt, kan det være at maskinen stopper å sy. Dette er ikke noe tegn på at noe er gått i stykker. Bare øk spenningen litt for å fortsette å sy.



Kople sammen tegnmønstre

Hvis et tegnmønster er for langt til å få plass i broderirammen, følg stegene nedenfor.

Eksempel: Kople sammen "ABC" med "DEF"

- 1 Legg inn "ABC" og trykk på .




- 2 Trykk på  for å slå av den automatiske trådkutteren (.




- 3 Trykk på  (Tilbake-tast).



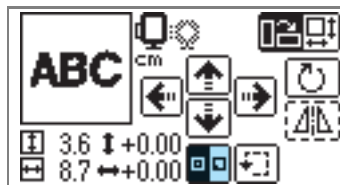
- 4 Trykk på .




- 5 Trykk på .



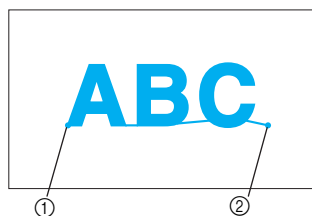
- 6 Trykk på  for å slå den til .



- Systartpunktet er satt til nederst til venstre på utformingen.

- 7 Senk trykkfoten og trykk så på  (Start/stopp-knappen) for å begynne å sy.


- 8 Når du er ferdig med å brodere, justerer du tråden og lar trådenden være lengre enn vanlig. Deretter setter du stoffet inn i en stilling hvor du kan sy "DEF".



- ① Broderistartposisjon
② Broderistoppisjon

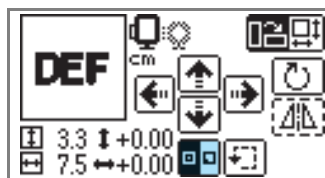
- 9 Legg inn "DEF" og trykk på .



- 10 Trykk på .

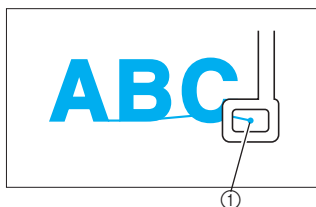


- 11 Trykk på  for å slå den til .



- Systartpunktet er satt til nederst til venstre på utformingen.

- 12 Bruk  (endre posisjon-tastene) for å flytte nålen til broderistoppunktet på "ABC".



① Broderistopposisjon

- 13 Senk trykkfoten og trykk så på  (Start/ Stopp-knapp) for å brodere "DEF".



- 14 Når du er ferdig med å brodere, klipp av tråden.

Omsying

Hvis du har brodert med en feil farge i overtråden, kan du brodere den riktige fargen oppå.



- 1 Trykk på  (Start/stopp-knapp) for å stoppe symaskinen.

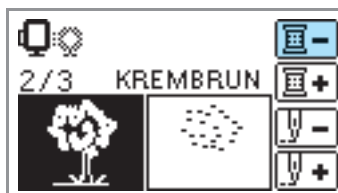
- 2 Trykk på .



- 3 Trykk på .



- 4 Trykk på  (Én farge tilbake) for å vende tilbake til starten av den gale fargen. Trykk på  en gang til for å gå til forrige farge.



- 5 Sett i riktige farget overtråd.

- 6 Trykk på  (Start/stopp-knapp) for å fortsette mønsteret.

Tråden tar slutt midt i et mønster

Når over- eller undertråden tar slutt under syngen stopper symaskinen. Flytt nålen ca. 10 sting tilbake og gjenoppta syingen.



Note

- Når undertråden slipper opp, klipper du av trådene og fjerner broderirammen før du bytter undertråden.

1 Sett inn overtråden eller undertråden.

2 Trykk på .



Note

- Hvis ikke nåletelleren vises, vis nåletelleren på skjermen. For nærmere detaljer, se "Stopp under brodering" (side 167).

3 Trykk på .



4 Trykk på (Et sting tilbake) for å flytte nålen ca. ti sting tilbake.

(Et sting frem) øker stingnummeret.



5 Start broderingen igjen.



Stopp under brodering

Hvis broderingen stoppes før den er ferdig, kontroller den aktuelle nåletelleren og utformingen før du slår av symaskinen.



Note

- Broderistørrelsen og utformingen vender tilbake til den opprinnelige innstillingen når symaskinen slås av. Hvis du har endret utforming, må du justere det på nytt.

1 Trykk på (Start/stopp-knapp) for å stoppe symaskinen.

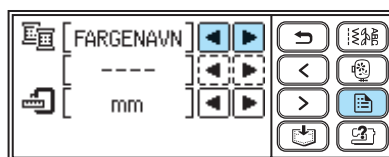
2 Kontroller den aktuelle stingtelling i skjermbildet, og skriv den ned.



Hvis stingtellingen ikke vises skal du trykke på

(Innstillingstast) og deretter bruke for å få frem følgende skjermbilde.

Trykk for å vende tilbake til det forrige skjermbildet.



3 Trykk på (Broderiknapp).

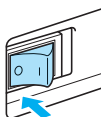


► Bekreftelsesmeldingen vises.

4 Trykk på **OK**.

- ▶ Det valgte mønsteret slås av og den går tilbake til det første broderiskjermbildet.

5 Slå av symaskinen.

**Bemerk**

- Demonter alltid broderienheten hvis du vil flytte symaskinen.

6 Slå på symaskinen og velg mønsteret.

**Note**

- Hvis du har endret broderistørrelsen og/eller utformingen før du slo av maskinen, må du gjøre samme innstillingsendring på nytt før du begynner å brodere igjen. For nærmere detaljer, se "Justere utforming og størrelse" (side 162).

7 Trykk på **W4**.8 Trykk på **W4**.9 Trykk på **W+** (En farge frem) for å gå til begynnelsen av den fargen du vil brodere.10 Trykk på **W+** (Ett sting frem) for å øke nåletellingen.

Hvis du trykker kontinuerlig på **W+**, økes det med 1 → 9 → 30 sting.



Gå frem til ca. 10 sting før det samlede antall sting som er bekreftet i **e**.



11 Start broderingen igjen.

Slik brukes maskinens hukommelsesfunksjon

Forholdsregler vedrørende broderimønstre

Følg nedenstående forholdsregler ved bruk av andre broderimønstre enn dem som er opprettet og lagret i denne maskinen.



FORSIKTIG

- Når du bruker andre broderimønstre enn våre originale mønstre kan tråden eller nålen bryte når det sys med en for fin stingtetthet eller ved sying av tre eller flere overlappende sting. I slike tilfeller kan du bruke en av våre programvarer for brodering til redigering av broderimønstrene.

■ Broderimønstretyper som kan brukes

- Kun broderimønsterfiler av typen .pes og .dst kan brukes på denne maskinen. Hvis du bruker andre data enn de som er lagret med en av våre programvarer for brodering eller med symaskinen kan broderimaskinen fungere feil.

■ Typen USB-medier som kan brukes

Broderidata kan hentes fra en USB-flashenhet (USB-flashminne) i alle størrelser.



Bemerk

- Bare en USB-flashenhet (USB-flashminne) kan kobles til maskinens USB-port.
- Visse USB-medier er ikke kompatible med denne maskinen. Gå til vår nettside for mer informasjon.
- Når du bruker USB-media som er utstyrt med en adgangsindikator, begynner adgangsindikatoren å blinke etter at mediet er koblet til datamaskinen eller maskinen. Det kan ta 5–6 sekunder før mediet blir gjenkjent. (Tiden varierer avhengig av USB-mediet).
- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se i instruksjonsboken for USB-mediet.



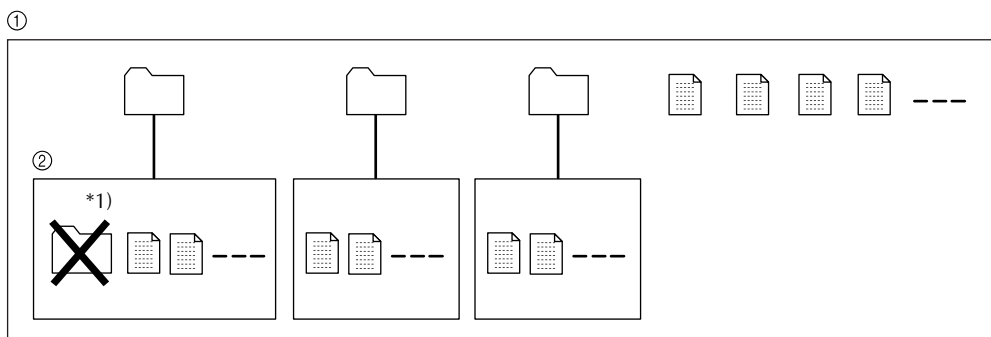
Note

- Bokstaver og tall kan brukes i mappe- og filnavn. I tillegg vises hele mappe- eller filnavnet på skjermen hvis hele navnet inneholder maksimalt åtte tegn. Hvis navnet har mer enn åtte tegn, vises bare de første seks tegnene etterfulgt av "~" og et tall som navnet. Dette gjelder både mapper og .dst broderidatafiler.

■ Forholdsregler ved bruk av en PC til opprettelse og lagring av data


- Hvis et mappe- eller filnavn på broderidataene ikke kan identifiseres, for eksempel fordi navnet inneholder spesialtegn, blir ikke mappen eller filen vist. Hvis dette skjer, må du endre navnet. Vi anbefaler at du bruker de 26 bokstavene i det engelske alfabetet (store og små bokstaver), tallene 0 til 9, "-" og "_".
- .pes filer som er lagret med et antall sting, antall farger og antall kombinerte mønstre som overstiger de angitte grenser, kan ikke vises. Bruk et av våre programvarer for broderier til å redigere broderimønsteret slik at det passer til den påkrevde spesifikasjonen.
- Selv om broderienheten ikke er montert, vil maskinen gjenkjenne broderidata.

- Lagre datafiler med broderimønstre i hovedkatalogen eller i mapper under hovedkatalogen i USB-mediet. Dersom en fil med broderidata lagres i en undermappe, kan den ikke hentes frem igjen av maskinen. Lagre datafiler med broderier på USB-mediet som vist i diagrammet nedenfor.



- ① Hovedkatalogen i USB-mediet
 ② Undermappe


 : Mappe

 : Datafil med broderi

*1) Opprett ikke en mappe i en undermappe.

- Største antall datafiler med broderier og mapper som du kan ha på et USB-medium er 200. (Du kan for eksempel ha 5 mapper og 195 datafiler med broderier på ett USB-medium.) Har du mer enn 200 filer medregnet mapper, kan ikke broderidata overføres til maskinen, da maskinen ikke greier å gjenkjenne innholdet på USB-mediet. I slike tilfeller må du redusere antall filer (inkludert mapper) som er lagret på USB-mediet.
- I tillegg vil det kanskje ikke være mulig å overføre et broderimønster til maskinen hvis broderimønstre inneholder for mange farger (dette tallet kan variere innenfor mønstrene), selv om det er lagret mindre enn 200 filer (inkludert mapper) på USB-mediet. I slike tilfeller må du også redusere antall filer (inkludert mapper) som er lagret på USB-mediet.

■ Tajima (.dst)-broderimønstre

- Når du importerer en .dst-fil, kan mønsteret kun vises ved å velge det (filnavn). Trykk deretter på  for å vise mønsteret på skjermen.

Overføre broderimønstre fra datamaskinen til symaskinen

Broderimønstre kan overføres fra en datamaskin til maskinen ved hjelp av et USB-medie. Følg fremgangsmåten nedenfor.

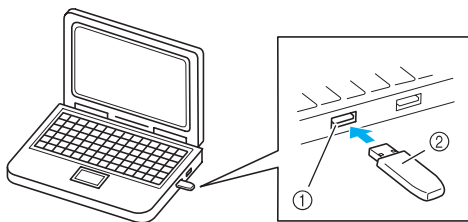
- 1 **Klargjør broderidata på datamaskinen ved å følge forholdsreglene "Forholdsregler vedrørende broderimønstre" (side 169 og 170).**



Bemerk

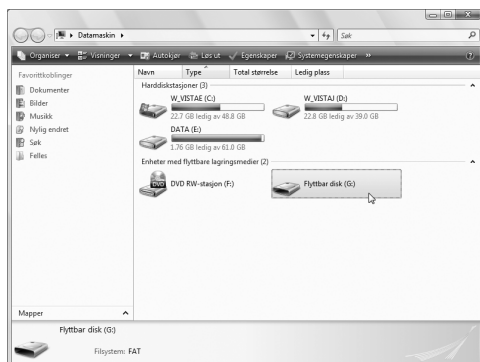
- Pass på å lese og følge alle forholdsreglene i "Forholdsregler vedrørende broderimønstre" (side 169 og 170). Hvis ikke er det ikke sikkert at mønsterfilene vil bli lest korrekt inn på symaskinen.

- 2 **Sett USB-mediet i maskinens USB-port.**

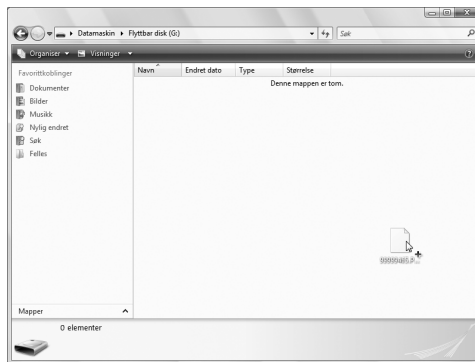


- 1 USB-port på datamaskinen
- 2 USB-media

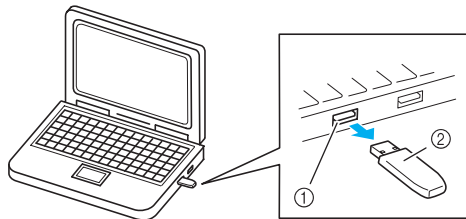
- 3 **Ikonet "Flyttbar disk" vises i "Datamaskin (Min datamaskin)" på PC-en.**



- 4 **Kopier broderidataene (mapper og/eller mønsterfiler).**



- 5 **Fjern USB-mediet fra USB-porten på datamaskinen på en sikker måte. (Se "Forsiktig" nedenfor.)**



- 1 USB-port på datamaskinen
- 2 USB-media

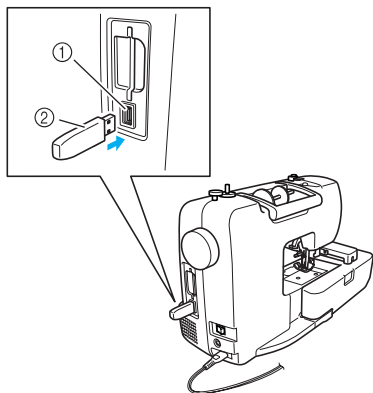
! FORSIKTIG

- Før USB-mediet frakobles, må du klikke på ikonet "Sikker fjerning av maskinvare" på oppgavelinjen i Windows® XP/ Windows Vista® / Windows® 7. Når den mobile disken kan fjernes på sikkert vis, kan du koble USB-mediet fra datamaskinen.

Ved bruk av Windows Vista®

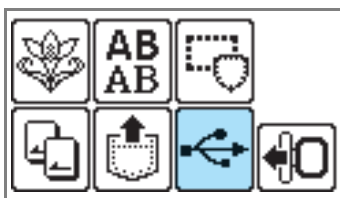


6 Sett USB-mediet i maskinens USB-port.





- ① USB-port
(for en USB-flashenhet (USB-flashminne))
- ② USB-media

7 Trykk på .



- ▶ Mapper og/eller mønsterfiler i hovedkatalogen i USB-mediet vises.



Note

- Navn på mapper vises først som  i alfabetisk rekkefølge, deretter .pes-filer og til slutt .dst-filer som  i alfabetisk rekkefølge.

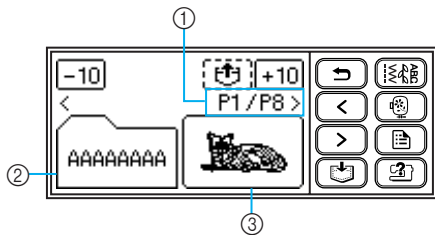


- .pes-filer vises som miniatyrbilder, mens .dst-filer vises med navn, filformat og filstørrelse.

Bemerk

- Hvis meldingen  vises, kan USB-mediet enten inneholde mer enn 200 mønstre (inkludert mapper) eller så kan broderimønstrene inneholde for mange farger (selv om det er mindre enn 200 mønstre). I slike tilfeller må du ta USB-mediet ut av maskinen, sette det inn i datamaskinen igjen og slette noen få mønstre om gangen fra USB-mediet. Lukk feilmeldingen på maskinen, og gjenta deretter prosedyren ved å begynne med trinn .

- 8 Velg ønsket mappe eller mønster som du vil hente.**
Skift display med (Knapp for forrige side) og (Knapp for neste side).



- ① Nummeret på den aktuelt viste side ut av det samlede antall sider
- ② Mappe (mappenavn)
- ③ Mønstertil (miniatyrbilde eller filnavn)

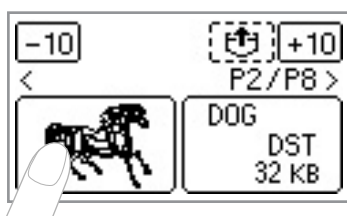
- Når du trykker på / , flyttes visningen av mapper og eller mønstre bakover eller fremover i grupper på 10.

■ **Når du har valgt en mappe**



- ▶ Mønstertil i mappen vises. Gå til trinn 9.

■ **Når du har valgt et mønster**



- ▶ Mønstret vises i revers markering. Hopp til trinn 10.

- 9 Velg det mønstret du vil hente.**



- ① Mappenavn (Vises med inntil 6 tegn kun når mappen er valgt.)
- Trykk på for å gå tilbake til hovedkatalogen.

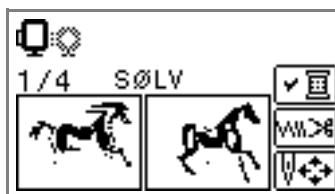
- 10 Trykk på .**



*1) Visningen av denne delen varierer med hva som er gjort i trinn 8.

- ▶ Det lagrede mønstret hentes.
- ▶ Broderidisplayet vises og du kan brodere det hentede mønstret.


- 11 Juster mønstret etter ønske og start broderingen.**




Lagre mønstre

Broderimønstrene og de alfanumeriske tegnene du har tilpasset, kan lagres i symaskinens minne. Siden de lagrede mønstrene ikke vil bli slettet når du slår av strømmen, kan du alltid hente dem frem for brodering. Dette er beleilig for å lagre navn og liknende. Du kan lagre opp til 12 mønstre eller 512KB data.

■ Lagre et mønster

- ① Etter at du har valgt det mønsteret som skal lagres, trykker du på  (Minnetasten).



- ▶ "  " vises mens mønsteret blir lagret. Etter at mønsteret er lagret, vises det første skjermbildet igjen.

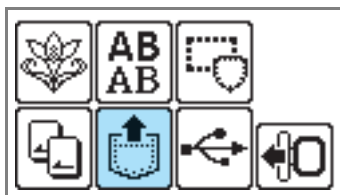


Bemerk



- Ikke slå av symaskinen mens mønsteret blir lagret, da kan mønsterets data gå tapt.

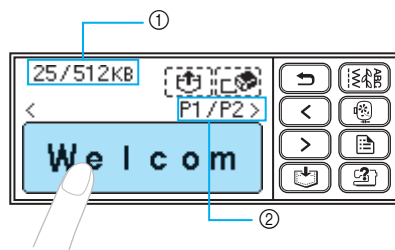
■ Hente frem et mønster

- ① Trykk på  (Hentetasten).



- ▶ De lagrede mønstrene vises.

- ② Velg det mønsteret du vil hente. Skift skjermbilde med  (Knapp til forrige side) og  (Knapp til neste side).



- ① Total mengde minne brukt/Total mengde minneplass
② Nummeret på den aktuelt viste side av det samlede antall sider

- ▶ Det valgte mønsteret vises i negativ fremheving.

- ③ Trykk på . For å slette det lagrede mønsteret, trykk på .



- ▶ Det lagrede mønsteret blir hentet frem.
▶ Sømskjermbildet vises, og du kan brodere det fremhentede mønsteret.





5

VEDLEGG

I dette kapitlet beskrives de forskjellige vedlikeholds- og feilsøkningsprosedyrene.

Pleie og vedlikehold	176
Feilsøking	178
Oppgradere maskinens programvare med et USB-medium	188
Stikkordsregister	189

Pleie og vedlikehold

Det grunnleggende vedlikeholdet av symaskinen er beskrevet nedenfor.

Rengjøring av maskinens overflate

Fukt en klut i et nøytralt rengjøringsmiddel, vri den godt opp og tørk symaskinen utvendig hvis den er blitt støvete. Tørk etter med en tørr klut.

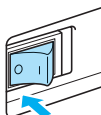
! FORSIKTIG

- Trekk ut strømledningen før du rengjør maskinen. Hvis ikke, kan du skade deg eller få et elektrisk støt.

Rengjøring av spolehuset

Sømutførelsen vil bli forringet hvis det samler seg støv i spolehuset. Det bør derfor rengjøres regelmessig.

- 1 Slå av symaskinen.



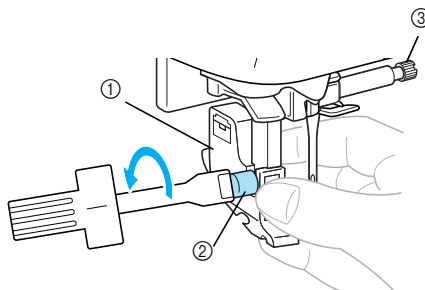
- 2 Trekk ut strømledningen fra strømkontakten på høyre side av symaskinen.

! FORSIKTIG

- Trekk ut strømledningen før du rengjør maskinen. Hvis ikke, kan du skade deg eller få elektrisk støt.

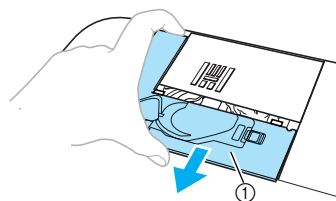
- 3 Ta av tilbehørsboksen eller broderienheten hvis disse delene er montert.

- 4 Løsne skruen til trykkfoholderen og ta ut trykkfoholderen (side 45), og løsne så nålefesteskruen og ta ut nålen (side 41).



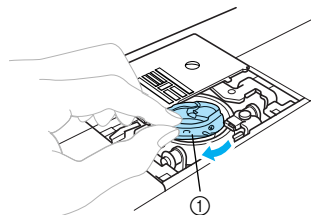
- 1 Trykkfoholder
- 2 Trykkfoholderskrue
- 3 Nåleskrue

- 5 Ta tak i begge sider av nåleplatedekslet og trekk det mot deg.



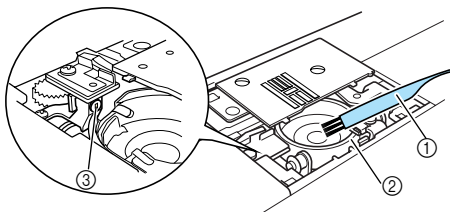
- 1 Nåleplatedeksel
- Nåleplatedekslet er nå tatt av.

- 6 Fjern spolehuset. Ta tak i spolehuset og trekk det ut.



- 1 Spolehus

- 7 Bruk rengjøringsbørsten eller en støvsuger til å fjerne eventuell lo og støv fra løperingen og spoletrådsensoren og området rundt dette.



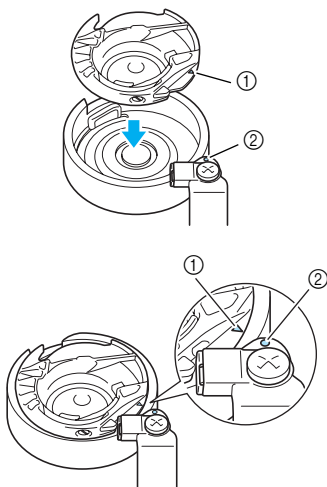
- ① Rengjøringsbørste
- ② Løpering
- ③ Spoletrådsensor



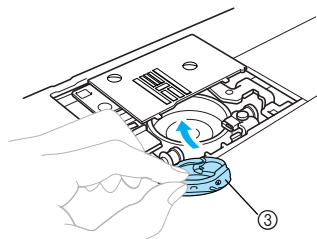
Bemerk

- Du må ikke søle olje på spolet huset.
- Hvis det samler seg lo eller støv på spoletrådsensoren, vil ikke sensoren fungere riktig.

- 8 Sett inn spolet huset slik at Δ -merket på spolet huset er justert i forhold til \circ -merket i kuleskålen.



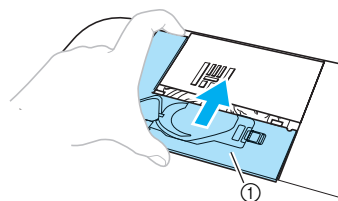
- Juster merkene Δ og \circ .



- ① Δ -merket
- ② \circ -merket
- ③ Spolehus

- Kontroller at markerte punkter er justert i forhold til hverandre før du setter inn spolet huset.

- 9 Sett tappene på nåleplatedekslet inn i nåleplaten og skyv dekslet tilbake på plass.



- ① Nåleplatedekslet



FORSIKTIG

- Bruk aldri et spolet hus som er skrapet opp. I så fall kan overtråden bli floket, nålen kan brette eller syutførelsen vil bli dårligere. For å få et nytt spolet hus (varenummer: XE7560-001 (grønn mankering)), ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter.
- Sørg for å sette spolet huset inn riktig, da det ellers er fare for at nålen brette.

Feilsøking

Hvis det oppstår problemer med symaskinen bør du gjennomgå nedenstående feilsøkingsskjema før du kontakter et servicesenter. Du kan løse de fleste problemene selv. Hvis du trenger mer hjelp, har Brother Solutions Center (Brother løsningscenter) de siste nye Spørsmål og Svar og tips til feilsøking. Besøk oss på "<http://solutions.brother.com>".

Hvis problemet vedvarer, kontakt forhandleren din eller det nærmeste autoriserte servicesenteret.

Symptom	Sannsynlig årsak	Løsning	Referanse
Symaskinen kan ikke startes.	Symaskinen er ikke slått på.	Slå på symaskinen.	side 17
	Det ble ikke trykket på start/stopp-knappen.	Trykk på start/stopp-knappen.	side 55
	Trykkfotarmen er hevet.	Senk trykkfotarmen.	side 54
	Det ble trykket på start/stopp-knappen, mens fotpedalen var tilkopleet.	Bruk ikke start/stopp-knappen når fotpedalen er tilkopleet. Trekk ut fotpedalens støpsel hvis du vil bruke start/stopp-knappen.	side 55
	Spoleviklerakselen er på høyre side etter at spolen er viklet opp.	Skyv spoleviklerakselen til venstre.	side 26
Nålen brenner.	Nålen er satt i feil.	Sett nålen riktig i.	side 41
	Nåleskruen er løs.	Stram skruen med skrutrekkeren.	
	Nålen er bøyd eller butt.	Bytt ut nålen.	
	Det er valgt en feil stoff-, tråd- og nålekombinasjon.	Velg nål og tråd som passer til den aktuelle stofftypen.	side 39
	Den trykkfoten som brukes passer ikke til den valgte stingtypen.	Monter den trykkfoten som passer til den valgte stingtypen.	side 72
	Overtråden er for stram.	Reduser overtrådspenningen.	side 62
	Det trekkes for hardt i stoffet.	Trekk forsiktig i stoffet.	-
	Trådspolen er satt i feil.	Sett trådspolen riktig i.	side 31
	Det er et hakk i området omkring hullet i nåleplaten eller området er oppskrapet.	Bytt ut nåleplaten. Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
	Det er et hakk i området omkring hullet i trykkfoten eller området er oppskrapet.	Bytt ut trykkfoten. Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
	Det er et hakk på spolehuset eller det er oppskrapet.	Bytt ut spolehuset. Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
Den spolen som brukes er ikke beregnet til symaskinen.	Feil spoler vil ikke fungere riktig. Bruk bare spoler som er designet spesielt til denne maskinen.	side 22	

Symptom	Sannsynlig årsak	Løsning	Referanse
Nålen brekker.	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt.	Korriger treingen av overtråden.	side 32
Overtråden ryker.	Treingen av overtråden ble ikke korrekt utført (hvilket f.eks. kan skyldes at trådsnellen ikke er satt riktig, at snellestopperen er for stor til den trådsnellen som brukes eller at tråden ikke er ført gjennom nålebjelkens trådstyrer.)	Korriger treingen av overtråden. Bruk den snellestopperen som passer best til den snellestørrelsen som brukes.	side 31
	Tråden får knuter eller filtrer seg.	Fjern knutene/det innfiltrede stykket.	-
	Den valgte nålen passer ikke til den tråd som brukes.	Velg en nål som passer til den aktuelle trådtypen.	side 39
	Overtråden er for stram.	Reduser overtrådspenningen.	side 62
	Tråden er filtret, f.eks. filtret inn i spolehuset.	Fjern det filtrede stykket. Rengjør løperingen hvis tråden er filtret inn i spolehuset.	side 176
	Nålen er bøyd eller butt.	Bytt ut nålen.	side 41
	Nålen er satt i feil.	Sett nålen riktig i.	
	Det er et hakk i området omkring hullet i trykkfoten eller området er oppskrapet.	Bytt ut trykkfoten. Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
	Det er et hakk på spolehuset eller det er oppskrapet.	Bytt ut spolehuset. Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
Den spole som brukes er ikke beregnet til symaskinen.	Feil spoler vil ikke fungere korrekt. Bruk bare spoler som er designet spesielt til denne maskinen.	side 22	
Undertråden spoles ikke jevnt på spolen.	Tråden går ikke riktig gjennom spoleviklerens trådfører.	Send tråden riktig gjennom spoleviklerens trådfører.	side 24
	Spolen dreier langsomt rundt.	Skyv knappen for regulering av syhastighet til høyre (høy syhastighet).	side 25
	Den tråden som ble trukket ut er ikke spolt korrekt på spolen.	Spol tråden som ble trukket ut 5-6 ganger om spolen med klokken.	side 25
Undertråden er filtret eller ryker av.	Undertråden er satt i feil.	Sett undertråden i riktig.	side 27
	Det er et hakk på spolen, eller spolen er oppskrapet, eller roterer ikke jevnt.	Bytt spolen.	-
	Tråden filtrer seg.	Fjern det filtrede stykket og rengjør løperingen.	side 176


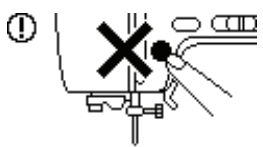

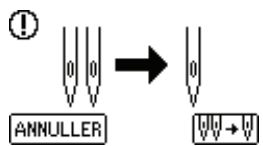
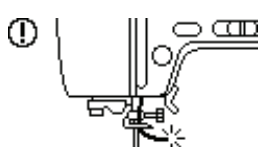


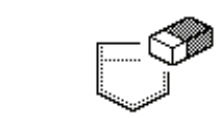

Symptom	Sannsynlig årsak	Løsning	Referanse
Undertråden er filtret eller ryker av.	Den spolen som brukes er ikke beregnet til symaskinen.	Feil spole vil ikke fungere korrekt. Bruk bare spoler som er designet spesielt til denne maskinen.	side 22
Tråden er floket på undersiden av stoffet.	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt.	Korriger treingen av overtråden.	side 32
Trådspenningen er feil.	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt.	Korriger treingen av overtråden. Sørg for at tråden er hengt på trådførerfjæren som er på venstre side av trådførerdekslet.	side 32, side 33
	Undertråden er satt i feil.	Sett undertråden i riktig.	side 27
	Det er valgt en feil stoff-, tråd- og nålekombinasjon.	Velg nål og tråd som passer til den aktuelle stofftype.	side 39
	Trykkfotholderen er montert feil.	Monter trykkfotholderen riktig.	side 45
	Trådspenningen er feil.	Juster overtrådspenningen.	side 62
	Den spolen som brukes er ikke beregnet til symaskinen.	Feil spole vil ikke fungere korrekt. Bruk bare spoler som er designet spesielt til denne maskinen.	side 22
Overtråden er for stram.	Undertråden er satt i feil.	Sett undertråden i riktig.	side 27
Stoffet er krøllet.	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt eller undertrådspolen er satt i feil.	Korriger treingen av overtråden og sett undertråden korrekt i.	side 22, side 31
	Trådspolen er satt i feil.	Sett inn trådspolen korrekt.	side 31
	Det er valgt en feil stoff-, tråd- og nålekombinasjon.	Velg nål og tråd som passer til den aktuelle stofftypen.	side 39
	Nålen er bøyd eller butt.	Bytt ut nålen.	side 41
	Sømmen er for grov (ved sying i tynt stoff).	Reduser stinglengden eller legg forsterkende materiale under stoffet.	side 62, side 70
	Trådspenningen er feil.	Juster overtrådspenningen.	side 62
Symaskinen hopper over sting.	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt.	Korriger treingen av overtråden.	side 32
	Det er valgt en feil stoff-, tråd- og nålekombinasjon.	Velg nål og tråd som passer til den aktuelle stofftypen.	side 39
	Nålen er bøyd eller butt.	Bytt ut nålen.	side 41



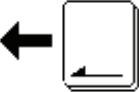


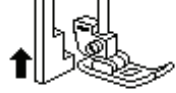


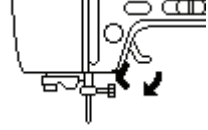

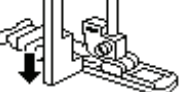






Symptom	Sannsynlig årsak	Løsning	Referanse
Symaskinen hopper over sting.	Nålen er satt i feil.	Sett nålen riktig i.	side 41
	Det har samlet seg støv under nåleplaten eller i spolehuset.	Ta av nåleplatedekslet og rengjør løperingen.	side 176
Symaskinen bråker (sender ut en skingrende lyd) under syingen.	Det har samlet seg støv i transportørene eller i spolehuset.	Rengjør løperingen.	side 176
	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt.	Korriger treingen av overtråden.	side 32
	Det er et hakk på spolehuset eller det er oppskrapet.	Bytt ut spolehuset. Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
	Den spolen som brukes er ikke beregnet til symaskinen.	Feil spoler vil ikke fungere riktig. Bruk bare spoler som er designet spesielt til denne maskinen.	side 22
Tråden føres ikke gjennom nåløyet.	Nålen er ikke hevet til den korrekte posisjon.	Trykk på nåleposisjonsknappen.	side 32
	Nålen er satt i feil.	Sett nålen riktig i.	side 41
Sømmen sys ikke korrekt.	Den trykkfoten som brukes passer ikke til den valgte stingtypen.	Monter den trykkfoten som passer til den valgte stingtype.	side 72
	Trådspenningen er feil.	Juster overtrådspenningen.	side 62
	Tråden er filtret, f.eks. filtret inn i spolehuset.	Fjern det filtrede stykket. Rengjør løperingen hvis tråden er filtret inn i spolehuset.	side 176
Stoffet føres ikke frem.	Transportørene senkes.	Skyv kontakten til transportørene til høyre.	side 106
	Sømmen er for fin.	Øk stinglengden.	side 62
	Den trykkfoten som brukes passer ikke til den valgte stingtypen.	Monter den trykkfoten som passer til den valgte stingtype.	side 72
	Tråden er filtret, f.eks. filtret inn i spolehuset.	Fjern det filtrede stykket. Rengjør løperingen hvis tråden er filtret inn i spolehuset.	side 176
Stoffet transporteres i motsatt retning.	Transportørmekanismen er skadet.	Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
Nåletraderspaken senker seg ikke ned til riktig posisjon.	Nålen er ikke hevet til den korrekte posisjon.	Trykk på nåleposisjonsknappen.	side 32
Sylyset tennes ikke.	Sylyset er skadet.	Kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserte servicesenter.	-
	Symaskinen er ikke slått på.	Slå på symaskinen.	side 17
LCD-skjermbildet er tomt.	LCD-skjermens lysstyrke er enten for lys eller for mørk.	Juster LCD-skjermens lysstyrke.	side 187

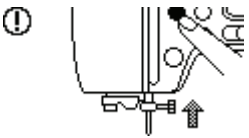
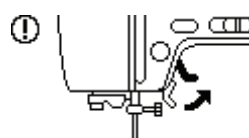

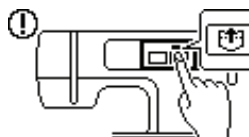


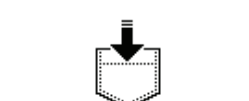




Symptom	Sannsynlig årsak	Løsning	Referanse
Maskinen fungerer ikke når broderiknappen trykkes inn.	Broderienheten er ikke montert.	Monter broderienheten.	side 141
Broderienheten flytter seg ikke.	Det er ikke valgt mønster.	Velg et mønster.	side 150
	Broderienheten er ikke riktig montert.	Monter broderienheten korrekt.	side 141
Broderiet blir ujevnt.	Stoffet er ikke strukket helt ut på broderirammen. Stoffet er løst.	Strekk stoffet helt ut i broderirammen.	side 145
	Det er ikke brukt avstivende materiale.	Bruk alltid stabiliseringsmateriale for brodering.	side 144
	Tråden er filtret sammen, og spolehuset etc. er tilstoppet.	Fjern det filtrede stykket. Rengjør løperingen når spolehuset er tilstoppet.	side 176
	Trådspenningen er feil.	Juster overtrådspenningen.	side 164
	Treingen av overtråden ble ikke utført korrekt.	Korriger treingen av overtråden. Sørg for at tråden er hengt på trådførerfjæren som er på venstre side av trådførerdekslet.	side 32, side 33
	Undertråden er satt i feil.	Sett undertråden i riktig.	side 27
	Det er plassert gjenstander i nærheten av broderiarmen eller broderirammen.	Hvis broderiarmen eller broderirammen støter inn i ting, forvrenses mønsteret. Sett ikke ting innen for broderiramens bevegelsesområde.	side 142
	Det materialet som kommer ut av broderirammen skaper problemer.	Strekk igjen stoffet på rammen så det materialet som kommer ut av broderirammen ikke skaper problemer, drei mønsteret og sy det.	-
	Det broderes på tykt stoff og stoffet henger ned fra bordet.	Hvis broderiet sys mens det henger stoff ned fra bordet, reduseres broderienhetens bevegelsesfrihet. Støtt stoffet under broderingen.	-
	Stoffet setter seg fast. Det sitter i klemme.	Stopp symaskinen og legg stoffet korrekt.	-
Broderiarmen ble beveget mens broderirammen ble demontert eller montert under broderingen.	Hvis broderiarmen beveges under denne prosessen kan mønsteret bli forvrent. Vær forsiktig når broderirammen demonteres eller monteres.	-	



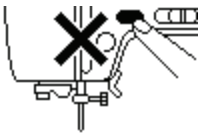



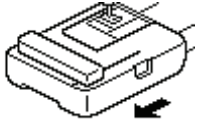



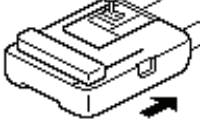
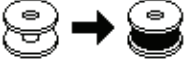
Feilmeldinger

Ved feilfunksjoner vises meldinger og råd i LCD-skjermbildet. Følg anvisningene. Hvis du trykker på **LUKK** eller utfører handlingen riktig mens feilmeldingen vises, forsvinner meldingen.

Nr.	Feilmeldinger	Sannsynlig årsak
1		Det er fare for at dataene for det valgte mønsteret er ødelagte.
2		Enten ble start/stopp-knappen eller knappen for tilbake/forsterket søm trykket på i et annet LCD-skjermbilde enn i LCD-skjermbildet for søm. "Start/Stopp-knapp" ble trykket inn før redigeringen var ferdig med funksjonen Mine Egne Sømmer.
3		Det ble trykket på start/stopp-knappen uten at fotpedalen var tilkopleet, mens innstillingen for regulering av stingbredde med knappen for regulering av syhastighet var satt til "ON". Du har valgt et mønster der stingbreddekontrollen ikke kan brukes (side 107).
4		Dobbeltnålinnstillingen er valgt mens det er valgt et mønster som ikke kan sys med dobbeltnålen.
5		Overtråden er røket. Overtråden er ikke satt opp riktig. Det er ikke mer overtråd. FORSIKTIG Husk å tre maskinen igjen. Hvis du trykker på  (Start/stopp-knappen) uten å tre maskinen igjen, kan trådspenningen bli feil eller nålen kan brette og forårsake skade.
6		Du prøvde å lage et mønster med for mange punkter med funksjonen My Custom Stitch (Mine egne sting).
7		Maskinen sletter et tidligere lagret mønster mens den er i broderiredigeringsfunksjon.
8		Det er trykket på start/stopp-knappen mens fotpedalen er tilkopleet. Du forsøkte å bruke fotpedalen til brodering.

Nr.	Feilmeldinger	Sannsynlig årsak
9	 Ikke endre USB-media mens det leses.	Du prøvde å velge et mønster etter at USB-mediet med mønsteret ble koblet fra og deretter koblet til igjen.
10	 	 det ble trykket på i LCD-skjermbildet uten at et kort var satt i.
11	 	Det ble valgt en annen stingtype enn knapphull, trensnng eller stopping, og det ble trykket på start/stopp-knappen mens knapphullsgrepet var senket.
12	 Last USB-media.	Du prøvde å hente et mønster uten at et USB-medium var tilkoblet. Du prøvde å bruke et inkompatibelt USB-medium.
13	 	Det ble trykket på start/stopp-knappen, knappen for festing eller tråkutt mens trykkfoten var hevet.
14	 	Det ble valgt knapphull, trensnng eller stopping, og det ble trykket på start/stopp-knappen mens knapphullsarmen var hevet.
15	 Det er ikke mulig å kombinere flere sømmer.	Du har forsøkt å kombinere mer enn 70 dekorasjonssting, satinsting, korssting eller kombinerte brukssting.
16	 	Hukommelsen er full og mønsteret kan ikke lagres.
17	 OK å slette det valgte mønsteret?	Du trykket på tilbakeknappen eller broderiknappen mens et mønster var valgt, eller knappen for hjelpesøm med en søm valgt.
18	 	Du endret innstillinger for sømmen, og prøvde deretter å lagre dem ved å trykke på den manuelle hukommelsestasten.

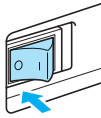
Nr.	Feilmeldinger	Sannsynlig årsak
19		<p>Du prøvde å velge et broderimønster eller å endre utformingen mens nålen var nede. Maskinen slås på mens nålen er senket og broderienheten er montert.</p>
20		<p>Du har forsøkt å starte broderienheten med broderifoten senket.</p>
21		<p>Et mønster ble hentet fra en USB-flashenhet (USB-flashminne) som inneholder mer enn 200 broderimønstre (inkludert mapper). Denne meldingen vises også hvis USB-mediet har broderimønstre med mange farger, selv om det ikke inneholder data for mer enn 200 mønstre (inkludert mapper).</p>
22		<p>Du trykket inn start/stopp-knappet etter å ha valgt et mønster som er lagret i maskinens minne eller lagt inn fra USB-porten, uten å trykke på  (Hente-tasten).</p>
23		<p>Det ble trykket på knappen for festing, nåleposisjonsknappen eller trådkutt mens spolevinderens holder var flyttet til høyre.</p>
24		<p>Et mønster blir lagret.</p>
25	 Velg mønster.	<p>Det ble trykket på start/stopp-knappen eller knappen for festing uten valg av mønster.</p>
26		<p>Det er ikke mer undertråd. Det er lite undertråd igjen.</p>
27	 Vognen på broderienheten beveger seg.	<p>Når broderienheten er montert.</p>
28		<p>Du prøvde å stille inn et antall bokstaver som ikke får plass i rammen.</p>

Nr.	Feilmeldinger	Sannsynlig årsak
29	 Sikkerhetsmekanismen er aktivert.	Overtråden er blitt filtret omkring spolehuset, nålen er bøyd og treffer nåleplaten etc., så symaskinen stopper (se side 178).
30	 	Du har forsøkt å bruke en funksjon som ikke kan brukes når broderienheten er tilkopleet.
31	 	Det er satt inn et broderiminnekort som ikke er kompatibelt med maskinen din. <ul style="list-style-type: none"> • Visse lisensierte design kan ikke leses av denne maskinen. • Design i et uakseptabelt kortformat kan ikke leses av denne maskinen. • Du har valgt designdata som er lagret i en hoop-størrelse som ikke er kompatibel med maskinen din.
32	 	Brukssømknappen eller knappen for tilbake/forsterkningsøm ble trykket inn mens broderienheten var tilkopleet.
33	 	Du prøver å hente et mønster som er lastet ned til en annen maskin.
34	 	Det er trykket på start/stopp-knappen, broderitasten eller hukommelsestasten i broderifunksjon men broderienheten ikke er montert. Broderiknappen ble trykket inn mens broderienheten var frakopleet.
35		Spolevinderen spoler tråden.

Justering av LCD-skjermen



Hvis det ikke vises noe i LCD-skjermen mens symaskinen er slått på, er LCD-skjermens lysstyrke enten for lys eller for mørk. Gjør i så tilfelle som følger.

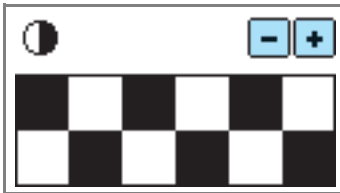
- 1 Slå av symaskinen.



- 2 Slå på strømmen mens du trykker på en av berøringspanelets knapper, bortsett fra  (Innstillingsknappen).



- 3 Trykk på  eller  .



- 4 Slå av symaskinen, og slå den på igjen.

Lydsignaler under bruk

Hver gang det trykkes på en tast lyder det et bip. Hvis det utføres en feil handling, hører du to eller fire bip.

- **Hvis det trykkes på en tast (korrekt handling)**
Det lyder ett bip.
- **Feil handling**
Det lyder to eller fire bip.

- **Hvis symaskinen låser seg f.eks. fordi tråden er filtret**

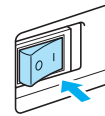
Symaskinen avgir lydsignaler i fire sekunder og stopper automatisk.

Finn årsaken til feilen, og løs problemet før du fortsetter å sy.

- **Annullering av lydsignaler under bruk**

Symaskinen er fra fabrikkens side innstilt til å sende ut et lydsignal hver gang det trykkes på en tast i betjeningspanelet. Denne innstilling kan endres så maskinen ikke sender ut lydsignaler.

- 1 Slå på symaskinen.



▶ LCD-skjermen tennes.

- 2 Trykk på  (Innstillingsknapp) på berøringspanelet.



▶ Innstillingsskjerm bildet vises.

- 3 Trykk på  (Neste side-tasten) to ganger.

- 4 Trykk på OFF for summeren.



▶ Skjerm bildet for endring av lydsignalinstillinger vises.

- 5 Trykk på  (Tilbake-tast).



▶ Startskjerm bildet for sting vises igjen.

Oppgradere maskinens programvare med et USB-medium

Du kan bruke USB-medier og en datamaskin til å laste ned programvareoppgraderinger til symaskinen. Hvis et oppgraderingsprogram er tilgjengelig på nettsiden " <http://solutions.brother.com> ", kan du laste ned filen(e) i henhold til instruksjonene på nettsiden og trinnene nedenfor.




Bemerk

- Når du bruker USB-medier til å oppgradere programvaren, kontroller at det ikke andre data enn oppgraderingsfilen på mediet før du starter oppgraderingen.
- Oppgraderingsfilen kan hentes fra en USB-flashenhet (USB-flashminne) i alle størrelser.



Note

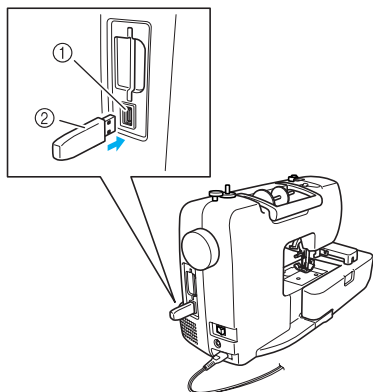
- Når maskinens programvare oppgraderes, slettes lagrede bokstavkombinasjoner og dekorasjonssting. Men lagrede broderimønstre slettes ikke.

- 1 Trykk på og hold nede  (innstillingsknappen) mens du slår på maskinen.

► Følgende display vises.



- 2 Sett USB-mediet i maskinens USB-port. Mediet bør kun inneholde oppgraderingsfilen.

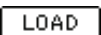


- ① USB-port for medier
- ② USB-media

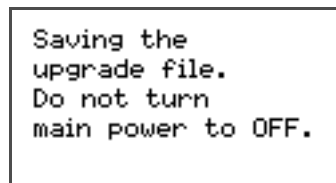


Bemerk

- Når du bruker USB-media som er utstyrt med en adgangsindikator, begynner adgangsindikatoren å blinke etter at mediet er koblet til datamaskinen eller maskinen. Det kan ta 5–6 sekunder før mediet blir gjenkjent. (Tiden varierer avhengig av USB-mediet).

- 3 Trykk på .

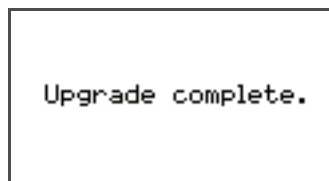
► Følgende display vises.



Bemerk

- Hvis det oppstår en feil, vises det en feilmelding i tekstformat. Slå av maskinen igjen og start prosedyren på nytt fra trinn 1.

- 4 Når følgende display vises, er oppgraderingen gjennomført.



- 5 Ta ut USB-mediet og slå på og av maskinen.

Stikkordsregister

Symboler

"heirloom"-syng 119

A

applikasjon 101
applikasjonsmønster valg 160
applikasjonssting 101
automatisk tilbake/forsterkende søm 64
automatisk trådkutt 65
automatisk trådkutting 65
avslutning av søm 57
avstivningsmateriale 144

B

baklengs syng 57
berøringspanel 14
betjeningsknapper 11, 13
betjeningspanel 11, 14
betjeningstaster 14
bip 187
blindsting 84
broderiark 146
broderienhet demontering 143
broderienhetens forbindelsesåpning 11
broderifot demontere 140
broderifot montering 138
broderikort 156
broderikortslisse 12, 156
broderimønster 158
broderimønster valg 150
broderimønstertyper 150
brodering 136, 157
brodering av et mønster 158
broderingstrinn 137
broderiramme 145
broderiramme demontering 149
broderiramme montering 148
broderisett 9
broderitast 14
broderitegn valg 154
broderitråder 136
broderiundertråd 9
brukssting 72, 76
bue syng 68
bukseben 46
bytte av trykkfot 43
bytte nålen 41

C

country-tråd 19, 136, 152
crazy quilt syng 103

D

dekorasjons søm & mønstre 122
design eksempler 134
designe stingmønstre 131
dobbeltnål 9
dobbeltnål syng 36
driftsproblemer 178

E

egenskaper 18
egne sting 131
eksempler på design 134
ekstra snellepinne 9, 36
ekstra tilbehør 10
elastisk søm 99
elastisk stoff 99
endring av syretning 68
endring av, nåleposisjon 83

F

fagottsøm 115
fagottsting 114
feilmeldinger 183
feilsøking 178
fjerne trykkfotholder 45
før du begynner å sy 50
forberedelser for brodering 136
forsterkningssting 57, 108
fotpedal 9, 56
friarmsyng 46
frihåndsqvilling 106

G

generelle fremgangsmåter ved syng 50
gjentatte mønstre 127
grunnleggende søm 50

H

håndtak 12
henting av mønsteret 129, 174
hjelpknapp 14
hukommelsestast 14
hullsyl 9, 91, 113
hurtigreferanseguide 9

I

informasjonstast 14
isetting av spolen 27
isyng av knapper 92

J	
justering av mønstret	125
justering av stingbredden	61
justering av stinglengden	62
justering av trådspenningen	62, 164
justering av utforming	162
K	
knapp for festing	13, 58
knapp for forrige side	14
knapp for neste side	14
knapp for regulering av syhastighet	13
knapphullsarm	12
knapphullsying	87
kombinering av mønstre	126
kontroll av nålen	40
kople sammen tegnmønstre	165
korssting	51, 122
krok-og-løkke fester	69
L	
lagre mønstre	129, 174
LCD	18, 151
LCD-funksjon	18
LCD-knapp	152
LCD-meldinger	183
løpering	176
løse driftsproblemer	178
lydsignaler under bruk	187
M	
mansjetter	46
manuell nåltreing	36
mine egne sting	131
mønster justering	125
mønster lagring	129
mønster repetisjon	127
mønster, slette	130
mønsterkombinasjoner	126
mønsterstørrelse	123
mønstersying	122, 123
montering av avstivende materiale	144
montering av trykkfotens trykklås	45
muslingsøm	116
muslingsting	118
N	
nåleplate	12
nåleplate markering	70
nåleplatedeksel	12
nåleposisjonsknapp	13
nåler	39
nåletilstand	40
nåletrederarm	11
nåletrederstyrer	12
O	
omsying	166
oppgradering	188
overføre broderimønstre	171
overtråd	31
overtrådspenning	62, 164
øvre trådsnelle	31
P	
pakke med nåler	9
parallele sting	36
patchwork	103
plassering av stoffet	54
prøvesying	68
Q	
quilttesting	101
quiltstipling	101
quiltstyrer	105
quilting	104
R	
rakning, forhindre	78
rammemønster valg	155
rengjøre spolehuset	176
rengjøring av maskinens overflate	176
rengjøringsbørste	9
rett sømmonn	70
rettsøm	72, 82, 94
rettsøm til sammensying	101
returknapp	14
rutearksett	9
S	
sammenføyning	119
sammensying	103
sammensyingssting	101, 114
satinsting	122
satinstinglengde, endre	124
sett forfra	11
sideskjærer	80
sikksakk breddejustering	61
sikk-sakk-sting	78
sikksakksting	79, 99, 101
sirkelsting	113
skjerm bilde for valg av stingtyper	18
skjulte sømmer	94
skrutrekker	9
slette lagret mønster	130
slik slår du av og på symaskinen	16
slik trekker du opp undertråden	29
smocksying	117
smock-syingssting	114
snellestopper	9, 23, 32
sømmonn, rett	70
speilvending av sting	66
spole	22
spoledeksel	12
spoletrådstyrer	11, 24
spolevikler	11
spoleviklesete	26

spoling	22
sprettekniv	9
start/stopp-knapp	13
stell	176
sting valg	51
stingbredde justering	61, 107
stinginnstillinger	72
stinglengde justering	62
stingvalg	51
stipling	101
stoppe brodering	167
stoppesting	108
stopping	111
støpsel	17
støpsel til fotpedal	12
strikk	99
strømbryter	12, 17
strømforsyningsuttak	12, 17
strømledning	17
summer	187
svinghjul	12
syng av knapphull	88
syretning endre	68

T

ta ut spolehuset	176
tast for brukssting	14
tegn-mellomrom	124
tilbake/forsterkende søm, automatisk	64
tilbehør	9, 10
tilbehørsboks	11
tips	68
trådkutter	11
trådkutterknapp	13, 59
trådkutting	59
trådnett	9, 24
trådoptakingsarm	11, 34
trådsnelle	31
trådsneller	31
trådspanning justering	62, 164
trådstyrer	11, 24, 33
trådstyrerdeksel	11, 24, 33
trådstyrerskive	12, 34
tråklesting	82
transportørene	12
transportørsenkebryter	12
tre nål manuelt	36
tre undertråd	22
tredobbelt elastisk søm	82, 99, 108
treing	31
treing av nålen	31
treing av overtråd	31
trensesting	108
trykkfot	12
trykkfotarm	11
trykkfotholder	12, 45
trykkfotholder fjerne	45
trykkfotholder montere	45
tungesting	114
tykke stoffer	68
tykkelse	123
tynne stoffer	70

U

undertråd, trekke opp	29
USB-flashenhet (USB-flashminne)	12, 169, 172
USB-port	12, 172
utforming justering	162
utløserknapp	143
utskifting av nål	41
uttrekksbord	46

V

valg av broderimønstre	150
vedlikehold	176
velge alfanumeriske tegn	154
velge nålen	39
velge sting	51
ventilasjonshull	12
vingenål	119

